



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
HELLENIC REPUBLIC
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE



ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ — FEBRUARY

1976

ΤΟΜΟΣ XXI ΑΡΙΘ. 2 — VOLUME XXI No 2



Εἰς τὸ παρὸν τεύχος περιλαμβάνονται ὁ ἀναθεωρηθεὶς δείκτης ἀξίας λιανικῶν πωλήσεων καὶ ὁ δείκτης τιμῶν τῆς εἰσροῆς ὀλικῶν κατασκευῆς νέων κτιρίων κατοικιῶν.

This issue includes the revised index of retail sales value and the price index of the input of new dwelling buildings materials.



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ (Συνέχεια) --- Monthly Indices of Mining, Industry, Electricity-Gas (cont'd.)

Ποσοστά μεταβολών μηνιαίων παραγωγών 1970 = 100,0 (Ποσοστά μεταβολών μηνιαίων παραγωγών 1970 = 100,0) --- Average monthly production 1970 = 100,0

Έτος	Ιαν.	Φεβ.	Μαρτ.	Απρ.	Μαΐ	Ιουν.	Ιουλ.	Αυγ.	Σεπ.	Οκτ.	Νοεμ.	Δεκ.	Μ.ο. Έτος
Μηνιαία παραγωγική δραστηριότητα --- Monthly consumption goods													
1970	111,0	109,3	116,0	112,4	108,7	110,0	107,7	107,8	107,4	106,7	104,3	103,6	107,0
1971	107,2	108,8	111,1	112,3	109,0	108,1	107,2	104,2	100,2	98,6	97,9	97,9	102,7
1972	107,7	107,7	107,4	109,8	109	109,0	108,7	115,7	104,6	102,2	101,4	103,9	106,4
1973	110,7	111,1	107,8	117,4	101,3	104,7	103,0	127,1	108,9	108,8	110,0	108,9	110,0
Καταναλωτική δραστηριότητα --- Index of consumption goods													
1970	100,0	100,0	111,0	111,1	108,1	106,1	106,1	104,8	103,7	102,1	100,7	100,0	103,0
1971	100,0	100,0	112,0	112,0	109,2	107,2	106,2	103,2	100,2	98,2	97,7	97,7	102,4
1972	100,0	100,0	100,0	111,1	100,0	100,0	100,0	110,0	100,0	98,0	98,0	100,0	100,0
1973	100,0	100,0	100,0	110,0	100,0	100,0	100,0	110,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Μηνιαία παραγωγή ηλεκτρισμού και αερίων --- MONTHLY PRODUCTION OF ELECTRICITY AND GAS													
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1972	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1973	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
111. Ηλεκτρισμός (ποσότητες) --- Electricity (quantities)													
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1972	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1973	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
112. Πετρέλαια --- Oil													
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1972	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1973	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

(1) Σύμφωνα με την Εθνική Στατιστική Οργάνωση της Ελλάδας (Ε.Σ.Τ.Ο.). (2) Σύμφωνα με την Εθνική Στατιστική Οργάνωση της Ελλάδας (Ε.Σ.Τ.Ο.).
 (1) According to the International Standard Classification of All Economic Activities (ISIC) 1971. (2) The annual indices were derived from the by-branch indices before they had been corrected for the unequal number of working days in each month.





ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
HELLENIC REPUBLIC
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE



ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ — FEBRUARY

1976

ΤΟΜΟΣ XXI ΑΡΙΘ. 2 — VOLUME XXI No 2



Εις τὸ παρὸν τεύχος περιλαμβάνονται ὁ ἀναθεωρηθεὶς δείκτης ἀξίας λιανικῶν πωλήσεων καὶ ὁ δείκτης τιμῶν τῆς εἰσροῆς ὑλικῶν κατασκευῆς νέων κτιρίων κατοικιῶν.

This issue includes the revised index of retail sales value and the price index of the input of new dwelling buildings materials.



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS



ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Είς όσους πίνακας δέν αναγράφεται πηγή, τά στοιχεία αναφέρονται είς δεδομένα τής Έθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας τής Ελλάδος.

2. Είς τό Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίον χρησιμοποιούνται τά κατωτέρω σημεία :

- . = Περίπτωσης αδύνατος, εκ τής φύσεως τών πραγμάτων
- ... = Ούδέν δεδομένον είναι διαθέσιμον
- = Στοιχεία άσήμαντα

Χιλιάδες και εκατομμύρια χωρίζονται διά στιγμής (.).
Τών δεκαδικών αριθμών προτάσσεται πάντοτε κόμμα (,).

GENERAL REMARKS

1. Where no source of information is stated, the data have been collected by the National Statistical Service of Greece.

2. The following symbols have been used throughout the *Monthly Statistical Bulletin*:

- . = Not applicable
- ... = Not available
- = Magnitude nil or less than half of the final digit shown

Thousands and millions are separated by a period (.).
Decimal figures are always preceded by a comma (,).





ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

Πίναξ	Σελίς Page	Table
I. ΚΛΙΜΑ		
1. Κλιματολογικά στοιχεία	1	1. Climate data
2. Ραδιενέργεια εν τῇ περιοχῇ Ἀθηνῶν	1	2. Radioactivity in the area of Athens
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ		
3. Πραγματικός πληθυσμός	2	3. De facto population
4. Ὑπολογιζόμενος πληθυσμός τῆς Ἑλλάδος, κατὰ φύλον καὶ ἡλικίαν : 1973 καὶ 1974	2	4. Mid-year population estimates by sex and age : 1973 and 1974
5. Φυσικὴ κίνησις τοῦ πληθυσμοῦ	3	5. Vital statistics of the population
6. Θάνατοι κατὰ αἰτίαν	5	6. Deaths by cause
7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος	6	7. Emigration of Greek citizens
8. Παλιννόστησις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ	9	8. Immigration of Greek citizens
8α. Παλιννόστησις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, κατὰ μεγάλας ομάδας ἐπαγγελματιῶν	10	8a. Immigration of Greek citizens by major occupational groups
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ		
9. Δείκτης ἀπασχολήσεως μισθωτῶν βιομηχανίας-βιοτεχνίας	11	9. Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft
10. Δείκται ἀποδοχῶν μισθωτῶν βιομηχανίας-βιοτεχνίας ...	11	10. Index of receipts of persons employed in industry and handicraft
11. Δείκτης ἐγγεγραμμένων ἀνέργων εἰς τὰ Γραφεῖα Ἀπασχολήσεως	11	11. Index of unemployed registered in Employment Offices
12. Μέσοι ὅροι ἀποδοχῶν καὶ χρόνου ἐργασίας μισθωτῶν βιομηχανίας-βιοτεχνίας	12	12. Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft
13. Κίνησις μισθωτῶν διὰ τῶν Γραφείων Ἀπασχολήσεως, κατὰ φύλον καὶ ομάδας ἐπαγγελματιῶν	14	13. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by sex and occupational groups
14. Κίνησις μισθωτῶν διὰ τῶν Γραφείων Ἀπασχολήσεως, κατὰ φύλον καὶ ἡλικίαν	15	14. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex-age distribution
15. Χορηγηθεῖσαι ἄδειαι ἐργασίας ἀλλοδαπῶν, κατὰ φύλον καὶ χώραν ὑπηκοότητος	16	15. Working permits issued to foreigners, by sex and citizenship
16. Ἑλληνες ναυτικοὶ ἐργαζόμενοι εἰς ἐμπορικὰ πλοῖα, ὑπὸ ἑλληνικὴν σημαίαν, 100 κ.δ.χ. καὶ ἄνω, κατὰ μεγάλας ομάδας ἐιδικότητων	17	16. Greek seamen employed on merchant ships of 100 GRT and over, under Greek flag. Distribution by major groups of specialities
16α. Ἑλληνες ναυτικοὶ ναυτολογηθέντες εἰς ἐμπορικὰ πλοῖα Ἑλληνικῆς πλοιοκτησίας, ὑπὸ Ἑλληνικὴν καὶ ξέναν σημαίαν, κατὰ μεγάλας ομάδας ἐιδικότητων.	17	16a. Greek seamen enlisted in Greek-owned merchant ships under Greek or foreign flag. Distribution by major groups of specialities.
IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΑΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ		
17. Νοσηλευτικὴ κίνησις κατὰ ἐιδικότητα θεραπευτηρίων ...	18	17. Movement of hospitals, by speciality
18. Νοσηλευτικὴ κίνησις τῶν θεραπευτηρίων, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομόν	19	18. Movement of hospitals, by geographic region and department
19. Ἐξεληθόντες ἀσθενεῖς, κατὰ φορέα καὶ ἡμέρας πληρωμῆς, ὡς καὶ μέσον ὅρον ἡμερῶν νοσηλείας	21	19. Patients discharged by category of payer, number of days paid and average number of days of treatment
20. Ἐξεληθόντες ἀσθενεῖς, κατὰ κατηγορίας νόσων καὶ τόπον μονίμου κατοικίας	22	20. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence
21. Κρούσματα λοιμωδῶν νόσων	24	21. Cases of infectious diseases
22. Παροχαὶ εἰς εἶδος καὶ χροῖμα (πλὴν συντάξεων) ὑπὸ τοῦ Ἰδρύματος Κοινωνικῶν Ασφαλίσεων	26	22. Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)
V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ		
23. Χορηγηθέντα δάνεια ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	27	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
24. Ἐκτάσεις ἐτησίων καλλιεργειῶν καὶ μονίμων φυτειῶν, καὶ ἐξ αὐτῶν ἀρδευθεῖσαι	27	24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof
25. Ἐκτάσεις καλλιεργειῶν κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ κατηγορίαν	28	25. Areas under crops by geographic region and category
26. Ἐκτάσεις ἀροτραίων καλλιεργειῶν κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ κατηγορίαν	29	26. Areas of crops on arable land by geographic region and category
27. Καλλιεργουμένη ἐκτασις καὶ παραγωγή γεωργικῶν προϊόντων	30	27. Cultivated area and production of agricultural crops
V. AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING		

Πίναξ	Σελίς Page	Table
28. Δένδρα εις κανονικούς δενδρώνας και διάσπαρτα, ως και παραγωγή αυτών.	31	28. Trees, scattered and in compact plantations, and production thereof
29. Αριθμός ζώων	32	29. Livestock population
30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	32	30. Livestock products
31. Παραγωγή δασικών προϊόντων	32	31. Forestry products
32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων	33	32. Number of agricultural machinery
33. Αριθμός μηχανοκινήτων άλιευτικών σκαφών, Ιπποδύναμεις και χωρητικότης αυτών, κατά κατηγορίας : Έτη 1972 και 1973	34	33. Number of motor propelled fishing vessels, horse-power and tonnage thereof, by categories : Years 1972 and 1973
34. Παραγωγή άλιευμάτων μηχανοκινήτων επαγγελματικών άλιευτικών σκαφών θαλάσσης, Ιπποδύναμεις 20 HP και άνω, μετ' αντιστοιχίου άριθμού τούτων : Έτη 1972 - 1974	34	34. Fish production of professional sea motor fishing vessels, 20 HP and over, and number of vessels. Years 1972 - 1974
VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ		VI. INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS
35. Μηνιαίοι δείκται παραγωγής ορυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού-φωταερίου	35	35. Monthly indices of mining, manufacturing and electricity-gas production
36. Παραγωγή και κατανάλωσις φωταερίου Αθηνών	36	36. Production and consumption of manufactured gas in Athens
37. Χορηγηθείσαι άδειαι λειτουργίας νέων και επέκταθέντων βιομηχανικών και βιοτεχνικών εργοστασίων και εργαστηρίων, ως και Ισχύς τών κινήτρων αυτών εις άτμοίπους, κατά κλάδους	37	37. Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches
38. Μηνιαία στοιχεΐα παραγωγής ορυχείων και μεταποίησης	38	38. Monthly data of mining and manufacturing products
39. Παραγωγή και διάθεσις ηλεκτρικής ένεργειας	40	39. Production and distribution of electric energy
40. Πωλήσεις ηλεκτρικής ένεργειας	40	40. Sales of electric energy
VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ		VII. CONSTRUCTION
41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότης: Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομών, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως	41	41. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits
42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότης: Νέαι κατοικίαι, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών	43	42. Private building activity: New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and extensions
VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ		VIII. EXTERNAL TRADE
43. Δείκται μέσης άξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι έμπορίου	45	43. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade
44. Δείκται έξωτερικού έμπορίου μετά τών χωρών τής ΕΟΚ και τών Ηνωμένων Πολιτειών	47	44. Indices of external trade with the EEC countries and the United States.
45. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ήπειρους και χώρας προελεύσεως και προορισμού	48	45. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination
46. Άξια και ποσότης εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την αναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινόμησιν του Διεθνούς Έμπορίου (ΤΤΔΕ)	49	46. Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised)
IX. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ		IX. INTERNAL TRADE
47. Δείκτης άξίας λιανικών πωλήσεων	50	47. Index of retail sales value
X. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ		X. TRANSPORTATION
48. Είσοδοι και έξοδοι φορτηγών όχημάτων, διεθνών οδικών μεταφορών, διά τών συνόρων τής Χώρας	52	48. Trucks of international transports coming into and out of the Country
48a. Είσοδοι και έξοδοι έμφόρτων και κενών φορτίου όχημάτων, διεθνών οδικών μεταφορών, διά τών συνόρων τής Χώρας	52	48a. Motor vehicles of international road transports, loaded or not coming into and out of the Country
49. Μεταφορικά έργον του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Έλλάδος: Διακίνησις έπιβατιών έσωτερικού και έξωτερικού	54	49. Transports of the Hellenic Railways Organization: Domestic and international passenger traffic
49a. Μεταφορικά έργον του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Έλλάδος: Μεταφοραί έμπορευμάτων έσωτερικού και έξωτερικού	54	49a. Transports of the Hellenic Railways Organization: Domestic and international freight traffic
50. Στοιχεΐα εκμεταλλεύσεως του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Έλλάδος. Εισπράξεις και δαπάναι	55	50. Some economic data of the Hellenic Railways Organization. Receipts and expenditures
51. Αυτοκίνητα όχήματα έν κυκλοφορία κατά κατηγορίαν και χρήςιν	55	51. Motor vehicles in circulation by category and use
52. Αυτοκίνητα όχήματα κάλυουρηγί και μεταχειρισμένα, κατά κατηγορίαν και χρήςιν, τεθέντα τó πρώτον εις κυκλοφορίαν	56	52. New and used motor vehicles put into circulation for the first time, by category and use
53. Μεταφορικά έργον και οικονομικά άποτελέσματα τών φορέων εκμεταλλεύσεως άστικών και υπεραστικών γραμμών, κατά γεωγραφικών διαμέρισμα	57	53. Transport work and economic results of the urban and interurban bus operating organizations, by geographic region
54. Όδικα τροχαΐα άτυχήματα και φύσις αυτών	58	54. Road and nature of road-traffic accidents
55. Παθόντα πρόσωπα εις οδικά τροχαΐα άτυχήματα, ανάλογως του βαθμού άτυχηματος	58	55. Persons injured in road-traffic accidents according to the degree of accident
56. Δύναμις έλληνικού έμπορικού στόλου, εκ πλοίων 100 κ.δ.χ. και άνω	59	56. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over
57. Άρρούντα έλληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω ..	59	57. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over
58. Άρρούντα έλληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, κατά αίτιαν άργίας, την 30η Νοεμβρίου 1975	59	58. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over, on November 30, 1975, by reason for laying up

59. Κίνησης τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων προελεύσεως ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ, κατὰ σημαίαν 60
- 59α. Κίνησης τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων, κατὰ ἠπείρους προελεύσεως καὶ προορισμοῦ 60
- 59β. Κίνησης τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων προελεύσεως καὶ προορισμοῦ ἐξωτερικοῦ, ὑπὸ Ἑλληνικὴν καὶ ξέναν σημαίαν 61
60. Κίνησης τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ 61
61. Κίνησης τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ, κατὰ γραμμὴν δρομολογίου 62
62. Κίνησης τῶν ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων τῶν γραμμῶν ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ 62

XI. ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟΝ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ

63. Γραφεῖα ἐκτελοῦντα ὑπηρεσίαν, βιβλιάρια ἐν κυκλοφορίᾳ, ὡς καὶ κίνησις κατατιθεμένων καὶ ἀναλαμβανομένων ποσῶν 63

XII. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

64. Τηλεπικοινωνιακὸς ἐξοπλισμὸς καὶ κίνησις τηλεπικοινωνιῶν. Ἀριθμὸς καὶ χωρητικότης τηλεφωνικῶν κέντρων. Κίνησις τηλεφωνικῶν συνδιαλέξεων, τηλεγραφημάτων, μονάδων TELEX καὶ ραδιοτηλεπικοινωνίας κατὰ μῆνα 64
- 64α. Οἰκονομικὰ ἀποτελέσματα ἐπὶ τῶν δραστηριοτήτων τοῦ ΟΤΕ: Ἔσοδα κατὰ κατηγορίαν 65

XIII. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

65. Ταξιδιωτικὴ κίνησις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ: Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων, κατὰ μέσον ταξιδίου 66
66. Τουριστικὴ κίνησις: Ἀφίξεις εἰς Ἑλλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὑπηκόητητα, ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὀμάδας περίπλου 67
67. Ἐπισκέπται μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων, ὡς καὶ εἰσπράξεις αὐτῶν 68

XIV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

68. Κρατικὰ ἔσοδα, κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν 69
69. Κρατικὰ ἔξοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ὑπουργεῖα, καὶ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων, μετὰ τῶν ἐκτὸς αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν, οἰκονομικοῦ ἔτους 1975 69
70. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ οἰκ. ἔτους 1975 70

XV. ΤΙΜΑΙ

71. Δείκται τιμῶν χονδρικῆς 72
72. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκται τιμῶν χονδρικῆς ἐνίων τελικῶν προϊόντων 74
73. Ἀναθεωρηθεῖς δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ 75
74. Μέσαι μηνιαῖοι τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως εἰδῶν τινῶν εἰς τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς 76
75. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκται τιμῶν ἀπολαμβανομένων ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Δὲν περιλαμβάνονται αἱ εἰσοδηματικαὶ ἐνισχύσεις) 78
76. Δείκται ἀπολαμβανομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Δὲν περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι εἰσοδηματικαὶ ἐνισχύσεις) 79
77. Δείκται ἀπολαμβανομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι εἰσοδηματικαὶ ἐνισχύσεις) 79
78. Δείκται καταβαλλομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Δὲν περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι ἐπιδότησεις) 80
79. Δείκται καταβαλλομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χορηγηθεῖσαι ἐπιδότησεις) 80
80. Δείκται τιμῶν τῆς εἰσροῆς ὑλικῶν κατασκευῆς νέων κτιρίων κατοικιῶν 82

XVI. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ

81. Εἰσροή-ἐκροή κεφαλαίων, ἄδηλοι πόροι καὶ πληρωμαὶ ... 84
82. Προσφορά χρήματος 85

XI. POST OFFICE SAVINGS BANK

63. Offices, booklets, withdrawals and deposits

XII. COMMUNICATION

64. Telecommunication equipment and telecommunication movement. Number and capacity of telephone exchanges. Telephone calls, telegrams, TELEX units and radiotelecommunications
- 64a. Economic results of the Hellenic Telecommunication Organization (OTE) activities: Receipts by category

XIII. TOURISM

65. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport
66. Tourist movement: Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers
67. Visitors of museums and archaeological sites, and receipts thereof

XIV. PUBLIC FINANCE

68. State revenue, by main sources
69. Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and expenditures of State investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances. Fiscal year 1975
70. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget. Fiscal year 1975

XV. PRICES

71. Wholesale price indices
72. Monthly private wholesale price indices of selected commodities
73. Revised consumer price index
74. Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area
75. Individual monthly indices of the prices received by farmers (Excluding income allowances)
76. Indices of prices received by farmers (Excluding income allowances)
77. Indices of prices received by farmers (Including income allowances)
78. Indices of prices paid by farmers (Excluding subsidies)
79. Indices of prices paid by farmers (Including subsidies)
80. Price indices of the input of new dwelling buildings materials

XVI. MONEY AND BANKING

81. Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments
82. Money supply

Πίνα	Σελίς Page	Table
83. Τιμαί συναλλαγμάτων έν 'Αθήναις	85	83. Foreign exchange rates in Athens
84. 'Εξέλιξις στοιχείων 'Ενεργητικού και Παθητικού τής Τραπεζίης τής 'Ελλάδος	86	84. Assets and liabilities of the Bank of Greece
85. Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών, δημοσίων επιχειρήσεων, ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων εις ελληνικάς τραπεζάς και ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	87	85. Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises with the greek banks and special financing institutions
86. 'Ενοποιημένη λογιστική κατάστασης έμπορικῶν τραπεζῶν	88	86. Consolidated balance sheet of the commercial banks
87. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά πηγὰς κεφαλαίων	89	87. Total bank credit by source of funds
88. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά τομείς και κλάδους	89	88. Total bank credit by sectors and branches
89. Χρηματοδότησις γεωργίας και άλιείας	90	89. Credit to agriculture and fishing
90. Χρηματοδότησις μεταποιήσεως και μεταλλείων	90	90. Credit to manufacturing and mining
91. Χρηματοδότησις έμπορίου και καταναλωτών	91	91. Credit to trade and consumers
92. Χρηματοδότησις έτέρων κλάδων	91	92. Credit to other branches
93. Δείκται τιμών μετοχῶν έν τῷ Χρηματιστηρίῳ 'Αθηνῶν	91	93. Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange



I. ΚΛΙΜΑ — CLIMATE

1. Κλιματολογικά στοιχεία — Climate data

Σταθμοί	Θερμοκρασία αέρος C° - Air temperature C°						Σχετική υγρασία Relative humidity	Ύψος - Precipitation				Stations	
	Μέση Mean		Απολύτως μεγίστη Absolute maximum		Απολύτως ελάχιστη Absolute minimum			Όλικόν ύψος εις χστ. Total amount (mm)		Αριθμός ημερών Number of days			
	Ίούλιος — July												
	1975	1974	1975	1974	1975	1974	1975	1974	1975	1974	1975		1974
1. Αθήναι (Αστεροσκοπείον)	27,6	27,0	37,2	37,3	18,4	19,2	46	42	6,8	0,0	2	1	1. Athens (Observatory)
(Νέα Φιλαδέλφεια)	27,6	28,0	37,4	40,0	16,2	15,9	47	38	0,0	0,0	1	1	(N.Philadelphia)
(Αερολιμήν Έλληνικού)	28,2	28,0	35,8	38,0	19,4	19,2	45	39	1,2	0,0	2	3	(Hellenicon Airport)
2. Αγρίνιον	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2. Agrinion
3. Αλεξανδρούπολις	25,8	25,0	34,8	35,4	14,4	9,0	57	53	38,4	17,3	7	5	3. Alexandroupolis
4. Αργοστόλιον	25,1	25,1	35,2	37,6	17,0	15,8	66	61	6,5	12,2	3	2	4. Argostolion
5. Άρτα	26,2	26,9	37,6	...	14,4	14,4	58	53	9,7	4,9	3	2	5. Arta
6. Ηράκλειον	25,9	25,8	32,6	35,4	17,4	18,6	57	56	0,0	0,0	0	...	6. Iraklion
7. Θεσ/νίκη (Μικρα)	26,7	26,5	35,6	37,6	14,6	9,6	54	48	30,7	0,0	10	1	7. Salonika (Mikra)
8. Θήρα	24,4	24,4	30,0	32,4	19,2	19,0	59	57	0,0	0,0	0	...	8. Thira
9. Ιωάννινα	24,4	26,0	36,0	38,4	11,6	9,0	58	43	15,0	5,7	3	2	9. Yanina
10. Καβάλα	24,8	24,4	33,2	34,2	11,4	9,2	73	66	55,4	26,7	10	5	10. Kavala
11. Καλαμάτα (Αεροδρ.)	25,9	24,2	37,6	39,4	12,2	13,8	58	52	2,1	1,7	2	2	11. Kalamata (airport)
12. Κέρκυρα	25,9	26,2	35,8	40,2	10,0	13,6	63	56	14,4	0,3	3	1	12. Corfu
13. Κόρινθος	27,7	27,5	35,6	37,5	19,2	17,5	56	52	15,4	0,0	1	...	13. Korinthos
14. Κοζάνη	23,9	24,2	34,0	38,0	9,0	9,0	57	41	56,8	0,0	5	...	14. Kozani
15. Κύθηρα	...	25,7	...	34,8	...	17,6	...	50	...	0,0	...	...	15. Kythira
16. Κύμη	24,8	24,5	33,6	35,0	15,6	10,6	48	43	0,0	15,0	0	1	16. Kymi
17. Λάρισσα	26,9	27,4	36,4	41,4	12,6	11,0	47	38	0,3	2,0	5	1	17. Larisa
18. Λήμνος	25,7	25,2	32,8	33,8	18,2	15,2	57	56	11,6	0,0	3	1	18. Limnos
19. Μεθώνη	...	24,3	...	36,2	...	17,4	...	72	...	0,0	...	1	19. Methoni
20. Μήλος	24,7	24,6	32,0	38,4	19,0	19,0	62	62	0,0	0,0	0	...	20. Milos
21. Μυτιλήνη	26,9	26,4	34,2	38,0	18,0	18,2	54	49	0,0	7,2	0	2	21. Mytilini
22. Νάξος	24,8	24,6	38,2	33,8	18,4	17,0	70	68	0,0	0,0	0	...	22. Naxos
23. Όρεστιάς	25,7	25,2	35,5	37,0	13,5	12,0	59	65	62,1	20,0	7	6	23. Orestias
24. Πάτραι	...	24,7	...	38,2	...	16,0	...	56	...	24,5	...	1	24. Patras
25. Ρόδος (Μαριτσά)	27,1	27,9	34,6	37,4	18,8	19,6	55	45	0,0	0,0	0	...	25. Rhodes (Maritsa)
26. Σάμος	25,7	25,6	32,0	35,2	20,0	19,6	62	57	0,0	0,5	0	1	26. Samos
27. Σκύρος	25,5	25,0	34,0	32,5	17,4	15,2	66	65	0,0	0,7	1	1	27. Skyros
28. Τρίπολις	24,0	24,6	33,6	36,2	10,4	9,4	50	40	22,5	0,0	5	1	28. Tripolis
29. Φλώρινα	22,2	22,8	33,6	35,4	7,4	7,2	63	56	48,0	0,0	7	...	29. Florina
30. Χαλκίς	27,2	27,2	37,0	40,0	18,8	19,6	59	63	0,8	0,0	1	...	30. Khalkis

Πηγή: Έθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία και
Αστεροσκοπείον Αθηνών.

Source: National Meteorological Service and
Athens Observatory.

2. Ραδιενέργεια εν τῇ περιοχῇ Αθηνῶν — Radioactivity in the area of Athens

Έτος και μήν Year and month	Ραδιενέργεια αέρος* ανά μC/m ³ Air-borne radioactivity* in μC/m ³			Ραδιενέργεια ποτίμου ὕδατος ανά μC/L Radioactivity in potable water in μC/L	Ραδιενεργός ἐπίπτωσης* ανά mc/km Radioactive fall-out* per mc/km
	Τιμαί - Values				
	Μέση-Αverage	Μεγίστη-Maximum	Έλαχίστη-Minimum		
1972	0,112	1,82	0,00	2,07	1,95
1973	0,03	0,07	0,01	1,70	0,48
1974	0,12	0,50	0,01	2,05	2,27
1974 IX	0,07	0,10	0,02	2,25	1,14
X	0,06	0,15	0,03	1,96	0,96
1975 IX	0,05	0,08	0,02	1,86	0,23
X	0,03	0,11	0,01	2,42	0,18

Πηγή: Έλληνική Έπιτροπή Ατομικής Ένεργείας.

Source: Greek Atomic Energy Commission.

* Αί τιμαί τῶν ὡς ἄνω ἐκφράζουσι μόνον τὴν τεχνικὴν, τούτέστιν τὴν ἐκ τῶν πυρηνικῶν ἐκρήξεων ραδιενέργειαν καὶ ὄχι τὴν φυσικὴν τοιαύτην.

* The above values express only radioactivity from nuclear explosion.

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ — POPULATION - EMIGRATION

3. Πραγματικός πληθυσμός — De facto population

Έτος Year	Πληθυσμός — Population			Αύξησης πληθυσμού Population increase	
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
Απογραφαι — Censuses					
1951 (7.4.51) ...	7.632.801	3.721.648	3.911.153		
1961 (19.3.61) ...	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14.3.71) (1)	8.768.372	4.286.748	4.481.624	379.819	4,33
Εκτιμήσεις (μέσον έτους) Mid-year estimates					
1954	7.893.412	3.853.804	4.039.608	76.317	0,98
1955	7.965.538	3.888.541	4.076.997	72.126	0,91
1956	8.031.013	3.918.964	4.112.049	65.475	0,82
1957	8.096.218	3.949.773	4.146.445	65.205	0,81
1958	8.173.129	3.988.787	4.184.342	76.911	0,95
1959	8.258.162	4.032.749	4.225.413	85.033	1,04
1960	8.327.405	4.064.589	4.262.816	69.243	0,84
1961	8.398.050	4.095.702	4.302.348	70.645	0,85
1962	8.448.233	4.118.272	4.329.961	50.183	0,60
1963	8.479.625	4.129.308	4.350.317	31.392	0,37
1964	8.510.429	4.139.818	4.370.611	30.804	0,36
1965	8.550.333	4.157.291	4.393.042	39.904	0,47
1966	8.613.651	4.189.303	4.424.348	63.318	0,74
1967	8.716.441	4.242.989	4.473.452	102.790	1,19
1968(2)	8.740.765	...	...	24.324	0,28
1969(2)	8.772.764	...	...	31.999	0,37
1970(2)	8.792.806	...	...	20.042	0,23
1971(2)	8.831.036	4.318.994	4.512.042	38.230	0,43
1972(2)	8.888.628	4.348.689	4.539.939	57.592	0,64
1973(2)	8.929.086	4.370.562	4.558.524	40.458	0,45
1974	8.962.023	4.388.216	4.573.807	32.937	0,37

(1) Δειγματοληπτική επεξεργασία 25%.

(2) Υπολογισμοί αναθεωρηθέντες επί τη βάσει των αποτελεσμάτων της απογραφής του πληθυσμού της 14ης Μαρτίου 1971.

(1) 25% sample elaboration.

(2) Estimates revised on the basis of the March 14, 1971 Population Census.

4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός της Ελλάδος κατά φύλον και ηλικίαν: 1973 και 1974

Mid-year population estimates by sex and age: 1973 and 1974

Ομάδες ηλικιών Age groups	Πληθυσμός — Population 30ή Ιουνίου — 1973 — June 30			Πληθυσμός — Population 30ή Ιουνίου — 1974 — June 30		
	Απόλυτοι αριθμοί — Absolute numbers			Απόλυτοι αριθμοί — Absolute numbers		
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females
Σύνολον — Total	8.929.086	4.370.562	4.558.524	8.962.023	4.388.216	4.573.807
0 - 4 ετών — years	715.209	369.605	345.604	699.490	361.636	337.854
5 - 9 "	749.029	384.386	364.643	755.831	388.642	367.189
10 - 14 "	716.889	369.452	347.437	710.541	366.045	344.496
15 - 19 "	688.594	351.365	337.229	690.575	353.958	336.617
20 - 24 "	632.589	327.760	304.829	628.311	326.259	302.052
25 - 29 "	595.559	293.363	302.196	608.910	300.132	308.778
30 - 34 "	530.384	252.328	278.056	515.372	246.551	268.821
35 - 39 "	635.592	301.315	334.277	625.938	295.717	330.221
40 - 44 "	658.038	319.956	338.082	655.575	318.605	336.970
45 - 49 "	593.356	286.272	307.084	617.587	298.458	319.129
50 - 54 "	459.228	220.004	239.224	477.345	229.707	247.638
55 - 59 "	450.859	213.737	237.122	436.625	205.221	231.404
60 - 64 "	460.092	218.510	241.582	465.344	219.972	245.372
65 - 69 "	386.178	182.378	203.800	393.821	186.084	207.737
70 - 74 "	295.270	130.496	164.774	305.164	136.349	168.815
75 - 79 "	178.642	76.634	102.008	190.060	80.985	109.075
80 - 84 "	105.221	42.764	62.457	105.088	43.270	61.818
85 ετών και άνω — years and over	78.357	30.237	48.120	80.446	30.625	49.821

5. Φυσική κίνησης του πληθυσμού ⁽¹⁾ — Vital statistics of the population ⁽¹⁾

	Αύγουστος August		Ίαν. - Αύγουστος Jan. - August		Σύνολον έτους Year's total		
	1975	1974	1975	1974	1974	1973	
<i>Σύνολον Ελλάδος</i>							<i>Greece, total</i>
Γάμοι	6.304	5.216	46.598	44.817	68.274	72.084	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	12.116	12.553	95.602	97.848	143.925	137.931	Live births
"Αρρενες	6.228	6.550	49.383	50.407	74.293	71.472	Males
Θήλειες	5.888	6.003	46.219	47.441	69.632	66.459	Females
Θάνατοι ⁽²⁾	5.556	5.495	54.298	51.251	76.247	77.510	Deaths ⁽²⁾
"Αρρενες	3.001	2.882	27.817	26.315	39.252	39.802	Males
Θήλειες	2.555	2.613	26.481	24.936	36.995	37.708	Females
'Εξ'ων θάνατοι βρεφών κάτω του έτους	260	280	2.400	2.375	3.460	3.484	Thereof: deaths under one year
"Αρρενες	149	151	1.358	1.347	1.991	1.910	Males
Θήλειες	111	129	1.042	1.028	1.469	1.574	Females
'Υπεροχή γεννήσεων	6.560	7.058	41.304	46.597	67.678	60.421	Excess of births
Γεννήσεις νεκρών	164	169	1.214	1.229	1.862	1.754	Stillbirths
Γεννήσεις εξωγάμων ⁽³⁾	154	137	1.294	1.195	1.793	1.817	Illegitimate births ⁽³⁾
<i>Γεωγραφικά διαμερίσματα</i>							<i>Geographic regions</i>
<i>Περιφέρεια Πρωτευούσης</i>							<i>Greater Athens</i>
Γάμοι	1.906	1.543	17.191	16.992	24.974	25.291	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.839	4.976	37.397	37.224	55.435	51.331	Live births
Θάνατοι	1.590	1.558	15.107	14.677	21.446	21.388	Deaths
<i>Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια</i>							<i>Rest of Central Greece-Euboea</i>
Γάμοι	588	511	4.234	4.271	6.625	6.917	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	754	820	6.518	7.015	10.186	10.594	Live births
Θάνατοι	596	578	5.970	5.696	8.450	8.538	Deaths
<i>Πελοπόννησος</i>							<i>Peloponnesos</i>
Γάμοι	601	514	3.812	3.886	6.020	6.165	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	996	1.020	8.298	8.592	12.602	12.509	Live births
Θάνατοι	680	725	6.858	6.608	9.832	10.155	Deaths
<i>Ίόνιοι Νήσοι</i>							<i>Ionian Islands</i>
Γάμοι	155	163	740	720	1.178	1.280	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	169	175	1.397	1.525	2.264	2.294	Live births
Θάνατοι	131	149	1.603	1.584	2.326	2.415	Deaths
<i>"Ηπειρος</i>							<i>Epirus</i>
Γάμοι	356	300	1.664	1.536	2.336	2.659	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	404	453	3.221	3.340	4.860	4.859	Live births
Θάνατοι	164	202	1.816	1.728	2.613	2.565	Deaths
<i>Θεσσαλία</i>							<i>Thessaly</i>
Γάμοι	449	356	3.507	3.380	5.254	5.601	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	892	967	7.034	7.231	10.546	10.232	Live births
Θάνατοι	387	372	3.691	3.302	5.134	5.469	Deaths
<i>Μακεδονία</i>							<i>Macedonia</i>
Γάμοι	1.339	1.132	9.571	8.810	13.645	14.912	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	2.572	2.647	19.923	20.604	30.103	28.756	Live births
Θάνατοι	1.218	1.151	11.269	10.263	15.390	15.723	Deaths

5. Φυσική κίνησης του πληθυσμού (1) (συνέχεια) — Vital statistics of the population(1) (continued)

	Αύγουστος August		Ίαν. - Αύγουστος Jan. - August		Σύνολον έτους Year's total		
	1975	1974	1975	1974	1974	1973	
Θράκη							Thrace
Γάμοι	255	189	1.879	1.569	2.464	2.764	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	411	426	3.411	3.451	5.065	4.966	Live births
Θάνατοι	229	206	2.089	1.860	2.829	2.804	Deaths
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
Γάμοι	298	252	1.821	1.643	2.503	2.949	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	460	437	3.260	3.631	5.204	5.181	Live births
Θάνατοι	301	294	3.084	2.971	4.414	4.512	Deaths
Κρήτη							Crete
Γάμοι	357	256	2.179	2.010	3.275	3.546	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	619	632	5.143	5.235	7.660	7.209	Live births
Θάνατοι	260	260	2.811	2.562	3.813	3.941	Deaths

1. Τα γεγονότα (γάμοι, γεννήσεις και θάνατοι) δίδονται κατά την χρονολογία καταχωρίσεώς των και όχι κατά την χρονολογία του συμβάντος. Έπίσης, δίδονται κατά τόν τόπον του συμβάντος και όχι τής μονίμου κατοικίας των προσώπων.

2. Είς τούς θανάτους δέν περιλαμβάνονται αι γεννήσεις νεκρών.

3. Είς τας γεννήσεις εξωγάμων περιλαμβάνονται αι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων. Αι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων περιλαμβάνονται είς τας γεννήσεις ζώντων και γεννήσεις νεκρών αντίστοιχως.

1. Events (marriages, births and deaths) are given by date of registration and not by date of occurrence. They are also given by place of occurrence and not by place of permanent residence of the persons.

2. Excluding stillbirths.

3. Including illegitimate live births and stillbirths. Illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths respectively.



6. Θάνατοι κατά αιτίαν (1) — Deaths by cause (1)

Αιτίαι θανάτων (Συνοπτική Διεθνής Ονοματολογία 1965)	Αύγουστος August		Ἰαν.-Αύγ. Jan.-Aug.		Σύνολον ἔτους Year's total	Causes of death (Abridged International List of 1965)
	1975	1974	1975	1974	1974	
Σύνολον	5.556	5.495	54.298	51.251	76.247	Total
B1. Χολέρα	—	—	—	—	—	B1. Cholera
B2. Τυφοειδής πυρετός	—	—	—	3	3	B2. Typhoid fever
B3. Βακτηριδιακή δυσεντερία και άμοιβάδωσις	—	—	—	2	2	B3. Bacillary dysentery and amoebiasis
B4. Ἐντερίτις και διάρροιαι	22	33	182	178	279	B4. Enteritis and other diarrhoeal diseases
B5. Φυματίωσις αναπνευστικῆς συστήματος	30	27	295	302	476	B5. Tuberculosis of respiratory system
B6. Φυματίωσις ἄλλων μορφῶν και ὑπολείμματα	11	15	105	114	151	B6. Other tuberculosis, including late effects
B7. Πανώλης	—	—	—	—	—	B7. Plague
B8. Διφθερίτις	—	—	—	1	1	B8. Diphtheria
B9. Κοκκύτης	—	1	1	6	6	B9. Whooping cough
B10. Ὄστρακιά και στρεπτοκοκκική κυνάγχη	—	—	—	1	1	B10. Streptococcal sore throat and scarlet fever
B11. Λοιμῶσεις ἐκ μηνιγγιτιδοκόκκων	2	1	22	26	31	B11. Meningococcal infection
B12. Ὄξεια πολιομυελίτις	—	—	—	1	1	B12. Acute poliomyelitis
B13. Εὐλογία	—	—	—	—	—	B13. Smallpox
B14. Παρὰ	—	—	8	5	5	B14. Measles
B15. Ἐξάνθ. τύφος και νόσοι ἐκ ρικκετσιῶν	—	—	—	—	1	B15. Typhus and other rickettsial diseases
B16. Ἐλονοσία	—	—	*1	—	—	B16. Malaria
B17. Σύφιλις και ὑπολείμματα αὐτῆς	1	2	16	26	31	B17. Syphilis and its sequelae
B18. Ἄλλαι λοιμῶδεις και παρασιτικά νοσήματα	24	38	244	283	406	B18. All other infective and parasitic diseases
B19. Κακοήθη νεοπλασμάτα και νεοπλασμάτα τοῦ λεμφικοῦ και αἰμοποιητικοῦ ἰστού	1.177	1.155	9.296	9.043	13.523	B19. Malignant neoplasms, including neoplasms of lymphatic and haematopoietic tissue
B20. Καλοήθη νεοπλασμάτα και μὴ καθορισθέντα	14	24	164	222	322	B20. Benign neoplasms and neoplasms of unspecified nature
B21. Σακχαρώδης διαβήτης	203	167	1.835	1.587	2.372	B21. Diabetes mellitus
B22. Ἀβιταμινώσεις και στερητικὰ νοσήματα	5	1	21	37	49	B22. Avitaminoses and other nutritional deficiency
B23. Ἀναμίαι	21	9	155	139	228	B23. Anaemias
B24. Μηνιγγίτις	4	8	58	40	47	B24. Meningitis
B25. Ὄξυς ρευματικός πυρετός	—	—	10	8	10	B25. Active rheumatic fever
B26. Χρόνια ρευματικά νοσήματα τῆς καρδίας	30	38	314	395	584	B26. Chronic rheumatic heart diseases
B27. Μορφὰ ὑπερτάσεως	95	84	923	765	1.205	B27. Hypertensive disease
B28. Ἰσχαίμια τοῦ μυοκαρδίου	498	460	5.345	4.785	7.379	B28. Ischaemic heart disease
B29. Ἄλλαι νόσοι τῆς καρδίας	385	411	4.268	4.330	6.252	B29. Other forms of heart disease
B30. Ἐγκεφαλοαγγειακά νοσήματα	859	868	8.825	8.504	12.341	B30. Cerebrovascular diseases
B31. Γρίπη	1	1	770	193	261	B31. Influenza
B32. Πνευμονία	142	132	2.333	1.705	2.414	B32. Pneumonia
B33. Βρογχίτις, ἐμφύσημα και ἀσθμα	140	126	1.968	1.691	2.685	B33. Bronchitis, emphysema and asthma
B34. Πεπτικὸν ἕλκος	31	36	270	270	415	B34. Peptic ulcer
B35. Σκωληκοειδίτις	3	2	18	19	31	B35. Appendicitis
B36. Ἐντερικὴ ἀπόφραξις και κήλη	38	30	242	249	391	B36. Intestinal obstruction and hernia
B37. Κίρρωσις ἥπατος	112	81	862	799	1.213	B37. Cirrhosis of liver
B38. Νεφρίτις και νέφρωση	62	76	698	716	1.049	B38. Nephritis and nephrosis
B39. Ὑπερτροφία προστάτου	12	13	143	161	248	B39. Hyperplasia of prostate
B40. Ἀμβλωσις	—	—	1	—	—	B40. Abortion
B41. Ἐπιπλοκά και ἄλλες, τοκετοῦ, λοχειῶν, τοκετὸς ἄνευ μνείας ἐπιπλοκῶν	3	2	15	18	27	B41. Other complications of pregnancy, childbirth and the puerperium. Delivery without mention of complication
B42. Διαμαρτίαι διαπλάσεως	56	61	500	515	782	B42. Congenital malformations
B43. Κακώσεις κατά τὸν τοκετὸν, ἄστυκία και ἄλλαι ἀνοξαιμικὰ και ὑποξαιμικὰ καταστάσεις	95	94	776	696	977	B43. Birth injury, difficult labour and other anoxic and hypoxic conditions
B44. Ἄλλαι αἰτίαι περιγεννητικῆς θνησιμότητος	67	67	534	607	891	B44. Other causes of perinatal mortality
B45. Συμπτώματα και ἀσαφῶς καθοριζόμενα καταστάσεις	530	566	5.653	5.648	8.374	B45. Symptoms and ill-defined conditions
B46. Ἄπαναι αἱ ἄλλαι νόσοι	457	488	4.651	4.547	6.787	B46. All other diseases
BE47. Ἀτυχήματα ἐξ αὐτοκινήτων	168	142	978	818	1.295	BE47. Motor vehicle accidents
BE48. Ἀτυχήματα ἄλλης φύσεως	220	188	1.529	1.471	2.234	BE48. All other accidents
BE49. Αὐτοκτονία και κακώσεις ἐξ αὐτοκτονίας	28	36	167	223	309	BE49. Suicide and self-inflicted injuries
BE50. Λοιπὰ ἐξωτερικὰ αἰτίαι	10	12	102	102	158	BE50. All other external causes

1. Βλέπε ὑποσημείωσιν 1, πίνακος 5.

* Πρόκειται περὶ Ἑλληνοῦ μεταναστῆ εἰς Γκαμπόν, θά-
νοντος ἐν Ἑλλάδι.

1. See footnote 1, table 5.

* Greek immigrant from Gabon.

7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὀηκῶν ἐξ Ἑλλάδος
Emigration of Greek citizens

Χαρακτηριστικά	Μονίμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics
	Ἰούλιος - Σεπτ. July - Septem.	Σύνολον ἔτους Year's total		Ἰούλιος - Σεπτ. July - Septem.	Σύνολον ἔτους Year's total		
	1975*	1974	1973	1975*	1974	1973	
Σύνολον	7.786	24.448	27.488	21.597	92.595	85.155	Total
Ἄρρενες	4.412	13.223	14.726	20.195	90.622	83.465	Males
Θήλειες	3.374	11.225	12.762	1.402	1.973	1.690	Females
<i>Χώρα προορισμοῦ — Country of destination</i>							
Ἑυρωκεάνιοι	2.250	12.380	11.685	6.697	29.806	26.011	Transoceanic
Βραζιλία	3	12	22	92	436	348	Brasil
Ἡνωμένα Πολιτεῖαι	1.151	6.347	6.015	1.705	8.313	8.089	United States
Καναδάς	529	2.542	2.697	216	1.230	1.263	Canada
Ἄλλαι τῆς Ἀμερικῆς	10	54	36	426	2.213	1.528	Other American
Ἀσία	251	230	90	3.168	14.023	11.744	Asia
Ἀφρική	83	311	294	992	3.093	2.759	Africa
Αὐστραλία	222	2.837	2.509	68	464	256	Australia
Ἄλλαι τῆς Ὠκεανίας	1	47	22	30	34	24	Other Oceanian
Εὐρωπαϊκαί	5.092	10.891	15.115	11.573	51.900	47.823	European
Αὐστρία	15	49	51	72	82	98	Austria
Βέλγιον	130	241	225	475	3.325	2.593	Belgium
Γαλλία	147	334	235	1.200	5.151	4.323	France
Γερμανία (Δυτ. καὶ Ἀνατ.) ..	3.803	8.259	12.829	1.020	5.745	5.033	Germany (West and East)
Ἡνωμένον Βασίλειον	297	684	567	1.462	6.968	7.791	United Kingdom
Ἰταλία	442	613	419	2.446	12.618	11.350	Italy
Ὀλλανδία	38	127	126	1.993	8.311	7.709	Netherlands
Ἄλλαι τῆς Εὐρώπης	220	584	663	2.905	9.700	8.926	Other European
Λοιπαὶ Μεσογειακαί	265	442	182	1.770	6.687	6.464	Other Mediterranean
Τουρκία	5	65	16	183	907	1.635	Turkey
Αἴγυπτος	11	28	21	561	1.360	875	Egypt
Ἄλλαι	249	349	145	1.026	4.420	3.954	Other
Μὴ δηλωσάντες χώραν προορι- σμοῦ	179	735	506	1.557	4.202	4.857	Undeclared countries
<i>Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς μονίμου κατοικίας — Geographic region and department of permanent residence</i>							
Περιφέρεια Πρωτευούσης	1.727	5.660	4.889	10.954	44.295	40.517	Greater Athens
Τμῆμα Διαμερ. Ἀθηνῶν(7) ..	1.261	3.837	3.328	5.050	18.610	16.927	Section of Athens Region(7)
Τμῆμα Διαμερ. Πειραιῶς(7) ..	272	1.083	914	4.880	21.554	20.070	Section of Piraeus Region(7)
Τμῆμα Διαμ. Δ. Ἀττικῆς(7) ..	114	478	419	666	2.755	2.411	Section of W. Attica Reg.(7)
Τμῆμα Διαμ. Ἀν. Ἀττικῆς(7) ..	80	262	228	358	1.376	1.109	Section of E. Attica Reg.(7)
Λ. Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	327	1.214	1.264	1.444	6.590	6.671	Rest of Cent. Greece-Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας ..	91	418	463	259	1.042	1.010	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς(3) (ὑπόλοιπον)	62	214	198	508	2.453	2.441	Attica(3) (rest)
Τμῆμα Διαμ. Πειραιῶς(7)	9	34	35	293	1.547	1.557	Section of Piraeus Region(7)
Τμῆμα Διαμ. Δ. Ἀττικῆς(7) ..	27	84	73	101	499	462	Section of W. Attica Reg.(7)
Τμῆμα Διαμ. Ἀν. Ἀττικῆς(7) ..	26	96	90	114	407	422	Section of E. Attica Reg.(7)
Βοιωτίας	22	105	140	38	217	227	Boeotia
Εὐβοίας	58	162	207	494	2.232	2.413	Euboea
Εὐρυτανίας	23	119	124	12	58	42	Evritania
Φθιώτιδος	59	158	94	78	382	342	Phthiolis
Φωκίδος	12	38	38	55	206	196	Phocis
Πελοπόννησος	476	2.188	2.481	1.241	4.952	4.701	Peloponnesos
Ἀργολίδος	46	177	221	169	620	641	Argolis
Ἀρκαδίας	69	387	366	79	332	320	Arkadia
Ἀχαΐας	93	359	417	399	1.217	1.108	Akhaia
Ἠλείας	67	232	286	159	769	765	Ilia (Elis)
Κορινθίας	47	161	199	80	415	380	Korinthia
Λακωνίας	73	446	446	137	737	687	Lakonia
Μεσσηνίας	81	426	546	218	862	800	Messenia

7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὀηκῶν ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)
Emigration of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά	Μονίμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics
	Ἰούλιος - Σεπτ. July - Septem.	Ἔσολον ἔτους Year's total		Ἰούλιος - Σεπτ. July - Septem.	Ἔσολον ἔτους Year's total		
	1975*	1974	1973	1975*	1974	1973	
Ἴονιοι Νῆσοι	140	545	593	784	3.727	3.540	Ionian Islands
Ζακύνθου	12	79	89	53	207	233	Zante
Κερκύρας	75	214	244	306	1.412	1.264	Corfu
Κεφαλληνίας	39	182	178	311	1.500	1.449	Cephalonia
Λευκάδος	14	70	82	114	608	594	Levkas
Ἠπειρος	499	1.184	1.484	446	1.497	1.234	Epirus
Ἄρτης	43	178	172	102	425	353	Arta
Θεσπρωτίας	192	374	470	49	170	115	Thesprotia
Ἰωαννίνων	159	423	576	149	385	309	Yanina
Πρεβέζης	105	209	266	146	517	457	Preveza
Θεσσαλία	337	1.104	1.462	724	3.054	2.919	Thessaly
Καρδίτσας	61	195	251	94	340	327	Karditsa
Λαρίσης	87	369	477	158	542	477	Larisa
Μαγνησίας	63	187	244	357	1.753	1.748	Magnisia
Τρικάλων	126	353	490	115	419	367	Trikala
Μακεδονία	2.570	6.973	8.075	1.257	4.792	4.128	Macedonia
Γρεβενῶν (4)	62	203	241	22	38	34	Grevena (4)
Δράμας	299	660	814	45	196	174	Drama
Ἰμαθίας	117	312	358	53	218	204	Imathia
Θεσσαλονίκης	671	1.683	1.615	597	1.852	1.586	Salonika
Καβάλας	211	555	595	124	632	534	Kavala
Καστορίας	51	174	216	6	24	18	Kastoria
Κιλκίς	162	405	483	37	162	118	Kilkis
Κοζάνης	188	534	635	24	167	130	Kozani
Πέλλης	163	459	630	57	291	235	Pella
Πιερίας	179	507	559	100	423	432	Pieria
Σερρών	317	1.007	1.262	93	432	345	Serres
Φλωρίνης	123	391	577	15	35	31	Florina
Χαλκιδικῆς	27	83	90	84	322	287	Khalkidiki
Θράκη	432	1.368	3.183	445	2.238	1.902	Thrace
Ἐβρου	264	733	981	189	944	815	Evros
Ξάνθης	71	293	936	65	316	203	Xanthi
Ροδόπης	97	342	1.266	191	978	884	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	322	1.621	1.578	2.245	10.959	10.388	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	156	853	650	429	1.984	1.915	Dodecanesos
Κυκλάδων	16	72	84	519	2.516	2.398	Cyclades
Λέσβου	72	308	348	268	1.393	1.247	Lesvos
Σάμου	26	144	148	183	911	929	Samos
Χίου	52	244	348	846	4.155	3.899	Chios
Κρήτη	178	620	708	567	2.695	2.512	Crete
Ἡρακλείου	82	255	296	228	1.080	985	Iraklion
Λασιθίου	16	38	75	93	435	394	Lasithi
Ρεθύμνης	14	58	99	89	376	355	Rethymni
Χανίων	66	269	238	157	804	778	Canea
Μὴ δηλώσαντες νομὸν μόνιμου κατοικίας	778	1.971	1.771	1.490	7.796	6.643	Undeclared residence

7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὀηκῶν ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)
Emigration of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά (6)	Μόνιμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics (6)
	Ἰούλιος-Σεπτ. July-Septem.	Σύνολον ἔτους Year's total		Ἰούλιος - Σεπτ. July - Septem.	Σύνολον ἔτους Year's total		
	1975*	1974	1973	1975*	1974	1973	
Ἐπάγγελμα — Occupation							
Ἐπιστημονικά καὶ ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα, τεχνικοί αὐτῶν βοηθοὶ κ.π.τ.έ.	270	827	684	2.412	9.148	8.030	Professional, technical and related workers
Ἐκ τούτων : ἀξιοματικοὶ πλοίων καὶ ἀεροπλάνων	1	16	13	1.963	8.301	7.221	Thereof: aircraft and ships' officers
Διευθύνοντες καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη	12	70	36	1	18	13	Administrative, executive and managerial workers
Ἰπάλληλοι γραφείου κ.π.τ.έ.	114	320	540	209	808	765	Clerical and related workers
Ἐμποροὶ καὶ πωληταὶ	38	429	272	44	144	168	Tradesmen and sales workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς παροχὴν ὑπηρεσιῶν	91	394	473	369	1.659	1.910	Service workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς τὴν γεωργίαν, ζωοκομίαν, δασοκομίαν, ἀλιείαν καὶ θήραν	1.339	3.000	4.842	81	496	684	Agricultural, animal, husbandry and forestry workers, fishermen and hunters
Τεχνῖται καὶ ἐργάται (ἐκτὸς γεωργίας) καὶ χειρισταὶ μεταφορικῶν μέσων	1.398	4.012	4.241	15.883	77.151	68.766	Production (excl. agricult.) technicians and workers. Transport equipment operators and labourers
Ἐκ τούτων : ἀπασχολούμενοι εἰς χερσαίας καὶ θαλασσίας μεταφορὰς	104	347	371	15.393	74.458	66.124	Thereof: land and sea transport workers
Μὴ ἀκριβῶς καθορισθὲν ἢ μὴ δηλωθὲν	334	1.418	1.283	39	618	2.720	Occupations unidentifiable or inadequately described
* Ἀνευ ἐπαγγέλματος (5)	4.190	13.978	15.117	2.559	2.553	2.099	Workers not reporting any occupation (5)

1. Μόνιμως μεταναστεύοντες θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπῆκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα, μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ, διὰ νὰ ἐγκατασταθοῦν ἐκεῖ διὰ χρονικὸν διάστημα πλέον τοῦ ἔτους.

2. Προσωρινῶς μεταναστεύοντες θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπῆκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα: α) μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ διὰ νὰ μείνουν ἐκεῖ ὀλιγώτερον τοῦ ἔτους, πρὸς ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐκ τῆς χώρας ταύτης, καὶ β) ἀναχωροῦν λόγῳ ναυτολογήσεως.

3. Ἀπὸ τοῦ μηνὸς Μαΐου 1965, ἰδρύθη ὁ Νομὸς Πειραιῶς, ἀποσπασθεὶς ἐκ τοῦ Νομοῦ Ἀττικῆς. Οὗτος κατηργήθη ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1973. Τὰ στοιχεῖα τοῦ τέως ὑπολοίπου Ν. Πειραιῶς περιλαμβάνονται εἰς ἐκεῖνα τοῦ ὑπολοίπου Ν. Ἀττικῆς.

4. Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1965, ἰδρύθη ὁ Νομὸς Γρεβενῶν, ἀποσπασθεὶς ἐκ τῶν Νομῶν Κοζάνης καὶ Λαρίσης.

5. Περιλαμβάνονται παιδία ἡλικίας κάτω τῶν 10 ἐτῶν, γυναῖκες δηλώσασαι οἰκιακὰ κλπ.

6. Ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1972, τὰ ἐπαγγέλματα τῶν μεταναστευσάντων καὶ παλιννοστησάντων ἔχουν ταξινομηθῆ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς νέας Διεθνοῦς Στατιστικῆς Ταξινομήσεως τῶν ἀτομικῶν ἐπαγγελμάτων.

7. Ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1973, συνεστήθη ὁ Ν. Ἀττικῆς καὶ τὰ τέσσαρα (4) διαμερίσματα αὐτοῦ, ἐκ τῆς συγχωνεύσεως τῶν μέχρι τότε ὑφισταμένων Νομῶν Ἀττικῆς καὶ Πειραιῶς.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. Permanently emigrating: Greek citizens, permanently residing in Greece, who go abroad to settle there for a period of time exceeding one year.

2. Temporarily emigrating: Greek citizens or seamen, permanently residing in Greece, who go abroad a) for less than one year to work in and be paid by the destination country, and b) for signing on.

3. From May 1965, the Department of Piraeus was established, detached from Attica Department. Abolished since Jan. 1973. The data of the ex Piraeus Department (rest) are included in the Attica Department (rest).

4. From 1965, the Department of Grevena was established, detached from the Departments of Kozani and Larisa.

5. Including children below ten years of age, housewives etc.

6. Starting with January 1972, occupations of immigrants and emigrants have been classified according to the new International Statistical Classification of Individual Occupations.

7. Starting with Jan. 1973, the Attica Department and its four regions were established after amalgamation of the Attica and Piraeus Departments previously existing.

* Provisional data.

8. Παλινούσθησις (1) Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ — Immigration (1) of Greek citizens

Χαρακτηριστικά	Ἰούλιος - Σεπτέμβριος		Σύνολον ἔτους		Characteristics
	July - September		Year's total		
	1975*	1974	1974	1973	
Σύνολον	13.315	8.549	24.476	22.285	Total
ἄρρενες	6.835	4.502	13.597	12.210	Males
θῆλειες	6.480	4.047	10.879	10.075	Females
	<i>Χώρα προελεύσεως — Country of origin</i>				
Ἑυρωκεανῶν	1.556	1.221	4.793	6.326	Transoceanic
Εὐρωπαϊκὰ	10.997	6.703	18.325	14.056	European
Λοιπὰ Μεσογειακὰ	106	116	404	652	Other Mediterranean
Μὴ δηλώσαντες χώραν	656	509	954	1.251	Undeclared countries
	<i>Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς ἐγκαταστάσεως — Geographic region and department of residence</i>				
Περιφέρεια Πρωτευούσης	2.161	1.840	5.087	5.031	Greater Athens
Τμῆμα Διαμερ. Ἀθηνῶν(2)	1.685	1.438	3.940	3.972	Section of Athens Region(2)
Τμῆμα Διαμερ. Πειραιῶς(2)	307	254	768	744	Section of Piraeus Region(2)
Τμῆμα Διαμερ. Δυτ. Ἀττικῆς(2) ..	83	78	206	169	Section of West Attica Region(2)
Τμῆμα Διαμερ. Ἀνατ. Ἀττικῆς(2) ..	86	70	173	146	Section of East Attica Region(2)
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	323	258	786	683	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	91	77	237	235	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς(2) (ὑπόλοιπον)	68	49	146	137	Attica(2) (rest)
Τμῆμα Διαμερ. Πειραιῶς (2)	14	16	36	37	Section of Piraeus Region (2)
Τμῆμα Διαμερ. Δυτ. Ἀττικῆς (2)	20	14	49	38	Section of West Attica Region (2)
Τμῆμα Διαμερ. Ἀνατ. Ἀττικῆς (2)	34	19	61	62	Section of East Attica Region (2)
Βοιωτίας	19	19	62	49	Boeotia
Εὐβοίας	81	50	177	143	Euboea
Εὐρυτανίας	18	12	33	19	Evritania
Φθιώτιδος	40	35	101	65	Phthiotis
Φωκίδος	6	16	30	35	Phocis
Πελοπόννησος	525	406	1.140	1.302	Peloponnesos
Ἀργολίδος	32	30	92	88	Argolis
Ἀρκαδίας	37	28	133	132	Arkadia
Ἀχαΐας	114	117	250	305	Akhaia
Ἠλείας	107	92	223	190	Ilia (Elis)
Κορινθίας	60	48	134	143	Korinthia
Λακωνίας	40	31	116	140	Lakonia
Μεσσηνίας	135	60	192	304	Messenia
Ἰόνιοι Νῆσοι	183	117	333	381	Ionian Islands
Ζακύνθου	18	19	50	61	Zante
Κερκύρας	123	77	205	225	Corfu
Κεφαλληνίας	29	5	42	44	Cephalonia
Λευκάδος	13	16	36	51	Levkas
Ἠπειρὸς	836	484	1.204	994	Epirus
Ἄρτης	95	59	141	141	Arta
Θεσπρωτίας	242	164	351	235	Thesprotia
Ἰωαννίνων	316	165	399	402	Yanina
Πρεβέζης	183	96	313	216	Preveza
Θεσσαλία	783	537	1.632	1.324	Thessaly
Καρδίτσης	115	78	229	184	Karditsa
Λαρίσης	263	191	589	466	Larisa
Μαγνησίας	97	71	190	202	Magnisia
Τρικάλων	308	197	624	472	Trikala
Μακεδονία	6.143	3.463	9.684	7.786	Macedonia
Γρεβενῶν	158	84	258	220	Grevena
Δράμας	713	399	940	769	Drama
Ἰμαθίας	261	148	458	333	Imathia
Θεσσαλονίκης	1.645	902	2.540	2.153	Salonika
Καβάλας	536	350	855	597	Kavala
Καστοριάς	89	57	186	219	Kastoria
Κιλκίς	362	258	645	419	Kilkis

8. Παλινοστίσις⁽¹⁾ Ἑλλήνων ὑπὸ κτῶν ἐξωτερικοῦ (συνέχεια)
Immigration ⁽¹⁾ of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά	Ἰούλιος - Σεπτέμβριος July - September		Σύνολον ἔτους Year's total		Characteristics
	1975*	1974	1974	1973	
Κοζάνης	396	249	731	688	Kozani
Πέλλης	362	177	528	453	Pella
Πιερίας	463	240	725	537	Pieria
Σερρών	866	450	1.412	1.023	Serres
Φλωρίνης	219	118	329	242	Florina
Χαλκιδικῆς	73	31	77	133	Khalkidiki
Θράκη	1.079	454	1.494	1.164	Thrace
Ἐβρου	700	251	809	641	Evros
Ξάνθης	185	92	348	243	Xanthi
Ροδόπης	194	111	337	280	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	288	268	976	821	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	157	130	510	457	Dodecanesos
Κυκλάδων	18	13	29	46	Cyclades
Λέσβου	52	78	231	185	Lesvos
Σάμου	25	24	113	77	Samos
Χίου	36	23	93	56	Chios
Κρήτη	397	252	648	625	Crete
Ἡρακλείου	203	156	373	338	Iraklion
Λασιθίου	40	22	48	43	Lasithi
Ρεθύμνης	71	26	93	101	Rethymni
Χανίων	83	48	134	143	Canea
Μὴ δηλώσαντες νομὸν ἐγκαταστάσεως	597	470	1.492	2.174	Undeclared residence

8α. Παλινοστίσις ⁽¹⁾ Ἑλλήνων ὑπὸ κτῶν ἐξωτερικοῦ, κατὰ μεγάλας ομάδας ἐπαγγελμάτων
Immigration ⁽¹⁾ of Greek citizens by major occupational groups

Ἐπάγγελμα	Ἰούλιος - Σεπτ. July - Septem.		Σύν. ἔτους Year's tot.	Occupation
	1975*	1974			1974
Σύνολον	13.315	8.549	24.476	Total
Ἐπιστημονικά καὶ ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα, τεχνικοί αὐτῶν βοηθοί	409	344	834	Professional, technical and related workers
Διευθύνοντες καὶ ἀνώτερα διοικητικά στελέχη	19	28	90	Administrative, executive and managerial workers
Υπάλληλοι γραφείου κ.π.τ.ε.	102	95	339	Clerical and related workers
Ἐμποροὶ καὶ πωληταὶ	127	107	534	Tradesmen and sales workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς παροχὴν ὑπηρεσιῶν	154	121	437	Service workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς τὴν γεωργίαν, ζωοκομίαν, δασοκομίαν, ἀλιεῖαν καὶ θήραν	75	124	515	Agricultural, animal, husbandry and forestry workers, fishermen and hunters
Τεχνίται καὶ ἐργάται (ἐκτὸς γεωργίας) καὶ χειρισταὶ μεταφορικῶν μέσων	7.022	3.729	11.591	Production (excl. agriculture) technicians and workers. Transport equipment operators and labourers
Μὴ ἀκριβῶς καθορισθὲν ἢ μὴ δηλωθὲν	188	314	810	Occupations unidentifiable or inadequately described
Ἄνευ ἐπαγγέλματος ⁽³⁾	5.249	3.687	9.326	Workers not reporting any occupation ⁽³⁾

1. «Παλινοστοῦντες» θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπὸ κτῶν παρῆσαν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πλεόν τοῦ ἔτους καὶ ἐπιστρέφουν μὲ πρόθεσιν νὰ παραμείνουν εἰς τὴν Ἑλλάδα πέραν τοῦ ἔτους.

2. Βλέπε ὑποσημείωσιν 7, πίνακος 7.

3. Βλέπε ὑποσημείωσιν 5, πίνακος 7.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. «Immigrants»: Greek citizens who have stayed abroad for more than one year and returned home to stay for a period of time exceeding one year.

2. See footnote 7, of table 7.

3. See footnote 5, of table 7.

* Provisional data.

III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ — EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT

9. Δείκτης άπασχολήσεως μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως, Νοέμβριος 1964=100,0

Base period, November 1964=100,0

Μήν	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	Month
Ίανουάριος	98,4	100,4	105,6	113,7	117,7	123,3	130,6	130,9	January
Φεβρουάριος	98,8	101,8	106,3	114,6	118,9	125,4	131,5	127,9	February
Μάρτιος	99,6	101,7	106,9	115,6	120,1	127,3	130,0	129,9	March
Απρίλιος	101,0	102,9	108,4	116,4	121,1	127,5	128,0	129,3	April
Μάιος	103,4	106,7	111,6	119,3	124,2	131,5	132,6	130,0	May
Ίούνιος	106,9	109,6	113,8	122,5	126,3	131,5	134,5	134,7	June
Ίούλιος	107,6	112,2	116,3	120,3	125,8	135,8	135,9	138,5	July
Αύγουστος	106,8	111,1	116,4	122,1	126,2	136,2	135,1	138,6	August
Σεπτέμβριος	106,4	111,4	116,6	122,9	126,3	135,8	136,5	137,4	September
Οκτώβριος	105,9	111,5	116,4	121,8	126,3	133,4	133,5	135,7	October
Νοέμβριος	104,4	110,4	115,7	121,5	126,6	134,9	133,5		November
Δεκέμβριος	102,0	108,0	114,0	119,5	124,8	132,8	132,0		December

10. Δείκτης άποδοχών μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας Index of receipts of persons employed in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως, Νοέμβριος 1964=100,0

Base period, November 1964=100,0

Έτος και μήν	Μηνιαίων άποδοχών ύπαλλήλων Monthly receipts of employees			Ώριαίων άποδοχών έργατών Hourly receipts of workers			Year and month
	Συνόλου Total	Άρρένων Males	Θηλέων Females	Συνόλου Total	Άρρένων Males	Θηλέων Females	
1972 : Αύγουστος	194,2	198,3	180,3	208,4	204,2	216,0	1972 : August November
Νοέμβριος	197,1	200,8	185,7	214,2	208,6	222,1	
1973 : Φεβρουάριος	210,5	215,9	200,2	219,8	217,9	220,6	1973 : February May August November
Μάιος	222,0	229,1	203,9	231,7	231,2	239,5	
Αύγουστος	234,4	243,4	211,4	243,9	243,5	248,7	
Νοέμβριος	241,2	248,7	223,1	258,5	256,0	268,5	
1974 : Φεβρουάριος	264,7	270,9	253,5	284,0	277,3	301,6	1974 : February May August November
Μάιος	275,0	282,4	259,1	294,5	288,0	310,2	
Αύγουστος	287,7	296,2	267,1	308,0	305,7	318,1	
Νοέμβριος	290,0	297,7	271,3	320,0	316,9	334,0	
1975 : Φεβρουάριος	302,0	310,9	289,2	331,6	325,2	348,2	1975 : February May August
Μάιος	324,0	329,3	304,2	363,6	353,4	391,0	
Αύγουστος	354,2	360,8	331,0	388,5	377,8	425,8	

11. Δείκτης έγγεγραμμένων άνέργων εις τὰ Γραφεία Άπασχολήσεως Index of unemployed registered in Employment Offices

Περίοδος βάσεως, μέσος έτήσιος 1964=100,0

Base period, annual mean 1964=100,0

Μήν	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	Month
Ίανουάριος	158,8	140,8	119,6	83,6	68,3	57,2	56,8	76,6	January
Φεβρουάριος	151,2	136,2	113,6	79,4	59,5	54,0	54,7	76,5	February
Μάρτιος	143,0	133,8	104,8	72,9	59,0	46,4	50,1	70,5	March
Απρίλιος	132,7	126,6	94,5	61,3	45,2	36,4	42,5	63,9	April
Μάιος	117,9	109,6	79,1	46,2	30,5	26,2	34,6	52,1	May
Ίούνιος	100,2	90,7	60,5	31,4	22,1	19,8	28,4	40,8	June
Ίούλιος	94,8	81,8	54,4	27,0	20,4	20,0	28,1	37,7	July
Αύγουστος	87,8	75,5	49,4	24,8	20,1	19,1	30,0	36,8	August
Σεπτέμβριος	83,0	77,0	49,2	23,1	20,0	19,5	31,4	37,8	September
Οκτώβριος	85,6	76,7	49,6	25,2	23,1	21,8	36,3		October
Νοέμβριος	90,6	79,5	54,9	35,0	29,8	29,8	45,3		November
Δεκέμβριος	119,8	103,4	72,0	51,5	43,3	46,2	63,6		December
Μέσος έτήσιος	113,8	102,6	75,1	46,8	36,8	33,1	41,8		Annual mean

12. Μέσοι όροι αποδοχών και χρόνου εργασίας μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας
Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft

Κώδικς	Κλάδοι	Μέσοι όροι εις δραχμάς — Average (in drs) :						Πληρωθεισών ώρων εργασίας εργατών εβδομαδιαίως Working hours paid to workers per week		Branches	Code
		Μηνιαίων αποδοχών υπαλλήλων Monthly receipts of employees		Εβδομαδιαίων αποδοχών εργατών Weekly receipts of workers		Ώριαίας αμοιβής εργατών Hourly payment of workers					
		Αύγουστος — August									
		1975	1974	1975	1974	1975	1974	1975	1974		

ΑΜΦΟΤΕΡΩΝ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ — BOTH SEXES

20-39	Σύνολον	12.080	9.811	1.498	1.209	35,9	28,5	41,7	42,5	Total	20-39
20	Ειδών διατροφής	11.422	8.529	1.297	1.020	31,9	25,2	40,6	40,4	Food	20
21	Ποτών	11.941	10.158	1.428	1.298	32,8	28,5	43,6	45,6	Beverages	21
22	Καπνού	12.120	10.294	1.296	1.125	32,7	24,2	39,6	46,6	Tobacco	22
23	Υφαντικών ειδών	11.091	9.438	1.375	1.048	33,5	25,6	41,0	40,9	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύ- ποδήσεως	8.548	6.898	1.190	944	28,5	22,3	41,7	42,4	Clothing and footwear	24
25	Εύλου και φελλού	11.725	9.408	1.349	995	33,8	25,5	39,9	39,1	Wood and cork	25
26	Επίπλων	7.833	7.823	1.136	1.092	31,6	26,6	36,0	41,0	Furniture	26
27	Χάρτου	11.334	9.565	1.543	1.291	35,6	28,8	43,4	44,9	Paper	27
28	Εκτυπώσεων και εκδό- σεων	11.570	10.233	2.014	1.635	44,7	36,3	45,1	45,1	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	12.520	9.305	1.518	1.140	32,0	26,3	47,4	43,4	Leather	29
30	Ελαστικού και πλαστι- κών ειδών	11.120	8.978	1.330	1.173	31,9	28,3	41,7	41,5	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων	12.073	10.277	1.683	1.211	40,6	29,7	41,4	40,8	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος	12.831	12.052	2.013	1.620	45,2	34,2	44,5	47,4	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μη μεταλ- λικών ορυκτών	12.456	9.369	1.658	1.277	39,4	29,9	42,1	42,7	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	21.408	16.545	2.722	2.358	55,8	44,3	48,8	53,3	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων εκ μετάλλου	11.822	8.827	1.634	1.252	37,3	29,0	43,8	43,1	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών	10.298	8.341	1.541	1.347	36,0	33,3	42,8	40,4	Machinery (non-electri- cal)	36
37	Ηλεκτρικών ειδών	11.294	8.560	1.421	1.099	36,6	26,1	38,8	42,1	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων	13.050	11.043	2.036	1.787	46,4	39,6	43,9	45,2	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	10.881	8.904	1.221	989	30,9	25,0	39,6	39,6	Miscellaneous	39

ΑΠΕΝΩΝ — MALES

20-39	Σύνολον	13.360	10.968	1.762	1.436	40,5	32,8	43,5	43,8	Total	20-39
20	Ειδών διατροφής	12.785	9.673	1.590	1.255	37,1	29,5	42,8	42,6	Food	20
21	Ποτών	12.681	10.833	1.538	1.425	35,0	30,7	44,0	46,4	Beverages	21
22	Καπνού	12.935	10.901	1.732	1.352	38,6	29,2	44,9	46,4	Tobacco	22
23	Υφαντικών ειδών	12.409	10.530	1.771	1.293	41,2	30,8	43,0	42,0	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύ- ποδήσεως	10.252	8.942	1.663	1.190	30,1	27,4	55,3	43,4	Clothing and footwear	24
25	Εύλου και φελλού	12.996	9.864	1.501	1.060	36,0	26,5	41,7	40,1	Wood and cork	25
26	Επίπλων	8.662	8.770	1.132	1.123	31,7	27,2	35,7	41,3	Furniture	26
27	Χάρτου	11.802	9.865	1.717	1.425	38,8	31,6	44,3	45,1	Paper	27
28	Εκτυπώσεων και εκδό- σεων	13.030	11.456	2.274	1.913	50,6	42,0	44,9	45,5	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	14.167	11.482	1.665	1.204	35,9	27,1	46,3	44,4	Leather	29
30	Ελαστικού και πλαστι- κών ειδών	12.688	10.462	1.553	1.402	35,6	33,2	43,7	42,3	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων	14.043	11.582	2.170	1.561	48,1	34,9	45,1	44,7	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος	13.558	12.768	2.061	1.683	46,1	35,0	44,7	48,1	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μη μεταλ- λικών ορυκτών	13.107	10.153	1.752	1.401	41,2	32,0	42,5	43,8	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	22.523	17.793	2.740	2.385	56,0	44,6	48,9	53,5	Basic metal industries	34

12. Μέσοι όροι άποδοχών και χρόνου έργασίας μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας (συνέχεια)
Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft (continued)

Κώδικς	Κλάδοι	Μέσοι όροι εις δραχμάς — Average (in drs) :						Πληρωθεισών ώρων έργασίας έργατών έβδομαδιαίως Working hours paid to workers per week		Branches	Code
		Μηνιαίων άποδοχών ύπαλλήλων Monthly receipts of employees		Έβδομαδιαίων άποδοχών έργατών Weekly receipts of workers		Όριαίας άμοιβής έργατών Hourly payment of workers					
		Αύγουστος — August						1975	1974		
		1975	1974	1975	1974	1975	1974				
35	Προϊόντων εκ μετάλλου	13.573	10.445	1.734	1.359	39,2	30,9	44,2	44,0	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών	11.491	9.406	1.542	1.352	36,1	33,5	42,8	40,4	Machinery (non-electrical)	36
37	Ήλεκτρικών ειδών	12.615	9.325	1.510	1.246	38,5	29,2	39,2	42,7	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων . . .	13.804	12.121	2.046	1.800	46,6	39,8	43,9	45,2	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	13.056	10.202	1.424	1.143	34,5	28,3	41,2	40,4	Miscellaneous	39

ΘΗΛΕΩΝ — FEMALES

20-39	Σύνολον	7.258	5.855	1.128	868	28,7	21,4	39,3	40,5	Total	20-39
20	Ειδών διατροφής	6.920	5.238	1.060	767	27,3	20,1	38,8	38,1	Food	20
21	Ποτών	7.020	5.944	1.143	892	26,9	20,8	42,6	42,9	Beverages	21
22	Καπνού	8.255	6.910	1.110	1.014	29,7	21,7	37,4	46,7	Tobacco	22
23	Ύφαντικών ειδών	7.430	6.316	1.189	915	29,7	22,7	40,0	40,2	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύ- ποδήσεως	6.702	4.886	1.064	846	28,0	20,1	38,1	42,0	Clothing and footwear	24
25	Εύλου και φελου	6.585	5.001	922	744	26,4	21,0	34,9	35,4	Wood and cork	25
26	Έπίπλων	5.980	5.327	1.198	853	29,7	22,1	40,3	38,7	Furniture	26
27	Χάρτου	7.809	7.484	1.193	1.042	28,6	23,5	41,7	44,4	Paper	27
28	Έκτυπώσεων και εκδό- σεων	7.772	7.005	1.365	954	30,0	21,7	45,4	43,9	Printing and publishing	28
29	Δέρματος [σεων	6.098	5.791	1.199	991	24,1	24,2	49,8	41,0	Leather	29
30	Έλαστικού και πλαστι- κών ειδών	6.661	5.471	1.020	812	26,2	20,1	38,9	40,3	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων . . .	7.547	6.087	1.150	759	30,7	21,3	37,5	35,6	Chemicals	31
32	Παραγωγών πετρελαίου και άνθρακος	7.732	7.801	1.333	1.044	32,2	25,5	41,4	41,0	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ μη μεταλλικών δρυκτών	7.403	5.498	1.298	829	32,1	21,4	40,5	38,7	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	12.043	9.319	1.382	1.056	33,5	24,1	41,3	43,9	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων εκ μετάλλου	6.547	5.128	1.209	843	28,8	21,2	42,0	39,8	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών	6.379	4.755	1.447	986	33,3	21,1	43,5	46,8	Machinery (non-electrical)	36
37	Ήλεκτρικών ειδών	6.937	5.589	1.181	833	31,3	20,3	37,8	41,0	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων . . .	7.498	5.315	1.385	948	31,3	20,7	44,3	45,9	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	7.068	5.572	1.008	735	26,6	19,1	37,9	38,4	Miscellaneous	39



13. Κινήσις μισθωτών δια των Γραφείων Άπασχολήσεως, κατά φύλον και ομάδας επαγγελματιών
 Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by sex and occupational groups

Κωδεις—Code	Ομάδες επαγγελματιών Occupational groups	Σεπτέμβριος — September									
		Έγγραφεύμετοι Registered for employment		Τοποθετηθέντες Placed		Άπολυθέντες Dismissed		Παραμειναντες άνεργοι (1) Remaining unemployed (1)		Κεναι θέσεις (1) Vacancies	
		1975	1974	1975	1974	1975	1974	1975	1974	1975	1974
Α Μ Φ Ο Τ Ε Ρ Ω Ν Τ Ω Ν Φ Υ Λ Ω Ν — B O T H S E X E S											
	Σύνολον—Total	58.105	45.256	53.468	46.627	14.878	13.696	24.490	20.357	3.199	3.659
0	Τεχνικοί και άσκηόντες έλευθήρια επαγγέλματα —Professional and technical workers ...	1.660	1.143	1.346	1.231	435	434	1.337	1.046	3	31
1	Διευθύνοντες και άνωτερα διοικητικά στελέχη —Administrative, executive and managerial workers	79	44	75	39	14	13	71	56	—	—
2	Υπάλληλοι γραφείου—Clerical workers	4.893	2.702	4.216	3.069	1.289	1.122	2.189	2.169	11	19
3	Πωληται—Sales workers	3.058	1.844	2.706	2.199	391	428	870	729	33	26
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, άλιεις, κυνηγοί, δασικοί —Farmers, fishermen, hunters, loggers ..	365	216	326	193	308	217	284	185	1	1
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι—Miners, quarrymen	347	518	306	501	119	74	274	192	179	358
6	Άπασχολούμενοι εις μεταφοράς και επικοινωνίας —Workers in transport and communication occupations	1.560	1.302	1.291	1.478	539	483	803	613	—	53
7-8	Τεχνίται και εργάται βιομηχανίας και βιοτεχνίας —Craftsmen, production-process workers, etc.	41.071	32.883	38.571	34.247	10.636	9.100	16.827	12.845	2.875	3.104
9	Άπασχολούμενοι εις την παροχήν υπηρεσιών— Service and recreation workers	4.029	3.629	3.766	2.976	1.033	1.719	1.640	2.307	89	67
X	Πρόσωπα μη δυνάμενα να καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	1.033	975	865	694	114	106	195	215	8	—
Α Ρ Ρ Ε Ν Ε Σ — M A L E S											
	Σύνολον—Total	33.629	27.660	31.107	28.445	7.949	7.976	14.810	12.454	2.006	2.347
0	Τεχνικοί και άσκηόντες έλευθήρια επαγγέλματα —Professional and technical workers ...	902	578	673	586	264	300	824	636	—	16
1	Διευθύνοντες και άνωτερα διοικητικά στελέχη —Administrative, executive and managerial workers	70	33	68	34	12	8	68	47	—	—
2	Υπάλληλοι γραφείου—Clerical workers	2.103	1.250	1.782	1.452	642	633	872	866	5	9
3	Πωληται—Sales workers	1.266	735	1.091	813	198	155	463	387	10	6
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, άλιεις, κυνηγοί, δασικοί —Farmers, fishermen, hunters, loggers ..	272	184	241	171	225	174	265	167	1	1
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι—Miners, quarrymen	282	402	241	387	96	68	250	184	149	298
6	Άπασχολούμενοι εις μεταφοράς και επικοινωνίας —Workers in transport and communication occupations	1.494	1.255	1.249	1.442	516	455	766	579	—	43
7-8	Τεχνίται και εργάται βιομηχανίας και βιοτεχνίας —Craftsmen, production-process workers, etc.	25.129	21.107	23.947	22.022	5.454	5.308	10.594	8.519	1.815	1.955
9	Άπασχολούμενοι εις την παροχήν υπηρεσιών— Service and recreation workers	1.811	1.704	1.580	1.257	490	821	627	951	26	19
X	Πρόσωπα μη δυνάμενα να καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	300	412	235	281	52	54	81	118	—	—
Θ Η Λ Ε Ι Σ — F E M A L E S											
	Σύνολον—Total	24.476	17.596	22.361	18.182	6.929	5.720	9.680	7.903	1.193	1.312
0	Τεχνικοί και άσκηόντες έλευθήρια επαγγέλματα —Professional and technical workers ...	758	565	673	645	171	134	513	410	3	15
1	Διευθύνοντες και άνωτερα διοικητικά στελέχη —Administrative, executive and managerial workers	9	11	7	5	2	5	3	9	—	—
2	Υπάλληλοι γραφείου—Clerical workers	2.790	1.452	2.434	1.617	647	489	1.317	1.303	6	10
3	Πωληται—Sales workers	1.802	1.109	1.615	1.386	193	273	407	342	23	20
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, άλιεις, κυνηγοί, δασικοί —Farmers, fishermen, hunters, loggers ..	93	32	85	22	83	43	19	18	—	—
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι—Miners, quarrymen	65	116	65	114	23	6	24	8	30	60
6	Άπασχολούμενοι εις μεταφοράς και επικοινωνίας —Workers in transport and communication occupations	66	47	42	36	23	28	37	34	—	10
7-8	Τεχνίται και εργάται βιομηχανίας και βιοτεχνίας —Craftsmen, production-process workers, etc.	15.942	11.776	14.624	12.225	5.182	3.792	6.233	4.326	1.060	1.149
9	Άπασχολούμενοι εις την παροχήν υπηρεσιών— Service and recreation workers	2.218	1.925	2.186	1.719	543	898	1.013	1.356	63	48
X	Πρόσωπα μη δυνάμενα να καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	733	563	630	413	62	52	114	97	8	—

1. Κατά την τελευταία ημεραν του μηνός.

1. On the last day of the month.

14. Κινήσεις μισθωτών δια των Γραφείων 'Απασχολήσεως, κατά φύλον και ηλικίαν
 Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex-age distribution

Φύλον και ηλικία	'Εγγραφέντες πρός εργασίαν Registered for employment		Τοποθετηθέντες Placed		'Απολυθέντες Dismissed		Παραμείναντες άνεργοι Remaining unemployed		Sex and age
	Σεπτέμβριος - September								
	1975	1974	1975	1974	1975	1974	1975	1974	

ΣΥΝΟΛΟΝ ΧΩΡΑΣ - GREECE, TOTAL

'Αμφότερων τῶν φύλων									Both sexes
Σύνολον	58.105	45.256	53.468	46.627	14.878	13.696	24.490	20.357	Total
Μέχρι 19 ἐτῶν	13.273	11.838	13.460	12.786	1.802	1.580	898	857	Up to 19 years
20 - 29 »	19.162	12.837	17.681	13.520	3.915	3.493	6.377	5.557	20 - 29 »
30 - 39 »	10.968	8.564	8.946	8.361	3.317	3.084	8.083	6.349	30 - 39 »
40 - 54 »	11.883	9.603	10.693	9.438	4.388	4.276	7.546	6.162	40 - 54 »
55 ἐτῶν καὶ ἄνω	2.819	2.414	2.688	2.522	1.456	1.263	1.586	1.432	55 years and over
Ἄρρενες									Males
Σύνολον	33.629	27.660	31.107	28.445	7.949	7.976	14.810	12.454	Total
Μέχρι 19 ἐτῶν	7.824	7.302	8.071	7.845	1.071	986	379	468	Up to 19 years
20 - 29 »	10.749	7.570	10.132	7.928	2.486	2.186	2.717	2.495	20 - 29 »
30 - 39 »	6.632	5.482	5.428	5.433	1.848	1.889	5.118	3.934	30 - 39 »
40 - 54 »	6.589	5.666	5.755	5.526	1.854	2.131	5.300	4.356	40 - 54 »
55 ἐτῶν καὶ ἄνω	1.835	1.640	1.721	1.713	690	784	1.296	1.201	55 years and over
Θήλειες									Females
Σύνολον	24.476	17.596	23.361	18.182	6.929	5.720	9.680	7.903	Total
Μέχρι 19 ἐτῶν	5.549	4.536	5.389	4.941	731	594	519	389	Up to 19 years
20 - 29 »	8.413	5.267	7.549	5.592	1.429	1.307	3.660	3.062	20 - 29 »
30 - 39 »	4.336	3.082	3.518	2.928	1.469	1.195	2.965	2.415	30 - 39 »
40 - 54 »	5.294	3.937	4.938	3.912	2.534	2.145	2.246	1.806	40 - 54 »
55 ἐτῶν καὶ ἄνω	984	774	967	809	766	479	290	231	55 years and over

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ - GREATER ATHENS

'Αμφότερων τῶν φύλων									Both sexes
Σύνολον	26.737	18.173	25.378	21.633	4.184	4.568	6.216	5.371	Total
Μέχρι 19 ἐτῶν	6.503	5.433	6.773	6.334	530	561	124	122	Up to 19 years
20 - 29 »	9.951	5.968	9.281	7.165	1.571	1.515	1.737	1.645	20 - 29 »
30 - 39 »	4.957	3.306	4.344	3.892	1.056	1.179	1.866	1.525	30 - 39 »
40 - 54 »	4.253	2.729	3.976	3.276	785	934	1.756	1.541	40 - 54 »
55 ἐτῶν καὶ ἄνω	1.073	737	1.004	966	242	379	733	538	55 years and over
Ἄρρενες									Males
Σύνολον	16.172	10.943	15.165	12.680	2.882	2.955	3.916	3.433	Total
Μέχρι 19 ἐτῶν	3.917	3.269	4.158	3.686	377	333	74	61	Up to 19 years
20 - 29 »	5.570	3.318	5.175	3.790	1.014	907	736	775	20 - 29 »
30 - 39 »	3.149	2.063	2.686	2.365	747	787	1.189	997	30 - 39 »
40 - 54 »	2.668	1.703	2.385	2.084	558	621	1.300	1.154	40 - 54 »
55 ἐτῶν καὶ ἄνω	868	590	761	755	186	307	617	446	55 years and over
Θήλειες									Females
Σύνολον	10.565	7.230	10.213	8.953	1.302	1.613	2.300	1.938	Total
Μέχρι 19 ἐτῶν	2.586	2.164	2.615	2.648	153	228	50	61	Up to 19 years
20 - 29 »	4.381	2.650	4.106	3.375	557	608	1.001	870	20 - 29 »
30 - 39 »	1.808	1.243	1.658	1.527	309	392	677	528	30 - 39 »
40 - 54 »	1.585	1.026	1.591	1.192	227	313	456	387	40 - 54 »
55 ἐτῶν καὶ ἄνω	205	147	243	211	56	72	116	92	55 years and over

15. Κορηγηθείσαι άδειαι έργασίας άλλοδαπών, κατά φύλον και χώραν όπηκοότητος

Working permits issued to foreigners, by sex and citizenship

Χώραι	Άρρενες—Males			Θήλειες—Females			Countries
	1975		1974	1975		1974	
	Γ' τρίμ. 3rd quart.	Β' τρίμ. 2nd quart.	Σύν. έτους Year's total	Γ' τρίμ. 3rd quart.	Β' τρίμ. 2nd quart.	Σύν. έτους Year's total	

ΑΡΧΙΚΑΙ — ORIGINAL

Σύνολον	1.713	2.064	6.107	747	760	1.971	Total
Ευρώπη	822	1.157	3.717	335	402	1.099	Europe
Γαλλία	109	89	286	56	24	57	France
Γερμανία Δυτ.	145	138	601	23	48	90	Germany West.
Ίταλία	84	103	327	8	18	24	Italy
Ήνωμ. Βασίλειον	128	97	380	83	69	240	United Kingdom
Τουρκία	61	386	1.313	47	116	362	Turkey
Λοιπαί	295	344	810	118	127	326	Other
Άφρική	67	36	115	15	18	58	Africa
Αίγυπτος	41	17	56	2	5	30	Egypt
Λοιπαί	26	19	59	13	13	28	Other
Άμερική	147	147	572	68	62	280	America
Ήνωμένα Πολιτεΐαι	113	122	421	43	42	226	USA
Καναδάς	32	20	132	20	13	39	Canada
Λοιπαί	2	5	19	5	7	15	Other
Άσία	517	548	1.141	279	234	354	Asia
Κύπρος	480	495	720	268	223	301	Cyprus
Πακιστάν	—	3	260	—	—	—	Pakistan
Λοιπαί	37	50	161	9	11	53	Other
Αύστραλία και Ώκεανία	45	62	222	17	18	107	Australia and Oceania
Άκαθόριστοι χώραι	115	114	340	33	26	73	Unspecified

ΑΝΑΝΕΩΣΕΙΣ — RENEWED

Σύνολον	1.344	2.484	11.505	413	765	3.323	Total
Ευρώπη	802	1.627	7.394	183	415	1.961	Europe
Γαλλία	62	93	411	19	24	130	France
Γερμανία Δυτ.	101	129	588	24	26	139	Germany West.
Ίταλία	114	121	618	12	27	137	Italy
Ήνωμ. Βασίλειον	110	181	892	53	89	462	United Kingdom
Τουρκία	165	819	3.671	41	190	834	Turkey
Λοιπαί	250	284	1.214	34	59	259	Other
Άφρική	146	171	395	75	108	251	Africa
Αίγυπτος	124	137	271	50	60	137	Egypt
Λοιπαί	22	34	124	25	48	114	Other
Άμερική	95	176	1.002	40	85	485	America
Ήνωμένα Πολιτεΐαι	82	126	692	33	54	375	USA
Καναδάς	11	44	256	7	21	80	Canada
Λοιπαί	2	6	54	—	10	30	Other
Άσία	242	347	1.554	85	107	373	Asia
Κύπρος	91	220	935	52	73	273	Cyprus
Πακιστάν	91	49	387	—	—	2	Pakistan
Λοιπαί	60	78	232	33	34	98	Other
Αύστραλία και Ώκεανία	18	63	385	12	30	153	Australia and Oceania
Άκαθόριστοι χώραι	41	100	775	18	20	100	Unspecified

16. Έλληνες ναυτικοί εργαζόμενοι εις εμπορικά πλοία, υπό ελληνικήν σημαίαν, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά μεγάλας ομάδας ειδικοτήτων
Greek seamen employed on merchant ships of 100 gross tons and over, under Greek flag. Distribution by major groups of specialities

Τέλος περιόδου	Μεγάλα ομάδες ειδικοτήτων—Major groups of specialities				End of period
	Σύνολον Total	Πλοίαρχοι Α' και Άνώτατον προσωπικόν Masters, Senior personnel	Κατώτερον προσωπικόν Lower personnel	Δόκιμοι και Ύγειονομικόν προσωπικόν Cadets, medical personnel	
1971*	50.467	11.794	35.842	2.831	1971*
1972*	51.543	13.319	35.190	3.034	1972*
1973*	53.614	14.349	36.308	2.957	1973*
1974	51.096	13.064	35.192	2.840	1974
1975** Ιανουάριος	50.895	13.611	34.464	2.823	1975** January
Φεβρουάριος	50.530	13.563	34.148	2.819	February
Μάρτιος	51.547	12.883	35.548	3.116	March
Απρίλιος	52.602	12.965	36.455	3.182	April
Μάιος	53.283	13.225	36.850	3.208	May
Ιούνιος	52.465	13.150	36.120	3.195	June
Ιούλιος	52.679	12.963	37.051	2.665	July
Αύγουστος	52.835	12.984	37.184	2.667	August
Σεπτέμβριος	53.009	13.023	37.313	2.673	September

* Αναθεωρηθέντα στοιχεία.
** Προσωρινά στοιχεία.

* Revised data.
** Provisional data.

16α. Έλληνες ναυτικοί ναυτολογηθέντες⁽¹⁾ εις εμπορικά πλοία ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνικήν και ξένας σημαίας, κατά μεγάλας ομάδας ειδικοτήτων
Greek seamen enlisted⁽¹⁾ in Greek-owned merchant ships under Greek or foreign flag. Distribution by major groups of specialities

Έτος και μήν	Μεγάλα ομάδες ειδικοτήτων—Major groups of specialities				Σύνολον Total	Έκ τούτων, ναυτολογηθέντες εις πλοία υπό ελληνικήν σημαίαν Thereof enlisted in ships under Greek flag	Year and month
	Πλοίαρχοι Α' και Άνώτατον προσωπικόν Masters, Senior personnel	Κατώτερον προσωπικόν Lower personnel	Δόκιμοι και Ύγειονομικόν προσωπικόν Cadets, medical personnel				
1973	17.206	84.055	3.010	104.271	68.717	1973	
1974	17.590	80.606	2.529	100.725	63.944	1974	
1974 : Φεβρουάριος	1.427	5.955	178	7.560	4.766	1974 : February	
Μάρτιος	1.656	7.215	189	9.060	5.836	March	
Απρίλιος	1.468	5.985	195	7.648	4.829	April	
Μάιος	1.564	6.882	204	8.650	5.768	May	
Ιούνιος	1.497	6.569	170	8.236	5.504	June	
Ιούλιος	1.325	6.257	174	7.756	4.828	July	
Αύγουστος	1.622	8.054	288	9.964	6.361	August	
Σεπτέμβριος	1.297	6.742	329	8.368	4.323	September	
Οκτώβριος	1.448	7.110	224	8.782	5.616	October	
Νοέμβριος	1.519	6.858	184	8.561	5.550	November	
1975 : Φεβρουάριος	1.428	5.155	132	6.715	4.581	1975 : February	
Μάρτιος	1.417	6.043	130	7.590	4.989	March	
Απρίλιος	1.660	6.939	149	8.748	6.166	April	
Μάιος	1.535	6.194	150	7.879	5.419	May	
Ιούνιος	1.544	5.991	179	7.714	5.363	June	
Ιούλιος	1.586	6.668	161	8.415	5.957	July	
Αύγουστος	1.552	6.335	184	8.071	5.888	August	
Σεπτέμβριος	1.531	6.822	205	8.558	6.041	September	
Οκτώβριος	1.598	6.503	205	8.306	5.944	October	
Νοέμβριος	1.635	6.979	234	8.848	6.691	November	

1. Περιλαμβάνονται οι υπό του Γραφείου Ειδήσεως Ναυτικής Έργασίας (ΓΕΝΕ) ναυτολογηθέντες ναυτικοί.

1. Incl. seamen enlisted by the Seamen's Employment Office.

IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΑΗΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ
SOCIAL WELFARE AND SECURITY

17. Νοσηλευτική κίνησης κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων — Movement of hospitals, by speciality

Φεβρουάριος 1975

February 1975

Ειδικότης θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίνες (1) Beds (1)	Παραμεινόντες άσθενείς την 1ην του μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εισελθόντες άσθενείς Patients admitted	Έξελθόντες άσθενείς Patients discharged	Κάλυψις επί 100 κλινών - Percent coverage of beds	Αποβιώσαντες Deceased	Speciality of hospitals
Σύνολον	725	56.885	46.216	78.366	*78.863	81	2.686	Total
Γενικά	294	24.621	20.688	48.676	50.155	84	2.106	General
Μικτά	66	2.881	1.819	5.564	4.629	63	26	Combined
Αντικαρκινικά	2	732	595	792	761	81	46	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά	2	335	217	237	276	65	1	V. D. and skin diseases
Καρδιολογικά	1	20	19	34	22	95	—	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπτοκομείον	2	1.028	591	470	481	57	15	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά	135	3.819	2.029	9.516	9.434	53	43	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	56	12.293	11.989	1.837	1.695	98	92	Nevro-psychiatric
Όρθοπαιδικά	11	2.213	2.138	1.876	1.938	97	30	Orthopedical
Όυρολογικά	1	19	9	110	108	47	—	Urological
Όφθαλμολογικά	19	479	282	481	504	59	—	Ophthalmological
Παθολογικά	25	1.045	799	1.099	1.077	76	66	Pathological
Παιδιατρικά	14	1.788	1.459	3.732	3.971	82	83	Paediatrics
Φυματιολογικά	12	3.850	2.885	1.704	1.581	75	158	Tubercular
Χειρουργικά	49	1.255	609	1.676	1.675	49	20	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	36	507	93	562	556	18	—	Oto-rhino-larygological

1. Στοιχεία 31ης Δεκεμβρίου 1974. Δέν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικά Θεραπευτήρια και αί κλίναι αὐτῶν.

2. Δέν περιλαμβάνονται οί άσθενείς τῶν Στρατιωτικῶν Θεραπευτηρίων.

* Περιλαμβάνονται και οί 2.686 άποβιώσαντες.

1. Data on 31st December, 1974. Excluding Military Hospitals and beds therein.

2. Excluding patients in Military Hospitals.

* Including also 2.686 deaths.



18. Νοσηλευτική κίνησης τών θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν
Movement of hospitals, by geographic region and department

Φεβρουάριος 1975

February 1975

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίναι (1) Beds (1)	Παραμείναντες άσθενείς την 1ην του μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εισελεθόντες άσθε- νείς Patients admitted	Έξελεθόντες άσθε- νείς Patients discharged	Κάλυψις επί 100 κλινών Percent coverage of beds	Geographic region and department
Σύνολον	725	56.885	46.216	78.336	*78.863	81	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	178	28.723	24.874	36.940	37.603	87	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	73	2.275	1.328	3.421	3.554	58	Rest of Central Greece and Euboea
Αιτωλίας και Άκαρνανίας .	21	503	303	929	959	60	Aetolia and Akarnania
Άττικής (υπόλοιπον)	6	255	194	358	343	76	Attica (rest)
Βοιωτίας	13	347	160	525	530	46	Boeotia
Εύβοίας	15	421	251	712	771	60	Euboea
Εύρυτανίας	3	57	32	106	109	56	Evritania
Φθιώτιδος	11	610	341	667	716	56	Phthiotis
Φωκίδος	4	82	47	124	126	57	Phocis
Πελοπόννησος	97	3.406	2.304	5.655	5.546	68	Peloponnesos
Άργολίδος	4	155	86	293	289	55	Argolis
Άρκαδίας	12	622	496	562	574	80	Arkadia
Άχαίας	36	1.248	780	1.947	1.771	63	Akhaia
Συγκρ. Πατρών	26	1.021	631	1.470	1.010	62	Greater Patras
Υπόλ. Ν. Άχαίας	10	227	149	477	761	66	Rest of Akhaia Depart.
Ήλειας	12	277	229	797	830	83	Ilia (Elis)
Κορινθίας	10	294	200	640	647	68	Korinthia
Λακωνίας	8	256	130	385	382	51	Lakonia
Μεσσηνίας	15	554	383	1.031	1.053	69	Messenia
Ίόνιοι Νήσοι	16	1.046	802	1.100	1.077	77	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	79	64	246	237	81	Zante
Κερκύρας	10	716	579	432	413	81	Corfu
Κεφαλληνίας	4	206	132	372	374	64	Cephalonia
Λευκάδος	1	45	27	50	53	60	Levkas
Ήπειρος	32	1.048	507	1.589	1.376	48	Epirus
Άρτης	12	245	101	407	255	41	Arta
Θεσπρωτίας	1	65	43	171	155	66	Thesprotia
Ίωαννίνων	16	593	284	787	728	48	Yanina
Πρεβέζης	3	145	79	224	238	54	Preveza
Θεσσαλία	68	2.398	1.920	4.381	4.467	80	Thessaly
Καρδίτσας	7	232	172	774	748	74	Karditsa
Λαρίσης	24	803	736	1.539	1.670	92	Larisa
Μαγνησίας	23	923	695	1.426	1.367	75	Magnisia
Τρικάλων	14	440	317	642	682	72	Trikala
Μακεδονία	140	11.260	9.268	16.722	16.873	82	Macedonia
Γρεβενών	3	47	26	91	89	55	Grevena
Δράμας	8	309	176	566	561	57	Drama
Ήμαθίας	6	292	209	711	721	72	Imathia
Θεσσαλονίκης	54	6.776	5.727	9.390	9.460	85	Salonika
Συγκρ. Θεσ/νίκης	46	5.311	4.590	8.974	9.105	86	Greater Salonika
Υπόλ. Ν. Θεσ/νίκης	8	1.465	1.137	416	355	78	Rest of Salonika Depart.
Καβάλας	13	1.021	1.058	1.345	1.388	100	Kavala
Καστοριάς	2	80	52	155	159	65	Kastoria
Κιλκίς	2	336	254	536	535	76	Kilkis
Κοζάνης	13	733	658	1.543	1.523	90	Kozani

18. Νοσηλευτική κίνησης των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν (συνέχεια)
 Movement of hospitals, by geographic region and department (continued)

Φεβρουάριος 1975

February 1975

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίνες (1) Beds (1)	Παριμένοντες άσθενείς την 1ην του μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εισελθόντες άσθε- νείς Patients admitted	Έξελθόντες άσθε- νείς Patients discharged	Κάλυψη επί 100 κλινών Percent coverage of beds	Geographic region and department
Πέλλης	10	209	99	368	366	47	Pella
Πιερίας	11	606	495	467	475	82	Pieria
Σερρών	12	684	428	1.226	1.284	63	Serres
Φλωρίνης	3	130	79	292	283	61	Florina
Χαλκιδικής	3	37	7	32	29	19	Khalkidiki
Θράκη	27	749	419	1.509	1.532	56	Thrace
Έβρου	12	333	187	636	666	56	Evros
Ξάνθης	11	264	158	617	626	60	Xanthi
Ροδόπης	4	152	74	256	240	49	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	38	3.419	2.854	2.759	2.589	83	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	10	2.517	2.372	1.251	1.059	94	Dodecanesos
Κυκλάδων	7	153	64	200	191	42	Cyclades
Λέσβου	11	404	234	675	699	58	Lesvos
Σάμου	3	123	90	295	297	73	Samos
Χίου	7	222	94	338	343	42	Chios
Κρήτη	56	2.561	1.940	4.290	4.246	76	Crete
Ήρακλείου	29	1.132	745	1.911	1.935	66	Iraklion
Λασιθίου	4	238	187	573	569	79	Lasithi
Ρεθύμνης	6	232	185	520	508	80	Rethymni
Χανίων	17	959	823	1.286	1.234	86	Canea

1. Στοιχεία 31ης Δεκεμβρίου 1974. Δεν περιλαμβάνονται τα Στρατιωτικά Θεραπευτήρια και οι κλίνες αυτών.

2. Δεν περιλαμβάνονται οι άσθενείς των Στρατιωτικών Θερα-
 πευτηρίων.

* Περιλαμβάνονται και οι 2.686 αποβιώσαντες.

1. Data on 31st December, 1974. Excluding Military Hospitals and beds therein.

2. Excluding patients in Military Hospitals.

* Including also 2.686 deaths.



19. Έξελθόντες ασθενείς, κατά φορέα και ημέρας πληρωμής, ως και μέσον όρον ημερών νοσηλείας
 Patients discharged by category of payer, number of days paid, and average number of days of treatment

Φεβρουάριος 1975

February 1975

Φορέας πληρωμής	Σύνολον ασθενών Patients, total		Πληρωθείσαι ημέραι νοσηλείας Days of treatment paid				Μέσος όρος ήμερών νοση- λείας Average num- ber of days of treatment		Payers of treatment expenditure
	1975	1974	1975	%	1974	%	1975	1974	
Σύνολον	*78.863	**74.743	1.240.318	100,0	1.091.174	100,0	15	14	Total
Δημόσιον	27.984	25.204	586.914	47,3	482.826	44,2	20	19	State
Δημόσιοι λειτουργοί (1)	5.364	4.872	72.099	5,8	63.742	5,8	13	13	Civil servants (1)
"Αποροι	2.618	2.497	197.568	16,0	133.719	12,2	75	53	Indigents
ΟΓΑ	19.920	17.729	315.512	25,4	280.249	25,7	16	15	FSIO
Κρατούμενοι	82	106	1.735	0,1	5.116	0,5	21	48	Imprisoned
Δήμοι και Κοινότητες ...	169	276	3.078	0,2	3.888	0,4	18	14	Municipalities and Com- munes
ΙΚΑ	22.649	21.385	346.909	28,0	308.817	28,4	15	14	Social Insurance Organ- ization
Λοιπά ασφαλιστικά Ταμεία	7.164	7.325	98.241	7,9	107.081	9,8	13	14	Other insurance funds
Θεραπευτήρια	89	44	1.927	0,1	363	0,0	21	8	Hospitals
Μικτοί (2)	4.893	4.689	67.661	5,5	63.779	5,8	13	13	Combined (2)
'Ιδιώται	14.586	14.471	114.541	9,2	111.143	10,2	7	7	Individuals
Μη καθορισθέντες όφειλέται	1.137	967	9.821	0,8	8.791	0,8	8	9	Unspecified debtors
"Αγνωστοι φορείς (3)	192	382	11.226	1,0	4.486	0,4	58	11	Unknown payers (3)

1. Περιλαμβάνονται και οι συνταξιούχοι του Δημοσίου.
 2. Πρόκειται περί πληρωμής δαπάνης νοσηλείας συνδυασμού δύο και περισσοτέρων φορέων.
 3. Δεν καθωρίσθη είσέτι ό φορέας πληρωμής δαπάνης νοσηλείας.
- * Περιλαμβάνονται και οι 2.686 αποβιώσαντες.
 ** Περιλαμβάνονται και οι 1.982 αποβιώσαντες.

1. Including State pensioners.
 2. Refers to cases where treatment expenditure is paid by two or more payers.
 3. Payer not yet determined.
- * Including also 2.686 deaths.
 ** Including also 1.982 deaths.



20. Έξελθόντες άσθενείς, κατά κατηγορία νόσων και τόπον μόνιμου κατοικίας

Φεβρουάριος 1975

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον-Total	Λοιμώδεις και παρασιτικά νοσήματα Infectious and parasitic diseases	Κακοήθη νεοπλασμάτα Malignant neoplasms	Καλοήθη νεοπλασμάτα και νεοπλασμάτα μη καθορισμένης φύσεως Benign neoplasms and neoplasms of unspecified nature	Νόσοι των ενδοκρινών αδένων, της θύμης και της άνωτάλασης ή της άλλης Endocrine system, metabolic and nutritional diseases	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and blood-forming organs	Ψυχικά διαταραχά Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητήριων οργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system
Σύνολον	*78.863	2.961	2.273	1.311	1.537	1.323	2.274	4.043	7.858
Περιφέρεια Πρωτεύουσας	28.065	823	924	546	605	384	704	1.340	3.217
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	6.478	273	160	89	111	138	115	320	582
Αιτωλίας και Άκαρνανίας .	1.436	60	36	21	24	21	20	58	98
Άττικής (υπόλοιπον)	1.321	48	40	27	22	18	36	69	130
Βοιωτίας	873	21	9	9	17	26	14	53	90
Εύβοίας	1.387	58	25	18	18	34	19	58	134
Εύρυτανίας	177	5	2	—	4	4	5	12	14
Φθιώτιδος	1.031	56	29	13	22	26	16	58	90
Φωκίδος	253	5	7	1	4	9	5	12	26
Πελοπόννησος	7.295	317	226	83	109	164	143	412	565
Άργολίδος	574	25	18	9	13	10	7	30	57
Αρκαδίας	643	24	28	9	17	20	38	57	57
Άχαΐας	1.920	96	55	28	31	39	46	97	123
Συγκρότημα Πατρών	951	46	34	15	17	19	23	53	60
Υπόλοιπον Νομού Άχαΐας	969	50	21	13	14	20	23	44	63
Ήλειας	1.372	47	29	15	9	47	19	81	95
Κορινθίας	904	43	35	14	15	8	14	69	66
Λακωνίας	504	23	18	3	15	9	13	23	49
Μεσσηνίας	1.378	59	43	5	18	34	24	74	118
Ίόνιοι Νήσοι	1.452	95	45	19	21	24	30	55	125
Ζακύνθου	352	23	13	5	3	5	5	10	24
Κερκύρας	558	51	16	7	6	16	9	26	41
Κεφαλληνίας	440	18	14	4	11	3	10	14	48
Λευκάδος	102	3	2	3	1	—	6	5	12
Ήπειρος	1.558	76	76	20	25	21	27	84	151
Άρτης	370	14	17	4	7	11	10	18	42
Θεσπρωτίας	109	10	15	2	4	—	1	5	8
Ίωννίων	732	39	32	5	11	7	11	41	65
Πρεβέζης	347	13	12	9	3	3	5	20	36
Θεσσαλία	4.993	227	166	60	102	174	162	238	414
Καρδίτσας	1.091	64	27	14	29	56	38	54	82
Λαρίσης	1.557	59	47	16	24	40	46	75	113
Μαγνησίας	1.534	71	64	17	26	52	50	74	157
Τρικάλων	811	33	28	13	23	26	28	35	62
Μακεδονία	15.985	621	422	359	300	237	518	894	1.652
Γρεβενών	228	19	4	4	3	—	13	7	15
Δράμας	656	11	12	14	15	7	30	44	76
Ήμαθίας	942	61	25	12	12	20	25	52	61
Θεσσαλονίκης	6.476	203	195	203	129	107	188	354	650
Συγκρότημα Θεσ/νίκης	5.548	167	177	173	108	81	161	298	549
Υπόλ. Νομού Θεσ/νίκης	928	36	18	30	21	26	27	56	101
Καβάλας	1.312	27	30	19	28	15	60	93	185
Καστοριάς	276	16	11	5	5	5	17	9	28
Κιλκίς	652	34	19	18	10	4	18	53	56
Κοζάνης	1.455	73	21	22	20	11	57	69	206
Πέλλης	789	45	24	11	15	10	16	46	78
Πιερίας	661	25	20	9	14	6	6	24	58
Σερρών	1.615	71	44	26	34	25	53	91	138
Φλωρίνης	456	22	11	9	6	12	19	19	58
Χαλκιδικής	457	14	6	7	9	15	15	33	40
Άγιον Όρος	10	—	—	—	—	—	1	—	3
Θράκη	2.019	85	43	15	46	18	87	129	190
Έβρου	859	41	18	9	24	9	30	64	89
Ξάνθης	777	22	15	5	16	8	45	47	59
Ροδόπης	383	22	10	1	6	1	12	18	42
Νήσοι Αιγαίου	3.354	108	99	43	65	90	60	178	404
Δωδεκανήσου	1.170	48	23	17	24	40	13	56	102
Κυκλάδων	441	15	21	6	5	9	11	26	42
Δέσβου	872	32	29	14	17	23	21	42	119
Σάμου	411	5	13	2	7	4	6	30	48
Χίου	460	8	13	4	12	14	9	24	93
Κρήτη	4.638	143	98	45	99	56	97	220	416
Ηρακλείου	1.962	71	46	21	42	21	37	104	161
Λασιθίου	757	21	9	8	18	11	12	24	79
Ρεθύμνης	703	16	8	4	10	2	22	51	66
Χανίων	1.216	35	35	12	29	22	26	41	110
Μη δηλώσαντες	2.865	187	12	32	51	15	317	163	132
Έξωτερικού	161	6	2	—	3	2	14	10	10

* Περιλαμβάνονται και οι 2.686 άποβιώσαντες.

Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence

February 1975

Νόσοι τοῦ ἀναπνευστικοῦ συστήματος Diseases of the respiratory system	Νόσοι τοῦ πεπτικοῦ συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι τοῦ οὐροποιογεννητικοῦ συστήματος Diseases of the genito-urinary system	*Ἐπιπλοὶ τῆς κύστεως, τοῦ τράχητος καὶ τῆς λεχέως Complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium	Νόσοι τοῦ δέρματος καὶ τοῦ ὑποδόμιου τῶν Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι τοῦ μυοσκελετικοῦ συστήματος καὶ τοῦ συνδετικού τῶν Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενεῖς ἀνωμαλίαι Congenital anomalies	*Ἰσχυρὰν ἀδ-ῖαν περιγεννητικῆς νοσηρότητος καὶ θνητότητος Certain causes of perinatal morbidity and mortality	Συμπτώματα καὶ ἀσπεῖος περιγραφόμενα παθολογικὰ κατὰ κράτος Symptoms and ill-defined conditions	*Ατυχήματα, δηλητηριάσεις καὶ κακώσεις Accidents, poisonings and violence	Geographic region and department
11.533	11.932	5.485	10.926	1.741	1.636	1.803	466	3.689	6.072	Total
3.480	4.250	2.288	4.036	607	567	613	223	1.408	2.050	Greater Athens
962	979	387	1.037	112	150	152	52	317	542	Rest of Cent. Greece and Euboea
237	219	70	274	25	27	43	16	53	134	Aetolia and Akarnania
171	220	95	178	23	22	30	4	62	126	Attica (rest)
110	134	40	111	12	20	11	6	61	97	Boeotia
218	179	92	266	24	44	37	14	62	87	Euboea
27	30	13	32	3	6	1	4	6	9	Evrntania
155	172	60	147	19	22	23	8	54	61	Phthiotis
44	25	17	29	6	9	7	—	19	28	Phocis
1.039	1.158	504	1.012	129	182	159	60	385	648	Peloponnesos
90	82	41	86	14	11	6	8	10	57	Argolis
73	137	47	78	9	8	13	5	26	46	Arkadia
275	275	130	295	32	55	36	22	104	181	Akhiata
114	129	68	174	19	16	17	9	50	88	Greater Patras
161	146	62	121	13	39	19	13	54	93	Rest of Akhaia Depart.
196	227	93	151	19	33	51	14	109	137	Ilia (Elis)
99	142	83	155	14	17	11	3	50	66	Korinthia
62	70	23	79	6	24	15	3	27	42	Lakonia
244	225	87	168	35	34	27	5	59	119	Messenia
302	171	98	170	36	34	27	10	67	123	Ionian Islands
99	41	23	27	12	7	7	2	13	33	Zante
70	69	36	94	17	5	12	7	26	50	Corfu
122	50	31	29	3	21	4	1	25	32	Cephalonia
11	11	8	20	4	1	4	—	3	8	Levkas
196	251	84	275	29	34	35	6	68	100	Epirus
33	59	22	71	9	9	6	1	17	20	Arta
9	17	8	14	1	2	—	1	4	8	Thesprotia
98	119	37	131	13	15	18	2	37	51	Yanina
56	56	17	59	6	8	11	2	10	21	Preveza
878	727	302	709	101	65	89	26	242	311	Thessaly
202	127	58	152	25	13	25	5	63	57	Karditsa
214	249	103	283	39	23	31	8	97	90	Larisa
293	206	96	184	26	21	17	9	59	112	Magnisia
169	145	45	90	11	8	16	4	23	52	Trikala
2.130	2.594	1.056	2.370	363	275	346	46	642	1.160	Macedonia
41	36	14	37	2	2	5	1	12	13	Grevena
76	105	66	88	14	11	12	2	21	52	Drama
153	158	54	180	14	11	23	4	24	53	Imathia
684	998	494	1.021	176	120	159	16	242	537	Salonika
585	845	436	870	154	104	138	14	217	471	Greater Salonika
99	153	58	151	22	16	21	2	25	66	Rest of Salonika Depart.
158	200	85	156	37	43	26	1	53	96	Kavala
29	62	15	31	2	5	9	1	8	18	Kastoria
112	107	47	70	7	15	12	—	27	43	Kilkis
241	273	57	157	34	28	30	4	61	91	Kozani
116	144	28	147	14	9	15	2	26	43	Pella
98	147	36	130	10	7	14	3	24	30	Pieria
267	232	97	216	37	14	31	11	102	126	Serres
102	59	25	54	6	3	5	—	22	24	Florina
52	72	37	83	10	7	5	—	19	32	Khalkidiki
1	1	1	—	—	—	—	—	1	2	Aghion Oros
334	272	143	319	25	48	48	5	94	118	Thrace
132	101	67	138	15	11	24	1	37	49	Evros
151	118	45	99	9	28	14	2	38	56	Xanthi
51	53	31	82	1	9	10	2	19	13	Rodopi
604	495	230	427	70	85	57	21	100	218	Aegean Islands
228	195	84	159	20	41	13	9	32	66	Dodecanesos
72	70	31	64	13	9	4	3	15	25	Cyclades
158	107	47	104	18	17	27	7	35	55	Lesvos
73	60	32	56	7	11	7	—	9	41	Samos
73	63	36	44	12	7	6	2	9	31	Chios
1.193	552	258	551	77	120	79	16	254	364	Crete
442	243	113	251	39	54	35	10	106	166	Iraklion
224	73	42	71	7	28	10	2	48	70	Lasithi
221	81	34	85	11	14	17	1	29	31	Rethymni
306	155	69	144	20	24	17	3	71	97	Canea
395	454	128	13	186	74	191	1	100	414	Undeclared
20	29	7	7	6	2	7	—	12	24	Foreigners

1. Including also 2.686 deaths.

21. Κρούσματα λοιμοδον νόσων (1). — Cases of infectious diseases (1)

Φεβρουάριος 1975

February 1975

Γεωγραφικών διαμε- ρισμάτων και νομών	Σύνολον	Ανεμευλογία (vari- cella)	Γρίπη	Διφθερίτις	Ευρωπαϊκή ανεμευλο- γία	Ηπατίτις λοιμοδονη- σική	Μελας (rubella)	Κοκκοειδής βήχας	Μεταδοτικός πυρετός	Όστρακία Scarlet fever	Μumps	Πολιομυελίτις	Λοιμώδης Ανοξία	Γεωγραφική περιοχή και νομός
Σύνολον	22.720	471	20.054	—	99	234	892	229	118	56	478	—	89	Total
Διαμέρ. Αθηνών	87	19	—	—	—	15	47	11	—	7	4	—	14	Region of Athens
» Δοτ. Αττικής	361	45	—	—	20	44	200	24	1	25	26	—	6	» of West Attica
» Ανατ. Αττικής	157	8	132	—	—	6	1	1	—	—	5	—	4	» of East »
» Πειραιώς	715	45	620	—	—	9	13	—	—	—	25	—	3	» of Piraeus
Λοιπή Στερεά - Εύβοια	1.865	31	1.659	—	4	42	95	6	8	—	39	—	11	C. Greece - Euboea
Αιτωλ. - Ακαρνανίας	334	2	290	—	2	3	21	1	2	—	11	—	2	Aetolia-Akarnania
Βοιωτίας	392	1	351	—	—	1	25	—	—	—	13	—	4	Boeotia
Εύβοιας	563	28	473	—	1	8	37	1	—	—	10	—	5	Euboea
Ευρυτανίας	62	—	62	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Evyritania
Φθιώτιδος	190	—	170	—	1	—	4	3	6	—	3	—	3	Phthiotis
Φωκίδος	324	—	313	—	—	—	8	1	—	—	2	—	—	Phocis
Πελοπόννησος	4.628	126	4.130	—	10	48	67	142	6	2	86	—	11	Peloponnesos
Αργολίδος	364	14	303	—	—	9	1	—	—	—	36	—	1	Argolis
Αρκαδίας	780	32	715	—	—	—	6	14	—	—	11	—	2	Arkadia
Αχαΐας	1.691	72	1.518	—	10	18	9	29	1	—	32	—	2	Achaia
Ήλειας	66	—	—	—	—	9	49	8	—	—	—	—	—	Ilia (Elis)
Κορινθίας	222	2	196	—	—	12	2	—	5	—	—	—	2	Korinthia
Λακωνίας	1.198	1	1.108	—	—	—	—	82	—	2	2	—	1	Lakonia
Μεσσηνίας	307	5	290	—	—	—	—	9	—	—	—	—	3	Messenia
Ίονιοι Νήσοι	4.025	8	3.946	—	1	10	34	—	—	—	24	—	2	Ionian Islands
Ζακύνθου	369	1	366	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	Zante
Κεφαλονίας	45	2	—	—	—	9	33	—	—	—	—	—	—	Corfu
Κεφαλληνίας	3.512	5	3.504	—	—	1	1	—	—	—	22	—	1	Cephalonia
Λευκάδος	99	—	76	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	Levkas
» Ηπειρος	356	1	265	—	—	15	34	—	18	3	19	—	1	Epirus
» Άρτης	146	—	132	—	—	5	—	—	—	—	9	—	—	Arta
» Θεσπρωτίας	16	—	—	—	—	—	13	—	2	—	—	—	1	Thesprotia
» Ιωαννίνων	62	—	23	—	—	8	41	—	16	4	—	—	—	Yanina
» Πρεβέζης	132	1	110	—	—	2	10	—	—	—	9	—	—	Preveza
Θεσσαλία	1.214	5	1.132	—	—	21	41	3	13	6	19	—	4	Thessaly
Καρδίτσας	589	—	551	—	—	7	10	1	4	—	15	—	1	Karditsa
Λαρίσης	416	3	400	—	—	6	1	1	3	—	1	—	—	Larisa
Μαγνησίας	195	—	181	—	—	1	—	1	2	4	3	—	—	Magnisia
Τρικάλων	14	2	—	—	—	7	—	—	4	1	—	—	—	Trikala

21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων (1) (συνέχεια) — Cases of infectious diseases (1) (continued)

Φεβρουάριος 1975

February 1975

Γεωγραφικών διαμερίσματα και νομούς	Σύνολον	Ανεμοσολογία (varicella)	Γρίπη	Διφθερία	Ευρωπαϊκή Γερμανική ανεμοσολογία	Ήπατιτις λοιμώδης	Ήπατιτις, ινφελτιώσις	Μελαγχολία (rubella)	Κοκκύνη	Μελαγχολία πυρετός	Όστρακία	Μumps	Πολιομυελίτις	Άλλα	Γεωγραφική περιοχή και νομός
Μακεδονία	4.003	107	3.341	—	7	52	189	28	68	7	187	—	17	Μακεδονία	
Γρεβενών	21	—	—	—	—	1	1	—	18	—	—	—	1	Γρεβενά	
Δράμας	4	—	—	—	—	3	—	—	1	—	—	—	—	Δράμα	
Ήμαθίας	15	1	6	—	—	4	—	—	—	—	1	—	3	Ήμαθία	
Θεσσαλονίκης	344	76	100	—	1	18	45	16	27	6	50	—	5	Θεσσαλονίκη	
Καβάλας	16	1	—	—	—	7	4	—	2	—	—	—	2	Καβάλα	
Καστοριάς	53	—	—	—	—	—	50	—	1	—	—	—	1	Καστορία	
Κιλίκης	312	1	282	—	—	2	2	1	—	—	24	—	—	Κιλίκια	
Κοζάνης	528	1	502	—	—	7	4	—	8	—	6	—	—	Κοζάνη	
Πέλλης	770	6	734	—	—	1	1	1	4	—	19	—	4	Πέλλα	
Πιερίας	501	—	408	—	—	—	21	—	2	—	69	—	1	Πιερία	
Σερρών	37	21	—	—	3	8	—	3	—	1	1	—	—	Σέρρες	
Φλωρίνης	34	—	—	—	—	—	—	—	4	—	5	—	—	Φλώρινα	
Χαλκιδικής	1.368	—	1.309	—	3	1	36	7	1	—	11	—	—	Χαλκιδική	
Θράκη	230	29	134	—	1	10	3	9	—	2	41	—	1	Θράκη	
Έβρου	23	6	—	—	—	3	—	1	—	—	12	—	1	Έβρος	
Ξάνθης	74	—	69	—	—	3	—	—	—	—	2	—	—	Ξάνθη	
Ροδόπης	133	23	65	—	1	4	3	8	—	2	27	—	—	Ροδόπη	
Νήσοι Αιγαίου	3.478	2	3.393	—	56	13	—	5	—	3	2	—	4	Αιγαίον Νήσοι	
Δωδεκανήσου	315	—	290	—	15	8	—	—	—	—	—	—	2	Δωδεκάνησος	
Κυκλάδων	155	—	151	—	1	1	—	—	—	—	2	—	—	Κυκλάδες	
Λέσβου	2.702	1	2.691	—	—	4	—	2	—	2	—	—	—	Λέσβος	
Σάμου	261	—	261	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Σάμος	
Χίου	45	1	—	—	40	—	—	3	—	1	—	—	—	Χίος	
Κρήτη	4.601	45	1.302	—	—	9	228	—	4	1	1	—	11	Κρήτη	
Ηρακλείου	723	8	688	—	—	4	16	—	2	—	—	—	5	Ηράκλειον	
Λασιθίου	37	—	23	—	—	2	9	—	2	—	—	—	1	Λασιθίον	
Ρεθύμνης	239	1	230	—	—	—	4	—	—	—	—	—	4	Ρεθύμνη	
Χανίων	602	36	361	—	—	3	199	—	—	1	1	—	1	Χανία	

Πηγή: Υπουργείον Κοινωνικών Υπηρεσιών.

1. Περιλαμβάνονται μόνον τα εις τα Κέντρα Κοινωνικής Πολιτικής του Κράτους δηλωθέντα κρούσματα.

Source: Ministry of Social Services.

1. Including only cases reported to the State Centers of Social Policy.



ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΗ

22. Παροχαί εις είδος και χρήμα (πλήν συντάξεων) υπό του Ίδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων
Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)

Παροχαί	Ίανουάριος — Ίούνιος January — June		Benefits
	1974	1973	
Παροχαί εις είδος			Benefits-in-kind
<i>Ίατρική και φαρμακευτική περίθαλψις</i>			<i>Medical and pharmaceutical relief</i>
Ήπισκέψεις έν Ιατρείοις	8.133.734	7.756.213	Visits to dispensaries
Ήπισκέψεις κατ' οίκον	404.981	523.377	Home visits by doctors
Ήπισκέψεις οικογενειακών Ιατρών ..	1.172.335	1.131.233	Visits to family doctors
Ήπισκέψεις άγροτικών Ιατρών	175.738	163.552	Visits to rural doctors
Μικροβιολογικά έξετάσεις	1.213.524	1.146.264	Microbiological examinations
Άκτινολογικά έξετάσεις	365.810	353.307	X-ray examinations
Λοιπά παρακλινικά έξετάσεις	98.539	89.622	Other out-hospital examinations
Άριθμός φαρμάκων	12.822.894	12.054.710	Number of medicines
<i>Νοσοκομειακή περίθαλψις</i>			<i>Hospitalization relief</i>
<i>Σανατοριακή περίθαλψις</i>			<i>Nursing in sanatoria</i>
Περιπτώσεις εισόδου	713	197	Cases of admittance in sanatoria
Ήμέραι	117.036	36.394	Days
<i>Βοήθημα τοκετού</i>			<i>Delivery benefit</i>
Περιπτώσεις	28.761	25.656	Cases
<i>Άλλη νοσοκομειακή περίθαλψις</i>			<i>Hospitalization (excl. sanatoria and maternity hospitals)</i>
Περιπτώσεις εισόδου	156.231	157.328	Cases of admittance in hospital
Ήμέραι	2.272.298	2.162.970	Days
Παροχαί εις χρήμα (πλήν συντάξεων)			Benefits-in-cash (except pensions)
<i>Έπίδομα φυματώσεως</i>			<i>Tuberculosis benefit</i>
Περιπτώσεις έπιδοτήσεως	—	—	Cases
Ήμέραι	110.931	110.048	Days
<i>Άλλα έπίδοματα νόσου</i>			<i>Sickness benefit (except tuberculosis)</i>
Περιπτώσεις έπιδοτήσεως	120.765	113.809	Cases
Ήμέραι	2.034.833	1.879.347	Days
<i>Έπίδομα άτυχήματος</i>			<i>Accident benefit</i>
Περιπτώσεις έπιδοτήσεως	25.106	27.056	Cases
Ήμέραι	508.825	565.260	Days
<i>Έπίδομα μητρότητος</i>			<i>Maternity benefit</i>
Περιπτώσεις έπιδοτήσεως	6.998	6.435	Cases
Ήμέραι	528.657	463.533	Days
<i>Έξοδα κηδείας</i>			<i>Funeral expenditures</i>
Περιπτώσεις	4.812	4.548	Cases

Πηγή: Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων

Source: Social Insurance Organization.

V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ
 AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

23. Χορηγηθέντα δάνεια υπό της 'Αγροτικής Τραπέζης της 'Ελλάδος
 Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Είς χιλιάδας δραχμών

In thousand drachmae

Κατηγορίες Categories	Νοέμβριος — November		'Οκτώβριος — October		'Ιανουάριος — Νοέμβριος January — November	
	1975	1974	1975	1974	1975	1974
Καλλιεργητικά δάνεια — Cultivation loans	1.458.634	1.167.449	1.852.263	1.439.089	16.182.702	13.496.827
Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρωφ προτόντων — Collateral loans	234.143	154.252	14.180	30.566	634.846	606.539
Χρηματοδοτήσεις γεωργικών οργανισμών Financing of agricultural organizations	1.614.068	1.192.670	1.549.445	1.119.219	11.353.846	7.790.279
Δάνεια μέσης και μακράς προθεσμίας Medium — and long — term loans	541.044	716.294	782.161	584.504	7.483.443	5.908.149
Χρηματοδοτήσεις δι' αγοράν καπνών ελληνικού Δημοσίου — Financing for the purchase of tobacco of the Greek State	522	4.168	8.980	460	81.642	159.868

Πηγή: 'Αγροτική Τράπεζα της 'Ελλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

24. Έκτάσεις ετήσιων καλλιεργειών και μονίμων φυτειών, και εξ αυτών άρδευθείσαι
 Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof

Είς χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Είδος καλλιεργειών	Έτος — Year			Kind of crops
	1973	1974*	1975*	
Σύνολον	(1) 35.148,2	(1) 35.160,7	(1) 35.249,9	Total
Έξ ών άρδευθείσαι	8.561,0	8.271,2	8.553,0	Thereof irrigated
'Αροτραία καλλιεργείαι	24.617,0	24.648,4	24.596,0	Crops on arable land
Έξ ών άρδευθείσαι	5.976,0	5.634,9	5.803,0	Thereof irrigated
Λαχανικά	1.121,3	1.118,0	1.146,3	Vegetables
Άρδευθείσα κηπευτική γή (2)	913,0	932,4	969,0	Irrigated garden area (2)
Λοιπαι κηπευτικαι καλλιέργειαι	55,0	...	...	Other horticultural crops
'Αμπελοι και σταφιδάμπελοι	2.083,6	2.069,4	2.034,7	Vineyards (grapes and raisins)
Έξ ών άρδευθείσαι	197,0	192,2	220,0	Thereof irrigated
Κανονικoi δενδρώνες	7.271,3	7.324,9	7.472,9	Trees in compact plantations
Έξ ών άρδευθείσαι	1.475,0	1.511,7	1.561,0	Thereof irrigated

1. 'Εάν εις τὰ άνωτέρω σύνολα προστεθῆ ἡ άγρανάπαυσις, ἥτις ύπελογίσθη διὰ τῶν έρευνῶν εις 5.591 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1973, 5.138 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1974 καὶ 5.059 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1975 καὶ άφαιρεθοῦν αἱ συγκαλλιέργειαι καὶ αἱ έπίσποροι καλλιέργειαι, προκύπτει ἡ γεωργικὴ γῆ, ύπολογιζομένη διὰ τὸ σύνολον τῆς Χώρας εις 38.834 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1973, εις 38.904 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1974 καὶ εις 38.870 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1975.

2. 'Αναφέρεται εις τὴν άρδευθείσαν έκτασιν γῆς.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. The agricultural land for the whole Country, estimated at 38.834 thous. stremmas for 1973, 38.904 thous. stremmas for 1974 and 38.870 thous. stremmas for 1975 can be found by adding to the above totals the fallow land, estimated at 5.591 thous. stremmas for 1973, 5.138 thous. stremmas for 1974 and 5.059 thous. stremmas for 1975 by further deducting mixed and successive cultivations.

2. Concerns irrigated land area.

* Provisional data.

25. Εκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και κατηγορίαν
Areas under crops by geographic region and category

Είς χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Γεωγραφικόν διαμέρισμα Geographic region	Σύνολον Total	Άροτραίαι καλλιέργειαι Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπά κηπευτικά καλλιέργειαι Other horti- cultural crops	Άμπελοι και σταφιδάμπελοι Vineyards (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρώνες Trees in compact plantations
Έτος — 1973 — Year						
Σύνολον (1) - Total (1)	35.148,2	24.617,0	1.121,3	55,0	2.083,6	7.271,3
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	13,5	3,3	6,4	1,0	0,7	2,1
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea	5.408,4	3.693,3	214,5	11,4	317,7	1.171,5
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5.693,2	2.695,3	278,3	3,7	699,6	2.016,3
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	756,4	230,8	35,6	0,1	98,4	391,5
Ήπειρος - Epirus	1.052,6	739,3	43,3	0,8	15,8	253,4
Θεσσαλία - Thessaly	4.885,5	4.262,5	71,3	3,6	102,4	445,7
Μακεδονία - Macedonia	10.284,5	9.070,9	268,1	25,9	180,2	739,4
Θράκη - Thrace	2.870,5	2.716,7	38,0	7,6	31,7	76,5
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ...	1.629,6	679,4	64,0	0,3	124,1	761,8
Κρήτη - Crete	2.554,0	525,5	101,8	0,6	513,0	1.413,1
Έτος — 1974* — Year						
Σύνολον (1) - Total (1)	35.160,6	24.648,4	1.117,9	...	2.069,4	7.324,9
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	12,2	2,8	6,3	...	0,9	2,2
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea	5.393,2	3.690,1	216,0	...	309,8	1.177,3
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5.826,3	2.807,9	276,7	...	700,8	2.040,9
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	752,4	239,7	32,6	...	96,4	383,7
Ήπειρος - Epirus	1.067,2	756,6	40,4	...	15,1	255,1
Θεσσαλία - Thessaly	4.824,7	4.212,4	68,7	...	104,1	439,5
Μακεδονία - Macedonia	10.182,5	8.974,0	285,8	...	169,5	753,2
Θράκη - Thrace	2.875,0	2.732,8	37,6	...	29,6	75,0
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ...	1.646,3	698,6	61,2	...	126,1	760,4
Κρήτη - Crete	2.580,8	533,5	92,6	...	517,1	1.437,6
Έτος — 1975* — Year						
Σύνολον (1) - Total (1)	35.249,8	24.596,1	1.146,3	...	2.034,6	7.472,8
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	12,2	2,8	6,3	...	0,9	2,2
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea	5.414,3	3.681,6	215,2	...	300,9	1.216,6
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5.807,8	2.764,5	278,9	...	693,9	2.070,5
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	737,9	219,1	31,0	...	97,6	390,2
Ήπειρος - Epirus	1.070,9	757,1	39,7	...	13,9	260,2
Θεσσαλία - Thessaly	4.856,0	4.223,6	73,0	...	99,6	459,8
Μακεδονία - Macedonia	10.255,1	8.995,4	315,5	...	167,3	776,9
Θράκη - Thrace	2.885,9	2.750,9	36,5	...	27,9	70,6
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ...	1.650,6	700,3	63,5	...	123,4	763,4
Κρήτη - Crete	2.559,1	500,8	86,7	...	509,2	1.462,4

1. Βλέπε υποσημείωσιν 1, πίνακος 24.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. See footnote 1 of table 24.

* Provisional data.

26. Έκτάσεις άροτραίων καλλιεργειών κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και κατηγορίαν
Areas of crops on arable land by geographic region and category

Είς χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Γεωγραφικόν διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά διά καρπών Cereals for grain	Βρώσιμα όσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνοτροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Γεώμηλα Potatoes	Λοιπά άροτραία Other crops on arable land
Έτος — 1973 — Year							
Σύνολον - Total	15.149,7	843,3	2.891,3	4.860,5	311,1	559,2	35,5
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	1,0	0,0	—	1,9	0,0	0,2	0,0
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea	2.002,0	194,9	454,3	910,7	39,8	91,6	7,9
Πελοπόννησος - Peloponnesos	1.544,9	90,6	66,8	767,3	66,5	158,6	3,3
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	93,1	17,5	0,1	89,2	7,2	23,4	0,1
Ήπειρος - Epirus	222,1	56,4	53,3	378,9	6,4	22,2	1,0
Θεσσαλία - Thessaly	2.704,0	50,2	833,2	591,8	42,3	41,0	1,3
Μακεδονία - Macedonia	6.253,1	210,4	1.150,9	1.271,6	70,6	114,0	1,2
Θράκη - Thrace	1.735,6	148,8	308,0	470,4	38,1	15,8	19,9
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	351,8	36,4	20,0	215,2	24,7	30,8	0,1
Κρήτη - Crete	242,1	38,1	4,7	163,5	15,5	61,6	0,7
Έτος — 1974* — Year							
Σύνολον - Total	15.580,3	756,1	2.816,4	4.689,1	262,8	562,5	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	0,8	0,0	—	1,7	0,0	0,1	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea	2.140,4	172,3	464,1	865,3	38,2	85,5	...
Πελοπόννησος - Peloponnesos	1.686,2	88,5	64,0	748,1	48,3	166,6	...
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	84,7	18,4	0,1	81,1	8,5	26,6	...
Ήπειρος - Epirus	223,5	57,3	62,3	379,0	5,9	23,6	...
Θεσσαλία - Thessaly	2.650,3	50,1	830,4	595,9	35,4	38,3	...
Μακεδονία - Macedonia	6.311,4	188,3	1.104,1	1.216,6	54,6	112,2	...
Θράκη - Thrace	1.847,0	106,5	271,1	436,0	34,7	17,0	...
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	376,5	38,1	18,3	210,7	23,2	31,6	...
Κρήτη - Crete	259,5	36,6	2,0	154,7	14,0	61,0	...
Έτος — 1975* — Year							
Σύνολον - Total	15.449,8	689,2	2.952,0	4.575,4	342,2	591,8	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	0,8	0,0	—	1,7	0,0	0,1	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea	2.139,3	143,6	450,8	845,3	50,4	83,0	...
Πελοπόννησος - Peloponnesos	1.599,3	91,0	70,6	766,3	57,3	173,3	...
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	84,0	18,2	0,1	83,2	6,9	31,2	...
Ήπειρος - Epirus	230,8	54,1	45,9	392,2	8,4	28,2	...
Θεσσαλία - Thessaly	2.582,6	48,5	927,8	560,6	60,5	38,6	...
Μακεδονία - Macedonia	6.297,1	185,3	1.154,8	1.132,0	91,2	121,6	...
Θράκη - Thrace	1.904,7	78,7	279,4	427,0	30,8	22,7	...
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	374,2	36,1	20,1	215,3	22,0	31,8	...
Κρήτη - Crete	237,0	33,7	2,5	151,7	14,7	61,3	...

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

27. Καλλιεργούμενη Έκταση και παραγωγή γεωργικών προϊόντων
Cultivated area and production of agricultural crops

Προϊόντα - Crops	Έκταση (εις χιλιάδας εκταρίων) Area (in thousand hectares)			Παραγωγή (εις χιλιάδας τόννων) Production (in thousand tons)		
	1973	1974*	1975*	1972	1973	1974*
	Σίτος μαλακός και ήμισκληρός - Wheat, soft and semi-hard	663	726	734	1.444	1.361	1.738
Σίτος σκληρός - Wheat, hard	183	193	186	324	320	404
Κριθή - Barley	413	407	402	874	850	933
Βρώμη - Oats	73	76	71	113	108	121
Αραβόσιτος άμιγής - Maize, grown alone	137	107	104	584	604	455
Αραβόσιτος συγκαλ/νος - Maize, grown with other crops	23	21	21			
Όρυζα - Rice	17	21	21	74	84	107
Σίκαλις - Rye	5	5	5	8	6	7
Βάμβαξ - Cotton	155	153	138	395	361	367
Καπνός - Tobacco	84	83	94	86	91	85
Ζαχαρότευτλα - Sugar beets	26	27	44	1.171	1.422	1.528
Αραχίς - Groundnuts	3	3	4	8	7	8
Σήσαμον - Sesame	10	6	6	4	4	2
Φασόλοι άμιγείς - Dry beans, grown alone	24	22	22	40	45	40
Φασόλοι συγ/νοι - Dry beans, grown with other crops	18	18	17			
Κύαμοι - Broad beans	8	8	7	10	10	10
Ερέβινθοι - Chick-peas	26	20	15	24	23	18
Φακή - Lentils	6	6	6	6	5	6
Πεπονοειδή - Melons	31	26	34	669	678	589
Γεώμηλα - Potatoes	56	56	59	689	765	755
Τομάτα νωπά - Fresh tomatoes	35	39	42	968	1.265	1.585
Κρόμμυα ξηρά - Onions, dry	10	10	10	116	128	132
Λάχανα και κουνουπίδια - Cabbage and cauliflower	10	10	10	162	177	170
Πράσα - Leek	2	2	2	35	40	42
Μπάμιαι - Okra	3	...	...	20	18	19
Μελιτζάνια - Eggplants	3	...	...	59	58	61
Λοιπά νωπά λαχανικά - Other fresh vegetables	49	51	51	555	544	...
Σταφίς κορινθιακή (1) - Currants (1)	208	207	204	70	78	89
Σταφίς σουλτανίνα (1) - Sultanas (1)				67	68	91
Επιτραπέζιοι σταφυλαί (1) - Table grapes (1)				183	177	203
Γλεύκος (1) - Must (1)	...	...	...	482	427	486
Κτηνοτροφικά όσπρια - Fodder seeds	40	42	40	35	34	50
Σανά - Hay	371	362	351	2.204	2.649	2.610
Χλωρόν χόρτον και ριζώματα - Green feed and roots	5	...	...	73	72	...
Γρασίδια - Grass	67	65	67	...	...	...

1. Είς την παραγωγήν περιλαμβάνονται προϊόντα έξ όλων τών περιπτώσεων καλλιεργειών άμπέλων-σταφιδουπέλων.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Including products from all vines and raisins.

* Provisional data.

28. Δένδρα εις κανονικούς δενδρώνας και διάσπαρτα, ως και παραγωγή αὐτῶν
Trees, scattered and in compact plantations, and production thereof

Εἶδος δένδρων—Kind of trees	Ἀριθμὸς δένδρων (εἰς χιλιάδας) Number of trees (in thousand)				Παραγωγή ἀντιστοιχῶν δενδροκομικῶν προτόντων (εἰς τόννους) Production (in tons)			
	1970	1971	1972	1973	1971	1972	1973	1974*
Σύνολον—Total	(1) 171.412	(1) 174.757	(1) 177.650	(1) 185.583				
Ἑσπεριδοειδῆ—Citrus trees	21.340	20.834	21.402	21.949	529.856	703.705	636.290	...
Πορτοκαλέα—Orange trees	13.697	13.996	14.389	14.725	360.667	507.997	427.904	554.069
Λεμονέα—Lemon trees	5.801	4.932	5.031	5.153	132.684	151.316	164.150	183.297
Μανδαρινέα—Mandarin trees ...	1.456	1.504	1.545	1.568	31.402	38.417	36.942	40.251
Νερατζέα—Bitter orange trees ..	173	149	158	167	2.053	2.030	1.939	...
Κιτρία—Citron trees	176	207	224	280	2.402	3.095	4.381	...
Περγαμηνέα—Bergamot trees ..	30	35	37	40	499	667	745	...
Φράπαι—Pummelo trees	7	11	18	16	149	183	229	...
Ὀπάρα—Fruit trees	27.437	28.495	27.386	30.255				
Μηλέα—Apple trees	5.710	5.646	5.760	5.778	226.059	184.690	272.832	200.348
Ἀγλαδέα—Pear trees	7.075	6.924	6.967	6.982	107.644	127.953	129.671	105.006
Ροδακινέα—Peach trees	7.442	8.507	9.385	10.107	207.513	223.686	283.750	292.391
Βερικοκινέα—Apricot trees	1.868	2.021	2.064	2.136	40.798	49.549	49.970	62.605
Κερασεά—Cherry trees	1.164	1.211	1.180	1.267	24.186	20.304	25.789	24.084
Βυσινέα—Sour cherry trees ...	610	739	640	651	9.307	7.980	9.505	...
Κυδωνέα—Quince trees	838	810	778	768	15.128	16.343	16.167	...
Κορομηλέα—Prunellas trees ...	650	626	605	609	12.839	13.022	13.135	...
Συκέα νωπῶν σύκων—Fig trees for fresh figs	2.080	2.011	1.997	1.957	43.271	41.518	41.525	...
Δαμασκηνέα (νωπῶν)—Plum trees (fresh) .....	...	...	...	...	5.707	5.544	4.581	...
Ἐηροὶ καρποὶ καὶ ἀποξηραίνόμενα Nut and dried fruit trees	21.805	23.324	24.850	25.942				
Συκέα ξηρῶν σύκων—Fig trees for dry figs	2.372	2.507	2.383	2.236	24.047	22.949	21.681	...
Δαμασκηνέα (ξηρῶν)—Plum trees for prunes	(2) 646	(2) 610	(2) 636	(2) 555	544	774	445	...
Ἀμυγδαλέα—Almond trees	8.329	8.874	9.546	10.500	18.671	26.241	26.760	31.761
Καρυδέα—Walnut trees	2.242	2.396	2.594	2.630	28.132	23.391	28.162	22.950
Λεπτοκαρυαί—Hazelnut trees ...	2.038	2.687	3.549	3.737	1.646	1.952	2.824	...
Φιστικέα—Pistachio trees ...	477	508	545	618	1.035	1.257	1.223	...
Καστανέα—Chestnut trees	1.590	1.688	1.629	1.650	17.106	17.679	19.876	...
Χαρουπέα—Carob trees	4.111	4.055	3.968	4.016	26.642	27.879	28.770	...
Λοιπὰ—Other	100.830	102.104	104.012	107.436				
Ἐλαῖα βρώσιμα—Olives, edible	97.090	98.739	101.610	104.000	107.661	96.868	88.480	84.226
Ἐλαῖα πρὸς ἐλαιοποίησιν—Olives, for olive oil					807.793	1.138.451	990.176	...
Ἐλαιόλαδον βρώσιμον (3)—Olive oil edible (3)					185.893	233.405	*213.829	...
Μουρέα (μουρεοφύλλων στροτρο- φίας)—Mulberry trees for silk- worms breeding	1.565	1.182	1.125	1.084	19.750	16.970	14.161	...
Μαστιχόδένδρα—Mastic trees ...	1.433	1.461	494	1.640	178	94	213	...
Ρωδικαί—Pomegranate trees ...	422	403	394	353	6.057	5.728	4.073	...
Μεσπιλέα (μουσμουλιές)—Medlar trees	218	219	209	203	3.327	3.244	3.544	...
Μπανανέα—Banana trees	102	100	180	156	1.548	1.575	1.331	...

1. Ἡ διαφορά μεταξὺ ἀθροίσματος καὶ ἐπὶ μέρους ποσῶν
δρῆλεται εἰς τὴν στρογγυλοποίησιν τούτων.

2. Περιλαμβάνονται καὶ αἱ δαμασκηνέα νωπῶν δαμασκήνων.

3. Ἔτος ἀνθοφορίας.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. The difference between the sum and the partial totals
can be attributed to rounding up of figures.

2. Including also plum trees (fresh).

3. Blossoming season.

* Provisional data.

29. Αριθμός ζώων — Livestock population

Είς χιλιάδας κεφαλών ή κυψελών

In thousand heads or beehives

Είδος ζώων	1970	1971	1972	1973	Kind of animals
Βοσειδή	952	986	1.055	1.232	Cattle
Βούβαλοι	14	10	8	7	Buffaloes
Χοίροι	446	504	590	826	Pigs
Πρόβατα	7.535	7.686	7.906	8.367	Sheep
Αίγες	4.130	4.185	4.261	4.472	Goats
Ίπποι	232	216	194	180	Horses
Ήμιονοί	179	170	162	155	Mules
Όνοι	358	345	325	312	Asses
Όρνιθες	24.133	28.643	30.662	29.566	Hens
Πάπιαι	177	172	172	180	Ducks
Χήνες	57	56	53	54	Geese
Ίνδιάνοι	191	174	164	158	Turkeys
Περιαστεράι	1.209	1.215	1.273	1.307	Pigeons
Κουνέλια	1.382	1.438	1.666	2.030	Rabbits
Κυψέλαι μελισσών	951	982	993	1.003	Beehives
Έξ ζών : Ευρωπαϊκάι	712	741	754	775	Thereof : European

30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων — Livestock products

Ποσότης είς τόννους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1971	1972	1973	1974*	Kind of products
Κρέας, σύνολον	334.532	365.074	397.675	435.815	Meat, total
Κρέας βόειον (καί βουβάλων) ..	86.770	92.120	89.369	...	Beef
Κρέας χοίρειον	63.219	73.785	90.530	...	Pork
Κρέας πρόβειον	63.216	65.261	69.775	...	Mutton, lamb
Κρέας αίγειον	32.941	34.064	35.855	...	Goat
Κρέας λοιπόν (πουλερικά κλπ.) ..	88.406	99.844	112.146	...	Other (poultry etc.)
Βούτυρον(1)	6.596	6.583	6.375	6.744	Butter (1)
Γάλα	1.400.608	1.430.471	1.571.548	1.629.969	Milk
Τυρός σκληρός	24.515	24.997	25.864	27.764	Cheese, hard
Τυρός μαλακός	93.675	101.224	99.273	108.817	Cheese, soft
Μυζήθρα	8.310	8.265	8.558	...	Myzithra
Κρέμα νοπή	3.206	3.202	3.776	...	Milk cream
Έριον προβάτων (άκατέργαστον) ..	8.144	8.296	8.765	8.993	Sheep's wool (crude)
Τρίχες αίγων	1.288	1.314	1.336	...	Goat hairs
Όα	107.711	105.188	103.988	102.344	Eggs
Μέλι	8.678	9.707	8.080	8.543	Honey
Δέρματα (είς τεμάχια)					Hides and skins (in pieces)
α. Μικρών ζώων	7.046.993	7.097.642	7.340.712	...	a. from small animals
β. Μεγάλων ζώων	378.317	315.648	513.995	...	b. from large animals

1. Περιλαμβάνεται και τὸ λειωμένον βούτυρον, μετατραπὲν εἰς νοπόν.

1. Including also fresh butter.

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

31. Παραγωγή δασικών προϊόντων — Forestry products

Είδος προϊόντων	1970	1971	1972	1973	Kind of products
Ευλεία οικοδομική, είς μ ³ .....	...	...	...	...	Construction timber (m ³)
Ρίζαι έρείκης, είς τόννους	2.725	2.165	2.042	1.404	Brier roots (tons)
Ευλάνθρακες, είς τόννους	10.382	10.346	35.405	23.467	Charcoal (tons)
Ευλεία στρογγύλη(1), είς μ ³	426.627	436.325	444.228	382.596	Round wood(1) (m ³)
Καυσόξυλα, είς τόννους :					Firewood (tons) :
α) από δάση	1.418.548	1.163.980	1.164.158	1.286.683	a) from forest land
β) από γεωργικάς έκτάσεις	1.200.908	1.052.747	876.209	912.356	b) from agricultural land
Θάμνοι από βοσκοτόπους, είς τόννους	341.419	252.472	323.926	201.843	Shrub from pastures (tons)
Ρητίνη, είς τόννους	22.355	22.642	19.878	19.878	Resin gum (tons)
Ρίγανη, είς τόννους	1.768	2.127	2.378	2.389	Origanum (tons)
Δαφνόφυλλα, είς τόννους	194	188	254	254	Laurel leaves (tons)
Τσάι του βουνού	488	469	520	499	Mountain (Greek) tea

Πηγή: Έπουργείον Έθνικής Οικονομίας, Τομεύς Γεωργίας, μέ-
χρι και του είδους ευλάνθρακες (μέχρι 1970).Source: Ministry of National Economy, Sector of Agri-
culture up to charcoal included (until 1970).

1. Περιλαμβανομένης τής ευλείας οικοδομικής.

1. Including construction timber.

32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων
Number of agricultural machinery

Είδος	Έτος — Year				Kind
	1970	1971	1972	1973	
Γεωργικοί έλκυστήρες (σύνολον)	102.320	110.626	116.372	128.154	Agricultural tractors, (total)
Έξ αὐτῶν κάτω τῶν 12 HP	40.375	43.090	45.832	50.352	Thereof under 12 HP
Θεριζοαλωνιστικά μηχανά (κομπίνες)	4.151	4.267	4.498	4.256	Threshers-harvesters
Άπλαϊ θεριστικά μηχανά	3.039	3.207	3.122	3.385	Harvesters
Άλωνιστικά μηχανά παντός τύπου	1.190	1.041	955	901	Threshers (all types)
Άπλαϊ χορτοσυλλεκτικά μηχανά	3.407	3.489	3.914	4.662	Simple mowers
Έκκοκκιστικά ἀραβοσίτου	3.025	2.607	2.442	2.441	Maize leaf-removers
Κορυφολόγοι γάλακτος	2.241	2.131	2.156	2.255	Gream separators
Άντλία πετρελαιοκίνητοι	152.317	77.981	79.584	81.652	Pumps, oil
Άντλία βενζινοκίνητοι		74.545	78.765	80.830	Pumps, petrol
Άντλία ηλεκτροκίνητοι		35.270	37.457	41.778	46.360	Pumps, electric
Άντλία λοιπά (ἀτμοκίνητοι, ἀνεμοκίνητοι, ζφοκίνητοι κλπ., καὶ μαγγανοπήγαδα) ⁽¹⁾	6.086	12.159	17.496	16.280	Pumps, other (steam, wind, animal-drawn etc., bucket-elevators) ⁽¹⁾
Συγκροτήματα τεχνητῆς βροχῆς	49.042	55.546	62.581	68.535	Units of artificial rain
Έκκολαπτικά μηχανά	520	562	549	610	Incubators
Σπαρτικά μηχανά σίτου	12.662	13.943	15.035	15.769	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικά μηχανά βάμβακος, ἀραβοσίτου κλπ.	22.997	23.597	23.898	23.677	Sowing machines, for cotton, maize, etc.
Σιτοδιαλογεῖς (τριέρια)	3.216	3.127	3.009	3.037	Corn-graders
Μηχανοκίνητοι :	94.559	76.003	79.619	83.194	Mechanical :
α) Ψεκαστήρες . . . . .						a) Sprayers
β) Θειωτήρες	17.855	16.929	15.716		b) Dusters

1. Μέχρι τοῦ 1970 μόνον μαγγανοπήγαδα.

1. Until 1970, bucket elevators only.



ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ

33. Αριθμός μηχανοκίνητων αλιευτικών σκαφών, ιπποδύναμης και χωρητικότητος αυτών, κατά κατηγορίας: Έτη 1972 και 1973
Number of motor propelled fishing vessels, horse-power and tonnage thereof, by categories: Years 1972 and 1973

* Κατηγορίαί αλιευτικών Categories of fishing vessels	1972			1973		
	Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT
Σύνολον (1) - Total (1)	2.326	220.573	56.074	2.710	269.095	62.156
Υπερπόντιος άλιεία (2) - Overseas fishery (2)	53	56.050	36.080	57	58.014	38.224
Μέση άλιεία - Open sea fishery	675	94.494	20.496	717	120.418	23.932
Μηχανότρατα - Trawlers	343	54.857	13.163	357	71.624	15.759
Γρι - γρι - Purse seines	276	30.379	5.314	286	34.335	5.637
Μικτά - Mixed	56	9.258	1.517	74	14.459	2.536
Παράκτιος άλιεία - Inshore fishery	1.598	70.029	(3)	1.936	90.663	(3)
Τράτα - Seiners	655	20.285	(3)	775	25.487	(3)
Λοιπά (1) - Other (1)	943	49.744	(3)	1.161	65.176	(3)

1. Από το 1970 δέν περιλαμβάνονται εκ των «λοιπών» τὰ διαθέσιμα Ιπποδύναμιν 19 HP και κάτω.
2. Τὰ σκάφη ταύτα αλιεύουν εις τόν Ἀτλαντικόν Ὠκεανόν.
3. Δέν ύφίστανται στοιχεία περι τῆς χωρητικότητος τῶν σκαφῶν παρακτίου άλιείας.

1. From 1970, excluding vessels of 19 HP or less.
2. Vessels fishing in the Atlantic Ocean.
3. There are no data of tonnage of inshore fishery vessels.

34. Παραγωγή άλιευμάτων μηχανοκίνητων επαγγελματικῶν αλιευτικῶν σκαφῶν θαλάσσης, ιπποδυνάμεως 20 HP και άνω, μετ' άντιστοιχοῦ αριθμοῦ τούτων: Έτη 1972 - 1974 (1)
Fish production of professional sea motor fishing vessels, 20 HP and over, and number of vessels: Years 1972 - 1974 (1)

Κατηγορία	Έτη			Categories
	1972 *	1973 *	1974 *	
<i>α) Παραγωγή (εις τόνους) - a) Production (in tons)</i>				
Σύνολον	76.183	74.895	63.329	Total
Υπερπόντιος άλιεία ..	33.315	33.382	29.195	Overseas fishery
Μέση άλιεία	34.844	34.042	28.624	Open sea fishery
Παράκτιος άλιεία (2) ..	8.024	7.471	5.510	Inshore fishery (2)
<i>β) Άλιευτικά σκάφη (άριθμός) - b) Sea motor fishing vessels (number)</i>				
Σύνολον	2.494	2.688	2.811	Total
Υπερπόντιου άλιείας ..	52	54	53	Overseas fishery vessels
έξ ὧν :				of which :
άλιεύσαντα ἢ άποστειλαντα άλιεύματα ύπερποντίου άλιείας	47	46	45	those having caught or having sent overseas fishery fish
Μέσης άλιείας	703	729	763	Open sea fishery
έξ ὧν :				of which :
συνελέγησαν δελτία (3) .	586	516	478	vessels having filled in returns (3)
ἤτοι :				thereof :
α) έν ενεργεία	393	356	372	a) in operation
β) άργοῦντα	193	160	106	b) without fish production
Παρακτίου άλιείας (2) .	1.739	1.905	1.995	Inshore fishery vessels (2)
έξ ὧν :				of which :
συνελέγησαν δελτία (3) .	1.180	995	847	vessels having filled in returns (3)
ἤτοι :				thereof :
α) έν ενεργεία	929	801	646	a) in operation
β) άργοῦντα	251	194	201	b) without fish production

1. Περι τῆς εκτιμωμένης παραγωγῆς επί τοῦ συνόλου τῶν σκαφῶν, βλέπε ειδικόν δημοσίευμα έτους 1968.

2. Περιλαμβάνονται αἱ τράτα, τὰ γριγράμια, ὡς και τὰ «λοιπά» σκάφη 20 HP και άνω. Ὑφίστανται εἰστέ 6.500 περίπου «λοιπά» σκάφη 19 HP και κάτω, μη περιλαμβανόμενα από Ἰανουαρίου 1970 εις τήν έρευναν, με εκτιμωμένην, βάσει στοιχείων παρελθόντων έτῶν, μέσην μηνιαίαν παραγωγήν εκάστου σκάφους 150 - 200, περίπου, χιλιόγραμμα.

3. Διά τὰ ὑπόλοιπα σκάφη οὐδέμια ὑφίσταται πληροφορία, πλην τῆς εκδόσεως ισχυρόσης άδείας άλιείας.

* Προσωρινά στοιχεία, άναθεωρηθησόμενα. (Ἡ παραγωγή άναφέρεται μόνον εις τὰ σκάφη διά τὰ ὁποία συνελέγησαν δελτία).

1. About the estimated production of the total of the vessels, see special publication of the year 1968.

2. Including seiners, purse seiners, as well as «other» vessels 20 HP and over. There are also another 6.500 vessels, 19 HP and less, not covered by the survey since January 1970, with an estimated—on the basis of data for previous years—average monthly production of about 150 - 200 kgs per vessel.

3. For the remaining vessels information is available with the regard to the fishing permit only.

* Provisional data subject to revision. (Production refers only to vessels for which questionnaires have been collected).

VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ — INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής Όρυχείων, Βιομηχανίας και Ήλεκτρισμού - Φωταερίου

Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - gas production

Βάσις : Μέση μηνιαία παραγωγή 1970=100,0

Base: Average monthly production 1970=100,0

Κώδικς (1) Code (1)	Κλάδοι - Branches	1973 (2)	1974 (2)	1974			1975	
				Δεκέμβρ. Decem.	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Decem.		

1. Γενικός δείκτης παραγωγής Όρυχείων, Βιομηχανίας και Ήλεκτρισμού - Φωταερίου General index of mining, manufacturing and electricity - gas production

11-39 και 41	Όρυχείων Βιομηχανίας και Ήλεκτρισμού - Φωταερίου - Mining, manufacturing and electricity - gas production	146,6	144,3	145,9	158,7	157,8
-----------------	---	-------	-------	-------	-------	-------

2. Παραγωγής όρυχείων - Mining production index

11-16	Όρυχείων - Mining	133,3	135,9	133,6	128,6	114,8
110.0	Λιγνίτου - Lignite	124,8	136,5	124,0	205,5	181,2
121.0,122.3	Σιδηρομεταλλευμάτων - Iron ores	208,7	226,8	235,1	237,8	239,5
122.1	Βωξίτου - Bauxite	120,0	123,2	136,2	106,1	73,6
122.2,4,6,9	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ. - Manganese ores, chromium etc.	66,9	59,4	87,0	97,2	83,1
141.1,2,3,4 142.1,2,3 159.3,4 151.2,5	Λατομικών και οικοδομικών ύλων - Quarrying and building materials	141,9	116,7	93,0	100,7	84,0
	Θειούχων μικτών και βαριτινής - Mixed sulphurous ores and barytes	127,0	148,9	138,3	32,1	106,2
151.4	Λευκολίθου - Magnesite	134,9	175,6	215,0	146,7	140,9

3. Βιομηχανικής παραγωγής μετά ήλεκτρισμού - φωταερίου - Manufacturing and electricity - gas production index

20-39 και 41	Βιομηχανίας μετά ήλεκτρισμού - φωταερίου - Manufacturing and electricity - gas	147,3	144,7	146,6	160,3	160,2
-----------------	--	-------	-------	-------	-------	-------

4. Βιομηχανικής παραγωγής - Manufacturing production index

20-39	Βιομηχανίας - Industry	147,0	144,0	144,9	159,5	158,2
20	Ειδών διατροφής - Food manufacturing industries	114,2	108,5	99,6	127,9	109,3
21	Ποτών - Beverage industries	137,2	138,3	110,0	102,2	114,1
22	Καπνού - Tobacco manufactures	117,5	124,5	95,2	77,9	98,9
23	Ύφαντικών ειδών - Manufacture of textiles	146,6	146,7	163,4	204,4	202,3
24	Ειδών υποδήσεως - ένδυμασίας - Footwear and wearing apparel ..	144,1	162,2	191,6	193,0	194,7
25	Εύλου και φελλού - Wood and cork	149,9	...	...	...	...
26	Επίπλων - Furniture	131,8	103,2	156,3	126,6	164,2
27	Χάρτου - Manufacture of paper and paper products	122,6	113,8	101,0	108,0	112,6
28	Έκτυπώσεων - Έκδόσεων - Printing - Publishing	117,1	115,3	128,4	125,1	130,6
29	Δέρματος - Manufacture of leather	91,4	95,2	98,6	119,8	109,5
30	Βιομηχανία προϊόντων ελαστικού και πλαστικής ύλης - Manufacture of rubber and plastic products	153,7	140,2	139,7	196,1	166,4
31	Χημικών προϊόντων - Manufacture of chemicals and chemical products	148,4	150,0	157,9	179,5	174,8
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος - Manufacture of products of petroleum and coal/	237,6	...	...	...	...
33	Μη μεταλλικών ορυκτών - Manufacture of non-metallic mineral products	137,2	138,8	124,3	143,2	139,5
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων - Basic metal industries ...	161,1	162,8	157,3	163,4	164,7
35	Μεταλλουργικών προϊόντων - Manufacture of metal products ...	154,7	134,7	114,4	142,7	142,8
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών - Machinery and appliances (non electrical)	137,2	157,2	173,4	188,1	202,3
37	Ήλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ. - Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	200,8	173,0	153,4	170,6	157,3
38	Μεταφορικών μέσων - Manufacture of transport equipment ...	162,6	168,4	201,2	146,8	166,0
39	Διαφόρων βιομηχανιών - Miscellaneous manufacturing industries	129,3	135,0	172,0	187,8	223,8

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής Όρυχείων, Βιομηχανίας και Ήλεκτρισμού - Φωταερίου (συνέχεια)
 Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - gas production (continued)

Βάσις : Μέση μηνιαία παραγωγή 1970=100,0

Base: Average monthly production 1970=100,0

Κωδικός (1) Code (1)	Κλάδοι - Branches	1973 (2)	1974 (2)	1974		1975	
				Δεκέμβρ. Decem.	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Decem.	Δεκέμβρ. Decem.
5. Παραγωγής ειδών διατροφής - ποτών - καπνού και λοιπών κλάσεων Index of food - beverages - tobacco production and of the remaining branches							
20-22	Ειδών διατροφής-ποτών-καπνού - Index of food-beverages-to- bacco	119,2	117,0	100,8	114,4	108,4	108,4
23-39	Λοιπών κλάσεων-Index of the remaining branches	153,4	150,2	155,1	170,0	169,7	169,7
6. Παραγωγής κεφαλαιακών, διαρκών καταναλωτικών και καταναλωτικών αγαθών Index of capital goods, durable consumption goods and consumption goods production							
	Κεφαλαιακών αγαθών-Index of capital goods	150,5	148,8	150,1	156,7	162,1	162,1
	Διαρκών καταναλωτικών αγαθών-Durable consumption goods..	202,7	176,4	163,8	170,0	168,9	168,9
	Καταναλωτικών αγαθών-Index of consumption goods	139,4	138,2	140,7	160,0	154,4	154,4
7. Παραγωγής ηλεκτρισμού - φωταερίου - Electricity - gas production index							
41	Ήλεκτρισμού-φωταερίου-Electricity-gas	150,5	152,5	162,9	168,3	179,8	179,8
411	Ήλεκτρισμού-Electricity	150,7	152,6	163,0	168,5	180,0	180,0
412	Φωταερίου - Gas	93,0	88,6	117,8	94,7	120,8	120,8

1. Βάσει της Στατιστικής Ταξινομήσεως των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας, 1971.

2. Οι έτήσιοι δείκτες υπελογίσθησαν εκ των κατά κλάδους δεικτών πριν ή γίνη ή, λόγω του άνισου αριθμού των εργασιμων ημερών κατά μήνα, διόρθωσις αυτών.

1. According to the International Standard Industrial Classification of Economic Activities (ISIC), 1971.

2. The annual indices were derived from the by-branch indices before they had been corrected for the unequal number of working days in each month.

36. Παραγωγή και κατανάλωσις φωταερίου 'Αθηνών
 Production and consumption of manufactured gas in Athens

Εις χιλιάδας μ³

In thousand m³

	Σεπτέμβριος September		Αύγουστος August		Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		
	1975	1974	1975	1974	1975	1974	
Παραγωγή	418	443	377	389	5.199	5.492	Production
Κατανάλωσις	291	295	301	301	4.526	4.807	Consumption
Ίδιόχρησις-άπόλειαι	127	148	76	88	673	685	Self-consumption-lost or un- accounted for

37. Χορηγηθείσαι άδειαι λειτουργίας νέων και επεκταθέντων βιομηχανικών και βιοτεχνικών εργοστασίων και εργαστηρίων, ως και ισχύς των κινητήρων αυτών εις άτμοίππους, κατά κλάδους

Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches

Σεπτέμβριος 1975

September 1975

Κώδικς	Κλάδοι	Σύνολον Total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Branches	Code
		Νέων New		Έπεκταθέντων Extended		Νέων New		Έπεκταθέντων Extended			
		Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP		
20-39	Σύνολον	83	4.376	51	5.817	47	2.937	34	2.952	Total	20-39
20	Ειδών διατροφής	16	579	6	1.842	5	160	3	523	Food	20
21	Ποτών	1	55	—	—	—	—	—	—	Beverages	21
22	Καπνού	—	—	—	—	—	—	—	—	Tobacco	22
23	Ύφαντικών ειδών	4	98	10	1.207	2	50	7	665	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύποδήσεως	3	114	1	28	2	50	1	28	Clothing and footwear	24
25	Εύλου και φελλού	11	521	3	148	6	215	1	6	Wood and cork	25
26	Έπιπλων	2	63	2	248	1	32	2	248	Furniture	26
27	Χάρτου	1	27	1	22	—	—	1	22	Paper	27
28	Έκτυπώσεων και έκδόσεων	1	12	3	28	1	12	3	28	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	1	11	—	—	1	11	—	—	Leather	29
30	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικής ύλης	5	1.388	8	1.654	5	1.388	5	1.098	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων	2	32	4	234	2	32	2	126	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος	—	—	—	—	—	—	—	—	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων έκ μή μεταλλικών δρυκτών	5	289	5	221	3	244	1	23	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	—	—	2	51	—	—	2	51	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων έκ μετάλλου .	7	177	1	48	2	44	1	48	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, έκτός ηλεκτρικών	13	573	2	33	8	338	2	33	Machinery (non-electrical)	36
37	Ήλεκτρικών ειδών	1	33	2	38	1	33	2	38	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων ...	6	250	1	15	4	174	1	15	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	4	154	—	—	4	154	—	—	Miscellaneous manufacturing	39

Σημείωσις: Κατόπιν του Α.Ν. 207/4-12-67 απαλλάσσονται, κατ' αρχήν, τής άδειας λειτουργίας οι κάτοχοι βιομηχανικών ή βιοτεχνικών καταστημάτων με εγκαταστάσεις δυνάμεως έν μόν τή περιοχή τώως Διοικήσεως Πρωτευούσης μέχρι 10 ίππων, καθ' άπασαν δέ τήν λοιπήν επικράτειαν μέχρι 15 ίππων.

Note: According to E.L. 207/4-12-67 owners of industrial and handicraft establishments with mechanical equipment not exceeding 10 HP for Greater Athens and 15 HP for the rest of the Country are exempted from an operation permit.

38. Μηνιαία στοιχεία παραγωγής ορυχείων και μεταποίησης — Monthly data of mining and manufacturing products
Προσωρινά στοιχεία — Provisional data

Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of measurement	Σεπτέμβριος September		Ιανουάριος—Σεπτέμβριος January—September		Products
		1975	1974	1975	1974	
Προϊόντα ορυχείων						Mining products
Λιγνίτης	Χιλ. τόνοι Thous. tons	1.153	1.268	12.628	10.242	Lignite
Σιδηρομεταλλεύματα	»	177	165	1.456	1.512	Iron ores
Βωξίτης	»	232	287	2.256	1.945	Bauxite
Θηραϊκή γη	»	75	...	412	...	Pozzuolana
Κίσσηρις	Χιλ. μ ³ Thous. m ³	58	...	363	...	Pumice stone
Γυψόλιθος	Χιλ. τόνοι Thous. tons	22	...	168	...	Gypsum
Καολίνη άκατέργαστος	Τόννοι-Tons	4.510	...	46.531	...	Kaoline, raw
Καολίνη κατεργασμένος	»	2.202	...	12.371	...	Kaoline, processed
Μπεντονίτης άκατέργαστος	Χιλ. τόνοι Thous. tons	52	...	351	...	Bentonite, raw
Μπεντονίτης κατεργασμένος	»	1	...	16	...	Bentonite, processed
Λευκόλιθος	»	116	118	1.116	951	Magnesite
Καυστική μαγνησία	»	5	5	47	51	Caustic magnesia
Άπυρος μαγνησία	»	27	35	277	273	Dead burnt magnesite
Βαριτίνη άκατέργαστος	»	16	...	136	...	Barytes, raw
Βαριτίνη κατεργασμένη	»	3	...	15	...	Barytes, processed
Είδη διατροφής						Foodstuffs
Γάλα παστεριωμένον	Χιλ. τόνοι Thous. tons	19	...	170	...	Milk, pasteurized
Μαργαρίνη	Τόννοι-Tons	1.042	...	7.442	...	Margarine
Έδαδια λίπη	»	1.019	...	7.590	...	Edible fats
Σιμιγδάλια	Χιλ. τόνοι Thous. tons	6	7	53	52	Samolina
Άλευρον εκ σίτου	»	49	45	438	429	Wheat flours
— Τύπου 85%	»	1	1	13	17	— Type 85%
— » 70%	»	36	34	321	312	— Type 70%
— » Π	»	5	4	43	38	— Type Π
— » Μ	»	5	5	50	52	— Type Μ
— » Κ	»	2	1	11	10	— Type Κ
Μπισκότα εν γένει	Τόννοι-Tons	1.484	1.622	11.887	12.397	Cookies in general
Σάκχαρις	Χιλ. τόνοι Thous. tons	58	55	143	90	Sugar
Σοκολάτα εις πλάκας	Τόννοι-Tons	595	418	4.047	4.946	Chocolate in slabs
Σοκολάτα κουβερτούρα	»	338	267	2.069	2.227	Chocolate for covering
Σοκολάτα τρούφα	»	16	13	135	132	Chocolate for trimmings
Σοκολατίνια γεμιστά	»	151	...	1.482	...	Chocolate confectionery, stuffed
Κακάο εν γένει	»	148	91	1.024	939	Cocoa in general
Άμυλον τροφής	»	315	...	3.093	...	Starch, food
Άμυλον ύφαντουργίας, δεξτρίναι	»	114	56	699	476	Starch, textile, dextrines
Άμυλοσάκχαρον	»	1.651	1.668	14.619	15.768	Starch syrup
Ζύμαι άρτοποιίας	»	597	602	5.770	5.707	Yeast, bakery
Ζυμαρικά εν γένει	»	4.861	...	45.442	...	Macaroni in general
Ποτά						Beverages
Ζύθος	Χιλ. τόνοι Thous. tons	16	15	116	124	Beer
Οινόπνευμα άνοδρον γενικώς	Τόννοι-Tons	1.843	2.162	13.353	15.475	Alcohol, absolute, in general
Έπεξεργασία καπνού						Tobacco manufacturing
Σιγαρέττα	Τόννοι-Tons	1.825	1.770	16.053	15.540	Cigarettes
— Α' κατ. (βασικά)	»	63	75	595	670	— A. category (basic)
— Β' » (συρταρωτά)	»	7	6	51	62	— B. » (common)
— Γ' » (εξαιρετικά)	»	185	204	1.747	1.914	— C. » (extra)
— Δ' » (ήμιπολυτελείας)	»	126	88	1.201	825	— D. » (semi-luxury)
— Ε' » (πολυτελείας)	»	861	812	7.329	6.751	— E. » (luxury)
— ΣΤ' » (υπερπολυτελείας)	»	583	585	5.130	5.318	— F. » (super-luxury)
Προϊόντα ύφαντουργίας						Textile goods
Νήματα φυσικού έριου	Τόννοι-Tons	1.006	...	8.204	...	Wool yarn, natural
Νήματα τεχνητού έριου	»	221	...	2.095	...	Wool yarn, artificial
Νήματα έριου σύμμικτα	»	49	...	315	...	Wool yarn, mixed
Νήματα φυσικού βάμβακος	»	6.061	4.172	47.720	36.757	Cotton yarn, natural
Νήματα τεχν. βάμβακος και σύμμικτα	»	89	...	834	...	Cotton yarn, artificial and mixed
Νήματα συνθετικά και άκρυλικά	»	1.811	...	14.211	...	Yarn synthetic and acrylic
Νήματα συνθετικά - σύμμικτα	»	163	...	1.227	...	Yarn synthetic and mixed
Νήματα εκ λίνου, ιούτης, καννάβεως	»	552	500	4.683	4.663	Yarn of flax, jute, hemp
Υφάσματα φυσικού και τεχνητού έριου	»	210	...	1.383	...	Fabrics, of natural and artificial wool
Υφάσματα φυσικού και τεχνητού βάμβακος	»	1.689	...	13.093	...	Fabrics, of natural and artificial cotton
Υφάσματα τεχνητής μετάξης	»	48	...	387	...	Fabrics, of artificial silk
Υφάσματα συνθετικά, άκρυλικά και σύμμικτα	»	747	...	5.489	...	Fabrics, synthetic, acrylic and mixed
Υφάσματα εκ λίνου, ιούτης, καννάβεως	»	225	230	1.693	1.972	Fabrics, of flax, jute, hemp
Βάμβαξ εκκοκκισμένος	Χιλ. τόνοι Thous. tons	2	...	87	48	Ginned cotton
Κλινοσκεπάσματα συνθετικά και σύμμικτα	Τόννοι-Tons	43	...	455	...	Blankets, synthetic and mixed
Κλωστοί ραφής εν γένει	»	196	82	1.434	1.042	Sewing threads in general
Σχοινία γενικώς	»	162	187	1.424	1.524	Rope in general
Σπάγγοι γενικώς	»	173	176	1.934	2.199	Twine in general
Είδη ξυλείας						Articles of wood
Καπλαμάδες	Χιλ. μ ³ Thous. m ³	1.183	...	7.932	...	Veneers
Κόντρα - πλακέ	Μ ³ -Μ ³	4.923	...	35.633	...	Ply-wood
Παρκέττα εν γένει	Χιλ. μ ³ Thous. m ³	45	...	362	...	Parquet flooring panels in general
Έπεξεργασία χάρτου						Paper manufacturing
Χάρτης αδιάβροχος	Τόννοι-Tons	435	417	3.854	4.621	Waterproof paper
Χάρτης γραφής	»	2.382	2.552	19.821	22.220	Writing paper
Χάρτης περιτυλίξεως, συσκευασίας	»	4.045	4.314	40.056	43.089	Wrapping paper, packing paper
Χάρτης τυπογραφικός	»	209	140	2.210	3.550	Printing paper

38. Μηνιαία στοιχεία παραγωγής ορυχείων και μεταποίησης (συνέχεια) — Monthly data of mining and manufacturing products (continued)

Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of measurement	Σεπτέμβριος September		Ιανουάριος—Σεπτέμβριος January—September		Products
		1975	1974	1975	1974	
Χαρτόνι	Τόννοι-Tons	1.998	2.513	23.535	29.470	Cardboard
Χαρτόμαξα	»	738	998	5.302	5.457	Woodpulp
Προϊόντα εκ πλαστικής ύλης						Products of plastic material
Είδη συσκευασίας εκ πλαστικής ύλης	Τόννοι-Tons	2.024	...	14.769	...	Plastic articles for packing purposes
Σωλήνες εκ πλαστικής ύλης	»	1.813	...	12.685	...	Plastic pipes
Σκεύη οικιακής χρήσεως εκ πλαστικής ύλης	»	395	...	3.254	...	Plastic items of household use
Χημικά προϊόντα						Chemical products
Φωσφορικό οξύ 28%	Χιλ. τόνοι Thous. tons	22	18	181	160	Phosphoric acid 28%
Θειικό οξύ 100%	»	72	75	672	648	Sulphuric acid 100%
Νιτρικό οξύ	»	26	...	224	...	Nitric acid
Λιπάσματα γενικώς	»	128	118	1.106	1.067	Fertilizers, in general
Ίνες τεχνητής μετάξης	Τόννοι-Tons	504	389	4.370	4.004	Artificial silk fibres
Χλωριούχο πολυβινύλιο (PVC)	»	2.367	...	19.693	...	Polyvinyl chloride
Τερπενθίνη	»	255	320	1.416	1.419	Turpentine oil
Αμμωνία άνυδρος	Χιλ. τόνοι Thous. tons	26	23	206	206	Ammonia, anhydrous
Ασετυλίνη διαλυμένη	Χιλ. μ ³ Thous. m ³	78	114	766	1.075	Acetylene, in solution
Οξυγόνο άέριο	»	419	676	4.104	6.811	Oxygen, gas
Αζωτο άέριο	»	162	115	1.886	1.407	Nitrogen, gas
Ελασχρώματα	Τόννοι-Tons	692	...	5.431	...	Oil paints
Νιτροχρώματα, συνθετικά χρώματα	»	780	314	5.669	2.939	Nitric and synthetic colours
Χρώματα πλαστικά	»	1.337	...	9.448	...	Plastic colours
Διαλυτικά και τεχνολογικά έλασχρωμάτων	»	208	51	1.392	325	Paint dissolvents
Σάπουνες κοινολ	»	461	...	4.654	...	Soaps, common
Σάπουνες άρωματικοί	»	564	...	4.170	...	Soaps, scented
Απορρυπαντικά (πλην λευκαντικών οδών)	»	4.673	2.878	41.853	36.311	Detergents (except bleachers)
Πυρετα	Χιλ. κυτία Thous. pieces	36.648	...	313.964	...	Matches
Προϊόντα πετρελαίου - άνθρακος						Petroleum and coal derivatives
Αέριο καύσιμο	Τόννοι-Tons	8.044	7.684	62.579	59.391	Combustible gas
Ασφαλτος θερμή	»	13.002	7.556	60.987	43.654	Asphalt, road
Ορυκτέλαια	»	5.748	...	60.425	...	Mineral oils
Λιγνιτόπλιθοι (μπρικέττα)	»	11.739	...	63.220	...	Lignite bricks (briquettes)
Υγραέριο	»	9.067	7.028	79.846	86.712	Liquid gas
Ναφθαλίνη	»	75	13	997	984	Naphthalene crystals
Προϊόντα μη μεταλλικών ορυκτών						Non-metallic mineral products
Γαλικά οικιακής χρήσεως	Τόννοι-Tons	669	577	9.496	6.488	Glassware of household use
Γαλικά φιαλοειδή	»	4.463	4.458	35.703	37.801	Glass bottles
Γαλιόπινακες έν γένει	»	3.361	...	28.511	...	Glass, in general
Πλακίδια κοινά	Χιλ. τεμάχ. Thous. pieces	6.637	...	53.819	...	Tiles, common
Πλακίδια διακεκοσμημένα	»	11.677	...	111.926	...	Tiles, decorated
Πλακίδια διατέδου	»	1.406	...	8.294	...	Tiles, floor covering
Τσιμέντα γενικώς	Χιλ. τόνοι Thous. tons	720	683	6.098	5.365	Cement, in general
Σωλήνες έξ άμμαντοτσιμέντου	Τόννοι-Tons	5.466	...	47.348	...	Pipes of asbestos-cement
Πλάκες έξ άμμαντοτσιμέντου	»	7.645	...	47.053	...	Slabs of asbestos-cement
Ειδικά εξαρτήματα έξ άμμαντοτσιμέντου	»	503	...	3.489	...	Special accessories of asbestos-cement
Θετον κατεργασμένο	»	1.871	...	26.748	...	Sulphur, processed
Προϊόντα βασικής μεταλλουργίας						Basic metal products
Σίδηρος στρογγύλης διατομής (5 χιλ. και άνω)	Χιλ. τόνοι Thous. tons	57	41	407	447	Iron of round-cross section (5 mm. and over)
Σιδηρόφυλλα - χαλυβδόφυλλα μαύρα έν γένει	»	26	...	167	...	Iron sheets—Steel sheets, black, in general
Μόλυβδος μαλακός	Τόννοι-Tons	1.227	1.460	7.965	9.108	Lead, soft
Μόλυβδος σκληρός	»	41	56	180	183	Lead, hard
Μόλυβδος άντιμονιούχος	»	359	26	2.727	599	Lead, antimonious
Μολυβδόφυλλα	»	100	24	775	388	Lead sheets
Μολυβδοσωλήνες	»	84	...	577	...	Pipes of lead
Άργυρος	Χγρ.-Kgr.	1.287	2.513	9.667	11.470	Silver
Ψευδάργυρος	»	—	...	1.542	137.026	Zinc
Μίνιον εις κόνιν	Τόννοι-Tons	54	...	368	218	Minium in powder
Σιδηρονικέλιο	»	1.239	1.250	11.086	11.469	Iron-nickel
Άλουμίνα	Χιλ. τόνοι Thous. tons	38	44	346	366	Alumina
Άλουμίνοι εις χελώνας κ.τ.τ.	»	10	12	103	109	Aluminium, in lumps
Κατασκευή μεταλλικών άντικειμένων						Metal products
Σιδηροσωλήνες κοινολ, ύδρευσεως	Τόννοι-Tons	8.081	...	41.522	...	Iron pipes, common for irrigation
Σιδηροσωλήνες τεχνητής βροχής	»	979	...	8.827	...	Iron pipes for sprinklers
Σιδηροσωλήνες μορφής	»	3.749	...	30.254	...	Iron pipes, other
Εξαρτήματα σιδηροσωλήνων	»	284	...	1.782	...	Iron pipes accessories
Σύρματα γαλβανισμένα και μη	»	4.445	...	34.299	...	Wires, galvanized or not
Σύρματα άκρωτά και δικτυωτά	»	902	...	7.424	...	Barbed wires and nettings
Καρφοβέλνες και καρφιά έν γένει	»	1.439	...	10.341	...	Nails and tacks, in general
Κοχλίοι και περικόχλια	»	282	...	2.185	...	Bolts and nuts
Θερμαντικά σώματα	Χιλ. μ ² Thous. m ²	81	104	547	941	Radiators
Ξυριστικά λεπίδες	Χιλ. τεμάχια Thous. pieces	14.081	...	125.111	...	Razor blades
Προϊόντα εφαρμογής ηλεκτρισμού						Electrical appliances and supplies
Συσσωρευτά γενικώς	Τεμ.-Pieces	11.801	...	78.914	...	Accumulators, in general
Ηλεκτρικολ λαμπτήρες φωτισμού, κοινολ	Χιλ. τεμάχια Thous. pieces	1.742	1.443	13.264	15.699	Electric lamps, common

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ

38. Μηνιαία στοιχεία παραγωγής ορυχείων και μεταποίησης (συνέχεια) — Monthly data of mining and manufacturing products (continued)

Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of measurement	Σεπτέμβριος September		Ιανουάριος - Σεπτέμβριος January - September		Products
		1975	1974	1975	1974	
Μονωτικοί σωλήνες χαλύβδινοι	Τόννοι-Tons	99	...	676	...	Insulating tubes, steel
Μονωτικοί σωλήνες πλαστικοί	»	80	...	612	...	Insulating tubes, plastic
Ηλεκτρικά κουζίνα οικιακής χρήσεως	Τεμ.-Pieces	8.876	...	70.402	...	Electric cookers, for household use
Ηλεκτρικά ψυγεία οικιακής χρήσεως	»	10.862	...	161.690	...	Electric refrigerators, for household use
Πλυντήρια οικιακής χρήσεως	»	3.693	...	32.073	...	Washing machines, for household use
Θερμοσίφωνες	»	8.615	...	69.250	...	Water heaters
Ηλεκτρικοί απορροφητήρες	»	449	...	17.160	...	Electrical absorbers

39. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας — Production and distribution of electric energy

Είς εκατομ. ΩXB

In million kWh

Παραγωγή — Διάθεση	Αύγουστος August		Ίαν. - Αύγουστος Jan. - August		Production — Distribution
	1975	1974	1975	1974	
Διαθέσιμος ηλεκτρική ενέργεια	1.215	1.171	9.708	9.169	Electric energy made available
A' Καθαρά παραγωγή	1.195	1.152	9.550	9.035	A. Net production
α) Θερμική	1.052	1.001	8.143	7.802	a) Thermal
β) Υδροηλεκτρική	143	151	1.407	1.233	b) Hydro-electric
B' Αγοραί	14	13	78	94	B. Purchases
Γ' Εισαγωγαι	6	6	80	40	C. Imports
Διατεθείσα ηλεκτρική ενέργεια	1.153	1.007	9.007	8.583	Electric energy sold
A' Πωλήσεις	1.151	1.073	8.968	8.573	A. Sales
B' Έξαγωγαι	2	4	39	10	B. Exports
Ίδια ανάλωσις - απώλειαι	62	94	702	589	Self-consumption - lost or unaccounted for

Πηγή: Δημοσία Έπιχείρησις Ήλεκτρισμοῦ.

Source: Public Power Corporation.

40. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας — Sales of electric energy

Αύγουστος — 1975 — August

Είς εκατομ. ΩXB

In million kWh

Κατηγορία χρήσεως Category of use	Σύνολον Total	Άττική Attica	Μακεδονία Θράκη Macedonia Thrace	Κεντρική Έλλάς Central Greece	Πελοπόν- νησος Ήπειρος Pelopon- nesos Epirus	Νήσοι Αιγαίου και Κρήτη Aegean Islands and Crete
Σύνολον - Total	1.151	377	228	387	114	45
Οικιακή χρῆσις - Household use	227	125	41	19	27	15
Γεωργική χρῆσις - Agricultural use ..	49	2	6	16	22	3
Έμπορικὴ χρῆσις - Commercial use ..	149	69	26	22	18	14
Βιομηχανικὴ χρῆσις - Industrial use ...	656	151	140	324	35	6
Φωτισμὸς ὁδῶν - Street lighting	16	(1) 9	3	1	2	1
Δημόσιαι και Δημοτικαὶ Ἀρχαὶ - Go- vernment and Municipal services .	50	17	12	5	10	6
Έλξις - Traction	4	4	—	—	—	—

Πηγή: Δημοσία Έπιχείρησις Ήλεκτρισμοῦ.

Source: Public Power Corporation.

1. Περιλαμβάνονται και αὶ πωλήσεις μηνὸς Ἰουλίου 1975.

1. Including also sales of July 1975.

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ — CONSTRUCTION

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομών, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως
Private building activity : New buildings and extensions, according to issued construction permits

Ίούλιος — 1975 — July

*Όγκος εις μ³, αξία εις χιλιάδας δραχμών

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέων οικοδομών — New buildings				Προσθηκών — Extensions			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
Σύνολον — Total	5.139	7.659	4.128.656	1.358.029	3.277	1.900	1.173.904	382.232
Νομός Ἀττικῆς — Attica	936	1.914	1.269.253	492.070	1.197	1.006	539.677	206.273
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	598	1.455	996.636	411.076	1.028	925	456.543	183.671
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν — Athens Region	100	413	283.085	122.360	156	165	75.467	30.331
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Piraeus Region	161	411	293.007	114.947	353	303	147.799	61.167
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς — W. Attica Region	227	401	205.533	84.958	340	306	135.392	54.666
Διαμέρισμα Α. Ἀττικῆς — E. Attica Region	410	230	215.011	88.811	179	151	97.885	37.507
Υπόλοιπον Ν. Ἀττικῆς — Rest of Attica Department	338	459	272.617	80.994	169	81	83.134	22.602
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Piraeus Region	101	120	33.475	11.417	35	20	9.221	3.744
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς — W. Attica Region	50	71	99.797	23.483	38	19	17.353	6.154
Διαμέρισμα Α. Ἀττικῆς — E. Attica Region	187	268	139.345	46.094	96	42	56.560	12.704
Λοιπή Στερεά Ἑλλάς και Εὐβοία — Rest of Central Greece and Euboea ...	506	627	337.354	100.408	246	115	82.957	24.532
Αἰτωλίας και Ἀκαρνανίας — Aetolia and Akarnania	93	115	39.018	13.032	61	33	13.314	4.970
Βοιωτίας — Boeotia	106	134	98.137	30.974	38	17	17.947	4.358
Εὐβοίας — Euboea	159	194	81.133	23.309	71	33	22.277	7.542
Ἐβρυτανίας — Evritania	5	5	1.073	547	2	1	253	100
Φθιώτιδος — Phthiotis	100	130	104.355	30.038	67	29	28.333	7.382
Φωκίδος — Phocis	43	49	13.638	2.508	7	2	833	180
Πελοπόννησος — Peloponnesos	702	943	422.547	132.105	407	161	206.794	43.143
Ἀργολίδος — Argolis	49	77	33.178	12.507	33	10	8.503	3.375
Ἀρκαδίας — Arkadia	51	64	21.146	5.566	30	18	6.764	2.224
Ἀχαΐας — Akhaia	193	303	117.953	42.673	120	65	32.181	10.793
Πάτραι (πόλις) — Patras (city)	70	149	80.656	31.321	62	43	21.553	7.622
Υπόλοιπον Ν. Ἀχαΐας — Rest of Akhaia Depart.	123	154	37.297	11.352	58	22	10.628	3.171
Ἠλείας — Iliia (Elis)	152	178	66.697	20.812	75	18	15.614	3.842
Κορινθίας — Korinthia	84	109	35.395	12.413	48	17	125.494	16.548
Λακωνίας — Lakonia	39	51	19.439	4.521	36	13	6.289	1.656
Μεσσηνίας — Messenia	134	161	128.739	33.613	65	20	11.949	4.705
Ίόνιοι Νῆσοι — Ionian Islands	155	169	42.031	14.075	107	41	15.168	5.131
Ζακύνθου — Zante	25	27	10.833	4.865	24	10	4.237	1.759
Κερκύρας — Corfu	82	92	22.488	7.005	41	15	5.965	2.018
Κεφαλληνίας — Cephalonia	31	32	4.975	1.290	31	8	3.700	1.011
Λευκάδος — Levkas	17	18	3.735	915	11	8	1.266	343
Ἠπειρος — Epirus	238	299	110.499	32.518	136	39	32.081	11.539
Ἄρτης — Arta	48	58	18.034	4.512	11	3	2.988	928
Θεσπρωτίας — Thesprotia	41	44	12.746	3.225	34	10	8.519	2.836
Ἰωάννινων — Yanina	84	116	51.924	17.541	43	14	12.204	4.551
Πρεβέζης — Preveza	65	81	27.795	7.240	48	12	8.370	3.044

ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομών, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως (συνέχεια)
Private building activity : New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)

Ίούλιος — 1975 — July

*Όγκος εις μ³, άξια εις χιλιάδας δραχμών

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέων οικοδομών - New buildings				Προσθηκών - Extensions			
	Άριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Άξια Value	Άριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Άξια Value
Θεσσαλία - Thessaly	426	505	205.088	68.908	213	76	42.113	157.39
Καρδίτσης - Karditsa	94	105	43.540	11.184	40	4	8.650	2.724
Λαρίσης - Larisa	148	187	87.021	32.151	83	30	16.038	5.813
Λάρισσα (πόλις) - Larisa (city)	25	57	48.209	20.860	31	18	8.443	3.380
Υπόλοιπον Ν. Λαρίσης - Rest of Larisa Depart.	123	130	38.812	11.291	52	12	7.595	2.433
Μαγνησίας - Magnisia	89	102	34.460	11.589	69	32	11.240	4.335
Βόλος (πόλις) - Volos (city)	32	41	15.370	5.800	48	24	8.760	3.442
Υπόλοιπον Ν. Μαγνησίας - Rest of Magnisia Depart.	57	61	19.090	5.789	21	8	2.480	893
Τρικάλων - Trikala	95	111	40.067	13.984	21	10	6.185	2.867
Μακεδονία - Macedonia	1.368	2.129	1.360.384	390.848	483	228	157.094	43.593
Γρεβενών - Grevena	40	52	48.908	12.403	14	7	2.918	766
Δράμας - Drama	88	138	63.610	27.507	33	6	3.883	1.553
Ήμαθίας - Imathia	95	118	71.210	20.504	47	19	45.756	8.081
Θεσσαλονίκης - Salonika	286	695	533.103	177.479	163	81	53.980	16.260
Θεσσαλονίκη (πόλις) - Salonica (city)	132	506	364.692	136.175	102	54	36.849	12.230
Υπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης - Rest of Salonika Depart.	154	189	168.411	41.304	61	27	17.131	4.030
Καβάλας - Kavala	59	89	34.887	12.068	32	22	6.955	2.941
Καστοριάς - Kastoria	43	78	46.033	18.003	9	3	2.171	940
Κιλκίς - Kilkis	67	85	33.639	7.511	10	8	2.728	691
Κοζάνης - Kozani	138	175	70.493	20.007	41	22	10.705	3.553
Πέλλης - Pella	174	208	220.468	23.319	21	12	7.600	2.047
Πιερίας - Pieria	82	117	48.328	15.784	40	20	7.257	2.406
Σερρών - Serres	149	177	66.020	19.621	36	10	5.224	1.818
Φλωρίνης - Florina	62	76	22.964	7.071	7	4	1.035	342
Χαλκιδικής - Khalkidiki	85	121	100.721	29.571	30	14	6.882	2.195
Θράκη - Thrace	211	281	102.246	29.723	36	15	7.554	2.762
Έβρου - Evros	111	156	56.282	16.601	19	6	2.885	1.007
Ξάνθης - Xanthi	40	59	25.195	6.428	10	7	3.468	1.180
Ροδόπης - Rodopi	60	66	20.769	6.694	7	2	1.201	575
Νῆσοι Αιγαίου - Aegean Islands	307	381	112.398	40.612	215	64	27.361	10.291
Δωδεκανήσου - Dodecanesos	104	145	51.745	18.036	35	12	5.428	1.800
Κυκλάδων - Cyclades	93	107	28.771	9.320	60	33	10.161	3.508
Λέσβου - Lesbos	63	76	19.924	8.908	86	7	6.661	2.930
Σάμου - Samos	19	22	4.113	1.480	17	7	1.736	728
Χίου - Chios	28	31	7.845	2.868	17	5	3.375	1.325
Κρήτη - Crete	290	411	166.856	56.762	237	155	63.105	19.409
Ήρακλείου - Iraklion	134	202	88.879	33.580	107	76	33.000	10.349
Ήρακλείον (πόλις) - Iraklion (city)	36	79	33.854	12.449	50	40	17.474	6.448
Υπόλοιπον Ν. Ήρακλείου - Rest of Iraklion Depart.	98	123	55.025	21.131	57	36	15.526	3.901
Λασιθίου - Lasithi	53	76	24.872	6.449	50	32	11.221	2.816
Ρεθύμνης - Rethymni	24	33	13.298	3.849	31	21	6.820	1.983
Χανίων - Canea	79	100	39.807	12.884	49	26	12.064	4.261

Σημείωσις : Περί των όρων «νέα οικοδομή», «προσθήκη», «όροφοι», βλέπε Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Ίανουαρίου 1965.

Note : For the terms «new building», «extension», «floors», see Monthly Statistical Bulletin of January 1965

42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέαι κατοικίες, βάσει εκδοθεισών αδειών οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών

Private building activity: New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and extensions

Ιούλιος — 1975 — July

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον κατοικιών Total number of dwellings	Κατοικία με... δωμάτια Dwellings with					Geographic region and department
		1 room	2 rooms	3 rooms	4 rooms	5 + rooms	
Σύνολον	10.603	566	2.099	3.534	2.921	1.483	Total
Νομός Ἀττικῆς	4.036	250	1.013	1.421	934	418	Attica
Περιφέρεια Πρωτευούσης	3.444	213	823	1.209	795	374	Greater Athens
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν	996	117	308	321	181	69	Athens Region
» Πειραιῶς	983	40	231	385	246	81	Piraeus Region
» Δ. Ἀττικῆς	930	35	200	357	246	92	W. Attica Region
» Ἀ. Ἀττικῆς	505	21	84	146	122	132	E. Attica Region
Υπόλοιπον Ν. Ἀττικῆς	622	37	190	212	139	44	Rest of Attica Department
Διαμέρισμα Πειραιῶς	171	18	91	29	26	7	Piraeus Region
» Δ. Ἀττικῆς	99	1	12	31	43	12	W. Attica Region
» Ἀ. Ἀττικῆς	352	18	87	152	70	25	E. Attica Region
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	633	55	147	174	163	94	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	111	4	6	37	48	16	Aetolia and Akarnania
Βοιωτίας	106	—	24	24	31	27	Boeotia
Εὐβοίας	234	14	66	71	50	33	Euboea
Ἐβρυτανίας	6	—	1	3	2	—	Evritania
Φθιώτιδος	142	34	40	30	27	11	Phthiotis
Φωκίδος	34	3	10	9	5	7	Phocis
Πελοπόννησος	1.061	59	181	397	323	101	Peloponnesos
Ἀργολίδος	90	3	20	32	22	13	Argolis
Ἀρκαδίας	74	2	10	32	24	6	Arkadia
Ἀχαΐας	450	40	84	196	111	19	Akhaia
Πάτρα (πόλις)	320	39	61	134	69	17	Patras (city)
Υπόλοιπον Ν. Ἀχαΐας	130	1	23	62	42	2	Rest of Akhaia Depart.
Ἠλείας	147	—	18	54	47	28	Ilias (Elis)
Κορινθίας	122	8	30	39	35	10	Korinthia
Λακωνίας	49	—	3	3	28	15	Lakonia
Μεσσηνίας	129	6	16	41	56	10	Messenia
Ίόνιοι Νῆσοι	137	10	38	52	28	9	Ionian Islands
Ζακύνθου	27	—	9	8	7	3	Zante
Κερκύρας	78	5	24	30	15	4	Corfu
Κεφαλληνίας	15	1	5	5	4	—	Cephalonia
Λευκάδος	17	4	—	9	2	2	Levkas
Ἠπειρος	315	18	70	124	75	20	Epirus
Ἄρτης	42	3	11	12	15	1	Arta
Θεσπρωτίας	53	3	8	22	16	4	Thesprotia
Ἰωαννίνων	139	7	38	57	22	15	Yanina
Πρεβέζης	81	5	13	33	22	8	Preveza
Θεσσαλία	570	62	88	222	133	65	Thessaly
Καρδίτσας	98	10	17	33	24	14	Karditsa
Λαρίσης	279	41	50	97	55	36	Larisa
Λάρισα (πόλις)	186	40	40	65	21	20	Larisa (city)
Υπόλοιπον Ν. Λαρίσης	93	1	10	32	34	16	Rest of Larisa Depart.
Μαγνησίας	91	—	12	44	29	6	Magnisia
Βόλος (πόλις)	61	—	4	32	20	5	Volos (city)
Υπόλοιπον Ν. Μαγνησίας	30	—	8	12	9	1	Rest of Magnisia Depart.
Τρικάλων	102	11	9	48	25	9	Trikala
Μακεδονία	2.650	53	345	813	878	561	Macedonia
Γρεβενῶν	55	—	2	19	25	9	Grevena
Δράμας	151	—	9	30	60	52	Drama
Ἡμαθίας	105	—	3	18	51	33	Imathia

42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι κατοικίαι, βάσει εκδοθεισών άδειών οικοδομήσως νέων οικοδομών και προσθηκών (συνέχεια)

Private building activity : New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and extensions (continued)

Ιούλιος — 1975 — July

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον κατοικιών Total number of dwellings	Κατοικίαι με... δωμάτια Dwellings with					Geographic region and department
		1 room	2 rooms	3 rooms	4 rooms	5 + rooms	
Θεσσαλονίκης	1.217	17	154	446	394	206	Salonika
Θεσσαλονίκη (πόλις)	1.010	15	113	387	326	169	Salonika (city)
Υπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης	207	2	41	59	68	37	Rest of Salonika Depart
Καβάλας	120	—	24	50	27	19	Kavala
Καστοριάς	77	4	11	24	22	16	Kastoria
Κιλκίς	72	2	5	7	25	33	Kilkis
Κοζάνης	165	2	14	20	55	74	Kozani
Πέλλης	100	2	5	19	44	30	Pella
Πιερίας	166	21	26	18	59	42	Pieria
Σερρών	126	5	12	16	66	27	Serres
Φλωρίνης	56	—	12	12	12	20	Florina
Χαλκιδικής	240	—	68	134	38	—	Khalkidik
Θράκη	236	2	33	62	85	54	Thrace
Έβρου	119	2	19	27	44	27	Evros
Ξάνθης	65	—	4	19	29	13	Xanthi
Ροδόπης	52	—	10	16	12	14	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	431	40	99	121	122	49	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	166	6	30	53	60	17	Dodecanesos
Κυκλάδων	123	8	36	33	29	17	Cyclades
Λέσβου	98	25	29	21	17	6	Lesvos
Σάμου	18	1	1	4	6	6	Samos
Χίου	26	—	3	10	10	3	Chios
Κρήτη	534	17	85	148	180	104	Crete
Ήρακλείου	249	6	27	70	92	54	Iraklion
Ήρακλείον (πόλις)	134	—	14	43	47	30	Iraklion (city)
Υπόλοιπον Ν. Ήρακλείου	115	6	13	27	45	24	Rest of Iraklion Depart.
Λασιθίου	96	—	43	34	14	5	Lasithi
Ρεθύμνης	46	3	7	24	10	2	Rethymni
Χανίων	143	8	8	20	64	43	Canea



VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — EXTERNAL TRADE

43. Δείκται μέσης ἀξίας καὶ ὄγκου εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν. Ὅροι ἐμπορίου
Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade
1970* = 100

Κατηγορία ΤΤΔΕ	Ἀύγουστος August		Ἰούλιος July		Ἔτος Year		SITC Sections	
	1975	1974	1975	*1974	1974	1973		
ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ							IMPORTS	
Α' Δείκτης μέσης ἀξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	232,1	198,2	224,2	195,0	198,2	156,7	Food and live animals	0
1 Ποτὰ καὶ καπνὸς	134,5	125,8	137,8	119,8	123,4	118,0	Beverages and tobacco	1
2 Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	202,0	219,6	194,3	212,5	204,6	135,7	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Ὅρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ.	478,9	429,7	465,6	374,4	393,7	158,6	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4 Ἐλαία καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	326,9	261,9	227,6	206,1	180,7	148,7	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικὰ προϊόντα	231,5	223,5	227,6	224,7	202,0	129,3	Chemicals	5
6 Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὄλην	184,5	177,3	177,8	170,3	165,5	120,6	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα καὶ ὀλικὸν μεταφορῶν	194,4	153,9	177,7	148,6	151,6	131,7	Machinery and transport equip.	7
8 Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη	177,3	139,0	171,2	124,5	130,0	119,6	Miscellaneous manufact. articles	8
0-9 Σύνολον εἰσαγωγῶν	222,3	201,1	215,6	199,9	195,4	134,6	Total imports	0-9
Β' Δείκτης ὄγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	78,5	70,2	92,7	53,1	122,5	131,1	Food and live animals	0
1 Ποτὰ καὶ καπνὸς	171,9	262,7	173,3	682,7	307,1	384,3	Beverages and tobacco	1
2 Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	97,1	104,8	116,6	112,4	123,1	144,8	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Ὅρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ.	96,8	125,3	126,7	212,7	183,8	197,1	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4 Ἐλαία καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	65,3	20,4	38,1	18,0	57,8	53,1	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικὰ προϊόντα	118,1	110,8	122,1	133,5	122,0	153,6	Chemicals	5
6 Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὄλην	112,7	127,7	122,4	129,9	153,6	163,0	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα καὶ ὀλικὸν μεταφορῶν	119,7	124,7	124,0	139,6	140,9	152,3	Machinery and transport equip.	7
8 Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη	126,8	129,6	126,5	142,0	146,9	148,1	Miscellaneous manufact. articles	8
0-9 Σύνολον εἰσαγωγῶν	108,6	114,7	118,6	129,9	141,0	154,4	Total imports	0-9
ΕΞΑΓΩΓΑΙ							EXPORTS	
Α' Δείκτης μέσης ἀξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	212,2	221,8	234,5	211,5	207,4	172,3	Food and live animals	0
1 Ποτὰ καὶ καπνὸς	190,5	142,5	155,8	145,1	172,8	124,3	Beverages and tobacco	1
2 Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	204,5	169,4	197,8	190,8	192,7	153,4	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Ὅρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ.	371,8	429,6	438,5	402,4	446,4	236,2	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4 Ἐλαία καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	261,9	264,5	228,2	274,4	251,9	156,3	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικὰ προϊόντα	200,8	164,7	182,2	134,0	162,5	124,3	Chemicals	5
6 Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὄλην	161,4	175,9	153,3	174,8	155,0	102,1	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα καὶ ὀλικὸν μεταφορῶν	170,7	178,0	112,4	166,6	144,7	126,4	Machinery and transport equip.	7
8 Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη	133,5	120,5	138,5	130,5	123,4	110,7	Miscellaneous manufact. articles	8
0-9 Σύνολον ἐξαγωγῶν	197,4	184,1	192,7	183,5	177,0	136,0	Total exports	0-9
Β' Δείκτης ὄγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα	208,4	144,0	246,5	145,0	128,3	119,4	Food and live animals	0
1 Ποτὰ καὶ καπνὸς	45,1	79,7	45,7	33,6	102,0	83,1	Beverages and tobacco	1
2 Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων	98,7	85,4	97,6	66,6	102,8	115,5	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Ὅρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ.	1.726,7	550,5	1.192,1	511,4	638,3	1.319,2	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4 Ἐλαία καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	178,7	255,3	399,9	67,6	236,7	213,7	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικὰ προϊόντα	115,5	152,0	117,6	127,3	134,9	136,6	Chemicals	5
6 Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὄλην	204,1	213,5	241,8	205,4	249,7	206,2	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

43. Δείκται μέσης άξιας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι έμπορίου (συνέχεια)

Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade (continued)

1970* = 100

	Κατηγορία ΤΤΔΕ	Αύγουστος August		Ίούλιος July		Έτος Year		SITC Sections	
		1975	1974	1975	1974	1974	1973		
7	Μηχανήματα και ύλικόν μεταφορών	567,3	381,2	1.034,2	310,3	391,7	255,5	Machinery and transport equip.	7
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη	679,3	516,7	670,4	469,8	531,6	394,8	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9	Σύνολον εξαγωγών	185,7	165,4	208,3	145,8	179,3	163,3	Total exports	0-9
	ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ...	88,8	91,7	89,4	91,8	90,6	101,0	TERMS OF TRADE	

* Από του μηνός Ίανουαρίου 1973 οι δείκται έξωτερικού έμπορίου καταρτίζονται με έτος βάσεως το 1970. Σχετικόν μεθοδολογικόν σημείωμα επί τής άλλαγής του έτους βάσεως 1961 και τής καθιερώσεως του έτους 1970 ως νέου έτους βάσεως, περιλαμβάνεται εις το τεύχος του Δελτίου Στατιστικής Έξωτερικού Έμπορίου, μηνός Ίανουαρίου 1973.

* Starting with January 1973, the indices of foreign trade are compiled with the year 1970 as the base year. A relative note on the change concerned is included in the *Bulletin of Foreign Trade Statistics, January 1973.*



44. Δείκτες εξωτερικού εμπορίου μετά των χωρών της ΕΟΚ και των Ήνωμένων Πολιτειών

Indices of external trade with the EEC countries and the United States

1970 = 100

Κατηγορία ΤΤΑΕ SITC Sections	Γαλλία France	Βέλγιον-Λουξ. Belgium-Lux.	*Ολλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ιταλία Italy	Χώραι ΕΟΚ (των 6) EEC (six member -countries)	*Ην. Βασίλειον UK	Ιρλανδία Ireland	Δανία Denmark	Σύνολον ΕΟΚ (των 9) Total EEC (nine member -countries)	*Ην. Πολιτεία USA
ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ - IMPORTS											
1. Δείκτης μέσης αξίας Unit value index											
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	98,2	101,8	104,5	100,6	102,7	101,1	104,7	103,9	111,5	101,6	100,1
1972	112,8	101,7	116,7	113,1	104,7	110,4	107,0	219,3	124,6	110,3	103,9
1973	134,2	132,6	138,8	135,0	116,7	130,6	118,0	161,7	158,1	129,5	113,6
1974	160,6	180,1	190,1	160,6	155,6	163,0	138,9	271,3	181,5	160,6	168,9
1975: I-III	170,6	186,7	214,0	187,9	167,8	181,8	160,7	247,3	182,3	179,7	200,8
IV-VI	189,2	187,5	222,1	182,3	171,7	184,8	179,5	221,6	204,5	184,4	194,6
VII	188,8	188,8	211,6	178,4	175,9	181,9	170,1	271,3	199,1	180,6	191,9
VIII	189,3	184,2	232,3	192,5	187,2	193,1	181,6	250,6	224,8	192,1	205,4
2. Δείκτης όγκου - Quantum index											
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	108,5	109,9	112,5	104,7	117,0	109,1	100,5	61,7	80,9	109,8	122,7
1972	128,9	151,0	118,5	122,1	154,6	132,0	111,9	139,5	87,6	128,8	126,5
1973	145,6	173,1	150,9	139,0	167,8	149,9	139,8	424,0	104,5	148,3	226,1
1974	145,4	122,6	132,3	131,8	152,2	137,9	118,3	105,5	84,1	134,6	216,5
1975: I-III	149,5	128,8	153,2	123,1	153,2	137,3	115,5	291,1	99,3	134,1	238,0
IV-VI	143,2	159,6	150,2	127,3	164,0	142,3	107,7	212,0	78,1	137,1	168,0
VII	117,1	132,9	113,7	112,9	154,6	124,2	115,8	136,5	45,4	122,0	180,1
VIII	100,8	131,8	117,8	103,8	153,5	117,2	87,9	106,5	47,3	112,4	141,4
ΕΞΑΓΩΓΑΙ - EXPORTS											
1. Δείκτης μέσης αξίας Unit value index											
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	99,5	100,5	99,1	102,0	102,9	101,2	105,5	103,4	99,8	108,1	93,9
1972	101,7	107,3	108,7	106,0	111,3	106,5	108,1	103,9	106,2	106,6	90,3
1973	118,4	129,5	154,0	148,9	135,1	140,3	192,1	233,4	143,6	143,8	102,1
1974	165,0	163,8	186,0	179,8	190,4	179,1	252,6	190,9	219,7	185,6	130,5
1975: I-III	173,4	178,1	220,9	179,6	235,5	191,7	198,1	257,3	169,1	191,8	144,9
IV-VI	202,5	170,8	204,8	189,6	206,5	194,8	236,5	219,8	228,7	198,0	135,8
VII	207,2	194,9	230,7	193,2	259,4	210,0	220,0	206,4	296,0	212,7	189,5
VIII	177,8	166,7	224,7	202,3	247,2	204,1	281,8	204,6	171,2	214,1	149,4
2. Δείκτης όγκου - Quantum index											
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	172,5	100,6	106,2	101,1	86,0	107,2	70,4	77,6	104,9	96,6	131,2
1972	192,5	83,1	129,9	136,8	122,5	135,4	69,5	111,8	157,1	128,0	194,9
1973	220,7	139,5	156,6	159,7	155,6	164,1	151,9	102,0	156,9	162,6	186,5
1974	202,8	172,2	130,7	184,0	148,2	170,2	120,9	121,7	196,6	164,7	195,2
1975: I-III	220,9	108,8	145,6	181,3	95,1	155,8	93,5	21,5	272,1	149,3	195,0
IV-VI	236,8	112,8	138,3	194,5	118,9	168,9	98,5	66,7	351,4	162,0	138,8
VII	273,7	60,1	141,2	272,2	165,6	213,5	86,4	96,9	834,4	202,6	122,1
VIII	232,0	101,5	152,2	213,6	89,2	171,0	196,1	226,7	161,8	173,8	120,7
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ TERMS OF TRADE											
1970	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971	101,5	98,7	94,8	101,4	100,2	100,1	100,8	99,5	89,5	106,4	93,8
1972	90,1	105,5	93,1	93,7	106,3	96,5	101,0	47,4	85,2	96,6	86,9
1973	88,2	97,7	110,9	110,3	115,8	107,4	145,8	144,3	90,8	111,0	89,9
1974	102,7	90,9	97,8	111,9	122,4	109,9	181,9	70,4	121,0	115,6	77,3
1975: I-III	101,6	95,4	103,2	95,6	140,3	105,4	123,3	104,0	92,8	106,7	72,2
IV-VI	107,0	91,1	92,2	104,0	120,3	105,4	131,7	116,1	111,8	107,4	69,8
VII	113,0	103,2	109,0	108,2	147,5	115,5	129,3	76,1	148,7	117,8	98,7
VIII	93,9	90,5	96,7	105,1	132,0	105,7	155,2	81,6	76,1	111,5	72,7

45. Ἀξία εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ ἡπείρους καὶ χώρας προελεύσεως καὶ προορισμοῦ
Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination

Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value in thousand drachmae

Χῶραι—Countries	Αὐγουστος August				Ἰανουάριος — Αὐγουστος January — August			
	1975		1974		1975		1974	
	Εἰσαγωγῶν Imports	Ἐξαγωγῶν Exports	Εἰσαγωγῶν Imports	Ἐξαγωγῶν Exports	Εἰσαγωγῶν Imports	Ἐξαγωγῶν Exports	Εἰσαγωγῶν Imports	Ἐξαγωγῶν Exports
Σύνολον—Total	11.271.657	5.890.979	9.246.230	4.895.781	104.830.438	43.606.480	83.932.184	38.017.725
ΕΥΡΩΠΗ—EUROPE	8.093.666	4.233.196	5.852.064	3.743.623	61.326.668	30.794.850	51.584.620	28.594.236
Χῶραι ΕΟΚ(1)—EEC countries(1)	5.547.822	3.119.627	4.305.302	2.565.249	45.994.463	22.009.445	38.974.620	19.751.342
Χῶραι ΕΟΚ (τῶν 6)—EEC countries (6 members)	4.953.734	2.570.638	3.844.586	2.167.170	40.257.709	19.744.662	34.736.557	17.249.728
Γαλλία—France	630.615	373.119	657.081	268.586	6.703.861	3.227.340	6.042.179	2.115.434
Βέλγιον-Λουξεμβούργο—Belgium-Lux.	339.338	105.633	319.423	140.520	3.054.497	902.263	2.613.925	1.404.065
Ὁλλανδία—Netherlands	420.512	337.484	436.902	225.185	4.172.781	2.449.345	3.226.497	1.646.003
Γερμανία Δ.Ο.—Germany F.R.	2.423.199	1.399.243	1.426.846	1.163.312	17.658.975	9.849.110	14.915.008	8.819.590
Ἰταλία—Italy	1.140.068	355.157	1.004.330	369.564	8.667.593	3.316.602	7.938.945	3.264.634
Χῶραι ΕΟΚ (νέαι)—EEC countries (new members)	594.087	548.989	460.716	398.078	5.736.754	2.264.783	4.238.063	2.501.614
Ἡνωμ. Βασίλειον—United Kingdom ..	554.234	528.213	389.068	372.800	5.152.878	1.908.977	3.792.038	2.277.739
Ἰρλανδία—Ireland	6.568	6.454	5.302	4.564	103.539	17.664	43.563	30.020
Δανία—Denmark	33.283	14.322	66.346	20.713	480.336	338.141	402.461	193.854
Χῶραι ΕΕΕΣ(2)—EFTA countries (2) ..	1.688.548	355.183	592.222	222.160	7.799.667	1.690.231	5.476.642	1.731.708
Νορβηγία—Norway	639.019	20.161	30.165	18.129	1.370.775	87.044	297.661	136.485
Σουηδία—Sweden	477.361	279.156	119.749	70.981	2.321.004	765.986	1.435.015	730.030
Φινλανδία—Finland	63.246	2.380	77.642	4.360	614.384	55.758	545.246	55.498
Ἑλβετία—Switzerland	167.937	22.495	183.908	86.502	1.630.804	342.012	1.461.920	352.425
Αὐστρία—Austria	231.331	29.209	171.775	39.696	1.635.565	416.391	1.605.707	397.944
Πορτογαλία—Portugal	109.650	1.781	8.981	2.491	227.133	23.038	131.090	59.323
Ἀνατολικὴ Εὐρώπη—East. Europe	705.381	495.739	426.850	521.346	4.751.394	5.174.110	3.962.841	4.433.518
ΕΣΣΔ—USSR	319.263	102.449	83.538	192.357	1.699.632	1.940.126	1.287.805	1.601.935
Γερμανία Ἀνατ.—Germany East	44.118	85.139	95.200	136.600	533.145	486.191	497.299	467.993
Πολωνία—Poland	121.131	123.953	108.221	50.919	843.479	751.364	565.409	592.297
Τσεχοσλοβακία—Czechoslovakia	78.546	27.197	63.533	25.576	632.337	590.095	580.478	595.140
Οὐγγαρία—Hungary	21.351	22.628	15.288	44.872	218.757	213.711	227.675	422.104
Ρουμανία—Rumania	78.937	56.425	38.772	47.283	521.252	693.324	494.366	533.482
Βουλγαρία—Bulgaria	42.031	77.945	22.295	23.736	302.789	499.296	309.805	220.564
Λοιπὴ Εὐρώπη—Other Europe	151.914	262.644	527.688	434.867	2.781.142	1.921.062	3.170.515	2.677.666
ΑΦΡΙΚΗ—AFRICA	664.978	602.595	443.695	457.907	5.537.070	4.866.395	4.168.640	3.139.518
ΑΜΕΡΙΚΗ—AMERICA	980.473	308.462	851.522	290.409	10.690.391	2.621.815	9.140.583	2.760.316
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι—United States	803.215	217.689	619.155	241.784	8.435.627	2.202.609	6.738.185	2.046.664
Καναδάς—Canada	28.396	61.563	108.962	18.957	763.727	293.332	1.121.008	453.146
Βραζιλία—Brazil	55.168	1.054	42.764	4.310	380.790	20.198	340.414	23.850
Οὐρουγουάη—Uruguay	37.315	—	6.804	—	438.612	3.534	37.693	57
Ἀργεντινὴ—Argentina	22.861	19.618	60.280	10.354	341.161	31.155	322.127	19.174
Λοιπαί—Other	33.515	8.537	13.554	15.002	330.472	70.985	581.154	217.423
ΑΣΙΑ—ASIA	1.068.903	722.460	1.922.156	385.616	24.257.933	5.106.867	17.184.584	3.292.374
Ἰράν—Iran	195.132	40.629	744.554	20.591	920.300	468.763	2.147.926	227.129
Ἰσραήλ—Israel	33.722	1.553	54.694	66.733	488.546	77.341	259.363	147.330
Σαουδ. Ἀραβία—Saudi Arabia	128.752	80.722	226.400	52.240	7.441.943	398.338	3.279.263	178.551
Ἰαπωνία—Japan	457.165	84.825	749.045	81.867	8.069.951	637.946	3.961.132	816.324
Λοιπαί—Other	254.131	514.729	147.460	164.184	7.337.191	3.524.477	7.536.898	1.923.038
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΚΑΙ ΩΚΕΑΝΙΑ—AUSTRALIA AND OCEANIA	448.704	20.559	174.681	11.697	2.988.491	173.057	1.840.738	188.675
Αὐστράλια—Australia	331.490	19.652	80.663	14.489	2.104.888	166.960	1.326.752	178.808
Νέα Ζηλανδία—New Zealand	117.213	907	94.018	207	883.418	4.898	512.729	9.694
Λοιπαί—Other	—	—	—	—	184	1.199	1.256	172
ΑΚΑΘΟΡ. ΧΩΡΑΙ—UNSPECIFIED...	14.930	3.704	2.109	6.526	29.883	43.494	13.016	42.604

1. Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.
2. Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἐνώσεως Ἐλευθέρων Συνεργαζομένων.

1. European Economic Community countries.
2. European Free Trade Association countries.

46. 'Αξία και ποσότης εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την αναθεωρημένην Τοποποιημένην Ταξινόμησιν
τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (ΤΤΑΕ)

Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised)

Ποσότης εἰς μετρικοὺς τόννους
'Αξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in metric tons
Value in thousand drachmae

ΤΤΑΕ - SITC	'Εμπόρευμα Commodity	1975				1975			
		Αὔγουστος August		'Ιαν. - Αὔγουστος Jan. - August		Αὔγουστος August		'Ιαν. - Αὔγουστος Jan. - August	
		Εἰσαγωγὰι - Imports				'Εξαγωγὰι - Exports			
		Ποσότης Quantity	'Αξία Value	Ποσότης Quantity	'Αξία Value	Ποσότης Quantity	'Αξία Value	Ποσότης Quantity	'Αξία Value
	Σύνολον - Total	879.602	11.271.657	12.850.510	104.830.438	969.159	5.890.979	7.155.046	43.606.480
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα - Food and live animals	59.638	861.823	1.055.875	9.900.457	129.356	1.628.691	790.779	9.763.756
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς - Beverages and tobacco	367	14.419	3.439	116.965	6.682	80.671	103.881	3.989.802
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλὴν κανσίμων - Crude materials, inedible, except fuels	130.606	807.884	1.722.568	8.213.264	256.698	547.900	2.194.728	4.229.520
3	'Ορυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ. - Mineral fuels, lubri- cants etc.	547.809	1.560.681	8.753.469	21.256.575	354.147	1.028.650	1.700.878	4.823.553
4	'Ελαια καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυ- τικῆς προελεύσεως - Animal and vegetable oils and fats	2.392	71.048	17.674	486.251	1.180	57.846	11.578	572.315
5	Χημικὰ προϊόντα - Chemicals	48.750	1.084.305	357.026	9.417.067	18.826	267.716	214.068	2.530.401
6	Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρότυπον ὕλην - Manufactured goods clas- sified chiefly by raw ma- terial	62.808	1.593.153	693.600	15.414.347	198.000	1.511.826	2.098.786	12.102.944
7	Μηχανήματα καὶ ὕλικόν μετα- φορῶν - Machinery and transport equipment	25.786	4.954.310	235.614	37.468.128	2.037	231.297	21.398	1.632.251
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη - Miscellaneous manufactur- ing articles	1.425	322.190	10.854	2.511.770	2.229	536.379	18.894	3.954.061
9	Εἶδη καὶ συναλλαγὰι μὴ ταξι- νομημένα κατὰ κατηγορίας - Commodities and trans- actions not classified by category	17	1.840	386	45.610	—	—	51	7.874

Σημείωσις: Ἀνάλυσις καθ' ὁμάδας τῆς ΤΤΑΕ δημοσιεύεται εἰς τὸ Δελτίον Στατιστικῆς Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου.

Note: Analysis by SITC groups is shown in the Bulletin of External Trade Statistics.

ΙΧ. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

47. Δείκτης (2) αξίας λιανικών πωλήσεων
 'Ιούνιος 1974 = 100,0

	Μέσοι ετήσιοι * — Annual means *								1973	
	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	'Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.
<i>Σύνολον περιοχών⁽¹⁾</i>										
Α' Γενικός	48,6	51,7	55,7	62,8	68,5	76,1	88,5	104,1	73,9	79,2
1. Ειδών διατροφής	55,2	58,8	64,9	70,8	74,2	78,6	88,0	101,4	80,9	80,9
2. Ειδών ένδύσεως και υποδήσεως	50,9	53,5	52,3	58,9	64,1	74,0	89,8	99,5	56,1	91,3
3. Λοιπών ειδών	43,9	47,1	51,6	59,5	66,9	75,5	88,5	108,0	76,6	73,3
<i>Περιφέρεια Πρωτευούσης</i>										
Α' Γενικός	51,0	55,1	59,3	63,7	68,6	76,5	90,2	104,6	72,5	82,9
1. Ειδών διατροφής	58,1	61,5	69,3	73,7	76,3	80,6	92,8	102,5	84,0	86,1
2. Ειδών ένδύσεως και υποδήσεως	42,6	46,3	48,9	56,9	60,9	72,2	88,4	99,0	52,4	98,7
3. Λοιπών ειδών	49,1	54,3	56,5	59,6	66,5	75,4	89,2	108,9	73,1	74,2

	1974									
	'Ιαν.* Jan.*	Φεβρ.* Feb.*	Μάρτ.* March*	'Απρ.* April*	Μάιος* May*	'Ιούν. June	'Ιούλ. July	Αύγ. Aug.	Σεπτ. Sept.	'Οκτ. Oct.
<i>Σύνολον περιοχών⁽¹⁾</i>										
Α' Γενικός	95,0	97,6	95,6	105,4	101,1	100,0	90,2	94,3	92,9	109,1
1. Ειδών διατροφής	99,6	93,5	96,8	103,4	103,3	100,0	99,3	95,4	94,6	101,9
2. Ειδών ένδύσεως και υποδήσεως	74,9	113,5	75,3	111,5	94,0	100,0	75,5	95,0	66,8	105,6
3. Λοιπών ειδών	100,2	94,0	103,3	104,2	102,6	100,0	89,5	93,1	101,6	114,7
α) 'Επίπλων και οικιακών ηλεκτρικών συσκευών ⁽³⁾						100,0	82,7	94,6	97,5	120,1
β) 'Υπολοίπων ειδών ⁽³⁾						100,0	91,9	92,4	102,9	112,5
<i>Περιφέρεια Πρωτευούσης</i>										
Α' Γενικός	95,9	104,0	95,3	104,9	104,8	100,0	88,0	94,4	90,1	106,1
1. Ειδών διατροφής	106,7	99,5	100,2	102,6	106,5	100,0	95,5	92,1	93,9	102,0
2. Ειδών ένδύσεως και υποδήσεως	74,8	122,7	68,8	106,4	95,4	100,0	74,8	99,3	61,8	99,9
3. Λοιπών ειδών	96,9	99,1	103,3	106,0	107,7	100,0	87,7	93,6	99,2	111,3
α) 'Επίπλων και οικιακών ηλεκτρικών συσκευών ⁽³⁾						100,0	80,1	105,6	97,6	117,7
β) 'Υπολοίπων ειδών ⁽³⁾						100,0	89,8	89,9	99,5	109,2
<i>Λοιπή Χώρα⁽¹⁾⁽³⁾</i>										
Α' Γενικός						100,0	92,7	94,0	95,9	112,3
1. Ειδών διατροφής						100,0	104,2	99,7	95,5	101,9
2. Ειδών ένδύσεως και υποδήσεως						100,0	76,3	89,0	73,2	112,9
3. Λοιπών ειδών						100,0	91,3	92,3	103,9	118,1
α) 'Επίπλων και οικιακών ηλεκτρικών συσκευών ⁽³⁾						100,0	84,5	85,4	97,0	121,4
β) 'Υπολοίπων ειδών ⁽³⁾						100,0	94,4	95,5	107,1	116,6

1. Πόλεις 5.000 κατοίκων και άνω.

2. Μή εξωμαλυσμένος έποχικώς.

3. Αί διακρίσεις αύται καθιερώθησαν με τον νέον δείκτην (άπό 'Ιουνίου 1974).

* Μετά την σύνδεσιν του παλαιού πρὸς τον νέον δείκτην.

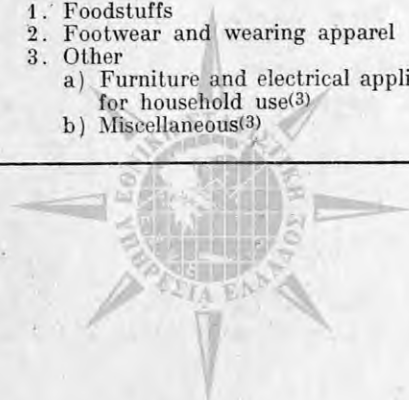
INTERNAL TRADE

INDEX ⁽²⁾ of retail sales value
June 1974 = 100,0

1973*										
Μάρτ. March	Ἀπρ. April	Μάιος May	Ἰούν. June	Ἰούλ. July	Αὐγ. Aug.	Σεπτ. Sept.	Ὀκτ. Oct.	Νοέμβ. Novem.	Δεκ. Dec.	
<i>All areas</i> ⁽¹⁾										
79,3	89,3	83,2	83,8	81,2	83,1	87,7	100,6	97,3	123,5	A. General
85,3	89,0	84,9	86,4	81,6	82,6	89,0	93,4	93,6	108,9	1. Foodstuffs
58,1	107,4	82,9	82,4	73,8	88,0	70,9	107,2	105,4	154,2	2. Footwear and wearing apparel
84,2	82,1	82,4	82,8	84,2	81,8	94,0	103,0	96,5	121,0	3. Other
<i>Greater Athens</i>										
77,9	90,9	87,1	86,0	83,0	84,6	86,3	104,4	99,1	128,0	A. General
92,0	91,8	87,6	91,0	83,4	85,8	93,3	101,5	101,6	115,5	1. Foodstuffs
55,8	103,5	86,2	83,7	72,0	84,8	62,0	105,2	100,7	156,0	2. Footwear and wearing apparel
77,5	84,7	87,0	83,4	87,5	83,8	91,7	105,9	96,4	124,7	3. Other

1975										
Νοέμβ. Novem.	Δεκ. Dec.	Ἰαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτ. March	Ἀπρ. April	Μάιος May	Ἰούν. June	Ἰούλ. July	Αὐγ. Aug.	
<i>All areas</i> ⁽¹⁾										
113,7	145,1	105,9	113,6	103,6	125,0	119,1	114,5	110,4	115,5	A. General
106,9	128,8	110,2	105,4	110,4	115,9	116,8	109,3	107,4	109,6	1. Foodstuffs
120,6	174,6	78,3	124,1	70,5	131,6	118,7	112,7	99,4	110,0	2. Footwear and wearing apparel
114,8	143,5	113,4	115,0	111,4	128,4	120,5	118,5	116,4	121,4	3. Other
126,7	176,9	110,1	118,4	96,3	123,2	119,3	116,2	117,6	131,6	a) Furniture and electrical appliance for household use ⁽³⁾
110,2	131,0	113,9	113,2	116,0	129,5	120,3	118,6	116,3	117,1	b) Miscellaneous ⁽³⁾
<i>Greater Athens</i>										
113,6	144,8	107,7	119,6	103,8	119,6	115,7	112,7	103,1	108,6	A. General
111,1	130,9	112,8	106,1	109,9	110,8	113,5	106,9	99,3	97,9	1. Foodstuffs
116,5	169,1	78,0	134,1	64,6	119,0	109,8	109,5	92,3	109,4	2. Footwear and wearing apparel
113,4	143,8	116,9	124,3	116,3	127,3	120,2	119,0	111,0	117,2	3. Other
135,6	192,7	117,5	143,3	107,4	130,8	129,2	126,0	118,5	142,7	a) Furniture and electrical appliance for household use ⁽³⁾
106,7	129,1	116,1	118,2	118,0	125,6	117,0	116,3	108,3	109,8	b) Miscellaneous ⁽³⁾
<i>Rest of the Country</i> ^{(1) (3)}										
113,4	144,8	103,3	106,2	103,0	131,0	122,8	116,2	118,4	123,1	A. General
101,4	126,3	106,9	104,6	111,3	123,3	121,7	112,8	119,1	126,5	1. Foodstuffs
125,7	181,3	78,3	110,3	77,9	147,5	129,9	116,6	108,1	110,8	2. Footwear and wearing apparel
116,0	143,0	109,9	106,1	106,8	129,7	121,1	118,3	122,0	125,8	3. Other
119,2	163,8	103,8	99,2	87,1	116,0	110,7	107,8	114,3	121,5	a) Furniture and electrical appliance for household use ⁽³⁾
114,5	133,6	111,9	108,4	114,5	134,6	124,6	121,8	124,1	126,3	b) Miscellaneous ⁽³⁾

1. Cities of 5.000 inhabitants and over.
 2. Not seasonally adjusted.
 3. Distinctions introduced with the new index (as from June 1974).
- * After linking the old index to the new one.



X. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ

48. Είσοδοι και έξοδοι φορτηγών οχημάτων, διεθνών οδικών μεταφορών, διά των συνόρων της Χώρας

Ἰανουάριος 1976

Ἐθνικότης οχημάτων	Σύνολον εισόδων και εξόδων Incoming and outgoing trucks, total	Είσοδοι κατά τελωνεῖο—Incoming trucks by custom-house :										
		Σύνολον Total	Εὐζώνων Euzoni	Προμαχώνος Promachon	Πατρῶν Patras	Νίκης Niki	Γεφύρας Gefyra	Καστανεῶν Kastaneae	Κερκύρας Corfu	Ἰγουμενίτισης Igoumenitsa	Κορίνθου Corinth	Πειραιῶς Piraeus
Σύνολον	8.113	4.022	3.336	82	179	59	335	—	1	3	—	27
Ἑλληνική	2.765	1.283	1.072	50	100	40	21	—	—	—	—	—
Γιουγκοσλαβική	4.044	2.015	2.012	—	—	3	—	—	—	—	—	—
Βουλγαρική	26	16	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—
Ἰταλική	190	94	13	—	49	—	1	—	1	3	—	27
Πολωνική	11	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλλική	54	26	13	3	2	—	8	—	—	—	—	—
Αὐστριακή	529	310	67	2	1	—	240	—	—	—	—	—
Γερμανική	158	85	70	8	—	—	7	—	—	—	—	—
Οὐγγρική	11	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ἑλβετική	6	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ὀλλανδική	105	58	24	—	5	1	28	—	—	—	—	—
Δανική	21	11	8	—	—	—	3	—	—	—	—	—
Τουρκική	7	6	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—
Βελγική	18	13	8	—	1	—	4	—	—	—	—	—
Ἀγγλική	124	64	32	3	21	—	8	—	—	—	—	—
Ἀλβανική	24	15	—	—	—	15	—	—	—	—	—	—
Ἰσπανική	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ἰορδανική	9	9	—	—	—	—	9	—	—	—	—	—
Κοβέιτ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Λοιπῶν χωρῶν	11	6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—

48α. Είσοδοι και έξοδοι ἐμφόρτων και κενῶν φορτίου οχημάτων, διεθνῶν οδικῶν μεταφορῶν, διά των συνόρων της Χώρας

Ἰανουάριος 1976

Εἶδος οχήματος—Type of motor vehicle	Σύνολον εισόδων και εξόδων οχημάτων Incoming and outgoing vehicles, total			Εἴσοδος και ἔξοδος κατά τελωνεῖο—					
				Εὐζώνων Euzoni		Προμαχώνος Promachon		Πατρῶν Patras	
	Ἐμφόρτων και κενῶν Loaded or not	Ἐμφόρτων Loaded	Κενῶν Not loaded	Ἐμφόρτων Loaded	Κενῶν Not loaded	Ἐμφόρτων Loaded	Κενῶν Not loaded	Ἐμφόρτων Loaded	Κενῶν Not loaded
Σύνολον οχημάτων—Total	8.032	5.393	2.639	4.780	2.200	83	68	341	17
Εἴσοδοι—Incoming	3.989	1.569	2.420	1.269	2.048	66	15	166	12
Ἐξοδοι—Outgoing	4.043	3.824	219	3.511	152	17	53	175	5
Ψυγεία—Refrigerators	992	847	145	731	110	32	24	81	4
Εἴσοδοι—Incoming	432	396	36	335	25	31	—	30	4
Ἐξοδοι—Outgoing	560	451	109	396	85	1	24	51	—
Κοινά φορτηγά—Trucks, common	1.023	891	132	692	47	35	34	83	1
Εἴσοδοι—Incoming	511	427	84	323	23	23	13	49	1
Ἐξοδοι—Outgoing	512	464	48	369	24	12	21	34	—
Βυτιοφόρα—Reservoirs	3.877	1.925	1.952	1.913	1.933	6	7	1	—
Εἴσοδοι—Incoming	1.941	14	1.927	8	1.915	6	—	—	—
Ἐξοδοι—Outgoing	1.936	1.911	25	1.905	18	—	7	1	—
Ρυμουλκούμενα—Trailers	840	744	96	529	45	6	2	132	7
Εἴσοδοι—Incoming	430	346	84	243	40	5	1	66	7
Ἐξοδοι—Outgoing	410	398	12	286	5	1	1	66	—
Ἀρθρωτά ρυμουλκούμενα—Fractional trailers	1.300	986	314	915	65	4	1	44	5
Εἴσοδοι—Incoming	675	386	289	360	45	1	1	21	—
Ἐξοδοι—Outgoing	625	600	25	555	20	3	—	23	5

TRANSPORTATION

Trucks of international transports coming into and out of the Country

January 1976

"Εξοδοι κατά τελωνείων—Outgoing trucks by custom-house :

Σύνολον Total	Ευζώνων Euzoni	Προμα- χώνος Proma- chon	Πατρών Patras	Νίκης Niki	Γεφύρας Gefyra	Καστα- νεών Kasta- neae	Κερκύρας Corfu	*Ηγουμε- νίτσας Igoume- nitsa	Κορίνθου Corinth	Πειραιώς Piraeus	Nationality of trucks
4.091	3.669	70	180	67	57	—	—	4	—	44	Total
1.482	1.233	51	109	49	40	—	—	—	—	—	Greek
2.029	2.020	—	—	9	—	—	—	—	—	—	Yugoslavian
10	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	Bulgarian
96	6	—	43	—	1	—	—	4	—	42	Italian
6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Polish
28	24	—	4	—	—	—	—	—	—	—	French
219	218	—	—	—	1	—	—	—	—	—	Austrian
73	64	4	—	—	5	—	—	—	—	—	German
7	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Hungarian
4	1	2	1	—	—	—	—	—	—	—	Swiss
47	37	1	3	—	6	—	—	—	—	—	Dutch
10	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Danish
1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	Turkish
5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Belgian
60	33	2	20	—	3	—	—	—	—	—	British
9	—	—	—	9	—	—	—	—	—	—	Albanian
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Spanish
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Jordan
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Kuwait
5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Other countries

Motor vehicles of international road transports, loaded or not coming into and out of the Country

January 1976

— Incoming and outgoing vehicles by custom-house

Νίκης Niki		Γεφύρας Gefyra		Καστανεών Kastaneae		Κερκύρας Corfu		*Ηγουμενίτσας Igoumenitsa		Κορίνθου Corinth		Πειραιώς Piraeus	
*Εμφορτών Loaded	Κενών Not loaded	*Εμφορτών Loaded	Κενών Not loaded	*Εμφορτών Loaded	Κενών Not loaded	*Εμφορτών Loaded	Κενών Not loaded	*Εμφορτών Loaded	Κενών Not loaded	*Εμφορτών Loaded	Κενών Not loaded	*Εμφορτών Loaded	Κενών Not loaded
98	27	17	322	—	—	—	1	4	3	—	—	70	1
39	19	2	322	—	—	—	1	—	3	—	—	27	—
59	8	15	—	—	—	—	—	4	—	—	—	43	1
—	1	—	4	—	—	—	—	3	2	—	—	—	—
—	1	—	4	—	—	—	—	3	2	—	—	—	—
77	17	4	32	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
32	14	—	32	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
45	3	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	4	11	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—
—	—	4	11	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—
5	7	2	34	—	—	—	—	—	—	—	—	70	1
4	2	1	34	—	—	—	—	—	—	—	—	27	—
1	5	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	1
16	2	7	241	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	—	1	241	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	2	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

49. Μεταφορικών έργων του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος : Διακίνησις επιβατών έσωτερικού και έξωτερικού
 Transports of the Hellenic Railways Organization : Domestic and international passenger traffic

Διακίνησις επιβατών διά τών : — Passengers transported by :

"Έτος και μήν Year and month	Σιδηροδρόμων — Railways										Αυτοκινήτων — Motor vehicles							
	"Εσωτερικού Domestic					"Εξωτερικού — International					Σύνολον Total		"Αμιγείς λεωφο- ρευσικά γραμμάτ Unmixed		Μικτά λεωφο- ρευσικά γραμμάτ Mixed			
	Σύνολον Total		"Αριθμός επιβατών Number of passengers		"Αριθμός χιλιομέτρων kilometres *		Σύνολον Total		"Αριθμός επιβατών Number of passengers		"Αριθμός χιλιομέτρων kilometres *		Σύνολον Total		"Αριθμός επιβατών Number of passengers		"Αριθμός χιλιομέτρων kilometres *	
	"Αριθμός επιβατών passengers	"Αριθμός χιλιομέτρων kilometres	"Αριθμός επιβατών passengers	"Αριθμός χιλιομέτρων kilometres	"Αριθμός επιβατών passengers	"Αριθμός χιλιομέτρων kilometres	"Αριθμός επιβατών passengers	"Αριθμός χιλιομέτρων kilometres	"Αριθμός επιβατών passengers	"Αριθμός χιλιομέτρων kilometres	"Αριθμός επιβατών passengers	"Αριθμός χιλιομέτρων kilometres	"Αριθμός επιβατών passengers	"Αριθμός χιλιομέτρων kilometres	"Αριθμός επιβατών passengers	"Αριθμός χιλιομέτρων kilometres	"Αριθμός επιβατών passengers	"Αριθμός χιλιομέτρων kilometres
1975 I	940 250	114 195	918 744	107 775	21 506	6 420	13 043	3 412	8 440	3 000	8	262 320	55 339	182 050	80 270	324	55 015	80 270
II	787 816	84 867	766 617	78 582	21 199	6 285	8 853	2 583	12 248	3 667	35	215 310	42 427	149 070	66 240	272	42 155	66 240
III	1 020 510	115 797	985 662	107 498	34 848	8 299	14 390	3 496	20 399	4 780	23	264 470	52 163	184 190	80 280	328	51 835	80 280
1974 I	944 883	111 973	925 215	106 249	19 668	5 724	12 089	3 240	7 541	2 461	38	234 410	45 821	157 910	76 500	306	45 515	76 500
II	903 097	95 394	871 925	88 301	31 172	7 093	14 703	3 762	16 414	3 299	55	32 207 900	39 058	138 080	69 820	283	38 775	69 820
III	867 568	97 553	853 177	92 600	14 391	4 953	8 870	2 983	5 455	1 931	66	216 080	39 129	145 060	71 020	283	38 846	71 020

* Είς χιλιάδας.

* In thousand.

49α. Μεταφορικών έργων του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος : Μεταφορική έμπορευμάτων έσωτερικού και έξωτερικού
 Transports of the Hellenic Railways Organization : Domestic and international freight traffic

Μεταφορική έμπορευμάτων — Freight transports — "Εξωτερικού — International

"Έτος και μήν Year and month	Μεταφορική έμπορευμάτων — Freight transports										Διαμετακομίσεις Transit			
	"Εσωτερικού Domestic					"Εξωτερικού — International					"Εκφορτωθέντα κατά τώς άφιξεις Unloaded at arrivals		"Αριθμός τόννων Tons	
	Σύνολον Total		"Αριθμός τόννων Tons		"Αριθμός χιλιομέτρων kilometres		Σύνολον Total		Φορτωθέντα κατά τώς αναχωρήσεις Loaded at departures		"Αριθμός τόννων Tons		"Αριθμός τόννων Tons	
	"Αριθμός τόννων Tons	"Αριθμός χιλιομέτρων kilometres	"Αριθμός τόννων Tons	"Αριθμός χιλιομέτρων kilometres	"Αριθμός τόννων Tons	"Αριθμός χιλιομέτρων kilometres	"Αριθμός τόννων Tons	"Αριθμός χιλιομέτρων kilometres	"Αριθμός τόννων Tons	"Αριθμός χιλιομέτρων kilometres	"Αριθμός τόννων Tons	"Αριθμός χιλιομέτρων kilometres	"Αριθμός τόννων Tons	"Αριθμός χιλιομέτρων kilometres
1975 I	343 893	78 501	128 709	37 167	215 184	41 334	145 461	24 492	47 352	14 957	22 371	1 885	22 371	1 885
II	283 947	69 537	144 462	39 413	139 485	30 124	76 723	13 811	41 967	14 624	20 795	1 689	20 795	1 689
III	347 673	75 725	143 343	41 210	204 330	34 515	142 516	19 581	40 644	13 178	21 170	1 756	21 170	1 756
1974 I	341 849	65 788	121 888	30 876	219 961	34 912	151 175	19 015	44 583	13 257	24 203	2 640	24 203	2 640
II	307 811	66 606	151 980	41 296	155 831	25 310	84 407	10 372	42 317	12 076	29 107	2 862	29 107	2 862
III	322 199	75 465	150 209	44 116	171 990	31 349	91 232	11 017	62 250	18 489	18 508	1 843	18 508	1 843

50. Στοιχεία έκμεταλλεύσεως του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος : Εισπράξεις και δαπάναι
Some economic data of the Hellenic Railways Organization. Receipts and expenditures

Εις χιλιάδας

In thousand

Έτος και μήν Year and month	Εισπράξεις — Receipts					Γενικών σύνολον δαπανών (έκτος των συντάξεων) Grand total of expenditures (excluding pensions)
	Γενικών σύνολον εισπράξεων Grand total	Έκ τής διακινήσεως επιβατών διά τών: From passenger transport by:		Έκ τής μεταφορᾶς ἐμπορευμάτων From goods transport	Λοιπαί διάφοροι Other	
		Σιδηροδρόμων Railways	Αυτοκινήτων Motor-vehicles			
1975 I	169.819	54.689	27.439	84.615	3.076	193.800
II	135.973	36.615	20.305	70.297	8.756	198.300
III	154.392	52.635	24.632	73.110	4.015	210.600
1974 I	127.873	48.958	17.457	59.259	2.199	203.400
II	124.654	44.552	17.254	58.749	4.099	184.800
III	131.691	42.791	19.898	66.447	2.555	199.400

51. Αυτοκίνητα όχηματα εν κυκλοφορία⁽¹⁾, κατά κατηγορίαν και χρήση
Motor vehicles in circulation⁽¹⁾, by category and use

Εις τό τέλος του έτους At the end of the year	ΣΥΝΟΛΟΝ ΧΩΡΑΣ - GREECE, TOTAL						Τ.Α. ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ - GREATER ATHENS					
	Επιβατηγά Passenger	Λεωφορεία Buses	Φορτηγά Trucks	Σύνολον αυτοκίτων Total	Μοτοσπ- κλέττα Motor- cycles	Γενικών σύνολον Grand total	Επιβατηγά Passenger	Λεωφορεία Buses	Φορτηγά Trucks	Σύνολον αυτοκίτων Total	Μοτοσπ- κλέττα Motor- cycles	Γενικών σύνολον Grand total
	<i>Γενικών σύνολον — Grand total</i>						<i>Γενικών σύνολον — Grand total</i>					
1954	15.110	5.415	18.821	39.346	7.585	46.931	—	—	—	—	—	—
1966	122.479	8.980	72.382	203.841	53.865	257.706	—	—	—	—	—	—
1967	144.434	9.366	79.913	233.713	58.224	291.937	—	—	—	—	—	—
1968	169.985	9.799	87.910	267.694	62.708	330.402	111.354	4.324	25.602	141.280	28.248	169.528
1969	195.264	10.167	97.320	302.751	66.185	368.936	126.860	4.507	28.349	159.716	29.687	189.403
1970	226.893	10.546	107.361	344.800	69.246	414.046	146.910	4.771	31.263	182.944	31.034	213.978
1971	264.028	10.979	118.284	393.291	72.394	465.685	169.923	5.041	34.270	209.234	32.523	241.757
1972	303.109	11.511	131.019	445.639	75.877	521.516	193.438	5.374	37.419	236.231	34.119	270.350
1973	346.733	12.400	150.349	509.482	80.028	589.510	218.608	5.918	41.979	266.505	36.205	302.710
1974*	380.234	12.966	170.816	564.016	84.060	648.076	238.472	6.280	46.408	291.160	37.965	329.125
1975* V	403.208	13.168	181.054	597.430	85.460	682.890	251.657	6.381	48.296	306.334	38.565	344.899
VI	406.112	13.192	182.630	601.934	85.824	687.758	253.235	6.392	48.581	308.208	38.688	346.896
VII	412.191	13.224	185.404	610.819	86.248	697.067	256.160	6.407	49.036	311.603	38.842	350.445
VIII	417.694	13.253	137.650	618.597	86.701	705.298	259.539	6.419	49.476	315.434	39.043	354.477
	<i>Ίδιωτικής χρήσεως — Private use</i>						<i>Ίδιωτικής χρήσεως — Private use</i>					
1954	9.810	278	6.765	16.853	7.585	24.438	—	—	—	—	—	—
1966	114.022	1.614	57.587	173.223	48.289	221.512	—	—	—	—	—	—
1967	135.142	1.725	64.450	201.317	51.707	253.024	—	—	—	—	—	—
1968	156.784	1.900	69.800	228.484	53.075	281.559	105.389	1.492	20.435	127.316	24.773	152.089
1969	181.251	2.055	77.325	260.631	54.522	315.153	120.465	1.590	22.609	144.664	25.182	169.846
1970	211.592	2.234	86.471	300.297	56.217	356.514	139.830	1.729	25.254	166.813	25.900	192.713
1971	246.592	2.523	96.698	345.813	58.067	403.880	161.792	1.929	28.085	191.806	26.769	218.575
1972	281.778	2.874	109.042	393.694	60.358	454.052	183.357	2.182	31.184	216.723	27.890	244.613
1973	323.375	3.483	127.924	454.782	63.446	518.228	207.892	2.603	35.605	246.100	29.579	275.679
1974*	355.522	3.811	147.862	507.195	66.672	573.867	227.221	2.813	39.818	269.852	31.040	300.892
1975* V	378.248	3.884	157.895	540.027	67.837	607.864	240.304	2.853	41.640	284.797	31.551	316.348
VI	381.123	3.897	159.460	544.480	68.180	612.660	241.878	2.857	41.920	286.655	31.665	318.320
VII	387.179	3.908	162.221	553.308	68.592	621.900	244.793	2.862	42.369	290.024	31.814	321.838
VIII	392.679	3.926	164.463	561.068	69.031	630.099	248.171	2.874	42.807	293.852	32.008	325.860

51. Αυτοκίνητα όχηματα έν κυκλοφορία⁽¹⁾, κατά κατηγορίαν και χρήση (συνέχεια)
Motor vehicles in circulation⁽¹⁾, by category and use (continued)

Είς τó τέλος τού έτους At the end of the year	ΣΥΝΟΛΟΝ ΧΩΡΑΣ - GREECE, TOTAL						Τ.Δ. ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ - GREATER ATHENS					
	Έπιβατηγά Passenger	Λεωφορεία Buses	Φορτηγά Trucks	Σύνολον αύτων/των Total	Μοτοσ- κλέτται Motor- cycles	Γενικόν σύνολον Grand total	Έπιβατηγά Passenger	Λεωφορεία Buses	Φορτηγά Trucks	Σύνολον αύτων/των Total	Μοτοσ- κλέτται Motor- cycles	Γενικόν σύνολον Grand total
	<i>Δημοσίας χρήσεως — Public use</i>						<i>Δημοσίας χρήσεως — Public use</i>					
1954	5.300	5.137	12.056	22.493	—	22.493	—	—	—	—	—	—
1966	8.457	7.366	14.795	30.618	5.576	36.194	—	—	—	—	—	—
1967	9.292	7.641	15.463	32.396	6.517	38.913	—	—	—	—	—	—
1968	13.201	7.899	18.110	39.210	9.633	48.843	5.965	2.832	5.167	13.964	3.475	17.439
1969	14.013	8.112	19.995	42.120	11.663	53.783	6.395	2.917	5.740	15.052	4.505	19.557
1970	15.301	8.312	20.890	44.503	13.029	57.532	7.080	3.042	6.009	16.131	5.134	21.265
1971	17.436	8.456	21.586	47.478	14.327	61.805	8.131	3.112	6.185	17.428	5.754	23.182
1972	21.331	8.637	21.977	51.945	15.519	67.464	10.081	3.192	6.235	19.508	6.229	25.737
1973	23.358	8.917	22.425	54.700	16.582	71.282	10.716	3.315	6.374	20.405	6.626	27.031
1974*	24.712	9.155	22.954	56.821	17.388	74.209	11.251	3.467	6.590	21.308	6.925	28.233
1975* V	24.960	9.284	23.159	57.403	17.623	75.026	11.353	3.528	6.656	21.537	7.014	28.551
VI	24.989	9.295	23.170	57.454	17.644	75.098	11.357	3.535	6.661	21.553	7.023	28.576
VII	25.012	9.316	23.183	57.511	17.656	75.167	11.367	3.545	6.667	21.579	7.028	28.607
VIII	25.015	9.327	23.187	57.529	17.670	75.199	11.368	3.545	6.669	21.582	7.035	28.617

1 Δέν περιλαμβάνονται τά όχηματα Ένόπλων Δυνάμεων, Σωματίων Ασφαλείας, Πυροσβεστικής Έπιχειρήσεως, Κρατικών Έπιχειρησιών, Διπλωματικού Σώματος, Ξένων Αποστολών και Άναπήρων Πολέμου.
* Προσωρινά στοιχεία, καθόσον θά έπακολούθηση και ó ύπολογισμός των άχρηστεύσεων και λοιπών μεταβολών.

1. Excluding vehicles belonging to the Armed Forces, Public Security Forces, Fire Service, Public Services, Diplomatic Corps, Foreign Missions, and War Invalids.
* Provisional data including obsolete vehicles and other changes.

52. Αυτοκίνητα όχηματα καινούργη και μεταχειρισμένα, κατά κατηγορίαν και χρήση, τεθέντα τó πρώτον εις κυκλοφορίαν
New and used motor vehicles put into circulation for the first time, by category and use

Έανουάριος - Έούλιος 1975

January - July 1975

Κατηγορίαι όχημάτων Categories of motor vehicles	Μη άντικαταστάσαντα άλλα όχηματα (Προστεθέντα εις τά κυκλοφορούντα) Not replacing others					Είς άντικατάστασιν άλλων όχημάτων (Ισαριθμών άποσυρθέντων τής κυκλοφορίας) Replacing others					Μη άντικαταστάσαντα άλλα όχηματα (Προστεθέντα εις τά κυκλοφορούντα) Not replacing others		Είς άντικατάστασιν άλλων όχημάτων (Ισαριθμών άποσυρθέντων τής κυκλοφορίας) Replacing others		Σύνολον τών τεθέντων τó πρώτον εις κυκλοφορίαν Total vehicles put into circulation for the first time					
	ΣΥΝΟΛΟΝ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL										Τ.Δ. ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS									
	Σύνολον Total	Καινούργη New	Μεταχειρισμένα Used	Καινούργη New	Μεταχειρισμένα Used	Σύνολον Total	Καινούργη New	Μεταχειρισμένα Used	Καινούργη New	Μεταχειρισμένα Used	Σύνολον Greece, total	Τ.Δ. Πρωτεύουσής Greater Athens								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12								
Γενικόν σύνολον—Total	48.991	43.620	5.371	620	293	21.320	18.637	2.683	133	52	49.904	21.505								
ΑΥΤ/ΝΗΤΑ—MOTOR CARS	46.803	41.698	5.105	498	287	20.443	17.832	2.611	109	49	47.588	20.601								
Έπιβατηγά—Passenger	31.957	27.966	3.991	167	16	17.688	15.305	2.383	51	1	32.140	17.740								
I. X.—Private use	31.657	27.701	3.956	—	—	17.572	15.195	2.377	—	—	31.657	17.572								
Δ. X.—Public use	106	89	17	56	8	1	1	—	—	—	170	1								
Ταξί—Taxis	194	176	18	11	8	115	109	6	51	1	313	167								
Λεωφορεία—Buses	258	255	3	7	—	127	127	—	3	—	265	130								
Άστικά—Urban	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	2	—								
Έπιχειρηματικά—Interurban	2	1	—	1	—	—	—	—	—	—	3	—								
Έιδικά—Special	256	254	2	4	—	127	127	—	3	—	260	130								
I. X.—Private use	97	97	—	—	—	49	49	—	—	—	97	49								
Δ. X.—Public use	159	157	2	4	—	78	78	—	3	—	163	81								
Φορτηγά—Trucks	14.588	13.477	1.111	324	271	2.628	2.400	228	55	48	15.183	2.731								
I. X.—Private use	14.359	13.401	958	—	—	2.551	2.364	187	—	—	14.359	2.551								
Δ. X.—Public use	229	76	153	324	271	77	36	41	55	48	824	180								
ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΤΑΙ—MOTOR-CYCLES	2.188	1.922	266	122	6	877	805	72	24	3	2.316	904								
Έπιβατηγοί—Passenger	1.899	1.651	248	—	—	767	701	66	—	—	1.899	767								
I. X.—Private use	1.899	1.651	248	—	—	767	701	66	—	—	1.899	767								
Δ. X.—Public use	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								
Φορτηγοί—Freight	289	271	18	122	6	110	104	6	24	3	417	137								
I. X.—Private use	21	14	7	—	—	7	6	1	—	—	21	7								
Δ. X.—Public use	268	257	11	122	6	103	98	5	24	3	396	130								

Σημείωσις: Κατά τούδ μήνα Έανουάριον-Έούλιον 1975, έλαβον χώραν, έπίσης, 30.072 πράξεις μεταβιβάσεων κυκλοφορούντων ήδη αυτοκινήτων και μοτοσικλετών.

Note: In January-July 1975, there occurred 30.072 transfers of motor-cars and motorcycles in circulation (change of owner).

Τά στοιχεία Τ. Δ. Πρωτεύουσής περιλαμβάνονται εις τó σύνολον Χώρας.
The data of Greater Athens are included in Greece, total.

53. Μεταφορικών έργων και οικονομικά αποτελέσματα των φορέων εκμεταλλεύσεως αστικών και υπεραστικών γραμμών, κατά γεωγραφικών διαμέρισμα
Transport work and economic results of the urban and interurban bus operating organizations, by geographic region

Ιούλιος — 1975 — July

Γεωγραφικών διαμερίσματα και φορείς εκμεταλλεύσεως Geographic region and bus operating organizations	Προσωπικό απασχολούμενο Personnel engaged		Εργασθέντα οχήματα Operated vehicles				Μεταφορικών έργων — Transport work				Χιλιόμετρα-τριπολί επιβάται υπεραστικών γραμμών Passengers of interurban lines				Οικονομικά αποτελέσματα — Economic results			
	Σύνολον Total	Αστικών γραμμών Urban lines	Υπεραστικών γραμμών Interurban lines	Διακινήματα (είς χιλ.) Kilometres run (in thous.)		Πασηγερών και γραμμών Urban lines	Υπεραστικών γραμμών Interurban lines	Σύνολον Total	Αστικών γραμμών Urban lines	Υπεραστικών γραμμών Interurban lines	Σύνολον Total	Αστικών γραμμών Urban lines	Υπεραστικών γραμμών Interurban lines	Σύνολον Total	Αναθάρστοι εισπραχθείς (εις χιλιάδας) Gross receipts (in thous.)		Λοιπά εισπραχθείς (άποικεύων, εκδρομ.) Other receipts (baggage, excursions)	Σύνολον Total
				Αστικών γραμμών Urban lines	Υπεραστικών γραμμών Interurban lines										Αστικών γραμμών Urban lines	Υπεραστικών γραμμών Interurban lines		
Σύνολον Έλλάδος—Greece, total	29 396	3 122	3 439	47 810	20 520	27 290	106 979	89 006	17 973	478 870	411 423	398 123	827 151	411 423	398 123	1 640	15 965	
Φορείς άμηνως εκμεταλλεύσεως αστικών γραμμών—Exploitation agents of urban transports only																		
Περιφέρεια Προσωπείας—Greater Athens	12 258	2 117		13 375	13 375		60 238	60 238			288 264		288 264	287 380		884		
1. ΕΚΤΕΑ - ΑΣΠΑ (θερμικά λεωφορεία) ΕΚΤΕΑ - ΑΣΠΑ (Thermal buses)	9 634	1 698		11 057	11 057		43 807	43 807			210 999		210 999	210 999				
2. ΗΛΠΑΠ (θερμικά λεωφορεία)—ΗΛΠΑΠ (Thermal buses)	17	8		39	39		41	41			827		827	827				
3. ΗΛΠΑΠ (τρόλλεϊ)—ΗΛΠΑΠ (Trolley buses)	1 225	162		766	766		6 349	6 349			28 575		28 575	27 691				
4. ΕΗΣ (θερμικά λεωφορεία)—ΕΗΣ (Thermal buses)	476	102		390	390		3 021	3 021			11 148		11 148	11 148				
5. ΕΗΣ (Ηλεκτρικοί Σιδηρόδρομοι)—ΕΗΣ (Electric railways)	870	135		1 090	1 090		6 891	6 891			36 221		36 221	36 221				
6. ΕΗΣ (Τροχόδρομοι)—ΕΗΣ (Tramcars)	36	12		33	33		129	129			494		494	494				
Περιφέρεια Θεσσαλονίκης (ΟΑΣΘ)—Greater Salomika (OASΘ)	2 221	329	329	2 050	2 050		10 922	10 922			46 946		46 946	46 634		312		
Αστικών ΚΤΕΑ Πατρών—Patras urban KTEA	494	89	89	654	654		2 818	2 818			13 064		13 064	12 998		66		
Δημοτική Ένταξίσεως Ρόδου: ΡΟΔΑ—Municipal Rhodes Corporation: FOAA	158	33		194	194		565	565			3 627		3 627	3 599		28		
Φορείς μικτής εκμεταλλεύσεως αστικών και υπεραστικών γραμμών: ΚΤΕΑ—Exploitation agents of urban and interurban transports: KTEA																		
Λοιπή Χώρα—Rest of the Country	14 265	3 993	3 439	31 537	4 247	27 290	32 436	14 463	17 973	478 870	60 812	398 123	475 250	60 812	398 123	350	15 965	
ΑΟΙΠΗΣ ΣΤΕΡΕΑΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΕΒΟΛΑΣ—REST OF CENTRAL GREECE AND EUBOEA	2 825	698	621	6 446	726	5 720	6 516	2 179	4 337	116 884	8 036	87 466	97 911	8 036	87 466		2 307	
ΠΕΛΑΓΟΝΗΣΙΩΝ—PELAGONESOS	2 318	682	639	3 821	246	3 575	3 453	1 022	2 431	60 711	5 474	57 621	65 436	5 474	57 621		2 341	
ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ—IONIAN ISLANDS	366	133	120	1 018	108	910	898	1 513	385	19 676	2 091	15 835	18 890	2 091	15 835		964	
ΗΠΕΙΡΟΥ—EPHROS	1 053	247	44	2 306	353	1 953	1 709	1 111	598	40 884	5 011	31 493	38 235	5 011	31 493		1 705	
ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ—THESSALY	1 710	391	104	3 714	907	2 807	5 910	3 853	2 057	43 843	12 701	38 656	53 273	12 701	38 656		4 809	
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ—MACEDONIA	4 178	1 207	1 070	10 218	1 083	9 135	8 266	2 786	5 480	146 049	13 854	119 022	137 689	13 854	119 022		4	
ΘΡΑΚΗΣ—THRACE	521	159	19	1 430	200	1 230	1 051	355	814	22 327	1 767	9 133	17 654	1 767	9 133		736	
ΝΗΣΩΝ ΑΙΓΑΙΟΥ—AEGEAN ISLANDS	376	158	119	701	143	558	1 051	366	685	12 632	2 780	7 151	12 632	2 780	7 151		726	
ΚΡΗΤΗΣ—CRETE	918	318	240	1 883	481	1 402	3 464	2 278	1 186	18 464	9 098	21 746	31 523	9 098	21 746		679	

54. Όδικα τροχαία ατυχήματα και φύσις αυτών — Number and nature of road - traffic accidents

Έτος και μήν Year and month	Σύνολον Ελλάδος Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπή Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τών ατυχημάτων Nature of accidents			Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τών ατυχημάτων Nature of accidents			Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τών ατυχημάτων Nature of accidents		
		Θανατηφόρα Fatal	Μή θανατηφόρα Non fatal	Υλική ζημία μόνον Property damage only		Θανατηφόρα Fatal	Μή θανατηφόρα Non fatal	Υλική ζημία μόνον Property damage only		Θανατηφόρα Fatal	Μή θανατηφόρα Non fatal	Υλική ζημία μόνον Property damage only
1970	28.222	832	17.457	9.933	14.908	222	9.637	5.049	13.314	610	7.820	4.884
1971	28.853	794	17.156	10.903	14.621	197	9.238	5.186	14.232	597	7.918	5.717
1972	29.421	811	16.916	11.694	14.248	183	8.794	5.271	15.173	628	8.122	6.423
1973	30.124	930	16.697	12.497	14.510	247	8.417	5.846	15.614	683	8.280	6.651
1974	25.921	801	14.793	10.327	13.025	198	7.659	5.168	12.896	603	7.134	5.159
1974 V	2.034	64	1.278	692	1.031	18	711	302	1.003	46	567	390
VI	2.309	64	1.256	989	1.250	11	642	597	1.059	53	614	392
1975 V	2.061	68	1.272	721	822	18	531	273	1.239	50	741	448
VI	2.058	88	1.259	741	900	16	616	268	1.188	72	643	473

55. Παθόντα πρόσωπα εις οδικά τροχαία ατυχήματα, ανάλογος του βαθμού ατυχήματος
Persons injured in road - traffic accidents according to the degree of accident

Έτος, μήν και ιδιότης παθόντων προσώπων Year, month and category of injured persons	Σύνολον Ελλάδος Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπή Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολον παθόντων Total	Βαθμός ατυχήματος Degree of accident			Σύνολον παθόντων Total	Βαθμός ατυχήματος Degree of accident			Σύνολον παθόντων Total	Βαθμός ατυχήματος Degree of accident		
		Νεκροί Dead	Τραυματίαι Injured			Νεκροί Dead	Τραυματίαι Injured			Νεκροί Dead	Τραυματίαι Injured	
			Βαρέως Seriously	Έλαφρώς Slightly			Βαρέως Seriously	Έλαφρώς Slightly			Βαρέως Seriously	Έλαφρώς Slightly
1973:												
Σύνολον παθόντων—Total ξέ ὄν—thereof :	25.266	1.057	2.689	21.520	11.663	264	1.315	10.084	13.603	793	1.374	11.436
Όδηγοί—Drivers	10.062	360	1.129	8.573	4.491	76	516	3.899	5.571	284	613	4.674
Έπιβάται—Passengers	8.895	315	718	7.862	3.707	46	254	3.407	5.188	269	464	4.455
Πεζοί—Pedestrians	6.309	382	842	5.085	3.465	142	545	2.778	2.844	240	297	2.307
1974:												
Σύνολον παθόντων—Total ξέ ὄν—thereof :	22.546	943	2.575	19.028	10.408	223	1.312	8.873	12.138	720	1.263	10.155
Όδηγοί—Drivers	8.794	365	1.016	7.413	3.924	70	472	3.382	4.870	295	544	4.031
Έπιβάται—Passengers	8.069	275	721	7.073	3.271	37	256	2.978	4.798	238	465	4.095
Πεζοί—Pedestrians	5.683	303	838	4.542	3.213	116	584	2.513	2.470	187	254	2.029
1974 Ιούνιος - June												
Σύνολον παθόντων—Total ξέ ὄν—thereof :	1.897	68	207	1.622	836	11	92	733	1.061	57	115	889
Όδηγοί—Drivers	771	27	91	653	326	3	38	285	445	24	53	368
Έπιβάται—Passengers	652	21	60	571	239	3	17	219	413	18	43	352
Πεζοί—Pedestrians	474	20	56	398	271	5	37	229	203	15	19	169
1975 Ιούνιος - June												
Σύνολον παθόντων—Total ξέ ὄν—thereof :	1.970	104	257	1.609	832	18	119	695	1.138	86	138	914
Όδηγοί—Drivers	818	40	117	661	322	4	52	266	496	36	65	395
Έπιβάται—Passengers	702	30	69	603	253	3	49	231	449	27	50	372
Πεζοί—Pedestrians	450	34	71	345	257	11	48	198	193	23	23	147

56. Δύναμις ελληνικού εμπορικού στόλου, εκ πλοίων 100 κ.δ.χ. και άνω
Greek merchant fleet : vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT
1974 XII	3.145	24.079.975	2.149	13.889.839	471	9.348.060	301	752.671	224	89.405
1975 I	3.156	24.379.297	2.156	13.984.939	474	9.545.510	302	759.443	224	89.405
II	3.154	24.422.681	2.154	13.866.470	477	9.709.240	303	759.783	220	87.188
III	3.147	24.295.782	2.152	13.794.473	474	9.655.187	304	759.431	217	86.691
IV	3.123	23.587.192	2.141	13.709.243	463	9.034.262	304	758.563	215	85.124
V	3.123	23.597.777	2.143	13.750.834	460	9.002.061	305	759.758	215	85.124
VI	3.132	23.658.541	2.156	13.827.456	458	8.985.683	304	760.743	214	84.659
VII	3.148	24.180.621	2.167	13.921.022	465	9.415.679	302	759.461	214	84.459
VIII	3.157	24.172.058	2.175	13.998.585	464	9.315.850	304	773.279	214	84.344
IX	3.180	24.311.274	2.195	14.117.804	463	9.333.022	306	775.426	216	85.022
X	3.193	24.509.973	2.208	14.267.918	465	9.383.937	307	775.925	213	82.193
XI	3.210	24.693.541	2.225	14.449.348	464	9.379.706	308	782.294	213	82.193

Γενική παρατήρησης: Περιλαμβάνονται και τα εφωδιασμένα δια προσωρινών ναυτιλιακών εγγράφων πλοία.

1. Ήτοι: ρυμουλκά, ναυαγοσωστικά, αλιευτικά, τοποθετήσεως ύποβρυχίων καλωδίων κλπ.

General note: including vessels supplied with provisional registration papers.

1. I.e.: towage, salvage, fishing, cable vessels etc.

57. Άργοντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω
Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT
1974 XII	171	644.355	48	146.784	35	176.254	61	303.062	27	18.255
1975 I	180	828.676	45	149.163	41	318.756	67	342.502	27	18.255
II	200	1.025.821	53	157.003	52	511.148	65	336.567	30	21.103
III	208	1.430.990	51	241.733	64	874.664	61	292.817	32	21.776
IV	206	1.439.150	54	299.480	71	861.041	50	258.708	31	19.921
V	207	1.573.861	53	302.726	71	982.650	51	268.735	32	19.750
VI	211	1.988.973	57	373.581	83	1.360.138	42	237.068	29	18.186
VII	218	2.109.157	64	415.444	87	1.456.991	39	219.024	28	17.698
VIII	235	2.220.943	75	520.022	93	1.475.807	40	207.572	27	17.542
IX	230	2.265.809	69	527.651	94	1.509.788	40	211.205	27	17.165
X	254	2.312.868	80	514.191	91	1.499.964	55	281.423	28	17.290
XI	245	2.213.376	73	503.929	85	1.407.120	58	279.667	29	22.660

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 56.

1. See footnote 1, table 56.

58. Άργοντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, κατά αίτιαν άργίας, την 30ήν Νοεμβρίου 1975
Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over on November 30, 1975, by reason for laying up

Κατηγορία πλοίων Categories of vessels	Σύνολον - Total		Έλλείψει ναύλου Lack of cargo		Λόγω επισκευής Repairs		Λοιπά αίτια Other reasons	
	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT
Σύνολον - Total	245	2.213.376	131	1.577.868	68	461.933	46	173.575
Φορτηγά - Dry cargo ships	73	503.929	30	242.897	38	240.335	5	20.697
Δεξαμενόπλοια - Tankers	85	1.407.120	68	1.246.641	7	129.645	10	30.834
Έπιβατηγά - Passenger	58	279.667	20	80.769	17	85.429	21	113.469
Λοιπά (1) - Other (1)	29	22.660	13	7.561	6	6.524	10	8.575

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 56.

1. See footnote 1, table 56.

59. Κινήσεις τών λιμένων τής Ελλάδος : Κατάπλοι εμφόρτων και κενών φορτίου πλοίων προελεύσεως εσωτερικού και εξωτερικού, κατά σημαία

Movement of the Greek ports : Arrivals of ships loaded or in ballast of Greek or foreign origin, by flag

Σημαία—Flag	Έτος — 1975 — Year				Έτος — 1974 — Year			
	Αύγουστος August		Ίαν.—Αύγουστος Jan.—August		Αύγουστος August		Ίαν.—Αύγουστος Jan.—August	
	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.
Σύνολον—Total	20.659	12.765.937	111.267	75.177.218	17.205	11.138.665	102.505	69.080.702
*Ελληνική—Greek	19.782	10.699.110	105.757	60.639.002	16.449	8.874.506	97.850	55.379.858
Αιγυπτιακή—Egyptian	3	6.969	26	57.041	6	13.547	30	64.776
Βουλγαρική—Bulgarian	7	7.348	63	111.253	5	10.310	53	95.868
Γαλλική—French	14	11.160	111	129.610	25	30.737	129	105.654
Γερμανική (Ανατ.)—German (Eastern)	8	10.328	49	60.837	9	14.106	52	72.667
Γερμανική (Δυτ.)—German (West)	20	50.501	133	239.778	17	43.540	111	273.013
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	56	88.227	318	436.404	58	97.755	346	477.466
Δανική—Danish	21	6.056	153	96.999	13	16.028	178	202.371
Ε.Σ.Σ.Δ.—U.S.S.R.	108	96.212	687	865.303	56	161.263	400	933.065
*Ηνωμ. Βασιλείου—British	33	162.525	246	1.076.241	26	123.640	173	744.139
Η.Π.Α.—U.S.A.	10	126.746	75	912.005	6	66.052	65	562.505
*Ισραηλινή—Israeliite	7	17.607	25	96.015	4	6.800	17	83.891
*Ιταλική—Italian	161	488.768	909	2.879.405	147	476.560	766	2.240.205
Κυπριακή—Cyprian	241	448.355	1.347	2.499.516	246	516.219	1.060	2.370.700
Λιβανική—Lebanese	5	1.351	25	13.052	—	—	16	15.866
Λιβεριακή—Liberian	21	197.389	204	1.776.717	20	269.453	217	1.926.894
Νορβηγική—Norwegian	11	34.042	114	500.715	15	25.028	107	590.408
*Ολλανδική—Dutch	26	24.734	165	145.999	13	11.155	138	170.891
Ούγγρική—Hungarian	2	2.056	29	24.547	1	1.196	28	24.182
Παναμαρική—Panamaean	35	107.366	232	693.122	27	124.914	172	419.813
Σουηδική—Swedish	9	29.869	44	152.248	7	12.577	73	385.990
Τουρκική—Turkish	4	5.365	60	37.541	4	13.552	188	187.923
Φινλανδική—Finnish	2	2.197	37	77.482	5	7.156	24	62.364
Λοιπαί—Other	73	141.656	458	1.656.386	46	222.571	312	1.690.193

59α. Κινήσεις τών λιμένων τής Ελλάδος : Κατάπλοι και απόπλοι εμφόρτων και κενών φορτίου πλοίων, κατά ήπειρους προελεύσεως και προορισμού

Movement of the Greek ports : Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, by continents of origin and destination

Ήπειροι προελεύσεως και προορισμού Continents by origin and destination	Κατάπλοι—Arrivals				Απόπλοι—Sailings			
	Πλοίων πάσης εθνικότητας Ships of any nationality		Έλληνικών μόνον πλοίων Greek ships only		Πλοίων πάσης εθνικότητας Ships of any nationality		Έλληνικών μόνον πλοίων Greek ships only	
	Αριθμός No	κ.κ.χ. N.R.T.	Αριθμός No	κ.κ.χ. N.R.T.	Αριθμός No	κ.κ.χ. N.R.T.	Αριθμός No	κ.κ.χ. N.R.T.
Αύγουστος—1975—August								
Σύνολον—Total	985	2.460.396	432	1.101.418	975	2.449.537	437	1.101.868
Βόρειος και Κεντρική Αμερική—North and Central America	28	204.710	9	38.136	18	143.769	5	21.938
Νότιος Αμερική—South America	5	19.944	2	4.968	1	5.813	—	—
Δυτική Ασία—West Asia	105	462.228	50	270.810	126	415.756	57	171.695
Νότιος Ασία—South Asia	3	12.182	—	—	2	5.883	—	—
Ανατολική Ασία—Eastern Asia	8	61.973	—	—	1	13.651	—	—
Ωκεανία—Oceania	2	46.285	—	—	1	5.270	—	—
Βόρειος Αφρική—North Africa	257	328.080	171	252.587	259	416.659	158	216.684
Δυτική Αφρική—West Africa	13	39.487	7	19.592	16	90.189	10	21.791
Ανατολική Αφρική—Eastern Africa	—	—	—	—	2	3.943	2	3.943
Νότιος Αφρική—South Africa	2	8.127	1	3.966	1	1.322	1	1.322
Ευρώπη—Europe	562	1.277.380	192	511.359	548	1.347.282	204	664.495
Αύγουστος—1974—August								
Σύνολον—Total	919	2.493.724	401	870.204	896	2.434.524	405	839.936
Βόρειος και Κεντρική Αμερική—North and Central America	27	168.761	9	30.308	13	75.208	5	24.420
Νότιος Αμερική—South America	4	13.331	—	—	1	12.906	—	—
Δυτική Ασία—West Asia	79	546.682	36	174.368	79	355.011	34	115.340
Νότιος Ασία—South Asia	2	8.439	—	—	1	567	1	567
Ανατολική Ασία—Eastern Asia	8	61.789	1	7.411	1	6.191	—	—
Ωκεανία—Oceania	4	30.729	—	—	—	—	—	—
Βόρειος Αφρική—North Africa	186	176.349	121	88.973	230	287.483	163	202.161
Δυτική Αφρική—West Africa	11	32.546	8	21.964	3	8.580	3	8.580
Ανατολική Αφρική—Eastern Africa	2	3.477	—	—	—	—	—	—
Νότιος Αφρική—South Africa	—	—	—	—	—	—	—	—
Ευρώπη—Europe	596	1.451.621	226	547.180	568	1.688.578	199	488.868

59β. Κινήσις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος : Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων προελεύσεως καὶ προορισμοῦ ἐξωτερικοῦ, ὑπὸ Ἑλληνικὴν καὶ ξένας σημαίας
 Movement of the Greek ports : Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag

Κατάπλοι—Ἀπόπλοι Arrivals—Sailings	Ἔτος — 1975 — Year				Ἔτος — 1974 — Year			
	Αὐγουστος August		Ἰαν. - Αὐγουστος Jan. - August		Αὐγουστος August		Ἰαν. - Αὐγουστος Jan. - August	
	Ἀριθ. κατάπλων ἢ ἀπόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	Ἀριθ. κατάπλων ἢ ἀπόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	Ἀριθ. κατάπλων ἢ ἀπόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	Ἀριθ. κατάπλων ἢ ἀπόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.
I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships	985	2 460.396	6 717	17 403.800	919	2 493.724	6 137	16 358.956
α) Ὑπὸ Ἑλληνικὴν σημαίαν—Under Greek flag	432	1 101.418	3 008	7 088.979	401	870.204	2 676	6 054.429
Ἐμφόρτων—Loaded	222	804.033	1 484	4 799.503	243	709.390	1 705	4 915.122
Κενῶν φορτίου—In ballast	210	297.385	1 524	2 289.476	158	160.814	971	1 139.307
β) Ὑπὸ ξένας σημαίας—Under foreign flag ..	553	1 358.978	3 709	10 314.821	518	1 623.520	3 461	10 304.527
Ἐμφόρτων—Loaded	386	1 148.429	2 575	8 417.090	382	1 299.916	2 612	8 378.431
Κενῶν φορτίου—In ballast	167	210.549	1 134	1 897.731	136	323.604	849	1 926.096
II. Ἀπόπλοι πλοίων—Sailings of ships	975	2 449.537	6 722	17 081.598	896	2 434.524	6 093	16 177.465
α) Ὑπὸ Ἑλληνικὴν σημαίαν—Under Greek flag	437	1 101.868	3 077	7 170.127	405	839.936	2 636	5 730.311
Ἐμφόρτων—Loaded	343	656.500	2 583	4 608.131	315	503.672	1 929	3 077.562
Κενῶν φορτίου—In ballast	94	445.368	494	2 561.996	90	336.264	707	2 652.749
β) Ὑπὸ ξένας σημαίας—Under foreign flag ..	538	1 347.669	3 645	9 911.471	491	1 594.588	3 457	10 447.154
Ἐμφόρτων—Loaded	388	722.461	2 775	5 980.244	366	937.996	2 502	6 081.087
Κενῶν φορτίου—In ballast	150	625.208	870	3 931.227	125	656.592	955	4 366.067

60. Κινήσις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος : Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ
 Movement of the Greek ports : Domestic and international traffic of passengers and goods

Ἐπιβάται—Ἐμπορεύματα Passengers—Goods	Ἔτος — 1975** — Year		Ἔτος — 1974 — Year	
	Αὐγουστος August	Ἰαν. - Αὐγουστος Jan. - August	Αὐγουστος August	Ἰαν. - Αὐγουστος Jan. - August

Ναυτιλιακὴ κίνησις ἀκτοπλοίας — Coastwise traffic

1. Ἀποβιβασθέντες ἐπιβάται—Passengers disembarked	2 983.944	12 871.434*	2 075.108*	10 427.310*
ἀπὸ Π/Θ τοπικῶν συγκοινωνιῶν—from car-ferries of local commun. .	1 518.979 (1)	7 618.493 (1)	1 120.803 (1)	6 131.151(1)
ἀπὸ Ε/Γ - Ο/Γ πλοία (Α/Π - Δ/Π)—from passenger ships car-ferries	1 198.653	4 264.605	767.843*	3 454.473*
ἀπὸ Π/Κ—from M/S	266.312	988.336*	186.462*	841.686*
2. Ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα (τόννοι)—Unloaded goods (tons)	1 052.026	8 566.938	1 123.090	8 218.672
ἀπὸ Α/Π, Δ/Π—from S/S, M/S	1 029.324	8 422.477	1 104.809	8 078.939
ἀπὸ Π/Κ—from M/S	22.702	144.461	18.281	139.733

Ναυτιλιακὴ κίνησις μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ — International shipping

1. Ἀποβιβασθέντες ἐπιβάται—Passengers disembarked				
ἀπὸ πλοία πάσης ἐθνικότητος—from ships of any nationality	75.107	244.491	46.126	171.101
ἀπὸ Ἑλληνικὰ μόνον πλοία—from Greek ships only	37.596	127.484	25.471	80.420
2. Ἐπιβιβασθέντες ἐπιβάται—Passengers embarked				
ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος—on ships of any nationality	93.665	221.443	55.703	158.478
ἐπὶ Ἑλληνικῶν μόνον πλοίων—on Greek ships only	47.693	117.753	26.667	70.388
3. Ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα (τόννοι)—Goods unloaded (tons)				
ἀπὸ πλοία πάσης ἐθνικότητος—from ships of any nationality	2 039.020	16 149.404	2 215.776	17 306.591
ἀπὸ Ἑλληνικὰ μόνον πλοία—from Greek ships only	1 070.275	7 089.033	823.783	7 810.261
4. Φορτωθέντα ἐμπορεύματα (τόννοι)—Goods loaded (tons)				
ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος—on ships of any nationality	1 081.708	10 033.494	1 236.054	7 958.845
ἐπὶ Ἑλληνικῶν μόνον πλοίων—on Greek ships only	664.375	5 926.811	514.740	3 571.387

1. Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1974, περιλαμβάνονται καὶ οἱ ἀποβιβασθέντες ἐπιβάται τῶν Π/Θ τοπικῶν συγκοινωνιῶν.
 * Ἀναθεωρηθέντα στοιχεία.
 ** Προσωρινὰ στοιχεία.

1. Starting with 1974, passengers disembarked from ferry-boats of local communication are also included.
 * Revised data.
 ** Provisional data.

61. Κινήσεις των αερολιμένων της Ελλάδος: Διακινήσεις επιβατών και εμπορευμάτων εσωτερικού, κατά γραμμὴν δρομολογίου

Ἰούλιος 1975

Γραμμὰ δρομολογίων	Ἐπιβάται — Passengers			Χιλιόμετροι ἐπιβάται Passenger-kms	Ἐμπορεύματα — (εἰς χιλιόγρ.)	
	Σύνολον Total	Ἀναχωρή- σαντες κατὰ τὰς μεταβάσεις Departures at embarkment	Ἀφικθόντες κατὰ τὰς ἐπιστροφάς Arrivals at return		Σύνολον Total	Φορτωθέντα κατὰ τὰς μεταβάσεις Loaded at embarkment
Σύνολον κινήσεων	169.812	87.189	82.623	52.815.506	971.013	753.468
*Αθήναι — Ἀγρίνιον — Ἀθήναι	175	73	102	38.850	899	559
*Αθήναι — Ἀκτίον — Ἀθήναι	662	331	331	189.994	3.841	2.594
*Αθήναι — Ἀλεξανδρούπολις — Ἀθήναι	7.302	3.609	3.693	2.774.760	16.419	11.844
*Αθήναι — Βόλος — Ἀθήναι	487	276	211	84.738	976	694
*Αθήναι — Ζάκυνθος — Ἀθήναι	651	378	273	180.978	2.189	1.793
*Αθήναι — Ἡράκλειον — Ἀθήναι	22.195	11.104	11.091	6.924.840	129.538	82.391
*Αθήναι — Θεσσαλονίκη — Ἀθήναι	46.091	23.397	22.694	13.965.573	294.030	232.203
*Αθήναι — Ἰωάννινα — Ἀθήναι	3.118	1.572	1.546	1.097.536	10.063	8.475
*Αθήναι — Καβάλα — Ἀθήναι	3.048	1.549	1.499	1.048.512	29.595	27.775
*Αθήναι — Καλαμάτα — Ἀθήναι	3.448	1.735	1.713	610.296	4.265	2.373
*Αθήναι — Κέρκυρα — Ἀθήναι	9.943	5.344	4.599	3.837.998	48.400	43.293
*Αθήναι — Κεφαλληνία — Ἀθήναι	2.317	1.271	1.046	644.126	8.517	6.173
*Αθήναι — Κοζάνη — Ἀθήναι	710	352	358	221.520	8.188	7.280
*Αθήναι — Κως — Ἀθήναι	4.378	2.316	2.062	1.541.056	19.171	16.589
*Αθήναι — Καστοριά — Ἀθήναι	653	320	333	237.039	10.361	6.535
*Αθήναι — Λάρισα — Ἀθήναι	421	217	204	94.725	1.540	861
*Αθήναι — Λήμνος — Ἀθήναι	4.626	2.602	2.024	1.267.524	73.957	38.131
*Αθήναι — Μυτιλήνη — Ἀθήναι	6.799	3.524	3.275	1.903.720	32.784	25.622
*Αθήναι — Ρόδος — Ἀθήναι	19.043	9.763	9.280	8.112.318	151.223	141.249
*Αθήναι — Σάμος — Ἀθήναι	4.330	2.223	2.107	1.251.370	16.574	12.469
*Αθήναι — Χανιά — Ἀθήναι	12.949	6.814	6.135	3.496.230	62.684	46.066
*Αθήναι — Χίος — Ἀθήναι	5.178	2.660	2.518	1.170.228	21.195	17.917
Ἀγρίνιον — Ἀκτίον — Ἀγρίνιον	1	—	1	65	—	—
Βόλος — Καστοριά — Βόλος	34	10	24	6.426	20	10
Ἡράκλειον — Ρόδος — Ἡράκλειον	1.850	1.025	825	542.050	10.562	10.037
Λάρισα — Κοζάνη — Λάρισα	23	9	14	2.001	—	—
Ἰωάννινα — Θεσσαλονίκη — Ἰωάννινα	1.143	608	535	233.172	944	619
Λήμνος — Θεσσαλονίκη — Λήμνος	869	417	452	241.582	1.493	721
*Αθήναι — Κόθρηρα — Ἀθήναι	295	173	122	56.935	993	600
*Αθήναι — Μόκονος — Ἀθήναι	2.981	1.511	1.470	447.150	3.833	3.434
*Αθήναι — Μήλος — Ἀθήναι	329	148	181	51.653	1.494	1.311
*Αθήναι — Π. Χέλι — Ἀθήναι	148	80	68	12.580	54	54
*Αθήναι — Σκιάθος — Ἀθήναι	3.072	1.492	1.580	454.656	4.367	3.288
Ρόδος — Κάρπαθος — Ρόδος	543	286	257	73.305	844	508

Πηγή: Ὀλυμπιακή Ἀεροπορία.

62. Κινήσεις των αερολιμένων της Ελλάδος: Διακινήσεις επιβατών και εμπορευμάτων των γραμμῶν εσωτερικού και ἐξωτερικού
Domestic and international traffic of passengers and goods

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἀεροσκάφη Airlanes		Ἐπιβάται Passengers		Ἐμπορεύματα (τόνοι) Freight (in tons)		Ταχυδρομείων (χιλιόγρ.) Mail (in kgs)		Ὑπὸ διαμετακόμισιν Transit traffic		
	Ἀναχω- ρήσεις Departures	Ἀφίξεις Arrivals	Ἀναχω- ρήσεις Departures	Ἀφίξεις Arrivals	Φορτω- θέντα Loaded	Ἐκφορ- τωθέντα Unloa- ded	Φορτω- θέν Loaded	Ἐκφορτω- θέν Unloaded	Ἐπιβάται Passen- gers	Ἐμπο- ρεύματα (τόνοι) Freight (in tons)	Ταχυδρο- μείων (χιλιόγρ.) Mail (in kgs)
1966	35.380	35.361	1.323.764	1.292.930	11.558	13.043	2.342.308	2.986.446	467.432	15.896	2.558.281
1967	38.397	38.343	1.438.635	1.405.899	11.772	13.170	2.506.295	3.370.961	488.466	16.733	2.629.333
1968	41.776	41.762	1.556.028	1.521.993	12.106	14.188	2.807.076	3.751.346	601.032	21.646	2.978.250
1969	46.540	46.542	1.942.640	1.903.831	14.521	16.975	2.982.219	3.862.541	629.114	24.979	3.478.056
1970	51.380	51.381	2.199.637	2.158.394	14.789	17.505	2.980.633	3.797.662	706.930	28.472	3.336.315
1971	59.475	59.469	2.909.692	2.874.267	16.570	19.211	2.813.125	3.506.808	781.410	29.363	2.839.509
1972	66.788	66.709	3.588.198	3.566.613	20.405	22.900	2.963.417	3.812.876	949.037	31.396	2.587.107
1973	71.496	71.563	4.115.160	4.164.590	23.266	33.193	3.372.925	3.973.633	975.199	37.052	3.359.647
1974	59.158	59.120	3.325.225	3.264.307	21.835	24.710	3.230.317	3.760.990	1.035.667	37.596	2.408.336
1975 IV	5.169	5.164	261.188	256.674	2.071	1.800	273.790	316.752	88.604	3.002	192.191
V	6.117	6.141	382.616	413.691	1.908	1.751	273.875	329.429	89.904	3.275	205.815
VI	6.200	6.228	380.846	405.948	2.291	1.862	270.668	329.816	97.473	2.959	188.001
1974 IV	5.883	5.879	349.084	369.664	2.154	2.386	324.039	363.177	80.249	3.506	191.655
V	5.858	5.853	325.433	347.152	2.250	2.348	284.836	349.784	81.633	3.186	196.373
VI	6.292	6.298	375.818	388.131	2.181	2.319	276.904	335.717	99.465	3.169	198.685

Πηγή: Ὑπηρεσία Πολιτικῆς Ἀεροπορίας.

Source: Civil Aviation Service.

Movement of the Greek airports : Passenger and freight traffic by service

June 1975

— Freight (in kgs)	Χιλιμετρικοί τόνοι εμπορευμάτων Freight ton-kms	Ταχυδρομείον (εις χγγ.) — Mail (in kgs)			Χιλιμετρικοί τόνοι ταχυδρομείου Mail ton-kms	Services
		Σύνολον Total	Φορτωθέν κατά τās μεταβάσεις Loaded at embarkment	Έκφορτωθέν κατά τās επιστροφάς Unloaded at return		
217.545	312.606	60.459	33.217	27.242	19.525	Total
340	200	195	64	131	43	Athens — Agrinion — Athens
1.247	1.103	273	58	215	78	Athens — Aktion — Athens
4.575	6.239	1.631	799	832	620	Athens — Alexandroupolis — Athens
282	169	130	130	—	23	Athens — Volos — Athens
396	609	87	32	55	24	Athens — Zante — Athens
47.147	40.417	9.781	5.398	4.383	3.051	Athens — Iraklion — Athens
61.827	89.091	18.219	8.815	9.404	5.521	Athens — Salonika — Athens
1.588	3.542	428	230	198	151	Athens — Yanina — Athens
1.820	10.181	594	414	180	204	Athens — Kavala — Athens
1.892	755	46	15	31	8	Athens — Kalamata — Athens
5.107	18.681	3.183	1.225	1.958	1.229	Athens — Corfu — Athens
2.344	2.367	449	179	270	125	Athens — Kefhalonia — Athens
908	2.554	117	117	—	37	Athens — Kozani — Athens
2.582	6.748	968	633	335	341	Athens — Kos — Athens
3.826	3.761	146	110	36	53	Athens — Kastoria — Athens
679	346	198	198	—	45	Athens — Larisa — Athens
35.826	20.264	1.477	775	702	405	Athens — Limnos — Athens
7.162	9.179	2.123	1.245	878	595	Athens — Mytilini — Athens
9.974	64.422	10.533	7.259	3.274	4.488	Athens — Rhodes — Athens
4.105	4.790	1.253	658	595	362	Athens — Samos — Athens
16.618	16.924	5.929	3.251	2.678	1.601	Athens — Canea — Athens
3.278	4.790	1.408	968	440	318	Athens — Chios — Athens
—	—	—	—	—	—	Agrinion — Aktion — Agrinion
10	4	—	—	—	—	Volos — Kastoria — Volos
525	3.095	—	—	—	—	Iraklion — Rodhes — Iraklion
—	—	—	—	—	—	Larisa — Kozani — Larisa
325	193	—	—	—	—	Yanina — Salonika — Yanina
772	415	—	—	—	—	Limnos — Salonika — Limnos
393	192	240	149	91	47	Athens — Kythira — Athens
399	575	576	266	310	86	Athens — Mykonos — Athens
183	235	114	74	40	18	Athens — Milos — Athens
—	5	—	—	—	—	Athens — Porto Heli — Athens
1.079	646	180	59	121	27	Athens — Sciathos — Athens
336	114	181	96	85	25	Rhodes — Karpathos — Rhodes

Source : Olympic Airways, S.A.

XI. ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟΝ ΤΑΜΕΙΥΤΗΡΙΟΝ — POST OFFICE SAVINGS BANK

63. Γραφεία έκτελούντα υπηρεσίαν, βιβλιάρια εν κυκλοφορίā, ὡς καὶ κινήσεις κατατιθεμένων καὶ ἀναλαμβανομένων ποσῶν
Offices, booklets, withdrawals and deposits

Μην Month	Γραφεία ἐκτελούντα ὑπηρεσίαν Ταμειυτηρίου Number of Offices	Βιβλιάρια ἐν κυκλοφορίā Booklets	Καταθέσεις — Deposits		Ἀναλήψεις — Withdrawals		Συνολικόν ὑψος καταθέσεων (εις ἑκατομμύ- ρια δρχ.) Total amount deposited (in million drachmae)
			Ἀριθμὸς πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Κινήσεις καταθέσεων (εις ἑκατομμύ- ρια δρχ.) Amount deposited (in million drachmae)	Ἀριθμὸς πράξεων ἀναλήψεων Number of withdrawals	Κινήσεις ἀναλήψεων (εις ἑκατομμύ- ρια δρχ.) Amount withdrawn (in million drachmae)	
1975 :							
Μάρτιος — March ...	836	2.338.601	180.993	2.376,7	118.285	1.578,9	39.729,1
Ἀπρίλιος — April	836	2.351.023	190.313	2.286,3	125.397	1.886,6	40.128,8
Μάιος — May	837	2.370.055	221.747	2.861,2	107.382	1.631,7	41.358,3
Ἰούνιος — June	837	2.386.739	199.475	2.732,7	124.224	1.788,0	42.302,9
1974 :							
Μάρτιος — March ...	819	2.169.842	201.908	2.209,8	131.987	1.763,8	33.762,4
Ἀπρίλιος — April ...	821	2.187.800	242.098	2.529,9	131.505	1.796,7	34.495,6
Μάιος — May	826	2.207.336	207.646	2.215,7	143.728	1.779,4	34.931,9
Ἰούνιος — June	828	2.221.171	178.387	2.025,5	144.877	1.697,1	35.260,3

Πηγή : Ταχυδρομικὸν Ταμειυτήριον.

Source : Post Office Savings Bank.

XII. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ — COMMUNICATION

**64. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κινήσεις τηλεπικοινωνιών. Άριθμός και χωρητικότητα τηλεφωνικών κέντρων. Κινήσεις τηλεφωνικών συνδιαλέξεων, τηλεγραφημάτων, μονάδων TELEX και ραδιοτηλεπικοινωνίας, κατά μήνα.
Telecommunication equipment and telecommunications movement. Number and capacity of telephone exchanges. Telephone calls, telegrams, TELEX units and radiotelecommunications**

	1975			1974				
	'Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	'Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March		
Τηλεφωνικά κέντρα							Telephone exchanges	
Άριθμός	973	976	977	902	907	910	Number	
Χωρητικότητας { Εγκατεστημένη	1.689.593	1.695.393	1.698.593	1.557.375	1.559.225	1.561.875	Capacity { installed occupied	
εις θέσεις { Κατειλημμένη	1.565.867	1.577.052	1.588.192	1.412.652	1.424.039	1.443.613		
Τηλετυπικά κέντρα							Telex units	
Άριθμός	27	27	27	27	27	27	Number	
Χωρητικότητας { Εγκατεστημένη	7.845	7.850	7.850	6.395	6.555	6.555	Capacity { installed occupied	
εις θέσεις { Κατειλημμένη	6.333	6.361	6.432	5.347	5.409	5.524		
Άριθμός τηλεφωνικών συσκευών*							Number of telephone apparatuses*	
Συδρομητών	1.857.212	1.857.212	1.857.212	1.652.647	1.652.647	1.652.647	Subscribers	
Κοινής χρήσεως	4.838	4.838	4.838	17.485	17.485	17.485	Public use	
Κινήσεις τηλεφωνικών συνδιαλέξεων							Telephone calls	
Εσωτερικού							Home	
Τιμολογιακά μονάδες αυτόμ. τηλεφων.	577.262.852	695.703.130	610.659.845	557.830.266	595.516.504	586.298.139	Rates of automatic telephony	
Συνδιαλέξεις χειροκινήτου τηλεφων.	1.375.757	1.242.739	1.361.701	2.120.404	1.863.647	2.044.757	Calls of manually operated telephony	
Εξωτερικού							Abroad	
Τιμολογ. μονάδες αυτόμ. τηλεφωνίας	80.588.890	75.416.835	81.262.346	100.278.321	88.208.473	109.150.207	Rates of automatic telephony	
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά	2.292.399	2.194.277	2.350.325	1.902.936	1.712.787	2.123.433	Duration of rates in first minutes	
Συνδιαλέξεις χειροκινήτου τηλεφωνίας	79.551	71.962	76.395	76.985	69.076	77.918	Calls of manually operated telephony	
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά . . .	478.517	445.926	467.158	476.919	435.125	483.610	Duration of calls	
Διαβατικά	4.191	4.061	5.167	3.217	3.254	3.460	Transit	
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά . . .	27.099	27.636	34.328	19.336	19.458	20.356	Duration of calls	
Κινήσεις τηλεγραφημάτων							Telegrams	
Εσωτερικού							Home	
Κατατεθέντα	600.766	271.421	414.459	652.936	279.934	347.509	Deposited	
Εξωτερικού							Abroad	
Κατατεθέντα	52.103	41.327	46.137	61.974	44.738	53.141	Deposited	
Ανταλλαγέντα	135.771	110.440	122.632	148.790	120.222	133.933	Exchanged	
— Μεταβιβασθέντα	62.658	51.863	57.769	69.221	55.363	64.132	— Transmitted	
— Ληφθέντα	73.113	58.577	64.863	79.529	64.859	69.801	— Collected	
Εξών: Διαβατικά	6.101	6.596	7.289	4.574	5.011	5.267	Thereof: Transit	
Κινήσεις TELEX							TELEX	
Εσωτερικού							Home	
Τιμολ. μονάδες αυτόμ. επικοινων. . .	3.939.937	3.292.097	3.727.268	3.315.287	3.374.765	3.441.303	Rates of autom. calls	
Τιμολ. μονάδες χειροκ. επικοινων. . .	—	—	—	—	—	—	Rates of manual. operated communications	
Εξωτερικού							Abroad	
Ανταποκρίσεις αυτόμ. επικοινων. . .	180.409	176.068	174.084	136.367	120.859	134.338	Automatic correspondence	
Ανταποκρίσεις χειροκ. επικοινων. . .	53.195	50.300	50.495	57.149	53.602	58.584	Manually operated correspondence	
Κινήσεις ραδιοτηλεπικοινωνίας μετά πλοίων							Radiotelecommunications with ships	
Ραδιοσυνδιαλέξεις	40.770	40.268	47.427	27.460	27.679	33.878	Radio-calls	
Εσωτερικού {							Home {	
Εξελθούσαι	407	436	473	350	443	397		Forwarded Received Transit
Εισελθούσαι	32.095	32.601	38.907	21.138	21.988	26.774		
Διαβατικά	133	159	221	79	55	90		
Εξωτερικού {							Abroad {	
Εξελθούσαι	619	178	146	149	119	162		Forwarded Received Transit
Εισελθούσαι	7.030	6.424	7.100	5.446	4.858	6.143		
Διαβατικά	486	470	580	298	216	312		
Ραδιοτηλεγραφήματα							Radiotelegrams	
Εσωτερικού							Home	
Κατατεθέντα	19.437	13.817	15.226	17.571	12.573	15.091	Deposited	
Ανταλλαγέντα	46.755	36.362	43.501	43.236	33.457	47.624	Exchanged	
— Μεταβιβασθέντα	17.687	13.373	15.768	16.894	12.270	14.690	— Transmitted	
— Ληφθέντα	29.068	22.989	27.733	26.342	21.187	32.934	— Collected	
Εξών: Διαβατικά	393	188	265	331	143	297	Thereof: transit	
Εξωτερικού							Abroad	
Κατατεθέντα	7.942	5.840	6.160	8.010	5.529	6.817	Deposited	
Ανταλλαγέντα	24.222	18.343	19.259	22.082	15.897	21.040	Exchanged	
— Μεταβιβασθέντα	9.162	4.931	8.354	8.713	6.915	8.497	— Transmitted	
— Ληφθέντα	15.060	13.412	10.905	13.369	8.982	12.543	— Collected	
Εξών: Διαβατικά	3.401	1.845	3.748	3.043	2.725	3.375	Thereof: transit	

* Αριθμητικών μέγεθος αναφερόμενον εις την 31/12 του προηγούμενου έτους.
Πηγή: Όργανισμός Τηλεπικοινωνιών Έλλάδος, Α.Ε.

* On December 31, of previous year.
Source: Hellenic Telecommunications Organization, S.A.

64α. Οικονομικά αποτελέσματα εκ των δραστηριοτήτων του ΟΤΕ: Έσοδα κατά κατηγορίαν
Economic results of the Hellenic Telecommunications Organization (OTE) activities: Receipts by category

Είς δραχμάς

In drachmae

Έσοδα κατά κατηγορίαν ανταποκρίσεων Receipts by category	1975			1974		
	Γανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Γανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March
Σύνολον εσόδων—All receipts	677.948.899	567.385.529	1.335.401.864	306.063.577	461.806.822	597.576.997
A. Έκ τής παροχής υπηρεσιών τηλεφωνίας—From telephony services						
1. Αυτόματου τηλεφωνίας—Automatic telephony (‘Αστικής - Υπεραστικής - Διεθνούς)—(Local - Trunk International)	447.968.416	326.280.275	991.716.670	155.878.605	289.441.139	367.414.847
2. Χειροκινήτου τηλεφωνίας:—Manually operated telephony:						
— Έσωτερικού—National	16.405.164	29.018.685	47.752.121	8.659.689	15.449.875	19.337.447
— Εξωτερικού—International	97.753.648	94.117.142	110.361.202	60.735.545	63.548.368	84.111.753
3. Έκ μισθωμάτων τηλεφωνικών κυκλωμάτων—From hiring telephony circuits:						
— Έσωτερικού—National	—	8.371.406	8.329.081	—	—	6.363.282
— Εξωτερικού—International	—	1.479.866	2.165.048	—	—	1.617.118
4. Έκ τής παροχής άλλων υπηρεσιών τηλεφωνίας—From other telephony services	8.012.959	6.607.467	9.823.623	4.430.990	6.092.628	8.166.742
B. Έκ τής παροχής υπηρεσιών τηλεγραφίας—From telegraphy services						
1. Έσωτερικού—National:						
— Έκ των αποστέλλομένων τηλεγραφημάτων—From telegrams transmitted	11.620.206	8.851.680	19.006.885	5.656.678	4.864.022	4.286.750
— Έκ τής παροχής πληροφοριών (DATA)—From provision of data	—	256.306	253.940	—	—	125.546
— Έκ μισθωμάτων τηλεγραφικών κυκλωμάτων—From hiring telegraph circuits	—	763.080	763.100	—	—	428.400
2. Εξωτερικού—International:						
— Έκ των αποστέλλομένων τηλεγραφημάτων—From telegrams transmitted	12.330.709	11.082.884	14.913.030	4.770.208	9.755.581	11.037.801
— Έκ των αφικνουμένων και διαβατικών τηλεγραφημάτων—From telegrams transit or received ..	—	34.460	63.545	—	17.418	29.660
— Έκ τής παροχής πληροφοριών (data)—From provision of data	1.323.482	203.694	865.654	—	—	4.277.913
— Έκ μισθωμάτων τηλεγραφικών κυκλωμάτων—From hiring telegraph circuits	—	861.600	943.654	—	—	793.894
3. Έκ τής παροχής άλλων υπηρεσιών τηλεγραφίας—From other telegraphy services	1.636.097	373.912	1.870.945	1.652.349	1.085.422	892.150
Γ. Έκ τής παροχής υπηρεσιών TELEX—From TELEX services						
1. Έσωτερικού—National	3.204.697	4.433.663	4.876.600	2.371.735	6.410.982	3.177.068
2. Εξωτερικού—International	16.963.247	17.826.817	43.340.517	1.377.479	7.846.992	17.505.732
3. Έκ τής παροχής άλλων υπηρεσιών TELEX—From other TELEX services	4.162.833	4.430.592	7.306.491	4.085.981	4.170.281	6.204.736
Δ. Έκ τής παροχής υπηρεσιών παρακτίου Ραδιοεπικοινωνίας—From coast Radiocommunication services						
1. Ραδιοσυνδιαλέξεων—Radio calls						
— Έσωτερικού—National	145.599	66.801	117.885	97.600	134.337	187.092
— Εξωτερικού—International	133.176	169.266	173.766	219	10.305	35.112
— Εισερχομένων και διαβατικών—Incoming and transit	—	—	—	—	—	—
— Ειδικών ραδιοφωνικών δικτύων—Special radio networks	222.941	187.119	261.153	—	—	—
2. Ραδιοτηλεγραφημάτων—Radio-telegrams						
— Έσωτερικού—National	738.872	924.798	970.244	305.112	559.238	615.495
— Αφικνουμένων και διαβατικών—Received and transit	—	—	—	—	—	—
— Εξωτερικού—International	1.734.810	2.435.159	2.454.973	2.120.761	1.892.441	2.238.572
— Αφικνουμένων και διαβατικών—Received and transit	—	—	860.971	—	—	—
3. Ραδιοανακοινώσεων—Radio-announcements	6.150	12.400	9.101	971	10.850	10.148
Ε. Έκ τής επ’ άπαξ εισφοράς συνδρομητών—Subscribers’ contribution to first installation costs						
1. Τηλεφωνίας—Telephony	47.523.444	33.245.898	57.635.421	52.056.342	47.697.511	46.319.578
2. Τηλεγραφίας—Telegraphy	307.325	311.375	430.735	207.500	244.034	286.739
3. Ειδικών περιπτώσεων—Special cases	549.740	726.278	843.678	—	863.355	561.043
ΣΤ. Διάφορα λοιπά έσοδα—Miscellaneous receipts	5.205.384	14.311.906	7.291.831	1.655.813	1.712.043	11.552.379

XIII. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ — TOURISM

65. Ταξιδιωτική κίνησης της Ελλάδος μετά του εξωτερικού : Αφίξεις και αναχωρήσεις Ελλήνων και ξένων, κατά μέσον ταξιδιού (1)
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport (1)

Αφίξεις και αναχωρήσεις	Όκτώβ.	Νοέμβρ.	Ίαν. - Νοέμβριος		Σύνολον έτους		Arrivals and departures
	October	Novem.	Jan. - November		Year's total		
	1975		1975	1974	1974	1973	
Σύνολον αφίξεων	334.827	186.278	3.900.124	2.862.164	3.019.259	3.899.083	Total arrivals
Έλληνες υπήκοοι	66.702	51.108	920.293	785.407	864.844	861.710	Greeks
Ξένοι	268.125	135.170	2.979.831	2.076.757	2.154.415	3.037.373	Foreigners
Αεροπορικώς	189.308	101.862	1.947.780	1.494.693	1.568.768	2.134.058	By air
Έλληνες υπήκοοι	31.126	26.363	370.758	354.256	388.964	395.427	Greeks
Ξένοι	158.182	75.499	1.577.022	1.140.437	1.179.804	1.738.631	Foreigners
Σιδηροδρομικώς	18.857	15.350	301.153	261.654	288.877	296.023	By train
Έλληνες υπήκοοι	11.740	9.490	182.911	177.364	199.348	200.613	Greeks
Ξένοι	7.117	5.860	118.242	84.290	89.529	95.410	Foreigners
Δια θαλάσσης	68.327	20.743	676.825	513.527	533.760	688.400	By sea
Έλληνες υπήκοοι	6.993	4.223	88.737	74.355	82.198	84.495	Greeks
Ξένοι	61.334	16.520	588.088	439.172	451.562	603.905	Foreigners
Όδικώς	58.335	48.323	974.366	592.290	627.854	780.602	By road
Έλληνες υπήκοοι	16.843	11.032	277.887	179.432	194.334	181.175	Greeks
Ξένοι	41.492	37.291	696.479	412.858	443.520	599.427	Foreigners
Σύνολον αναχωρήσεων	418.641	213.904	3.860.403	2.902.293	3.038.694	3.863.283	Total departure
Έλληνες υπήκοοι	73.492	51.854	899.080	814.369	870.320	864.657	Greeks
Ξένοι	345.149	162.050	2.961.323	2.087.924	2.168.374	2.998.626	Foreigners
Αεροπορικώς	250.469	127.172	2.003.103	1.571.606	1.638.500	2.187.367	By air
Έλληνες υπήκοοι	37.780	30.112	400.146	400.739	430.330	431.789	Greeks
Ξένοι	212.689	97.060	1.602.957	1.170.867	1.208.170	1.755.578	Foreigners
Σιδηροδρομικώς	22.748	15.200	281.746	253.866	270.251	268.759	By train
Έλληνες υπήκοοι	11.859	7.905	157.808	175.992	188.051	182.078	Greeks
Ξένοι	10.889	7.295	123.938	77.874	82.200	86.681	Foreigners
Δια θαλάσσης	84.166	26.070	668.232	488.514	510.206	692.761	By sea
Έλληνες υπήκοοι	7.319	2.979	78.043	65.558	69.037	80.778	Greeks
Ξένοι	76.847	23.091	590.189	422.956	441.169	611.983	Foreigners
Όδικώς	61.258	45.462	907.322	588.307	619.737	714.396	By road
Έλληνες υπήκοοι	16.534	10.858	263.083	172.080	182.902	170.012	Greeks
Ξένοι	44.724	34.604	644.239	416.227	436.835	544.384	Foreigners

1. Έξαιρουμένων μόνον τών «έπισκεπτών λιμένος», ήτοι τών επιβατών, οίτινες έπωφελούνται τής προσωρινής σταθμεύσεως του πλοίου ή αεροπλάνου εις έλληνικόν λιμένα ή αερολιμένα, διά να άποβιασθούν προσωρινώς προς διλιγώρων επίσκεψιν τής Χώρας.

1. Excluding only «port visitors», i.e. persons taking advantage of brief stop of ship or craft at a Greek seaport or airport to visit the Country for a few hours.

66. Τουριστική κίνησης : Αφίξεις εις Ελλάδα περιηγητών εκ του εξωτερικού καθ' ύπηρεσίαν, ως και περιηγητών καθ' ομάδας περίπλου (1)
 Tourist movement : Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers (1)

Κράτη ύπηρεσίαν περιηγητών	Όκτώβ.	Νοέμβρ.	Ίαν. - Νοέμβριος		Σύνολον έτους		Analysis by citizenship
	October	Novem.	Jan. - November	1974	1973	Year's total	
	1975		1975	1974	1974	1973	
Σύνολον αφίξεων	262.269	128.069	3.041.671	2.105.659	2.188.304	3.177.682	Total arrivals
Καθ' ομάδας περίπλου	47.734	9.167	323.421	227.372	231.890	331.133	Arrivals of cruise passengers
Υπόλοιποι αφίξεις	214.535	118.902	2.718.250	1.878.287	1.956.414	2.846.549	Arrivals of other tourists
Έλληνες του εξωτερικού ..	6.173	5.236	184.122	172.376	190.303	226.446	Greek citizens from abroad
Ξένοι περιηγηταί	208.362	113.666	2.534.128	1.705.911	1.766.111	2.620.103	Foreign citizens
ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ							EUROPE
Αυστρία	5.519	2.248	79.425	47.326	48.240	70.028	Austria
Βέλγιον-Λουξεμβούργον ...	1.800	1.171	36.858	26.461	26.898	30.365	Belgium-Luxemburg
Βουλγαρία (2)	718	415	9.902	5.053	5.695	4.930	Bulgaria (2)
Γαλλία	14.578	8.064	216.283	123.546	128.208	177.267	France
Γερμανία (Δυτ. και Ανατ.)	28.198	10.315	387.166	229.027	234.356	321.306	Germany (West and East)
Γιουγκοσλαβία	20.002	24.732	243.630	127.280	138.455	177.326	Yugoslavia
Δανία	4.881	2.700	48.075	36.159	36.516	67.506	Denmark
Έλβετία	5.770	1.104	65.203	49.674	50.384	67.890	Switzerland
Ηνωμένον Βασίλειον	26.264	9.872	308.691	238.539	244.610	335.824	United Kingdom
Ίρλανδία	509	127	6.746	6.192	6.221	11.061	Ireland
Ίσπανία	976	793	15.672	8.965	9.272	14.533	Spain
Ίταλία	6.781	3.991	134.486	62.063	64.333	125.239	Italy
Νορβηγία	2.196	863	19.358	11.254	11.455	21.951	Norway
Όλλανδία	4.221	1.695	58.445	39.741	40.268	66.972	Netherlands
Πορτογαλία	340	284	3.649	2.849	2.923	5.520	Portugal
Ρουμανία (3)	205	210	2.792	2.113	2.263	...	Rumania (3)
Σουηδία	15.710	5.408	108.535	56.533	57.080	111.793	Sweden
Φινλανδία	5.369	1.984	44.208	21.752	21.807	38.670	Finland
Λοιπά Κράτη Ευρώπης ...	3.704	2.383	49.137	34.951	36.142	65.099	Other European countries
ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ							ASIA
Ίαπωνία (2)	2.314	952	26.240	21.244	21.796	27.508	Japan (2)
Ίσραήλ	850	524	10.338	6.011	6.070	11.635	Israel
Λίβανος - Συρία	1.069	1.114	13.752	10.051	10.948	10.182	Lebanon - Syria
Τουρκία	2.905	1.455	21.272	19.652	21.102	32.217	Turkey
Λοιπά Κράτη Ασίας	1.958	1.921	31.905	22.890	25.116	29.416	Other Asian countries
ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ							AFRICA
Αίγυπτος - Σουδάν	1.339	1.428	17.015	15.198	16.774	14.926	Egypt - Sudan
Νοτιοαφρικανική Ένωσις ..	984	597	13.550	15.332	15.558	20.062	Union of South Africa
Λοιπά κράτη Αφρικής ...	1.607	1.129	16.195	11.427	12.431	7.517	Other African countries
ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ							AMERICA
Ηνωμένα Πολιτεία	38.331	20.172	429.919	358.401	371.795	615.606	United States
Καναδάς	3.108	2.146	40.530	38.490	39.887	53.887	Canada
Κράτη Λατινικής Αμερικής	1.536	1.005	19.643	13.587	13.934	27.891	Latin America countries
ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ							OCEANIA
Αυστραλία	3.855	2.303	47.017	39.061	40.329	48.916	Australia
Λοιπά Κράτη Ωκεανίας (2)	461	337	4.423	3.970	4.062	4.782	Other Oceanian countries (2)
ΕΣΣΔ	188	139	1.876	761	840	1.118	USSR
ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΟΥ ΥΠΗΚΟΟ- ΤΗΤΟΣ	116	85	2.192	358	383	1.160	UNSPECIFIED CITIZEN- SHIP

1. Ός περιηγηταί εις τόν παρόντα πίνακα νοοῦνται, ὑπό εὐ-
 ρείαν ἔννοιαν, πάντες οἱ ἐπισκέπται τῆς Ἑλλάδος, ἐκτός τῶν
 ἐρχομένων πρὸς μόνιμον κατοικίαν (πλέον τοῦ ἔτους) ἢ πρὸς
 ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐκ τοῦ τόπου καὶ ἐκτός τῶν ἐπισκεπτῶν
 λιμένων (περὶ ὧν βλέπε ὑποσημείωσιν πίνακος 65).

2. Κατὰ τὰ προηγούμενα τοῦ 1973 ἔτη, τὰ στοιχεῖα περιεί-
 χοντο: τῆς Βουλγαρίας εἰς τὰ «Λοιπὰ Κράτη Εὐρώπης» τῆς
 Ἰαπωνίας εἰς τὰ «Κράτη Ἀσίας» τῶν Λοιπῶν Κρατῶν Ὠκεα-
 νίας εἰς «Αὐστραλίαν».

3. Κατὰ τὰ προηγούμενα τοῦ 1974 ἔτη, τὰ στοιχεῖα τῆς Ρου-
 μανίας περιείχοντο εἰς τὰ «Λοιπὰ Κράτη Εὐρώπης».

1. In this table as tourists are considered all visitors of
 Greece, excluding those entering for permanent residence
 (more than one year) or for exercising an occupation remu-
 nated from within the country. Port visitors (see footnote
 of table 65) are also excluded.

2. For the years preceding 1973, the figures of Bulgaria
 were included in «Other European countries», of Japan in
 «Asian countries», of Other Oceanian countries in «Australia».

3. For the years preceding 1974, the figures of Rumania
 were included in «Other European Countries».

67. Έπισκέπται μουσείων και αρχαιολογικών χώρων, ως και εισπράξεις αυτών
Visitors of museums and archaeological sites, and receipts thereof

Έτος και μήν Year and month	Έπισκέπται - Visitors		Εισπράξεις - Receipts	
	Μουσείων Museums	Αρχαιολογικών χώρων Archaeological sites	Μουσείων Museums	Αρχαιολογικών χώρων Archaeological sites
1962	1.168.643	1.179.578	8.758.608	8.427.957
1963	1.247.090	1.692.997	9.866.730	12.692.104
1964	1.482.586	1.565.649	11.188.407	12.032.893
1965	1.655.608	1.812.056	12.258.871	14.108.912
1966	1.910.621	2.176.056	14.090.458	16.384.894
1967	1.530.269	1.992.833	11.263.095	15.704.450
1968	954.251	1.845.232	8.645.209	17.107.704
1969	1.257.278	2.364.594	11.225.749	21.867.281
1970	1.231.529	2.935.205	11.004.965	26.992.010
1971	1.936.684	3.434.594	17.729.066	32.064.624
1972	2.224.895	4.000.252	20.301.776	37.088.027
1973	2.175.624	4.095.842	33.593.577	50.512.208
1974	1.049.926	2.951.710	12.859.420	45.791.556
1972 :				
Σεπτέμβριος - September	307.386	542.005	2.813.953	5.072.142
'Οκτώβριος - October	175.175	291.230	1.645.282	2.714.005
Νοέμβριος - November	76.908	160.091	746.414	1.547.653
Δεκέμβριος - December	48.217	93.295	463.768	883.627
1973 :				
'Ιανουάριος - January	42.674	78.877	410.224	749.902
Φεβρουάριος - February	39.330	77.630	376.204	737.919
Μάρτιος - March	100.869	199.464	918.393	1.803.150
'Απρίλιος - April	259.711	505.699	4.030.206	7.074.370
Μάιος - May	244.489	441.403	4.091.566	6.507.259
'Ιούνιος - June	215.150	406.938	3.590.033	6.030.413
'Ιούλιος - July	298.431	567.247	4.640.410	8.007.490
Αύγουστος - August	368.572	702.298	5.493.032	9.654.646
Σεπτέμβριος - September	298.459	514.333	4.871.362	7.428.076
'Οκτώβριος - October	209.484	385.039	3.619.513	5.573.920
Νοέμβριος - November	67.182	138.042	1.088.311	1.915.988
Δεκέμβριος - December	31.273	78.872	464.323	1.029.075
1974 :				
'Ιανουάριος - January	35.830	58.865	560.375	911.057
Φεβρουάριος - February	35.299	77.386	536.416	1.035.470
Μάρτιος - March	51.538	170.940	674.167	2.400.705
'Απρίλιος - April	161.108	460.867	1.907.279	7.086.659
Μάιος - May	153.996	434.655	1.943.955	6.967.222
'Ιούνιος - June	125.209	372.866	1.581.111	6.035.895
'Ιούλιος - July	147.558	440.311	1.769.103	6.709.985
Αύγουστος - August	139.302	397.426	1.580.983	5.980.344
Σεπτέμβριος - September	88.593	249.667	1.036.722	3.993.357
'Οκτώβριος - October	62.988	166.202	746.334	2.702.509
Νοέμβριος - November	25.804	66.775	279.087	1.110.533
Δεκέμβριος - December	22.701	55.750	243.888	857.820
1975 :				
'Ιανουάριος - January	23.888	54.014	276.902	852.616
Φεβρουάριος - February	20.676	52.257	273.342	759.447
Μάρτιος - March	80.311	227.983	1.044.595	3.347.196
'Απρίλιος - April	118.184	280.529	1.628.183	4.084.188
Μάιος - May	175.749	452.183	2.488.428	7.095.963
'Ιούνιος - June	135.651	353.860	2.015.184	5.576.959
'Ιούλιος - July	245.215	655.880	3.245.186	9.482.867
Αύγουστος - August	324.114	887.751	4.172.485	12.467.796
Σεπτέμβριος - September	238.277	600.298	3.400.368	8.786.153
'Οκτώβριος - October	136.026	324.588	2.035.491	4.989.497
Νοέμβριος - November	45.300	114.471	681.267	1.799.774

Σημ. : Είς τους επισκέπτας μουσείων περιλαμβάνονται από του 1974 και οι μη καταβαλόντες αντίτιμον εισιτηρίου.

Note : Starting with 1974, the visitors of museums also include visitors entitled to free entrance.

XIV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ — PUBLIC FINANCE

68. Κρατικά Έσοδα, κατά κυρίας πηγάς προελεύσεως αὐτῶν — State revenue, by main sources

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Κύριαι πηγὰὶ προελεύσεως ἐσόδων Main sources of revenue	Βεβαιωθέντα—Assessed				Εἰσπραχθέντα—Collected			
	Ἰούλιος July	Αὐγούστος August	Σεπτέμ. Septem.	Ἰαν. - Σεπτ. Jan. - Sept.	Ἰούλιος July	Αὐγούστος August	Σεπτέμ. Septem.	Ἰαν. - Σεπτ. Jan. - Sept.
	1975				1975			
Σύνολον—Total	10.320,4	15.458,7	16.928,3	137.340,8	11.130,7	14.867,6	16.564,6	111.339,4
<i>A'</i> Ἔσοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ— Ordinary budget	8.671,2	11.804,8	11.039,7	121.113,3	9.480,6	11.213,5	10.674,5	95.335,0
1. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων—From domestic sources	8.671,2	11.804,8	11.039,7	121.113,3	9.480,6	11.213,5	10.674,5	95.335,0
Ἄμεσοι φόροι—Direct taxes ...	4.414,8	4.887,5	3.198,4	35.093,1	2.114,7	1.764,1	2.726,8	20.244,9
Ἐμμεσοὶ φόροι—Indirect taxes	—	—	—	—	—	—	—	—
Ἐπιχειρηματικὴ δρᾶσις τοῦ Κράτους—Government entrepreneurship	6.715,8	9.312,2	7.082,8	69.569,2	6.842,1	8.901,3	7.317,2	62.642,0
Προσαυξήσεις, πρόστιμα, χρηματικὰ καὶ ποινὰ καὶ παράβολα—Additional taxes, fines, money penalties and extra dues	233,8	245,1	215,2	7.830,8	233,3	224,0	219,5	7.775,5
Λοιπὰ ἔσοδα—Other revenue	153,5	169,2	283,0	4.201,6	140,4	128,5	158,8	1.309,2
Δάνεια—Revenue from loans	153,3	191,0	257,2	4.412,5	150,1	195,6	249,1	3.360,1
2. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς—From foreign sources	—	—	3,1	6,1	—	—	3,1	3,3
<i>B'</i> Ἔσοδα προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων—Revenue from State investment program	1.563,6	3.637,4	5.781,0	15.751,1	1.563,8	3.637,4	5.781,5	15.527,9
1. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων—From domestic sources	1.545,2	3.608,7	2.517,7	8.172,8	1.545,4	3.608,3	2.518,2	7.949,6
2. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς—From foreign sources	18,4	28,7	3.263,3	7.578,3	18,4	28,7	3.263,3	7.578,3
<i>Γ'</i> Εἰδικὰ ἔσοδα ἐκ NATO—NATO special revenue	86,1	16,4	108,1	476,0	86,1	16,4	108,1	476,0

69. Κρατικὰ ἔξοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ὑπουργεῖα, καὶ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων, μετὰ τῶν ἐκτὸς αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν, οἰκον. ἔτους 1975

Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and expenditures of State investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances. Fiscal year 1975

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Κατηγορίαι καὶ φορεῖς	Ἰούλιος July	Αὐγούστος August	Σεπτέμ. Sept.	Ἰαν. - Σεπτ. Jan. - Sept.	Categories and agents
Σύνολον	15.842,1	14.069,6	13.457,5	106.275,9	Total
<i>Τρέχουσαι δαπάναι</i>	<i>12.315,5</i>	<i>10.396,1</i>	<i>10.841,8</i>	<i>89.383,5</i>	<i>Current expenditures</i>
1. Προεδρεία τῆς Δημοκρατίας	5,4	2,3	2,6	19,8	1. The President's Office
2. Βουλὴ	37,2	39,9	26,3	266,6	2. Parliament
3. Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ καὶ Προγραμματισμοῦ	33,7	40,0	38,0	267,5	3. Ministry of Coordination and Planning
4. » Προεδρία Κυβερνήσεως	73,7	62,8	82,9	503,6	4. » » Prime Minister's Office
5. » Ἐξωτερικῶν	168,0	119,8	89,2	812,6	5. » » Foreign Affairs
6. » Ἐθνικῆς Ἀμύνης	3.240,2	1.878,4	2.675,3	20.223,8	6. » » National Defence

ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

69. Κρατικά έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά των εκτός αυτών ειδικών λογαριασμών και παγίων προκαταβολών, οίκον. έτους 1975 (συνέχεια)
Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and expenditures of State investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances. Fiscal year 1975 (continued)

Είς εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Κατηγορίες και φορείς	Ίούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ίαν. - Σεπτ. Jan. - Sept.	Κατηγορίες και agents
7. Υπουργείων Έσωτερικών	173,8	205,1	158,6	1.139,4	7. Ministry of Interior
8. » Δικαιοσύνης	169,5	117,1	117,2	1.068,5	8. » » Justice
9. » Δημοσίας Τάξεως	694,8	567,2	544,1	4.882,7	9. » » Public Order
10. » Πολιτισμού και Έπιστημών	101,7	52,5	103,0	585,9	10. » » Culture and Science
11. » Έθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	1.333,1	1.002,3	953,0	9.207,4	11. » » National Education and Religion
12. » Οικονομικών	2.901,8	3.077,7	3.878,7	29.991,3	12. » » Finance
13. » Γεωργίας	640,4	608,4	648,0	4.903,1	13. » » Agriculture
14. » Βιομηχανίας	63,8	44,6	24,4	306,1	14. » » Industry
15. » Εμπορίου	43,4	29,3	28,4	228,9	15. » » Commerce
16. » Απασχολήσεως	8,6	6,9	6,7	63,4	16. » » Employment
17. » Κοινωνικών Υπηρεσιών (4)	1.623,2	1.813,3	1.034,0	8.153,8	17. » » Social Services (1)
18. » Δημοσίων Έργων	178,4	120,9	65,6	823,1	18. » » Public Works
19. » Μεταφορών και Έπικοινωνιών	47,9	11,9	26,8	142,4	19. » » Transport and Communications
20. » Εμπορικής Ναυτιλίας	67,8	51,8	47,7	406,4	20. » » Mercantile Marine
21. » Βορείου Ελλάδος	0,5	0,6	2,0	8,6	21. » » Northern Greece
22. Νομαρχία	455,1	285,1	216,9	2.594,7	22. Prefectures
23. Πληρωμαί ταμιών υπό κατανομήν εις τὰ άνωτέρω Υπουργεία	253,6	257,8	72,3	2.784,0	23. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
Δαπάναι επενδύσεων	3.500,9	3.569,8	2.601,9	16.612,8	Investments expenditures
1) Δαπάναι επενδύσεων εκτελούμεναι μέσω του τακτικού προϋπολογισμού	1.111,5	1.037,0	476,3	3.300,0	1) Investments expenditures effected through ordinary budget
α) Μη έντεταγμένα εις τὸ πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξεως (8100)	83,9	62,2	39,6	273,1	a) Not included in the economic development program (8100)
β) Έντεταγμένα εις τὸ πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξεως (8200) (2)	1.027,6	974,8	436,7	3.026,9	b) Included in the economic development program (8200) (2)
2) Δαπάναι επενδύσεων εκτελούμεναι μέσω του προϋπολογισμού επενδύσεων (8300-9900)	2.389,4	2.532,8	2.125,6	13.312,8	2) Investments expenditures effected through investments budget (8300-9900)
Δαπάναι δι' έργα κοινού ενδιαφέροντος NATO (4100)	26,0	103,8	13,7	279,1	Expenditures for NATO common interest works (4100)

1. Περιλαμβάονται και αι αποδόσεις εσόδων, εισπραχθέντων υπέρ Ο.Γ.Α.
2. *Ητοι δαπάναι : α) δι' έργα εκτελούμενα υπό του Στρατού (ΣΥΚΕΑ), β) δι' έργα όρεινης οικονομίας κλπ., των όποιων αι πιστώσεις μεταφέρθησαν εκ του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων.

1. Including also receipts collected in favour of the FSIO.
2. I.e. : Expenditures : a) For works constructed by the army (SYKEA), b) for mountainous economy works, etc., the credits of which were transferred from the investments budget.

70. Εισπράξεις και πληρωμαί των Δημοσίων Ταμείων, επί τῆ βάσει του κρατικού προϋπολογισμού(1), οίκ. έτους 1975
Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget(1). Fiscal year 1975

Είς χιλιάδας δραχμών

In thousand drachmae

Γεωγραφικών διαμερίσμα και νομός Geographic region and department	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments			
	Ίούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ίαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.	Ίούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ίαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.
Σύνολον—Total	11.130.743	14.867.602	16.564.585	111.339.427	13.904.935	10.558.598	11.750.363	84.643.913
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	6.496.135	7.547.145	7.446.862	62.483.923	5.877.009	5.172.345	4.368.804	33.972.059
Διαμέρισμα Α— Division A	3.190.281	4.091.617	3.954.716	33.886.987	5.485.789	4.858.281	4.066.397	31.416.279
» Β— » B	2.985.625	3.059.899	3.163.351	25.658.417	260.396	227.441	212.054	1.742.021
» Γ— » C	135.911	178.222	138.860	1.218.728	73.192	44.819	47.027	437.477
» Δ— » D	184.318	217.407	189.934	1.719.791	57.633	41.804	43.326	375.282

1. Τακτικός προϋπολογισμός και προϋπολογισμός κρατικών επενδύσεων.

1. Ordinary budget and state investments budget.

XV. ΤΙΜΑΙ

71. Δείκται (1) τιμών χονδρικής

1961=100

Τομείς και κλάδοι		Μέσοι ετήσιοι Annual means			1975				
		1973	1974	1975	Ίαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Άπριλ. April	Μάιος May
1, 2, 3, 4	Γενικός δείκτης (Παραγωγικών και καταναλωτικών τομέων της Οικονομίας)	166,9	228,2	243,8	237,2	240,9	242,6	245,4	242,4
1.	Τελικών προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	190,2	247,0	265,2	251,5	255,8	265,6	273,6	270,4
2.	Τελικών προϊόντων έγχωριου βιομηχανικής παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	141,2	208,1	224,3	213,6	220,5	220,7	221,1	221,9
3.	Έξαγομένων προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	198,4	234,5	225,6	226,9	228,1	227,8	227,2	220,1
4.	Τελικών προϊόντων προελεύσεως εξωτερικού	178,2	245,3	266,5	280,6	275,8	267,1	268,4	258,2
1, 2.	Τελικών προϊόντων έγχωριου παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	160,9	223,8	240,8	228,9	234,7	238,8	242,3	241,5
1, 2, 4.	Τελικών προϊόντων διά την έσωτερικήν κατανάλωσιν	164,1	227,7	245,4	238,2	242,1	243,9	247,0	244,5
	Το μ ε ύ ς 1 (Τελικών προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν)	190,2	247,0	265,2	251,5	255,8	265,6	273,6	270,4
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	193,9	252,9	270,8	256,3	260,6	271,1	281,0	277,2
	Γεωργίας	187,8	258,0	269,9	261,4	270,4	284,5	300,1	288,1
	Κτηνοτροφίας	202,7	245,5	272,1	249,0	246,3	251,8	253,3	261,5
04	Άλιείας	175,0	218,0	232,3	232,3	236,3	238,2	217,5	220,7
11-16	Όρυχείων, μεταλλείων, λατομείων, άλυκων	117,0	139,4	167,8	154,8	161,7	163,2	163,2	163,2
	Το μ ε ύ ς 2 (Τελικών προϊόντων έγχωριου βιομηχανικής παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν)	141,2	208,1	224,3	213,6	220,5	220,7	221,1	221,9
20	Βιομηχανίας ειδών διατροφής	122,7	162,8	180,5	173,2	173,9	173,7	172,8	172,6
21-22	» ποτών και καπνού	138,2	158,8	194,8	164,2	194,2	194,1	197,6	197,7
23	» κλωστοϋφαντουργίας	152,9	204,8	209,4	204,0	204,0	203,8	204,3	207,3
27	» χάρτου	148,4	272,7	278,2	287,8	284,2	284,2	276,7	276,7
30	» έλαστικού και πλαστικών	111,5	157,0	168,8	164,5	165,2	165,3	164,4	164,4
31	» χημικών	115,1	156,9	174,2	169,0	170,8	169,6	170,4	173,9
32	» παραγώγων πετρελαίου	139,3	441,5	503,6	441,4	501,5	501,6	501,7	501,7
33	» μη μεταλλικών όρυκτων	131,4	179,1	194,6	192,0	191,4	191,3	192,8	192,8
34-35	» μετάλλου	159,8	226,4	231,0	232,8	233,4	233,3	232,9	231,3
36-37	» μηχανών και ηλεκτρικών συσκευών	145,5	196,4	203,4	199,3	200,7	202,4	203,1	202,8
24, 25, 26, 38, 39	Λοιποί κλάδοι	162,6	197,0	210,2	199,8	200,0	202,9	208,6	210,2
	Το μ ε ύ ς 3 (Έξαγομένων προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής)	198,4	234,5	225,6	226,9	228,1	227,8	227,2	220,1
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	212,9	249,2	229,8	234,3	234,0	233,2	232,5	223,4
	Γεωργίας	218,0	259,5	236,8	243,8	243,1	241,3	241,2	230,8
	Κτηνοτροφίας	178,8	179,2	182,4	170,2	172,1	178,2	173,5	173,4
11-16	Μεταλλείων, λατομείων	158,7	183,1	209,5	193,0	193,2	196,5	198,0	201,1
21	Βιομηχανίας ποτών	125,2	143,8	151,7	144,6	144,6	144,6	144,6	144,3
23	Κλωστοϋφαντουργίας	207,7	277,2	221,9	214,6	204,2	208,1	211,1	215,1
31	Χημικής βιομηχανίας	144,5	188,4	186,1	219,5	220,1	215,8	210,3	197,1
33	Όρυχείων μη μεταλλικών όρυκτων	159,6	217,4	293,4	243,0	288,0	290,9	290,3	288,8
	Το μ ε ύ ς 4 (Τελικών προϊόντων προελεύσεως εξωτερικού)	178,2	245,3	266,5	280,6	275,8	267,1	268,4	258,2
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	232,5	256,3	256,6	251,9	251,8	252,4	252,4	252,7
	Γεωργίας	136,3	244,6	224,6	222,3	222,3	222,2	222,2	227,3
	Κτηνοτροφίας	241,2	257,3	259,4	254,5	254,4	255,1	255,1	255,0
11	Άνθρακωρυχείων	223,6	256,5	354,0	297,6	319,0	360,9	366,5	360,3
20	Βιομηχανίας ειδών διατροφής	262,9	460,0	507,9	728,0	642,8	555,8	554,3	445,9
25	» ξύλου	194,6	315,6	312,8	319,8	320,0	320,0	319,9	319,9
27	» χάρτου	138,3	237,4	290,5	298,7	301,8	293,6	291,4	289,5
30	» έλαστικού και πλαστικών	110,1	145,7	180,5	160,8	173,4	173,4	173,8	174,1
31	» χημικών	103,0	127,4	145,4	143,0	143,7	144,5	143,9	143,9
32	» παραγώγων πετρελαίου	213,0	422,6	462,7	384,6	454,1	460,7	471,6	471,6
33	» μη μεταλλικών όρυκτων	147,0	177,4	214,1	203,1	203,1	203,1	205,3	205,6
34-35	» μετάλλων	169,2	233,4	213,2	219,3	210,1	209,1	210,0	211,4
36-37	» μηχανών και ηλεκτρικών συσκευών	153,4	175,7	205,5	191,0	193,1	194,4	196,7	202,6
38	» μεταφορικών μέσων	151,6	177,3	197,6	185,7	187,0	187,1	187,7	195,5
21, 39	Λοιποί κλάδοι	131,5	153,2	187,8	169,7	177,8	180,8	184,3	184,6

1. Βλέπε σημείωμα εις σελίδα IV του Μηνιαίου Στατιστικού Δελτίου Μαρτίου 1967.

PRICES

Wholesale price indices ⁽¹⁾

1961=100

1975							1976	Sectors and branches
'Ιούνιος June	'Ιούλιος July	Αύγ. Aug.	Σεπτ. Sep.	'Οκτ. Oct.	Νοέμ. Novem.	Δεκέμ. Dec.	'Ιαν. Jan.	
239,4	237,8	238,6	243,1	248,5	253,1	256,2	261,3	1, 2, 3, 4 General index (In the production and consumption sectors of Economy)
258,7	252,1	251,8	262,1	270,2	281,8	288,9	292,6	1. Final products of domestic primary production for home consumption
223,8	224,6	225,1	226,2	230,9	231,6	231,6	237,0	2. Final products of domestic industrial production for home consumption
215,2	217,0	222,5	226,4	227,9	231,3	236,3	243,0	3. Exported products of domestic primary and industrial production
258,4	257,9	259,2	262,8	267,0	269,5	272,8	279,3	4. Final products of foreign origin
237,9	235,7	235,9	240,7	246,8	251,9	254,7	259,4	1, 2. Final products of domestic production for home consumption
241,6	239,7	240,1	244,7	250,4	255,0	258,0	263,0	1, 2, 4. Final products for home consumption
258,7	252,1	251,8	262,1	270,2	281,8	288,9	292,6	Sector 1 (Final products of domestic primary production for home consumption)
264,4	255,9	256,1	267,2	275,8	288,0	296,1	299,4	01 Agriculture - Livestock
264,8	247,9	244,1	249,4	261,5	280,2	286,8	295,5	Agriculture
263,8	267,5	273,5	293,1	296,6	299,2	309,4	305,0	Livestock
223,3	238,4	228,5	230,9	235,7	246,2	240,0	251,8	04 Fishing
163,2	174,0	174,0	174,0	174,0	174,0	174,0	175,5	11-16 Mines (quarries, salterns)
223,8	224,6	225,1	226,2	230,9	231,6	231,6	237,0	Sector 2 (Final products of domestic industrial production for home consumption)
181,6	183,9	185,6	186,4	188,2	187,4	186,7	187,4	20 Foodstuffs
197,5	197,5	197,5	197,5	197,5	199,4	202,2	226,1	21-22 Beverages - Tobacco
207,3	208,4	208,4	209,1	217,6	218,9	219,1	229,1	23 Textiles
276,7	276,7	276,7	276,7	276,7	275,4	269,1	270,9	27 Paper
168,6	168,6	170,4	171,0	173,9	173,9	175,6	177,2	30 Rubber and plastic
173,6	174,9	175,4	177,2	177,5	179,2	178,8	179,2	31 Chemicals
501,7	501,7	501,7	501,7	529,5	529,8	529,8	529,8	32 Petroleum derivatives
193,4	194,4	194,6	197,3	197,3	198,6	199,6	200,6	33 Non-metallic minerals
229,9	230,0	229,2	229,7	229,7	230,1	230,1	233,0	34-35 Metals
201,8	201,8	203,8	205,6	205,7	206,9	206,8	210,5	36-37 Machinery and electrical appliances
210,3	210,6	210,6	214,5	216,7	218,9	219,2	222,1	24,25,26, } Other branches 38,39 }
215,2	217,0	222,5	226,4	227,9	231,3	236,3	243,0	Sector 3 (Exported products of domestic primary and industrial production)
220,0	221,2	226,6	229,6	230,1	233,5	239,6	247,3	01 Agricultural - Livestock
226,4	227,6	232,6	234,9	235,5	239,2	245,8	250,8	Agriculture
176,6	178,2	186,1	193,8	193,9	195,0	197,5	223,5	Livestock
197,7	201,2	210,8	221,7	228,6	235,3	237,4	240,0	11-16 Mines (quarries, salterns)
144,0	149,3	155,7	159,0	161,1	163,0	166,1	165,6	21 Beverages
208,4	215,3	228,4	237,6	237,3	238,6	244,2	278,7	23 Textiles
171,4	172,6	170,2	167,3	163,2	161,8	163,4	157,9	31 Chemicals
288,0	293,0	295,7	301,2	313,7	313,5	314,8	331,5	33 Non-metallic minerals
258,4	257,9	259,2	262,8	267,0	269,5	272,8	279,3	Sector 4 (Final products of foreign origin)
252,7	252,7	253,0	253,0	265,0	268,6	272,6	274,2	01 Agriculture - Livestock
227,3	227,3	227,3	224,1	224,1	224,1	224,1	224,1	Agriculture
255,0	255,0	255,4	255,6	268,6	272,6	276,9	278,7	Livestock
359,3	360,1	359,0	361,0	365,5	370,2	368,8	366,9	11 Coal mines
445,4	445,2	447,8	448,7	452,3	461,2	467,8	469,8	20 Foodstuffs
319,5	309,3	309,6	309,7	310,3	297,6	297,9	298,0	25 Wood
289,1	289,1	288,6	290,0	294,8	279,5	280,3	280,3	27 Paper
174,1	174,1	174,4	192,9	198,0	198,3	198,3	198,3	30 Rubber and plastic
144,2	145,6	146,9	147,9	145,7	147,2	148,3	148,4	31 Chemicals
471,6	471,6	471,6	471,6	474,3	474,3	475,2	543,3	32 Petroleum derivatives
205,6	205,9	222,0	227,6	228,1	229,6	229,6	231,8	33 Non-metallic minerals
213,6	211,7	210,8	210,6	213,1	215,6	223,7	234,8	34-35 Metals
203,0	203,5	205,1	213,5	216,8	221,2	225,1	225,6	36-37 Machinery and electrical appliances
195,5	195,8	196,5	203,4	209,3	214,0	214,4	216,2	38 Transport equipment
184,4	185,6	192,6	196,6	197,9	198,7	200,8	206,0	21,39 Other branches

1. See note on page IV of the *Monthly Statistical Bulletin* of March 1967.

72. Μηνιαίοι άτομικοί δείκτες τιμών χονδρικής ένιων τελικών προϊόντων

Monthly private wholesale price indices of selected commodities

1961 = 100

*Έτος και μήν Year and month	*Άλευρα άρτοποιίας Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni	Κρέας μόσχου Veal	Κρέας άμνου Lamb	*Έλαιον Olive oil	Βούτυρον μαγειρικών Cooking butter	Γεώμηλα Potatoes	*Όρυζα Rice	Φασόλοι Beans	Τυρός φέτα White cheese
1967	97,19	106,71	138,02	147,34	117,50	109,63	121,94	117,14	143,63	138,13
1968	92,21	99,52	134,30	149,69	131,27	116,97	113,81	116,72	153,08	139,01
1969	91,77	100,13	141,21	158,30	135,14	128,49	126,27	104,85	152,89	142,97
1970	91,43	100,74	170,08	182,75	148,53	124,65	87,07	104,52	158,17	144,17
1971	89,96	99,82	184,72	197,58	145,12	123,43	110,22	120,01	169,95	144,90
1972	90,09	99,96	194,68	224,10	148,95	126,62	133,87	126,66	221,24	148,31
1973	100,18	111,86	249,91	272,55	183,97	150,77	151,99	151,59	289,06	180,49
1974	129,21	145,36	284,46	328,50	250,24	185,08	179,14	253,32	330,96	223,04
1975	144,57	167,78	297,40	359,94	298,07	209,20	218,84	209,45	354,79	257,70
1975 III	132,93	156,58	290,51	299,31	310,10	210,46	237,79	207,67	343,61	254,10
IV	132,93	156,58	290,10	305,75	300,08	208,98	296,64	207,65	343,61	257,05
V	132,93	156,58	289,78	339,41	294,65	210,50	238,88	206,69	343,61	257,65
VI	153,24	156,58	289,14	336,93	290,70	211,68	188,48	205,23	343,61	257,86
VII	153,24	179,73	289,78	345,89	287,10	211,68	189,84	205,44	343,61	258,30
VIII	153,24	179,73	296,30	363,01	290,37	213,16	202,64	205,61	362,23	260,98
IX	153,56	179,73	308,33	418,30	293,97	213,16	209,65	205,01	364,29	262,72
X	153,56	179,73	309,32	422,78	303,61	213,16	218,18	213,52	368,99	265,12
XI	153,56	179,73	312,66	428,32	302,24	216,12	208,03	215,52	375,93	267,81
XII	153,56	179,73	313,29	451,49	301,36	217,63	215,62	216,15	380,78	272,64
1976 I	153,56	179,73	314,95	417,81	296,87	222,16	227,22	218,57	380,78	274,96

*Έτος και μήν Year and month	*Έλαια Olives	Βακαλάος Codfish	*Ίχθυηρά διατηρη- μένα Preserved fish	Σάκχαρις Sugar	Σάπων πράσινος Green soap	Πετρέ- λαιον φωτι- στικών Kerosene	Σιγαρέττα Cigarettes	*Υποδή- ματα Shoes	*Υφάσ/τα μάλλινα Woolen cloth	*Υφάσ/τα βαμβ/ρά Cotton cloth	Φανέλλες βαμβ/ρές Cotton flannels
1967	107,71	145,70	116,90	96,67	94,34	96,20	132,31	108,54	114,00	112,91	119,46
1968	112,66	148,45	117,14	96,67	93,75	96,69	132,31	108,83	113,98	113,59	120,17
1969	129,87	145,56	121,72	95,97	93,94	97,12	132,31	112,72	114,68	119,02	120,17
1970	139,45	165,08	128,80	95,00	109,55	97,91	132,31	118,81	117,35	120,93	120,17
1971	141,74	232,42	139,17	95,00	130,47	97,98	132,31	123,97	116,93	126,53	122,78
1972	136,40	300,66	142,12	99,87	139,80	97,98	132,31	131,18	116,93	137,78	137,84
1973	140,96	312,85	162,78	109,49	148,53	105,06	132,31	154,57	138,73	166,69	172,35
1974	177,40	463,31	216,49	123,70	205,20	290,25	143,63	177,81	176,05	228,71	247,50
1975	208,02	475,64	247,06	150,53	217,07	367,50	177,79	196,35	183,78	233,05	244,92
1975 III	201,44	471,68	236,95	150,53	218,99	374,52	180,37	184,89	182,38	224,08	244,28
IV	205,32	471,68	237,17	150,53	218,86	374,52	180,37	194,59	183,63	224,08	244,28
V	206,46	441,36	245,59	150,53	217,19	374,52	180,37	196,96	183,63	229,74	244,28
VI	206,46	441,36	245,59	150,53	217,19	374,52	180,37	196,96	183,63	229,74	244,28
VII	207,82	441,36	246,15	150,53	217,19	374,52	180,37	197,28	183,30	232,05	244,28
VIII	207,54	447,92	248,54	150,53	217,19	374,52	180,37	197,28	183,30	232,05	244,28
IX	213,33	447,92	254,48	150,53	216,35	374,52	180,37	200,86	185,16	232,05	244,28
X	217,42	460,64	255,34	150,53	214,37	374,52	180,37	204,36	185,16	246,70	244,28
XI	220,90	508,54	256,71	150,53	214,37	374,52	180,37	207,85	185,16	248,95	247,97
XII	220,90	545,39	270,91	150,53	214,37	374,52	180,37	208,34	185,16	248,95	247,97
1976 I	224,70	556,61	270,50	150,53	212,22	374,52	222,91	211,00	185,16	266,30	250,56

Σημείωσις: Λόγω της πληθώρας των παραλλαγών (ποιότητων) των περιλαμβανομένων εις τον παρόντα πίνακα προϊόντων και προς αποφυγήν εσφαλμένων συμπερασμάτων εκ της δημοσιεύσεως της απόλυτου τιμής μιᾶς των παραλλαγών ἢ της μέσης τιμῆς αὐτῶν, παρέχονται οἱ μηνιαίοι άτομικοί δείκτες των προϊόντων, οἵτινες ἐκφράζουν την σχετικὴν μεταβολὴν τοῦ συνόλου των παραλλαγῶν ἐκάστου ἐξ αὐτῶν. Τὰ ἀνωτέρω προϊόντα εἶναι ἐγχωρίου παραγωγῆς, πλὴν τοῦ βακαλάου καὶ των διατηρημένων ἰχθυηρῶν, ἅτινα εἰσάγονται ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς.

Note: Owing to the great number of qualities of products included in the above table, and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the absolute value of each quality or the average value thereof, the individual monthly indices of products are given which express the relative change of all qualities of each product. The above products are of local production, except for cod and preserved fish which are imported from abroad.

ΑΝΑΘΕΩΡΗΘΕΙΣ ΔΕΙΚΤΗΣ ΤΙΜΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΟΥ — REVISED CONSUMER PRICE INDEX
(Αστικών περιοχών της Χώρας). Έτος 1974=100,0 — (Urban areas of Greece). Year 1974=100,0

Από του παρόντος τεύχους του Μηνιαίου Στατιστικού Δελτίου θα δημοσιεύεται ο αναθεωρηθείς Δείκτης Τιμών Καταναλωτού, με βάση το έτος 1974 = 100,0.

Ός γνωστόν, ο μέχρι πρό τινος υπό της ΕΣΥΕ καταρτιζόμενος και δημοσιευόμενος Δείκτης Τιμών Καταναλωτού, με βάση τον μήνα Ιανουάριον 1973 = 100,0, έβασίζετο εις τας καταναλωτικές δαπάνας, αι όποιαί προέκυψαν εκ της διενεργηθείσης συνεχούς έρευνας των οικογενειακών προϋπολογισμών των ετών 1970 - 1972.

Επειδή όμως εκ της εύρειας εκτάσεως της έρευνας των οικογενειακών προϋπολογισμών, ήτις διενεργήθη κατά το έτος 1974, προέκυψαν νεώτερα και πληρέστερα στοιχεία περι της διαρθρώσεως της καταναλώσεως, έγινετο αναθεώρησις και προσαρμογή του Δείκτη προς τὰ νεώτερα, βάσει της έρευνας ταύτης, δεδομένα.

Εις την σύνθεσιν του αναθεωρηθέντος Δείκτη, ελήφθησαν υπ' όψιν και νέα αγαθά και υπηρεσίαι, υπελογισθησαν νέοι συντελεσται σταθμίσεως και καθορίσθη ως νέα βάση συγκρίσεως των τιμών το έτος 1974.

Τὰ περιλαμβανόμενα εις τον αναθεωρηθέντα Δείκτην αγαθά και υπηρεσίαι εταξινομήθησαν, ως και εις τον μέχρι τουδε καταρτιζόμενον Δείκτην, εις 9 ομάδας, αι όποιαί παρατίθενται κατωτέρω μετά των συντελεστών σταθμίσεως αυτών :

Starting with the present issue of the «Monthly Statistical Bulletin» the Revised Consumer Price Index will be published with 1974 = 100,0 as the base year.

As already known, the Consumer Price Index compiled until now with January 1973 = 100,0 was based on the consumption pattern obtained from the 1970 - 1972 household surveys.

As, however, the extended household survey conducted in 1974 yielded more recent and more complete data with regard to consumption pattern, the index was revised and adjusted accordingly.

For composing the revised index, consideration was taken of new goods and services, while new weighting coefficients were computed and a new base year (1974 = 100,0) was employed.

As it was also the case with the index compiled until now, the goods and services included in the revised index were classified into 9 groups set out below, together with the related weighting :

Ομάδες	Συντελεσται σταθμίσεως 0/00 Weighting coefficients 0/00		Groups
	Αναθεωρηθέντες. Βάσις : Έτος 1974 = 100,0 Revised. Base : Year 1974 = 100,0	Παλαιοί. Βάσις : Ιανουάριος 1973=100,0 Old. Base : January 1973 = 100,0	
I. Διατροφή	355,5	379,5	Food
II. Οινόπνευματώδη ποτά - Καπνός	42,3	49,4	Alcoholic drinks — Tobacco
III. Ένδυσις — Υπόδησις	119,4	129,2	Clothing — Footwear
IV. Στέγασις	132,7	106,2	Housing
V. Διαρκή αγαθά — Είδη άμέσου καταναλώσεως	78,7	75,7	Durable goods — Consumption goods
VI. Υγεία — Ατομική καθαριότης	48,5	56,1	Health and personal care
VII. Εκπαίδευσις — Μόρφωσις — Αναψυχή	81,9	89,4	Education and recreation
VIII. Μεταφοραι — Επικοινωνίαι	124,9	95,6	Transport and communication
IX. Έτερα αγαθά και Υπηρεσίαι	16,1	18,9	Other goods and services

Πλείονες λεπτομέρειαι επί της χρησιμοποιουμένης μεθοδολογίας, ως και επί των συντελεστών σταθμίσεως των καθ' έκαστα αγαθών και υπηρεσιών, περιλαμβάνονται εις το έκδοθεν ειδικόν τεύχος «Αναθεωρηθείς Δείκτης Τιμών Καταναλωτού (1974 = 100,0)».

For more information on the methodology and the weighting coefficients employed for individual items, one should refer to the special issue of the NSSG «Revised Consumer Price Index (1974 = 100,0)».

73. Αναθεωρηθείς Δείκτης Τιμών Καταναλωτού — Revised Consumer Price Index
Περίοδος βάσεως : Έτος 1974=100,0 — Base period : Year 1974=100,0

Έτος και μήν Year and month	Γενικός General	Διατροφή Food	Οινόπνευματώδη ποτά και καπνός Alcoholic drinks and tobacco	Ένδυσις και υπόδησις Clothing and footwear	Στέγασις Housing	Διαρκή αγαθά. Είδη άμέσου καταναλώσεως Durable goods, Consumption goods	Υγεία και άτομική καθαριότης Health and personal care	Εκπαίδευσις, μόρφω- σις, αναψυχή Education and recreation	Μεταφοραι και έπικοινωνίαι Transport and communication	Έτερα αγαθά και υπηρεσίαι Other goods and services
1972*	68,2	64,6	84,4	71,9	73,6	69,7	68,6	67,2	66,1	69,6
1973*	78,8	78,3	87,8	82,0	78,5	78,9	80,4	77,7	72,8	80,9
1974	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1975	106,8	106,6	102,4	108,3	104,8	104,8	106,6	108,3	109,4	110,4
I	107,1	109,2	118,4	93,7	109,0	98,7	106,6	107,6	112,9	108,9
II	111,0	111,2	118,7	108,6	109,4	106,1	109,6	110,2	115,5	115,1
III	112,2	112,8	118,7	108,8	109,8	106,8	112,8	111,8	116,7	117,6
IV	112,5	113,1	118,7	108,9	110,2	106,9	114,9	112,3	116,7	116,9
V	112,7	110,1	118,7	114,0	111,1	107,2	116,7	113,7	119,5	117,5
VI	111,7	106,1	118,7	114,0	111,5	107,5	117,1	113,8	121,3	118,1
VII	110,6	107,3	118,7	102,5	111,6	101,0	126,7	112,8	121,8	116,4
VIII	115,3	110,7	118,7	114,5	114,5	108,6	129,0	122,2	122,5	119,3
IX	118,4	115,2	118,7	119,5	115,6	109,9	132,1	125,9	124,6	119,9
X	120,1	118,1	118,8	120,6	116,3	111,0	133,9	126,2	126,4	120,2
XI	121,9	120,7	119,2	120,7	116,6	112,0	141,1	127,5	127,7	124,7
XII	121,9	120,7	119,2	120,7	116,6	112,0	141,1	127,5	127,7	124,7
1976	122,7	122,7	126,5	121,1	116,6	113,2	137,6	127,9	126,9	122,5

* Στοιχεία προέκυψαντα κατόπιν συνδέσεως του παλαιού προς τον αναθεωρηθέντα δείκτην.

* After linking the old index to the revised one.

74. Μέσος μηνιαίοι τιμαί λιανικής πωλήσεως ειδών τινων εις την περιοχήν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς
 Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area

Μῆν Month	Ἀρτος ἡμίλευκος Bread, semi-white	Ἀρτος λευκός Bread, white	Κρέας βοδῆς Beef	Κρέας μόσχο Veal	Ῥοῦζα γλασσοῦ Rice glazed	Ρέγγες καπνιστές Smoked herring	Βασιλάδος παστός Salted cod	Ἐλαιόλαδον 0-1° Olive oil 0-1°	Φυτικόν λίπος Vegetable fat	Βούτυρον νοσηδῶν Fresh butter	Τυρὸς σκληρὸς Cheese, hard	Τυρὸς μαλακός Cheese, soft	Φασόλια ξηρά (ποσάλια) Beans, dried
Κατὰ χιλιόγραμμαν εἰς δραχμὰς — In drs. per kilogram													
1974 VI	6,90	7,80	69,71	86,78	20,10	47,25	63,40	56,87	71,77	85,00	77,60	54,67	32,80
VII	6,90	7,80	67,62	87,60	20,10	47,25	63,40	56,87	*56,00	85,00	77,20	55,07	32,80
VIII	6,90	7,80	68,06	87,55	18,45	47,25	73,87	57,03	56,50	85,10	76,63	55,30	32,80
IX	6,90	7,80	68,06	87,55	18,45	47,25	73,87	57,63	55,00	85,10	76,63	55,80	32,80
X	6,90	7,80	68,06	87,55	18,45	47,25	72,27	58,30	57,50	85,10	76,63	55,80	33,70
XI	6,90	7,80	68,06	90,14	16,95	53,15	66,73	58,30	61,00	85,10	77,33	57,53	33,70
XII	6,90	7,80	68,96	90,27	15,95	53,65	66,13	65,60	60,17	85,10	78,40	58,40	33,70
1975 II	7,60	8,50	68,96	90,27	15,95	63,45	66,97	69,13	60,50	95,83	88,20	60,97	35,60
III	7,60	8,50	68,96	90,27	15,95	63,45	66,43	70,23	60,50	99,83	89,87	63,03	36,60
IV	7,60	8,50	68,96	90,27	15,95	63,45	66,87	71,00	60,50	99,83	90,83	63,03	36,60
V	7,60	8,50	69,38	90,19	15,95	63,45	64,00	71,00	60,50	99,83	90,83	63,03	36,60
VI	9,00	10,00	69,18	90,19	15,65	63,45	64,00	68,80	60,50	99,83	87,53	63,53	36,60
VII	9,00	10,00	69,03	90,43	16,15	63,45	64,00	66,50	59,25	99,83	87,53	64,27	36,60
VIII	9,00	10,00	69,61	94,14	16,15	63,45	59,87	66,50	59,25	99,83	88,73	64,27	36,60
IX	9,00	10,00	71,22	97,64	15,45	67,00	61,53	66,10	59,25	99,83	88,73	64,93	36,60
X	9,00	10,00	71,18	97,64	15,80	72,00	65,13	68,17	59,25	99,83	94,60	65,10	38,05
XI	9,00	10,00	72,31	97,64	16,60	72,00	65,07	69,30	59,25	99,83	93,83	66,53	39,65
XII	9,00	10,00	73,92	97,64	16,60	74,00	67,93	68,93	57,50	99,83	94,50	66,90	41,15
1976 I	9,00	10,00	78,58	97,64	16,60	78,00	79,60	68,93	57,50	99,83	97,83	67,73	41,15

Μῆν Month	Σάκχαρις Sugar	Καφές Coffee	Γεωμήλα Potatoes	Σάπουν πράσινος Soap, green	Πετρέλαιον φωτι- στικόν Kerosene	Συδονόπανον Sheets, cotton	Ῥοῦζα μαλλίνων ἀνδρῶν (χειμερινὸν πενιέ) Men's woolen cloth	Πιάτο φαγητοῦ ἐγχώριον Dinner plate (local production)	Ῥοῦζα ἀνδρῶν Men's shoes	Ῥοῦζα γυναικῶν Women's shoes	Ῥοῦζα παιδικῶν Children's shoes	Ῥοῦζα γυναικῶν Women's shoes	Ῥοῦζα παιδικῶν Children's shoes
Κατὰ χιλιόγραμμαν εἰς δραχμὰς — In drs. per kilogram													
1974 VI	17,57	134,00	4,42	25,33	5,70	111,33	637,00	21,00	570,42	570,42	570,42	570,42	0,40
VII	17,57	134,00	4,44	25,33	5,70	111,33	637,00	21,00	570,42	570,42	570,42	570,42	0,40
VIII	17,77	134,00	4,48	25,33	5,70	96,33	637,00	14,33	448,31	448,31	448,31	448,31	0,39
IX	17,63	134,00	5,88	24,67	5,70	116,33	637,00	18,67	575,58	575,58	575,58	575,58	0,41
X	17,63	134,00	6,25	24,67	5,70	111,33	696,00	20,17	584,78	584,78	584,78	584,78	0,41
XI	17,63	134,00	7,32	24,67	5,70	111,33	696,00	20,17	583,26	583,26	583,26	583,26	0,41
XII	21,83	134,00	6,88	24,67	5,70	111,33	696,00	20,17	583,26	583,26	583,26	583,26	0,41
1975 II	22,07	134,00	7,30	24,67	7,00	92,67	522,33	18,00	503,42	503,42	503,42	503,42	0,39
III	22,07	134,00	8,54	24,67	7,00	111,33	696,00	22,17	603,50	603,50	603,50	603,50	0,41
IV	22,07	134,00	9,97	24,67	7,00	111,33	696,00	22,17	609,47	609,47	609,47	609,47	0,41
V	21,47	134,00	7,88	24,67	7,00	111,33	696,00	22,17	612,25	612,25	612,25	612,25	0,42
VI	21,47	134,00	6,52	24,67	7,00	111,33	696,00	22,17	638,58	638,58	638,58	638,58	0,42
VII	21,23	134,00	6,83	24,67	7,00	111,33	696,00	22,17	638,58	638,58	638,58	638,58	0,42
VIII	21,23	160,00	7,30	23,33	7,00	99,17	696,00	19,17	520,42	520,42	520,42	520,42	0,41
IX	21,23	160,00	7,16	23,33	7,00	114,67	696,00	22,17	634,61	634,61	634,61	634,61	0,49
X	21,23	160,00	7,46	23,33	7,00	116,67	696,00	23,33	659,75	659,75	659,75	659,75	0,50
XI	21,23	160,00	6,83	23,33	7,00	122,00	696,00	23,67	683,89	683,89	683,89	683,89	0,50
XII	21,33	170,00	7,38	23,33	7,00	122,00	696,00	23,67	687,83	687,83	687,83	687,83	0,50
1976 I	21,33	170,00	8,22	23,33	7,00	122,00	696,00	25,00	687,33	687,33	687,33	687,33	0,49

Γενικὴ παρατήρησις: Αἱ ἀνωτέρω τιμαί ἀναφέρονται εἰς εἶδη ἄτινα ἐπελέγησαν ἐκ τῶν χρησιμοποιηθέντων κατὰ τὴν κατάρτισιν τοῦ δείκτου τιμῶν τοῦ καταναλωτοῦ. Αἱ τιμαί ἀποτελοῦν τὸν μέσον ὄρον τῶν μηνιαίων τιμῶν τῆς περιοχῆς Ἀθηνῶν - Πειραιῶς.

* Ἀπὸ τοῦ μηνὸς Ἰουλίου 1974 ἡ τιμὴ ἀναφέρεται εἰς δοχεῖον τῶν 800 γραμμαρίων.

General note: The above prices refer to the selected commodities used in the computation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in the Athens - Piraeus area.

* Starting with July 1974, the price refers to 800 gms. container.

ΓΕΩΡΓΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΑΙ ΤΙΜΩΝ — AGRICULTURAL PRICE INDICES

Έτος — 1966 = 100,0 — Year

Από το τεύχος του Μηνιαίου Στατιστικού Δελτίου του μηνός Φεβρουαρίου 1974 ήρχισεν ή δημοσίευσις τών Γεωργικών Δεικτών Τιμών, διά την μέτρησιν τών όρων τής γεωργικής παραγωγής, ήτοι τών μεταβολών τών τιμών τās όποίας καταβάλλουν οι παραγωγοί διά την αγοράν τών άπαραιτήτων προς λειτουργίαν τών εκμεταλλεύσεών των άγαθών και υπηρεσιών, έν σχέσει προς τās μεταβολάς τών άπολαμβανομένων εκ τής πωλήσεως τών προϊόντων τής παραγωγικής των δράσεως τιμών.

Οι δείκται ούτοι καλύπτουν βασικώς τās συναλλαγάς τών κλάδων «Γεωργία - Κτηνοτροφία» κατ' εξαίρεσιν όμως καλύπτουν και συναλλαγάς ένίων προϊόντων του μεταποιητικού τομέως (Έλαιον, γλεΰκος), δεδομένου ότι ή παραγωγή αυτών διενεργείται συνήθως υπό τών γεωργικών εκμεταλλεύσεων.

Λεπτομερής περιγραφή τών δεικτών και τών χρησιμοποιηθεισών μεθόδων καταρτίσεώς των περιλαμβάνεται εις τό έκδοθεν ειδικόν τεύχος «Γεωργικοί Δείκται Τιμών».

Starting with the issue of February 1974, the NSSG publishes the Agricultural Price Indices aimed at the measurement of the terms of agricultural production, that is the changes in prices paid by the farmers for the purchase of goods and services required for the regular function of their holdings, as compared to the changes of prices received by them from the sale of their produce.

The indices basically cover the transactions of the agriculture-livestock branches. They also cover, however, the transactions of certain products of the manufacturing sector (e.g. oil, must), given that the production of such goods is usually realized by the agricultural holdings.

Detailed information on the indices and their compilation methods appears in the special issue «Agricultural Price Indices».



75. Μηνιαίοι άτομικοί δείκτες τιμών απολαμβανομένων υπό των παραγωγών
(Δέν περιλαμβάνονται αϊ εισοδηματικά ένισχύσεις)

Individual monthly indices of the prices received by farmers
(Excluding income allowances)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Έτος και μήν Year and month	Σίτος* Wheat*	Κριθή* Barley*	Άραβό- σιτος* Maize*	Όρυζα* Rice*	Φασόλοι* Beans*	Βάμβαξ Cotton	Γεώμηλα Potatoes	Τομάτα Tomatoes	Αμύγδαλα Almonds
1967	103,7	102,6	109,5	116,1	99,6	99,6	85,5	92,0	85,2
1968	116,9	102,1	110,4	117,5	105,3	114,2	99,4	96,6	81,6
1969	113,7	116,0	110,1	94,6	109,8	102,4	116,3	115,2	90,1
1970	106,0	107,0	112,6	99,3	109,8	110,4	76,2	108,7	115,4
1971	107,9	104,2	114,2	111,2	117,6	129,3	111,7	118,6	126,1
1972	109,7	108,5	113,4	133,7	162,8	137,5	126,7	121,6	117,8
1973	159,2	163,9	161,2	182,7	232,5	203,9	146,8	151,3	171,7
1974 XII	184,2	188,4	187,6	201,8	260,9	195,4	199,1	231,4	130,1
1975 I	—	—	*	208,2	—	177,4	200,5	251,9	—
II	—	—	—	208,8	—	169,6	209,4	299,6	—
III	—	—	—	211,0	—	179,3	231,9	385,5	—
IV	—	—	—	211,1	—	193,3	289,3	446,3	—
V	—	—	—	208,3	—	—	233,0	389,3	—
VI	—	—	—	205,9	—	—	183,8	245,1	—
VII	211,4	208,7	—	—	—	—	185,1	158,9	—
VIII	212,0	206,6	—	—	260,7	—	197,6	163,8	125,1
IX	211,4	207,2	208,3	—	262,2	213,0	204,5	183,8	121,2
X	211,1	210,5	208,4	214,4	265,6	212,9	212,8	203,9	118,5
XI	211,1	211,1	206,9	211,5	270,6	214,3	202,9	349,4	121,8
XII	211,2	211,4	208,9	212,4	274,0	226,0	210,3	363,7	121,2
1976 I	—	—	—	214,0	—	253,2	221,6	382,0	—

Έτος και μήν Year and month	Έλαιόλαδον Olive oil	Γάλα άγγελάδος Cow milk	Κρέας μόσχου Veal	Κρέας άμνοϋ Lamb	Κρέας χοίρου και χοιριδίων Pork	Κρέας πουλερικών Poultry meat	Δέρματα μικρών ζώων Skins (small animals)	Δέρματα μεγάλων ζώων Skins (big animals)	Αυγά Eggs
1967	100,8	100,8	100,2	96,6	108,3	96,0	93,3	89,8	98,7
1968	112,3	98,9	97,3	97,4	110,7	92,0	74,6	78,7	114,3
1969	116,0	97,9	102,6	102,0	119,2	98,1	96,1	87,6	108,7
1970	126,6	98,0	122,0	116,4	121,0	100,6	98,8	90,0	117,8
1971	127,3	97,1	131,1	121,5	118,4	102,5	96,7	89,2	115,9
1972	130,9	99,0	138,3	137,1	140,9	100,8	139,7	144,1	104,2
1973	162,1	124,9	178,2	164,6	174,7	129,3	223,5	191,0	140,9
1974 XII	254,8	153,2	204,8	234,4	192,2	142,4	182,6	101,0	174,9
1975 I	260,4	153,6	205,1	201,8	192,9	147,2	175,1	99,3	172,8
II	269,1	173,3	206,0	181,2	192,2	147,2	174,5	105,0	167,6
III	272,2	175,0	206,1	188,5	191,7	148,1	173,9	106,0	160,4
IV	264,0	175,6	205,8	192,5	191,1	147,0	175,6	110,7	156,8
V	259,2	173,9	205,6	213,7	191,5	147,3	178,5	114,0	152,6
VI	256,5	173,9	205,1	212,1	189,0	146,5	183,8	117,3	152,9
VII	255,9	173,1	205,5	217,8	195,9	145,5	185,6	118,2	170,3
VIII	257,5	173,1	210,2	228,6	198,3	144,4	187,4	120,3	185,9
IX	259,1	172,6	218,7	263,4	208,3	144,7	192,5	123,8	206,5
X	266,8	174,2	219,4	266,2	221,8	147,1	201,0	126,3	207,1
XI	264,0	175,8	221,8	269,7	227,1	148,3	203,4	126,4	211,0
XII	262,7	176,0	222,2	284,3	238,2	149,7	206,4	132,5	210,9
1976 I	260,7	176,0	223,4	263,1	248,2	150,9	210,3	137,2	211,2

* Οί μηνιαίοι δείκτες αναφέρονται εις τιμάς ελευθέρου εμπορίου.

* Monthly indices refer to free trade prices.

76. Δείκτη απολαμβάνομένων τιμών υπό των παραγωγών (Δέν περιλαμβάνονται αι χορηγηθείσαι εισοδηματικά ένισχύσεις)
Indices of prices received by farmers (Excluding income allowances)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Όμάδες	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	Groups
Γενικός δείκτης	106,1	106,5	112,6	121,2	166,9	191,8	211,2	General index
1. Δημητριακά	113,5	106,8	108,1	111,5	163,0	180,3	198,7	1. Cereals
2. Βρώσιμα όσπρια	116,4	116,4	123,3	161,3	225,9	245,2	258,0	2. Edible puls
3. Κτηνοτροφικά όσπρια	100,3	108,8	105,5	122,6	212,1	176,4	172,6	3. Fodder seeds
4. Βιομηχανικά φυτά	101,6	107,4	116,5	124,5	172,3	210,2	252,4	4. Industrial plants
5. Κτηνοτροφικά φυτά δια σα- νών	103,2	91,6	95,3	111,1	146,5	148,8	170,1	5. Fodder plants
6. Πεπονοειδή	141,7	128,7	139,2	140,6	204,8	314,6	225,9	6. Melons and watermelons
7. Γεώμηλα	116,3	76,2	111,7	126,7	146,8	166,2	206,5	7. Potatoes
8. Λαχανικά	116,7	107,1	121,7	131,1	168,6	222,2	218,0	8. Vegetable
9. Άμπελοργικά προϊόντα	80,4	80,3	80,6	110,2	235,8	192,3	205,0	9. Vine products
10. Έσπεριδοειδή	113,6	104,7	128,4	140,9	158,3	182,2	200,4	10. Citrus fruits
11. Νωπά όπωρα	116,8	91,7	111,1	116,5	156,8	175,1	168,5	11. Fruits, fresh
12. Ξηροί καρποί	92,8	109,4	111,8	121,6	175,9	160,2	191,1	12. Fruits, dried
13. Έλαιοκομικά προϊόντα	118,3	128,7	129,6	130,4	159,6	214,6	251,8	13. Olive products
14. Γάλα νωπών	97,0	98,9	97,2	98,2	116,5	146,2	162,8	14. Milk, fresh
15. Κρέατα	103,9	116,4	122,5	136,1	170,7	197,0	211,7	15. Meat
16. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτρο- φικά προϊόντα	104,4	112,0	111,5	108,3	148,8	173,1	179,5	16. Other primary livestock products

77. Δείκτη απολαμβάνομένων τιμών υπό των παραγωγών (Περιλαμβάνονται αι χορηγηθείσαι εισοδηματικά ένισχύσεις)
Indices of prices received by farmers (Including income allowances)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Όμάδες	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974*	Groups
Γενικός δείκτης	104,4	107,0	107,4	113,3	122,7	167,5	192,5	General index
1. Δημητριακά	114,8	109,4	102,0	103,0	106,6	155,4	178,2	1. Cereals
2. Βρώσιμα όσπρια	109,8	116,4	116,4	123,3	161,3	225,9	245,2	2. Edible puls
3. Κτηνοτροφικά όσπρια	86,9	100,3	108,8	105,5	122,6	212,1	176,4	3. Fodder seeds
4. Βιομηχανικά φυτά	107,8	105,6	111,8	119,9	129,6	179,9	211,6	4. Industrial plants
5. Κτηνοτροφικά φυτά δια σα- νών	95,3	103,2	91,6	95,3	111,1	146,5	148,8	5. Fodder plants
6. Πεπονοειδή	104,4	141,7	128,7	139,2	140,6	204,8	314,6	6. Melons and watermelons
7. Γεώμηλα	99,4	116,3	76,2	111,7	126,7	146,8	166,2	7. Potatoes
8. Λαχανικά	105,4	116,1	106,3	123,4	132,1	170,4	223,4	8. Vegetable
9. Άμπελοργικά προϊόντα	94,5	90,2	90,4	90,9	125,6	235,8	192,3	9. Vine products
10. Έσπεριδοειδή	122,2	115,7	106,6	130,1	143,7	171,3	203,7	10. Citrus fruits
11. Νωπά όπωρα	87,3	117,0	91,6	111,0	116,4	157,1	175,2	11. Fruits, fresh
12. Ξηροί καρποί	89,0	94,2	110,8	112,1	121,7	173,1	157,8	12. Fruits, dried
13. Έλαιοκομικά προϊόντα	112,4	118,3	128,7	129,6	130,4	160,7	214,9	13. Olive products
14. Γάλα νωπών	97,8	97,2	98,9	97,4	98,1	116,0	147,9	14. Milk, fresh
15. Κρέατα	99,4	103,9	116,4	122,5	136,1	170,7	197,0	15. Meat
16. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτρο- φικά προϊόντα	106,7	104,4	112,0	111,5	108,3	148,8	173,1	16. Other primary livestock products

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

78. Δείκται καταβαλλόμενον τιμών υπό τών παραγωγών (Δέν περιλαμβάνονται αι χορηγηθείσαι επιδοτήσεις)
Indices of prices paid by farmers (Excluding subsidies)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Όμαδες	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	Groups
Γενικός δείκτης	103,4	105,5	106,7	109,9	130,2	175,6	193,9	General index
1. Σπόροι	97,6	95,4	101,1	108,9	154,2	202,3	230,9	1. Seed
2. Κτηνοτροφαι	106,1	107,5	106,9	109,2	129,3	170,3	181,5	2. Fodder
3. Λιπάσματα	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	123,6	140,5	3. Fertilizers
4. Γεωργικά φάρμακα	112,1	113,0	112,6	113,0	121,3	158,1	189,6	4. Agricultural medicines
5. Ήλεκτρική ενέργεια και καύσιμα	99,7	99,9	100,3	102,3	112,0	199,0	225,2	5. Electric energy and fuel
6. Συντήρησις και επισκευή μέσων παραγωγής και μεταφοράς	103,1	107,0	110,2	115,5	131,0	203,1	243,3	6. Maintenance and repair of production and transport means
7. Διάφορα γεωργικά εφόδια και εργαλεία	103,9	111,3	115,7	122,4	159,8	240,2	251,7	7. Miscellaneous agricultural supplies and tools
8. Ύλικά γεωργικών κτιρίων και έργων	105,3	108,7	110,3	114,9	147,6	214,0	219,8	8. Materials for agricultural buildings and works
9. Ήλαιοθλιπτικά	111,7	127,9	128,7	132,0	181,6	214,3	256,7	9. Olive pressing
10. Τόκοι	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	139,5	143,1	10. Interests
11. Γεωργικά μηχανήματα και μέσα μεταφοράς	102,2	107,1	110,5	117,1	140,0	187,2	215,0	11. Agricultural machinery and transport means

79. Δείκται καταβαλλόμενον τιμών υπό τών παραγωγών (Περιλαμβάνονται και αι χορηγηθείσαι επιδοτήσεις)
Indices of prices paid by farmers (Including subsidies)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Όμαδες	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	Groups
Γενικός δείκτης	97,9	100,7	102,9	104,9	106,1	108,4	129,3	General index
1. Σπόροι	86,9	89,9	97,6	95,4	101,1	108,9	154,2	1. Seed
2. Κτηνοτροφαι	96,9	101,4	106,1	107,5	106,9	109,2	129,3	2. Fodder
3. Λιπάσματα	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	3. Fertilizers
4. Γεωργικά φάρμακα	109,5	112,1	109,3	113,2	110,8	101,8	106,4	4. Agricultural medicines
5. Ήλεκτρική ενέργεια και καύσιμα	99,5	100,5	99,7	99,9	100,3	102,3	112,0	5. Electric energy and fuel
6. Συντήρησις και επισκευή μέσων παραγωγής και μεταφοράς	101,4	102,0	103,1	107,0	110,2	115,5	131,0	6. Maintenance and repair of production and transport means
7. Διάφορα γεωργικά εφόδια και εργαλεία	101,3	99,4	96,9	102,3	104,4	112,4	163,2	7. Miscellaneous agricultural supplies and tools
8. Ύλικά γεωργικών κτιρίων και έργων	101,6	103,2	105,1	109,4	111,6	115,9	147,6	8. Materials for agricultural buildings and works
9. Ήλαιοθλιπτικά	96,3	114,4	111,7	127,9	128,7	132,0	181,6	9. Olive pressing
10. Τόκοι	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	10. Interests
11. Γεωργικά μηχανήματα και μέσα μεταφοράς	99,4	100,4	103,4	105,6	110,6	109,9	132,1	11. Agricultural machinery and transport means

Τò σύστημα στατιστικής τιμών τής ΕΣΥΕ προβλέπει τήν σταδιακήν κάλυψιν του τομέως τών κατασκευών, διά δεικτών τιμών, οι οποίοι θά εκφράζουν τās μεταβολάς τών τιμών εισροών τών παραγωγικών συντελεστών αὐτοῦ, κατὰ κατηγορίας κατασκευαστικῆς δραστηριότητος.

Εἰς τò παρόν στάδιον προβλέπεται ἡ κατάρτισις μιᾶς ὁμάδος δεικτῶν τιμών τών εισροών τής κατηγορίας «κατασκευαί νέων κτιρίων κατοικιῶν», ὡς εἶναι τὰ ὑλικά, ἡ ἐργασία καὶ αἱ λοιπαὶ δαπάναι, καθὼς καὶ ἡ σύνθεσις ἐνὸς δεικτοῦ τιμών τών συνολικῶν εισροών ἢ, ἄλλως, τών τιμών τών στοιχείων τοῦ συνολικοῦ κόστους τής προαναφερθείσης κατηγορίας.

Διά τοῦ παρόντος Στατιστικοῦ Δελτίου δίδεται εἰς τήν δημοσιότητα ὁ μηνιαίως καταρτιζόμενος «δείκτης τιμών τής εισροῆς ὑλικῶν κατασκευῆς νέων κτιρίων κατοικιῶν», ὁ ὁποῖος ἀποτελεῖ τὸ πρῶτον βῆμα πρὸς τήν κατεύθυνσιν τής καλύψεως τοῦ τομέως τών κατασκευῶν διά στατιστικῶν τιμών.

Ὁ δείκτης οὗτος, ὡς αὐτοτελὲς στατιστικὸν μέτρον, ἀποσκοπεῖ νὰ ἐκφράξῃ μηνιαίως τās μεταβολάς τών τιμών τών ὑλικῶν, τὰ ὁποῖα χρησιμοποιοῦνται διά τήν κατασκευὴν νέων κτιρίων κατοικιῶν. Πέραν ὁμοῦ τοῦ ἀνωτέρω ἀντικειμενικοῦ σκοποῦ, οὗτος προορίζεται νὰ χρησιμοποιηθῇ καὶ ὡς συνθετικὸν τμήμα τοῦ προβλεπομένου νὰ καταρτισθῇ «δείκτης τιμών τών συνολικῶν εισροῶν κατασκευῆς νέων κτιρίων κατοικιῶν».

Αἱ κυριώτεροι τῶν χρησιμότητων τοῦ παρόντος δεικτοῦ εἶναι :

- α) ἡ μέτρησις τής μεταβολῆς τών τιμών τών ὑλικῶν, β) ἡ μελέτη τής ἐπιπτώσεως ἐκ τής μεταβολῆς τών τιμών τών ὑλικῶν ἐπὶ τοῦ συνολικοῦ κόστους κατασκευῆς κτιρίων κατοικιῶν, γ) ἡ μέτρησις τής δαπάνης τῶν ἀναλωθέντων ὑλικῶν εἰς σταθεράς τιμὰς, δ) ἡ μελέτη τής βραχυπρόθευ ἐξελίξεως τών τιμών τών ὑλικῶν, ε) ἡ ἱκανοποίησις ἀναγκῶν τιμαριθμικῶν ἀναπροσαρμογῶν συμβάσεων κατασκευῶν, στ) ὁ προγραμματισμὸς τής παραγωγῆς καὶ ὁ ἐλεγχὸς τής ἀποδοτικότητος τῶν ἐπιχειρήσεων κατασκευῆς κατοικιῶν, καθὼς καὶ ἄλλων ἀναγκῶν προκυπτουσῶν κατὰ τήν κατάρτισιν τῶν ἐθνικῶν λογαριασμῶν καὶ τῶν πινάκων εισροῶν - ἐκροῶν τής Οἰκονομίας.

Ὁ δείκτης ἐκφράζει τήν μεταβολήν τών τιμών τών ὑλικῶν κατασκευῆς νέων κτιρίων κατοικιῶν τῶν χρησιμοποιουμένων εἰς τὸ σύνολον τῶν ἀστικῶν περιοχῶν τής Χώρας, εἰς τās ὁποίας διεπιστώθη μῖα σχετικὴ ὁμοιομορφία τύπων κατασκευῶν καὶ χρησιμοποιουμένων ὑλικῶν, ἐν ἀντιθέσει πρὸς τās λοιπὰς περιοχάς, ὅπου παρατηρεῖται μεγάλη ἀνομοιογένεια ἀμφοτέρων τῶν χαρακτηριστικῶν.

Ἡ κάλυψις ὑπὸ τοῦ δεικτοῦ τῶν Ἀστικῶν Περιοχῶν ἐθεωρήθη κατ' ἀρχὴν ἱκανοποιητικὴ δεδομένου ὅτι, ὁ ὄγκος τῶν κατασκευασθειῶν, εἰς τās ἐν λόγω, περιοχάς, κατοικιῶν ἀνήρχειτο, κατὰ τὸ ἔτος τής ἐρευνῆς (1971), εἰς τὸ 73,2% τοῦ συνολικοῦ ὅγκου τῶν νέων κατοικιῶν τής Χώρας.

Οἱ ὑπολογισθέντες συντελεσταὶ σταθμίσεως ἀντιστοιχοῦν εἰς τήν ἀξίαν τῶν ἀναλωθέντων ὑλικῶν διά τήν κατασκευὴν τοῦ ὅγκου τῶν νέων κτιρίων κατοικιῶν εἰς τās Ἀστικὰς Περιοχάς, ἐκτιμηθεῖσα ὑπὸ Ὁμάδος Τεχνικῶν καὶ Στατιστικῶν, διά τής μεθόδου τής ἀναλύσεως τῶν στοιχείων κόστους κατασκευῆς ἀντιπροσωπευτικῶν προτύπων «κτιρίων ὁμοιογενῶν ὁμάδων» καὶ τής ἀναγωγῆς τούτων εἰς τὸν συνολικὸν κτιριακὸν πληθυσμὸν νέων κατοικιῶν τοῦ ἐρευνωμένου ἔτους.

Ὁ δείκτης περιλαμβάνει 70 εἶδη ὑλικῶν, τὰ ὁποῖα ταξινομοῦνται εἰς 14 ὁμοιογενεῖς ὁμάδας, δι' ἐκάστην τῶν ὁποίων καταρτίζεται καὶ εἰς εἰδικὸς δείκτης.

Αἱ χρησιμοποιούμεναι τιμαὶ λαμβάνονται διά 137 ποιστικὰς παραλλαγὰς ὑλικῶν καὶ σχηματίζουν 370 σειράς.

Αἱ τιμαὶ συλλέγονται ἀπαξ τοῦ μηνὸς ὑπὸ τιμοληπτῶν, ἐξ 79 ἐπιχειρήσεων δομικῶν προϊόντων, τῶν πλέον σημαντικῶν, εἶναι δὲ αἱ πράγματι καταβαλλόμεναι ἀπὸ τὸν ἀγοραστήν, περιλαμβάνουσαι, κατὰ κανόνα, ἕλας τās δαπάνας μέχρι τής παραδόσεως τοῦ ἐμπορεύματος εἰς τὸ ἐργοτάξιον.

Ὡς ἔτος βάσεως τοῦ δεικτοῦ ἐπελέγη τὸ 1971, ὡς τὸ πλέον κανονικὸν μεταξὺ τῶν πλησίον πρὸς τούτο ἔτων, διότι ὑπῆρξεν ἔτος ἰσορροπίας τής οἰκοδομικῆς δραστηριότητος ἀπὸ ἀπόψεως κατασκευασθέντος ὅγκου νέων κτιρίων κατοικιῶν καὶ διαμορφώσεως τῶν τιμών τῶν χρησιμοποιουμένων πρὸς τούτο ὑλικῶν.

Διά τὸν ὑπολογισμὸν τῶν δεικτῶν ἐχρησιμοποιήθη ὁ μέσος σταθμικὸς τῶν σχετικῶν τιμών, τής σταθμίσεως ἀναφερομένης εἰς τήν περίοδον βάσεως (παραλλαγὴ τύπου Laspeyres), ἥτοι $I = \sum RiWi$, ὅπου Ri ὁ ἀτομικὸς δείκτης ἐκάστου προϊόντος καὶ Wi ὁ συντελεστὴς σταθμίσεως αὐτοῦ.

Πλήρης ἀνάλυσις τής χρησιμοποιηθείσης μεθοδολογίας καταρτίσεως τῶν δεικτῶν θά δημοσιευθῇ συντόμως εἰς εἰδικὸν μεθοδολογικὸν ἔντυπον τής ΕΣΥΕ.

The price statistics system of the National Statistical Service of Greece provides for the by-stages coverage of the constructions sector, by use of indices expressing the price changes of the inputs of the productive coefficients of such sector, by categories of construction activity.

In this stage, there will be compiled a group of price indices of the inputs of the construction of new dwelling buildings, such as materials, labour and other expenditures. In addition, a price index of all inputs will be also composed.

The monthly «price index of the input of new dwelling buildings materials» published herein makes the first step towards the statistical coverage of the construction sector.

This index, considered as an independent statistical tool, is intended to express the monthly changes in the prices of the materials used for constructing new dwelling buildings. The same index, however, will be also used as a composite part of the «house building cost index».

The main purpose of this index is : a) to measure the change in the prices of materials, b) to study the impacts of the changing prices of materials on the overall cost of dwellings' construction, c) to measure the expenditure of consumed materials at constant prices, d) to study the short-term evolution of the prices of materials, e) to satisfy the needs of price-index readjustments in building contracts, f) to plan the production and to control the efficiency of dwelling construction enterprises, and to cover several needs arising at the compilation of national accounts and of the input-output tables of economy.

The index expresses the price changes of the materials used for the construction of dwelling buildings in all urban areas of the Country, where a certain resemblance was noted in the types of constructions and in the materials used, contrary to the other areas which are characterized by striking differences in this sector.

The coverage of the urban areas by the index was considered to be satisfactory, given that the volume of the dwellings constructed in those areas in the survey year -i.e. 1971- accounted for 73,2% of the total volume of the new dwellings in the Country.

The estimated weighting coefficients correspond to the value of the materials used for the construction of the volume of new dwelling buildings in urban areas. The value concerned was calculated by the Group of Technicians and Statisticians by analysing the data related with the construction cost of representative models of «buildings of homogeneous groups» and by further reducing them to the number of dwellings totally built in the surveyed year.

The index includes 70 kinds of materials classified into 14 homogeneous groups for each of which a special index is computed.

Prices are collected for 137 quality variations and form 370 series.

Prices are collected once a month by employees specialized for this purpose. The prices concerned are taken from 79 principal manufactures of building materials and they are those actually paid by the purchaser, usually including all expenses involved until delivery to the place of works.

The selected base year was 1971. This was considered to be the most suitable, being characterized by a certain stability in the building volume and in the prices of the materials used for this purpose.

For the computation of the indices the variation of the Laspeyres formula was used, namely : $I = \sum RiWi$, where Ri is the individual index of each product, and Wi is the weighted coefficient of the latter.

A full analysis of the compilation method employed for the index appears in a separate issue of the NSSG.

80. Δείκται τιμών τής εισροής υλικών κατάσκευης νέων κτιρίων κατοικιών
1971 = 100

Όμαδες	1972	1973	1974	1 9 7 4								
				Γενάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September
Γενικός δείκτης	103,5	133,5	174,0	165,0	167,1	170,2	174,1	177,0	177,1	176,4	176,3	176,1
1. Κονία και προϊόντα εξ αυτών	103,2	112,0	162,4	137,4	140,9	155,4	164,5	165,7	167,3	167,8	167,8	167,8
2. Φυσικά πετρώδη υλικά, πλην μαρμάρων	106,1	108,1	130,3	130,3	130,3	130,3	130,4	130,4	130,3	130,3	130,3	130,3
3. Προϊόντα μαρμάρου	105,3	120,5	152,5	153,5	154,3	154,3	156,8	156,8	156,1	151,2	149,7	149,5
4. Τεχνητά πετρώδη υλικά	109,7	137,6	158,1	160,4	160,4	160,8	160,8	157,4	151,3	156,4	156,4	156,6
5. Ξυλεία και προϊόντα ξύλου	102,0	153,8	188,9	179,0	182,3	184,3	184,4	191,7	191,5	192,6	192,6	192,6
6. Μεταλλικά υλικά βασικής επεξεργασίας	102,7	122,7	175,7	158,4	158,4	159,2	174,0	176,7	181,1	181,1	182,4	183,3
7. Μεταλλικά υλικά υδρεύσεως, θερμάνσεως, ύγεινης	108,8	130,6	180,4	175,7	177,8	180,3	183,5	185,5	185,5	183,6	182,6	179,7
8. Έξαρτήματα θυρών, παραθύρων	100,0	112,0	121,6	119,8	119,7	120,9	120,9	121,4	121,4	121,4	121,7	122,9
9. Ηλεκτρολογικά υλικά	100,5	121,5	193,5	190,4	192,4	206,9	221,7	222,2	206,9	191,9	188,0	184,7
10. Γαλοπίνακες	100,0	100,0	114,6	100,0	112,0	113,6	113,6	113,6	113,6	113,6	113,6	113,6
11. Υλικά χρωματισμών	100,0	125,5	203,3	199,0	204,7	203,8	203,4	202,5	201,8	201,8	201,8	201,8
12. Είδη εκ πορσελάνης	107,8	121,2	169,0	159,5	163,4	107,5	107,5	170,5	170,5	170,7	170,7	170,7
13. Λοιπά υλικά	100,0	115,4	146,9	153,8	148,3	148,3	148,3	148,3	148,3	148,3	148,3	142,8
14. Άνελευστήρες	117,3	139,7	158,5	154,8	154,8	157,6	159,1	159,1	159,1	156,7	156,7	159,1



Price indices of the input of new dwelling buildings materials

1971 = 100

			1 9 7 5									Groups
Ὀκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ἀπρίλιος April	Μάιος May	Ἰούνιος June	Ἰούλιος July	Αὐγουστος August	Σεπτέμβριος September	
175,5	176,2	176,4	176,6	176,3	177,5	177,2	177,2	176,8	178,4	178,7	178,8	General index
167,8	173,5	173,5	174,7	174,7	177,0	177,1	177,1	177,1	177,2	177,2	178,7	1. Plaster and plaster products
130,3	130,3	130,3	130,3	130,3	138,5	139,2	139,2	144,0	177,5	177,5	177,5	2. Natural stone material excl. marble
149,3	149,3	149,3	154,7	154,2	153,2	153,2	153,2	154,4	156,1	156,1	156,1	3. Marble products
156,6	155,6	158,8	159,9	159,2	160,4	159,2	158,9	158,8	159,8	159,8	163,3	4. Artificial stone material
192,2	192,0	192,0	192,0	191,7	193,2	193,2	193,0	192,8	193,0	193,2	191,6	5. Timber and builder's carpentry
184,8	184,8	184,8	185,5	185,5	185,5	184,1	184,6	184,6	183,1	183,1	183,1	6. Metal material of basic processing
177,5	177,2	175,7	172,7	171,9	172,2	170,5	170,5	167,4	167,6	168,4	168,1	7. Plumbing, heating and sanitary metal material
122,9	122,9	122,9	119,0	119,0	120,9	120,9	120,9	120,9	121,4	121,4	121,4	8. Door and window fittings
172,5	172,3	172,3	168,4	159,3	162,8	165,5	164,0	155,4	154,7	158,6	164,3	9. Electrical material
113,6	127,1	127,1	128,4	128,4	128,7	128,9	128,9	128,9	128,9	128,9	128,9	10. Glass sheets
201,8	208,7	208,1	207,9	206,7	202,0	200,8	200,8	200,8	202,0	202,0	195,8	11. Paints and varnishes
170,7	170,7	169,6	166,8	166,6	170,9	174,9	174,9	174,9	178,4	178,5	190,9	12. Chinaware
142,8	142,8	142,8	147,3	147,3	148,2	148,3	148,3	148,3	159,2	159,2	159,2	13. Other material
159,1	159,1	167,1	169,9	178,7	178,7	178,9	178,9	178,9	178,9	178,9	178,9	14. Elevators



XVI. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ — MONEY AND BANKING

Πηγή: Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίων Τραπεζής της Ελλάδος — Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

81. Είσοδη-έκροη κεφαλαίων, ἄδηλοι πόροι καὶ πληρωμαὶ Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments

Εἰς χιλιάδας δολλαρίων ΗΠΑ

In thousand US dollars

	Ἔτος - Year				1975		
	1971	1972	1973	1974	Αὐγουστος - August	Σεπτέμ. Septem.	
Εἰσοδή κεφαλαίων (1)	655.804	1.063.002	1.402.433	1.500.256	194.129	247.811	Capital inflow (1)
Ἄδηλοι πόροι	1.292.339	1.599.888	2.195.415	2.362.951	297.154	278.245	Invisible receipts
Μεταφοραὶ (2)	369.225	433.477	600.087	874.410	79.861	64.392	Transportation (2)
Μεταναστευτικὰ ἐμβά- σματα (3)	469.665	571.370	735.367	645.277	85.964	74.352	Emigrant remittances (3)
Ταξιδιωτικὸν συνάλλαγμα	305.299	392.700	514.872	435.989	90.425	96.411	Foreign travel
Ἀσφάλιστρα	3.893	3.173	6.047	6.370	505	700	Insurance
Ἵπηρεσίαι Δημοσίου (4) . .	33.362	41.122	91.691	118.147	7.125	3.414	Government Services (4)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη . .	9.079	26.426	52.400	85.679	2.213	10.495	Interest, dividends, profits
Ἀμοιβαί, μισθοὶ	10.855	13.802	13.972	25.596	4.156	5.813	Wages, salaries
Λοιπὰ (5)	90.961	117.818	180.979	171.483	26.905	22.668	Miscellaneous (5)
Ἐκροή κεφαλαίων	246.345	380.256	513.052	555.846	68.436	129.401	Capital outflow
Ἄδηλοι πληρωμαὶ	317.264	402.106	570.276	720.365	56.184	68.065	Invisible payments
Μεταφοραὶ (6)	62.797	77.693	125.976	154.120	18.060	16.129	Transportation (6)
Ταξιδιωτικὸν συνάλλαγμα	73.655	95.798	113.297	130.052	10.797	14.592	Foreign travel
Σπουδαὶ	19.393	27.238	37.214	47.155	2.353	4.517	Students
Λοιπὰ	54.262	68.560	76.083	82.897	8.444	10.075	Other
Ἀσφάλιστρα	8.493	11.469	36.899	25.749	1.468	1.744	Insurance
Ἵπηρεσίαι Δημοσίου (7) . .	34.724	47.158	60.846	88.121	6.398	5.502	Government Services (7)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη . .	72.415	82.668	104.311	180.774	8.505	17.599	Interest, dividends, profits
Λοιπὰ (8)	65.180	87.320	128.947	145.549	10.956	12.499	Miscellaneous (8)

1. Περιλαμβάνεται ἡ ἀξία μηχανημάτων εἰσαχθέντων βάσει τοῦ Ν. Δ. 2687/53. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ἐμπορικαὶ πιστώσεις ἐξωτερικοῦ.

2. Περιλαμβάνονται ναῦλοι ἐμπορευμάτων, εἰσιτήρια, ἐμβάσματα ναυτιλλομένων καὶ ἐφοπλιστῶν, εἰσφοραὶ NAT, φορολογία ἐφοπλισμοῦ, ἀνεφοδιασμοὶ καὶ ἐπισκευαί.

3. Περιλαμβάνονται τὰ ἐργατικὰ ἐμβάσματα ἐξ ἡπειρωτικῆς Εὐρώπης.

4. Περιλαμβάνονται αἱ δαπάναι ξένων ἀποστολῶν καὶ ἔργα ὑποδομῆς NATO.

5. Περιλαμβάνονται προμήθειαι ἀντιπροσώπων καὶ ἀνταποκριτῶν, τηλεπικοινωνίαι, ἕτερα ἐμβάσματα.

6. Περιλαμβάνονται εἰσιτήρια, ἐφοδιασμός, ἐπισκευαὶ καὶ λοιπαὶ ἐφοπλιστικαὶ δαπάναι.

7. Περιλαμβάνονται ἔργα ὑποδομῆς NATO, τεχνικὴ ἐκπαίδευσις.

8. Περιλαμβάνονται προμήθειαι ἀντιπροσώπων καὶ ἀνταποκριτῶν, κινηματογραφικὰ, συνδρομαί, συντάξεις, μισθοί, τηλεπικοινωνίαι, ἕτερα πληρωμαί.

1. Including the value of machinery imported under L. D. 2687/53. Not including foreign suppliers' credits.

2. Including freight, passenger fares, seamen's and shipowners' remittances, contribution to seamen's funds, shipowners' taxes, supplies and repairs.

3. Including workers' earnings from continental Europe.

4. Including expenditures of foreign missions and NATO infrastructure.

5. Including agents' commission, telecommunications, other.

6. Including passenger fares, supplies, repairs and other expenditure by shipowners.

7. Including NATO infrastructure, technical assistance.

8. Including agents' commission, film royalties, subscriptions, salaries and pensions, telecommunications, other.

82. Προσφορά χρήματος — Money supply

Είς εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις όψεως (1) — Sight deposits (1)			
		Σύνολον Total	Τραπεζο- γραμμάτια εκτός νομι- σματικού συ- στήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολον Total	Ίδιωτών Private	Δημοσίων επιχειρήσεων Public enterprises	Δημοσίων οργανισμών Public entities
1968	45.241,2	33.094,0	31.895,9	1.198,1	12.147,2	7.446,3	660,3	4.040,6
1969	48.971,5	35.440,6	34.181,5	1.259,1	13.530,9	8.255,5	660,7	4.614,7
1970	54.326,1	38.878,1	37.545,4	1.332,7	15.448,0	9.781,4	902,6	4.764,0
1971	61.798,1	43.007,2	41.553,4	1.453,8	18.790,9	11.459,0	1.102,2	6.229,7
1972	76.055,4	50.556,0	48.953,4	1.602,6	25.499,4	16.654,3	1.320,9	7.524,2
1973	93.137,7	64.859,1	62.897,3	1.961,8	28.278,6	19.019,6	1.277,1	7.981,9
1974	111.474,4	80.212,1	77.958,9	2.253,2	31.262,3	19.991,7	2.435,4	8.835,2
1975 I	109.631,8	80.441,4	78.168,1	2.273,3	29.190,4	17.797,4	2.019,6	9.373,4
II	109.180,6	79.593,8	77.307,4	2.286,4	29.586,8	17.706,5	1.328,5	10.551,8
III	106.913,4	77.451,2	75.151,3	2.299,9	29.462,2	16.830,5	2.393,5	10.238,2
IV	115.248,4	84.626,7	82.303,3	2.323,4	30.621,7	17.595,8	1.443,3	11.582,6
V	111.885,1	82.392,4	80.029,8	2.362,6	29.492,7	16.579,8	2.110,7	10.802,2
VI	111.606,6	80.552,4	78.173,6	2.378,8	31.054,2	18.355,1	1.937,0	10.762,1
VII	115.769,6	83.751,5	81.349,1	2.402,4	32.018,1	19.465,0	2.250,2	10.302,9
VIII	117.179,6	84.451,6	82.022,4	2.429,2	32.728,0	20.455,5	1.521,8	10.750,7
IX	118.243,9	83.714,3	81.264,5	2.449,8	34.529,6	21.458,1	2.476,7	10.594,8
X	118.736,4	84.063,6	81.583,6	2.480,0	34.672,8	21.296,3	2.042,5	11.334,0
XI*	119.302,7	83.987,9	81.483,6	2.504,3	35.314,8	20.523,3	3.249,0	11.542,5

1. Δεν περιλαμβάνονται αι παρά τη Τραπέζη της Ελλάδος καταθέσεις του Δημοσίου.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.

* Provisional data.

83. Τιμὲς συναλλαγμάτων ἐν Ἀθήναις — Foreign exchange rates in Athens

Είς δραχμάς

In drachmae

Ἔτος καὶ μῆν (Μέση τιμὴ) Year and month (Average rate)	Τιμὲς πωλήσεως τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ: — Bank of Greece selling rates on:							
	N. Ὑόρκης New York	Λονδίνου London	Φραγ- κφούρτης Frankfurt	Ζυρίχης Zurich	Στοκχόλμης Stockholm	Βρυξελλῶν Brussels	Παρισίων Paris	Κοπεν- χάγης Copen- hagen
1970	30,10	72,09	8,254	6,984	5,804	0,606	5,445	4,014
1971	30,10	73,79	8,732	7,355	5,918	0,622	5,463	4,080
1972	30,10	76,04	9,533	7,963	6,391	0,690	6,010	4,376
1973	29,72	73,35	11,318	9,532	6,906	0,774	6,736	4,960
1974	30,10	70,88	11,786	10,254	6,869	0,783	6,352	5,007
1975 V	30,416	70,539	12,969	12,143	7,748	0,872	7,513	5,587
VI	30,386	69,265	13,014	12,211	7,783	0,814	7,604	5,604
VII	31,923	69,627	13,012	12,296	7,790	0,873	7,601	5,622
VIII	33,493	70,707	13,042	12,526	7,783	0,877	7,671	5,633
IX	34,186	71,178	13,109	12,663	7,723	0,876	7,672	5,654
X	34,796	71,321	13,487	13,070	7,933	0,894	7,897	5,780
XI	35,327	72,333	13,707	13,373	8,083	0,909	8,050	5,876
XII	35,933	72,470	13,737	13,675	8,166	0,912	8,083	5,854

84. 'Εξέλιξι στοιχείων 'Ενεργητικού και Παθητικού τής Τραπέζης τής 'Ελλάδος

Assets and liabilities of the Bank of Greece

Εις εκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	'Ενεργητικὸν - Assets									
	Χρυσὸς καὶ συνάλλαγμα Gold and foreign exchange	Κέρματα Coins	Συναλλαγματικὰ καὶ γραμμάτια Bills and notes	Πιστώσεις - Loans and advances				'Επενδύσεις Securities	Κτίρια κλπ. Bank house property etc.	'Ἔτερα στοιχεῖα Other assets
				Πρὸς 'Ελλην. Δημόσιον To the Government		Πρὸς Τραπεζὰς καὶ ἰδιώτ. To Banks and others				
				A(1)	B(2)	Γ(3)	Δ(4)			
1968	10.476,1	107,6	874,0	463,7	15.780,2	20.624,6	10.394,3	98,0	335,9	7.193,2
1969	10.693,8	82,8	1.302,8	1.248,7	18.454,5	21.755,2	13.221,1	89,0	378,7	6.683,5
1970	10.791,8	42,5	522,4	2.498,5	16.801,3	28.723,4	13.822,1	103,6	381,3	7.087,0
1971	15.983,8	54,7	432,7	2.486,3	17.542,9	31.573,4	18.294,4	77,2	388,6	5.866,4
1972	33.905,5	51,1	413,4	2.337,5	19.722,5	39.744,8	19.152,8	58,3	382,4	10.341,4
1973	33.896,3	48,5	1.013,1	—	33.284,3	45.511,3	31.912,4	62,6	380,7	14.196,1
1974	33.149,6	65,4	1.997,2	1.676,8	47.650,8	70.552,9	24.095,7	64,2	384,3	25.860,0
1975 III	32.583,9	96,8	2.979,7	—	46.158,4	73.273,6	25.420,0	64,2	399,8	34.262,9
IV	31.595,8	87,5	3.651,2	—	49.327,0	75.318,0	26.390,7	64,2	401,4	32.308,1
V	31.916,3	83,0	2.505,3	—	47.960,0	75.291,9	27.719,5	64,2	404,3	32.738,3
VI	32.026,2	80,1	2.619,3	—	44.824,7	76.163,1	29.242,5	64,2	406,0	31.868,4
VII	36.145,2	79,8	2.142,9	1.248,8	41.902,2	77.688,8	29.147,1	64,2	407,1	36.721,2
VIII	37.700,0	81,5	984,2	86,3	42.708,6	78.199,7	29.355,7	64,2	407,9	38.168,5
IX	38.450,4	82,0	1.527,0	—	43.510,2	77.776,6	29.472,9	64,2	408,4	40.523,4
X	38.027,3	83,7	960,1	1.043,3	43.293,0	80.421,5	29.727,2	64,1	410,4	44.479,7
XI	38.341,2	94,5	587,6	1.577,5	44.164,7	72.356,3	39.070,1	64,2	412,0	50.380,2

Τέλος περιόδου End of period	Παθητικὸν - Liabilities								Σύνολον ἐνεργητικοῦ καὶ παθητικοῦ Total assets and liabilities	
	Κεφάλαιον Capital		Κυκλοφοροῦντα τραπ/τια Banknotes in circula- tion	Λογαριασμοὶ τρεχοῦμενοι καὶ καταθέσεων Current accounts and deposits				'Υποχρεώσεις εἰς συν/γμα Foreign exchange liabilities		Λοιπὰ Other
	Καταβεβλημένον Paid-up	'Αποθεματικὸν Reserved		Δημοσίου Government	Τραπεζῶν Other banks	Δημ. ὀργ.(5) Public entities(5)	'Ἔτεροι Other			
1968	168,0	256,4	32.955,0	3.106,2	1.882,3	9.322,6	7.050,4	817,7	6.857,6	66.347,6
1969	168,0	272,1	35.501,9	4.122,2	5.813,7	11.828,0	6.661,0	1.183,3	9.167,5	73.910,1
1970	210,0	495,6	38.873,7	3.796,1	4.103,1	14.351,0	7.897,9	1.489,7	9.556,8	80.773,9
1971	262,5	897,2	43.251,5	3.101,4	7.692,8	16.132,0	9.437,8	767,4	11.157,8	92.700,4
1972	262,5	1.086,9	51.243,9	10.252,4	11.611,7	22.213,1	6.923,2	2.957,4	16.858,6	126.109,7
1973	262,5	1.450,3	65.657,5	9.966,1	10.227,2	27.273,9	10.227,1	3.290,2	31.950,5	160.305,3
1974	262,5	1.736,1	81.299,7	14.226,0	10.246,9	32.808,9	16.301,5	5.057,6	43.557,7	205.496,9
1975 III	262,5	1.736,1	78.538,1	15.955,0	8.774,7	33.728,9	21.130,0	5.236,7	49.877,3	215.239,3
IV	262,5	1.736,1	86.503,0	16.851,9	8.875,9	33.523,4	20.176,4	5.237,8	45.976,9	219.143,9
V	262,5	1.736,1	83.354,3	16.319,9	10.110,6	33.424,6	19.994,6	5.188,1	48.292,1	218.682,8
VI	262,5	1.736,1	82.527,0	12.585,5	11.035,4	35.316,0	19.268,3	5.078,0	49.485,7	217.294,5
VII	262,5	1.736,1	85.174,7	13.404,9	9.409,8	34.884,1	21.144,1	5.791,7	53.739,4	225.547,3
VIII	262,5	1.736,1	85.608,4	13.973,7	10.579,8	36.339,9	23.944,7	5.916,7	49.394,8	227.756,6
IX	262,5	1.736,1	85.680,1	15.332,1	10.216,3	36.631,6	24.470,0	4.839,3	52.847,1	231.815,1
X	262,5	1.736,1	85.477,7	14.726,5	11.787,5	38.736,2	25.130,3	4.433,1	56.220,4	238.510,3
XI	262,5	1.734,6	85.377,7	17.041,9	14.076,4	38.696,1	25.539,3	4.750,8	59.569,0	247.048,3

1. Λογαριασμοὶ συγκεντρώσεως ἐσόδων καὶ πληρωμῶν Δημοσίου.

2. Λοιπὸι λογαριασμοὶ Δημοσίου.

3. Χορηγήσεις.

4. Χορηγήσεις ἐκ κεφαλαίων δημοσίων ὀργανισμῶν.

5. 'Αν. Νόμου 1611/50.

1. Current receipts and payments account.

2. Other Government accounts.

3. Advances.

4. Advances Financed by Public Entities' Funds Deposited with the Bank.

5. Under Law 1611/50.

85. Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών, δημοσίων επιχειρήσεων, ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων
εις ελληνικές τράπεζες και ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς (1)

Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises
with the Greek banks and special financing institutions (1)

Εις εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικών σύνολον Grand total	Δημόσιοι οργανισμοί (2) - Public entities (2)					Δημόσιαι επιχειρήσεις (*Οψεως) Public enterprises (Sight)
		Σύνολον Total	Ταμιακή διαχειρίσις Cash deposits	Προθεσμίας Time	Δυνάμει Α.Ν. 1611/50 According to L. 1611/50	Λοιπαί (3) Other (3)	
1968	86.824,7	16.243,7	4.040,6	336,6	8.449,0	3.417,5	660,3
1969	104.964,0	19.335,4	4.614,7	482,2	10.786,0	3.452,5	660,7
1970	129.523,2	21.899,1	4.764,0	470,9	13.013,5	3.650,7	902,6
1971	164.712,3	25.074,4	6.229,7	294,1	14.802,3	3.748,3	1.102,2
1972	210.323,7	31.741,5	7.524,2	387,4	19.304,7	4.525,2	1.320,9
1973	238.890,1	37.649,8	7.981,9	677,7	23.934,3	5.055,9	1.277,1
1974	288.347,7	45.413,4	8.835,2	1.199,6	29.194,2	6.184,4	2.435,4
1975 VI	316.443,5	48.534,5	10.762,1	1.343,8	30.412,7	6.015,9	1.937,0
VII	325.322,7	48.223,9	10.302,9	1.425,7	30.458,3	6.037,0	2.250,2
VIII	335.054,6	49.660,9	10.750,7	1.485,7	31.076,1	6.348,4	1.521,8
IX	343.494,6	49.755,3	10.594,8	1.485,7	31.289,3	6.385,5	2.476,7
X	350.909,7	52.576,9	11.334,0	1.551,1	32.906,5	6.785,3	2.042,5
XI*	355.051,4	52.111,5	11.542,5	1.580,8	32.018,3	6.969,9	3.249,0

Τέλος περιόδου End of period	*Ιδιώται και ιδιωτικά επιχειρήσεις - Individuals and private enterprises								Εις συνάλλαγμα (λογιστικών ισο- τιμων εις δρχ.) In foreign ex- change (convert- ed to drachmae according to ex- change rates)
	Σύνολον εις δραχμάς και ξένον συνάλ- λαγμα Total in drachmae and foreign exchange	Εις δραχμάς - In drachmae							
		Σύνολον Total	*Οψεως Sight	Ταμειω- τη- ριου Savings	Προθε- σμίας Time	Δεσμευ- μένοι Blocked	*Εγγυή- σεις δι' εισ- αγωγάς Guaran- tees for imports	Λοιπαί Other	
1968	69.920,7	67.449,4	7.446,3	46.648,1	8.629,2	3.468,3	925,8	331,7	2.471,3
1969	84.967,9	81.523,2	8.255,5	56.013,8	11.784,8	4.176,3	891,7	401,1	3.444,7
1970	106.721,5	101.432,2	9.781,4	69.608,6	15.388,2	5.134,0	1.038,3	481,7	5.289,3
1971	138.535,7	128.456,3	11.459,0	87.531,6	21.189,0	6.589,5	1.117,3	569,9	10.079,4
1972	177.261,3	161.690,6	16.654,3	106.693,9	27.966,0	8.271,9	1.374,9	729,6	15.570,7
1973	199.963,2	179.167,4	19.019,6	116.481,3	31.608,8	9.341,4	1.434,7	1.281,6	20.795,8
1974	240.498,9	214.115,2	19.991,7	141.517,7	38.670,4	9.265,9	3.918,5	751,0	26.383,7
1975 VI	265.972,0	235.045,6	18.355,1	158.196,9	43.163,6	9.535,5	5.250,5	544,0	30.926,4
VII	274.848,6	242.308,4	19.465,0	162.368,2	44.284,0	9.920,1	5.748,4	522,7	32.540,2
VIII	283.871,9	250.190,5	20.455,5	167.940,2	45.565,8	9.908,3	5.801,9	518,8	33.681,4
IX	291.262,6	256.688,8	21.458,1	170.974,3	47.358,6	10.063,4	6.219,3	615,1	34.573,8
X	296.290,3	260.431,2	21.296,3	173.343,2	48.528,3	10.253,4	6.125,5	884,5	35.859,1
XI*	299.690,9	263.380,1	20.523,3	175.232,5	49.377,8	10.464,0	6.485,4	1.297,1	36.310,8

1. *Ως ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί νοούνται η 'Αγροτική Τράπεζα, η Κτηματική Τράπεζα, το Ταμείον Παρακαταθηκών και Δανείων, η ΕΤΒΑ, οι τράπεζαι επενδύσεων και το Ταχυδρομικόν Ταμειωτήριον.

2. *Ως δημόσιοι οργανισμοί νοούνται, κατά τον Α.Ν. 1611/50, τα πάσης φύσεως ΝΠΔΔ, ως επίσης και τα ασφαλιστικά ταμεία Δημοσίου και 'Ιδιωτικού Δικαίου.

3. Περιλαμβάνονται κυρίως καταθέσεις Δήμων και Κοινοτήτων εις το Ταμείον Παρακαταθηκών και Δανείων, καταθέσεις 'Ασφαλιστικών Ταμείων εις Τράπεζαν Μετοχικού Ταμείου Στρατού, 'Εθνικήν Τράπεζαν και 'Αγροτικήν Τράπεζαν, καθώς και καταθέσεις της 'Αμερικανικής 'Αποστολής.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. As special credit institutions are considered the Agricultural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Consignation and Loans Fund, the Hellenic Industrial Development Bank, the investment banks and the Post Office Savings Bank.

2. According to Law 1611/50, all public institutions as well as all insurance funds are considered as public entities.

3. Including deposits of local authorities with the Consignation and Loans Fund, deposits of insurance funds with the Army Share Fund Bank, the National Bank of Greece and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the American Mission to Greece.

* Provisional data.

86. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση εμπορικών τραπεζών
Consolidated balance sheet of the commercial banks

Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — End of period balance

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν

In million drachmae

	1972	1973	1974	1975		
				Σεπτέμβρ. September	Ὀκτώβρ. October	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ						ASSETS
Ταμείον	2.039	2.369	2.984	3.824	3.414	Cash
Καταθέσεις εἰς Τράπεζαν Ἑλλάδος ..	12.901	12.466	12.006	11.990	13.235	Deposits with the Bank of Greece
Ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα	7.906	7.313	6.910	9.379	9.993	Foreign exchange
Ἔντοκα γραμμάτια Δημοσίου	27.034	34.555	42.213	53.003	54.311	Treasury bills
Πιστώσεις	89.567	100.369	120.995	150.858	151.869	Loans and advances
Χρεόγραφα	13.345	14.665	16.901	18.051	18.138	Securities
Δημοσίου	6.125	6.199	6.101	6.138	6.122	Government
Δημοσίων ἐπιχειρήσεων	3.218	3.449	3.458	3.572	3.610	Public enterprises
Ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων	2.359	2.863	4.533	5.112	5.177	Private enterprises
Ἐξωτερικοῦ	190	188	198	214	214	Foreign
Εἰδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν ..	1.453	1.930	2.480	2.860	2.860	Special credit institutions
Ἀμοιβαία κεφάλαια		36	131	155	155	Mutual funds
Δάνεια ἐκ κεφαλαίων ΕΤΒΑ ⁽³⁾	33	28	29	32	32	Loans from funds of the HIDB ⁽³⁾
Κτίρια καὶ ἐγκαταστάσεις	5.090	5.746	6.456	6.456	6.456	Bank premises and house property
Ἔτερα στοιχεῖα Ἐνεργητικοῦ	9.769	12.779	20.789	30.429	30.953	Other assets
Σύνολον Ἐνεργητικοῦ-Παθητικοῦ	167.684	190.294	229.283	284.022	288.401	Total Assets-Liabilities
ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ						LIABILITIES
Καταθέσεις ὄψεως	19.798	22.455	24.361	24.858	24.599	Sight deposits
Ἰδιωτῶν	15.735	17.725	18.243	18.577	18.495	Private
Δημοσίων ὀργανισμῶν	2.047	2.419	2.300	2.848	2.935	Public entities
Δημοσίων ἐπιχειρήσεων	1.312	1.272	2.427	2.458	2.014	Public enterprises
Εἰδικῶν τραπεζῶν καὶ λοιπῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν	704	1.039	1.391	975	1.155	Special credit institutions
Καταθέσεις ταμειυτηρίου	71.865	79.121	95.559	117.533	119.055	Savings deposits
Καταθέσεις προθεσμίας	29.298	33.362	39.934	51.084	51.079	Time deposits
Ἰδιωτῶν	26.928	30.301	37.101	45.416	46.545	Private
Δημοσίων ὀργανισμῶν	387	678	1.200	1.486	1.551	Public entities
Εἰδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν ⁽¹⁾ ..	1.983	2.383	1.633	4.182	2.983	Special credit institutions ⁽¹⁾
Καταθέσεις δεσμευμένα κλπ.	3.331	3.726	4.054	3.893	4.037	Blocked deposits etc.
Καταθέσεις εἰς συνάλλαγμα	12.098	16.176	21.027	28.373	29.308	Deposits in foreign exchange.
Προθεσμίας ⁽²⁾	7.233	8.840	12.890	18.418	19.747	Time ⁽²⁾
Λοιπαί	4.865	7.336	8.137	9.955	9.561	Other
Διάφοροι ὑποχρεώσεις εἰς συνάλλαγμα ..		506	1.518	1.852	1.800	Various obligations in foreign exchange
Πιστώσεις Τραπεζῆς Ἑλλάδος	984	2.006	4.163	8.772	9.193	Bank of Greece credits
Ἐκ κεφαλαίων δημοσίων ὀργανισμῶν ..	145	75	55	41	41	From funds of public entities
Λοιπαί	839	1.931	4.108	8.731	9.152	Other
Κεφάλαια ΕΤΒΑ	33	28	29	32	32	HIDB funds
Κεφάλαια καὶ ἀποθεματικά	9.351	10.349	11.074	11.070	11.070	Capital and reserve funds
Ἔτερα στοιχεῖα Παθητικοῦ	20.926	22.565	27.564	36.555	38.228	Other liabilities

1. Κυρίως ὑπὸ τοῦ Ταχυδρομικοῦ Ταμειυτηρίου.
2. Κυρίως δυνάμει τοῦ Ν.Δ. 2687/53.
3. Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως. Μέχρι τοῦ 1964 ΟΧΟΑ.

1. By the Post Office Savings Bank.
2. Principally according to Law 2687/53.
3. Hellenic Industrial Development Bank. Economic Development Financing Organization, until 1964.

87. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση κατά πηγές κεφαλαίων — Total bank credit by source of funds

Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (1) Grand total (1)	Ἐκ κεφαλ. Τραπεζῆς Ἑλλάδος Bank of Greece funds			Ἐκ διαθεσίμων ἐμπορικῶν τραπεζῶν(2) Commercial banks funds (2)	Ἐκ διαθεσίμων ἐιδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν Special credit institutions funds					Ἐκ κεφαλαίων Δημοσίου(4) Government funds(4)
		Σύνολον Total	Ἐκ καταθ. δημ. ὀργανισμῶν (A.N. 1611/50) From public entities deposits (under L. 1611/50)	Ἐκ λοιπῶν κεφαλαίων Other funds		Σύνολον Total	Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχαν. Ἀν. Ξεως Greek Industrial Development Bank	Ἀγροτικὴ Τράπεζα Agricultural Bank	Κτηματικὴ Τράπεζα Mortgage Bank	Ἄλλοι ὀργανισμοὶ (3) Other institutions (3)	
1970	134.390,3	42.853,3	13.822,1	29.031,2	57.810,6	32.585,9	4.343,8	5.772,6	1.036,0	21.433,5	1.140,5
1971	162.816,5	50.074,2	18.294,4	31.779,8	71.587,1	39.837,8	4.060,7	7.085,4	2.109,3	26.582,4	1.317,4
1972	199.148,9	59.153,0	19.152,8	40.000,2	88.627,4	49.993,6	3.855,1	8.339,6	3.846,1	33.952,8	1.374,9
1973	237.724,8	78.379,6	31.912,4	46.467,2	98.451,5	59.284,5	3.572,3	9.354,2	5.557,4	40.800,6	1.609,2
1974	286.284,5	96.640,6	24.095,7	72.544,9	116.946,2	70.974,3	3.998,4	11.746,8	6.264,6	47.964,5	1.723,4
1975 VII	321.233,2	108.976,8	29.147,1	79.829,7	134.283,2	76.125,4	4.225,8	14.818,8	7.762,1	49.318,7	1.847,8
VIII	324.362,4	108.539,7	29.355,7	79.184,0	136.068,7	77.884,4	4.117,3	16.214,1	7.641,9	49.911,1	1.869,6
IX	333.693,7	108.776,6	29.472,9	79.303,7	142.219,9	80.805,2	4.131,8	17.608,7	8.182,2	50.882,5	1.892,0
X*	338.011,0	111.108,8	29.727,2	81.381,6	142.833,8	82.166,2	4.185,9	17.422,3	8.373,5	52.184,5	1.902,2

1. Ἀπὸ τοῦ τέλους Ἰουνίου 1970, δὲν συμπεριλαμβάνεται ποσὸν 6.440,1 ἑκατ. δρχ. ἀφορῶν εἰς διαγραφὴν ἀγροτικῶν χρεῶν ἀναληφθέντων ὑπὸ τοῦ Δημοσίου. Ἡ ἐν λόγω διαγραφὴ ἐγένετο τμηματικῶς ἀπὸ τοῦ Ἰουλίου 1968 (2,2 ἑκατ. δρχ.), τὰ ἀντιστοιχία δὲ ποσὰ εἰς τὸ τέλος τῶν ἐτῶν 1968 καὶ 1969 ἦσαν 4.900,3 ἑκατ. δρχ. καὶ 6.427,7 ἑκατ. δρχ.

2. Κυρίως ἐκ καταθέσεων.

3. Ταμείον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων, Ταχυδρομικὸν Ταμειῶν, ἰδιωτικὰ τράπεζα ἐπενδύσεων καὶ Τράπεζα Ὑποθηκῶν.

4. Διατιθέμενα μέσῳ ΑΤΕ καὶ ΕΚΤΕ διὰ μικροτέρας διάρκειας δάνεια.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. Since the end of June 1970 an amount of 6.440,1 million drs., of farmers' debts assumed by the Government, is not included. The writing off was effected since July 1968 (2,2 million drs.) and the amounts at year-end 1968 and 1969 were 4.900,3 million drs. and 6.427,7 million drs. respectively.

2. Mainly from deposits.

3. Consignations and Loans Fund, Postal Savings Bank, investment banks and Mortgage Bank.

4. Granted through the Agricultural Bank and the National Mortgage Bank for shorter-term loans.

* Provisional data.

88. Συνολικὴ τραπεζικὴ χρηματοδότηση κατὰ τομεῖς καὶ κλάδους (1) — Total bank credit by sectors and branches (1)

Υπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (2) Grand total (2)	Ἰδιωτικὸς τομεὺς - Private sector					Δημόσιαι ἐπιχειρήσεις Public enterprises	Δημόσιοι ὀργανισμοὶ Public entities	Ὄργανοι συγκέντρωσης ἀγροτικῶν προϊόντων Government agencies purchasing agricultural products	
		Σύνολον Total	Γεωργία(2) Agriculture(2)	Μεταποίησης Manufacturing	Ἐμπόριον Trade	Ὀικισμὸς Housing				Διάφορα Other
1970	134.390,3	113.277,3	17.743,9	48.827,2	14.890,1	17.581,4	14.234,7	9.334,5	6.998,9	4.779,6
1971	162.816,5	138.502,1	21.421,8	59.998,7	16.600,6	21.701,9	18.779,1	11.537,7	7.955,2	4.821,5
1972	199.148,9	171.657,3	26.383,4	72.808,1	18.699,3	27.454,0	26.312,5	13.890,6	9.676,5	3.924,5
1973	237.724,8	202.599,9	33.717,6	84.676,4	22.432,0	31.830,7	29.943,2	19.354,5	11.806,5	3.963,9
1974	286.284,5	243.249,3	44.522,9	104.519,9	24.534,3	33.111,5	36.540,7	25.003,2	11.708,0	6.344,0
1975 VII	321.233,2	275.778,1	53.115,8	119.897,6	28.699,9	34.994,1	39.070,7	28.824,7	11.340,2	5.290,2
VIII	324.362,4	278.255,4	53.279,3	121.838,4	28.862,8	35.367,5	38.907,4	28.899,1	11.545,3	5.662,6
IX	333.693,7	285.560,9	54.421,6	125.688,7	29.808,6	35.889,5	39.752,5	30.065,5	11.812,5	6.254,8
X*	338.011,0	288.879,4	54.848,2	127.405,4	30.318,3	36.338,3	39.969,2	30.039,7	11.793,4	7.298,5

1. Πιστώσεις Τραπεζῆς Ἑλλάδος, ἐμπορικῶν τραπεζῶν, Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς, ΕΤΒΑ, Ταμείου Παρακ. καὶ Δανείων, Κτηματικῆς Τραπεζῆς, Ταχυδρομικοῦ Ταμειῶν, ἰδιωτικῶν τραπεζῶν ἐπενδύσεων καὶ Τραπεζῆς Ὑποθηκῶν. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ πιστώσεις πρὸς τὸν Δῆμόσιον (Κεντρικὴν Διοίκησιν).

2. Βλέπε παρατήρησιν 1, πίνακος 87.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. Credits by the Bank of Greece, commercial banks, the Agricultural Bank, the Hellenic industrial development Bank, the Consignations and Loans Fund, the National Mortgage Bank, the Postal Savings Banks, the investment banks and the Mortgage Bank. Credits to the Central government are not included.

2. See note 1 of table 87.

* Provisional data.

89. Χρηματοδότησης γεωργίας και άλιείας — Credit to agriculture and fishing
 'Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εις ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (1) Grand total (1)	Βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις Short-term credits				Ὅργανισμοὶ συγκεντρωθέντες ἀγορευτικῶν ἀγροτικῶν προϊόντων Government agencies purchasing agricultural products	Μεσομακροπρόθεσμοι πιστώσεις Medium-and long-term credits			Ἄξια γεωργικῶν ἐφοδίων εἰς ἀποθήκας ΑΤΕ (3) Value of agricultural supplies in Agricultural Bank warehouses (3)	Ὁφείλει πρὸς ΑΤΕ ἐν καθυστέρήσει ὑπὸ διακονουμένων Outstanding debts to the Agricultural Bank under settlement
		Σύνολον Total	Καλλιερ- γητικὰ δάνεια (2) Culti- vation loans (2)	Δάνεια ἐπ' ἐνεχυρῶν προϊόντων Collateral loans	Λοιπὰ Other		Σύνολον Total	Δι' ἐγγειοβελ- τίσεων καὶ ἐξοπλισμὸν For land improve- ment	Πρὸς τὴν ἄλιείαν To fishing industry		
1970	22.523,5	8.422,7	5.176,8	2.399,3	846,6	4.779,6	8.122,6	7.892,7	229,9	1.170,0	28,6
1971	26.243,3	9.779,1	6.243,1	3.032,0	504,0	4.821,5	10.373,9	10.155,2	218,7	1.247,1	21,7
1972	30.307,9	11.527,1	7.789,9	3.251,3	485,9	3.924,5	13.571,6	13.291,9	279,7	1.268,5	16,2
1973	37.681,5	14.860,9	10.049,0	4.129,8	682,1	3.963,9	17.751,8	17.444,4	307,4	1.091,8	13,1
1974	50.866,9	20.375,3	12.756,4	6.868,0	750,9	6.344,0	20.818,5	20.426,3	392,2	3.321,1	8,0
1975 VII ..	58.406,0	23.421,3	15.876,0	7.050,6	494,7	5.290,2	24.249,0	23.817,4	431,6	5.439,3	6,2
VIII ..	58.941,9	23.217,4	15.350,0	7.335,7	531,7	5.662,6	24.412,8	23.979,1	433,7	5.643,1	6,0
IX ..	60.676,4	23.778,3	15.243,2	8.009,0	526,1	6.254,8	24.614,1	24.183,4	430,7	6.023,2	6,0
X* ..	62.146,7	24.154,9	15.203,9	8.339,7	611,3	7.298,5	24.626,9	24.190,0	436,0	6.062,1	5,2

1. Ἀπὸ τοῦ τέλους Ἰουνίου 1970, δὲν συμπεριλαμβάνεται ποσὸν 6.440,1 ἑκατ. δρχ. ἀφορῶν εἰς διαγραφὴν ἀγροτικῶν χρεῶν ἀναληφθέντων ὑπὸ τοῦ Δημοσίου. Τοῦτο κατανέμεται εἰς 4.313,2 ἑκατ. δρχ. δάνεια μέσης καὶ μακρᾶς προθεσμίας καὶ εἰς 2.126,9 ἑκατ. δρχ. βραχυπρόθεσμα δάνεια. Βλέπε καὶ σχετικὰς ὑποσημειώσεις τῶν πινάκων 87 καὶ 88.

2. Περιλαμβάνονται καὶ τὰ εἰς εἶδος δάνεια τῆς ΑΤΕ πρὸς τοὺς ἀγρότας (λιπάσματα καὶ λοιπὰ ἐφόδια).

3. Ἄξια ἐφοδίων ἀγορασθέντων διὰ πιστώσεων τῆς Τραπεζῆς Ἑλλάδος καὶ μὴ εἰσέτι διατεθέντων εἰς τοὺς ἀγρότας.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. Excluding since the end of June 1970, an amount of 6.440,1 million drs. of farmers' debts assumed by the Government. This amount is composed of 4.313,2 million drs. in medium and long-term loans and 2.126,9 million drs. in short-term loans. See appropriate footnotes to tables 87 and 88.

2. Including Agricultural Bank loans in kind (fertilizers and other supplies).

3. Supplies purchased with Bank of Greece credit and not yet issued to farmers.

* Provisional data.

90. Χρηματοδότησης μεταποιησεως καὶ μεταλλείων — Credit to manufacturing and mining
 'Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εις ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Βραχυπρόθεσμοι καὶ μεσοπρόθεσμοι πιστώσεις Short and medium-term credits			Βιοτεχνία Handicraft			Μακροπρόθεσμοι πιστώσεις Long-term credits			
		Βιομηχανία καὶ μεταλλεία Industry and mining			Σύνολον Total	Βραχ/σμοὶ πιστώσεων Short-term credits	Μακρ. πιστ. Ἀπ. 1421/1 28.7.66 Ν.Ε. Long-term credits. Decision 1421/1/28.7.66 Cur. Com.	Σύνολον Total	Πρὸς ἀγροτικὰς βιομηχανίας To agricultural industries	Πρὸς λοιπὰς βιομηχανίας (2) To other industries	Πρὸς μεταλλευτικὰς ἐπιχειρήσεις To mining industries
		Σύνολον Total	Προεξοφληθεὶς γραμματίων (1) Bills discounted	Κεφάλαια κινήσεως Working capital							
1969	40.117,3	23.577,6	5.244,7	18.332,9	5.340,0	5.030,2	309,8	11.199,7	1.342,1	8.552,6	1.305,5
1970	48.827,2	27.963,9	6.212,2	21.751,7	6.736,2	6.326,5	409,7	14.127,1	1.722,4	10.938,7	1.466,0
1971	59.998,7	34.582,4	6.691,7	27.890,7	7.611,9	7.121,4	490,5	17.804,4	2.315,8	14.228,2	1.260,4
1972	72.808,1	40.810,3	7.440,5	33.369,8	9.144,9	8.569,5	575,4	22.852,9	3.012,6	18.486,6	1.353,7
1973	84.676,4	46.105,6	8.134,9	37.970,7	10.039,9	9.136,1	903,8	28.530,9	4.159,9	22.808,2	1.562,8
1974	104.519,9	59.442,3	10.879,2	48.563,1	10.741,2	9.634,4	1.106,8	34.336,4	4.673,3	28.150,3	1.512,8
1975 VII ..	119.897,6	69.182,9	12.588,8	56.594,1	12.259,8	10.949,6	1.310,2	38.454,9	5.097,6	31.868,2	1.489,1
VIII ..	121.838,4	70.450,9	12.499,3	57.951,6	12.430,7	11.086,6	1.344,1	38.956,8	5.137,5	32.319,0	1.500,3
IX ..	125.688,7	73.344,2	13.015,9	60.328,3	12.851,8	11.456,2	1.395,6	39.492,7	5.193,3	32.784,4	1.515,0
X* ..	127.405,4	74.390,3	13.166,9	61.223,4	13.108,7	11.670,0	1.438,7	39.906,4	5.167,1	33.209,1	1.530,2

1. Προεξοφλήσεις καὶ χορηγήσεις ἔναντι ἐμπορικῶν γραμματίων πρὸς βιομηχανικὰς καὶ μεταλλευτικὰς ἐπιχειρήσεις. Αἱ προεξοφλήσεις τῆς βιοτεχνίας περιλαμβάνονται εἰς τὴν στήλην «Βιοτεχνία-Βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις».

2. Περιλαμβάνονται καὶ μικροὶ ὄψους μακροπρόθεσμοι πιστώσεις πρὸς τὴν βιοτεχνίαν.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. Discounts and credits against commercial bills to industries and mining enterprises. Discounts to handicrafts are included under «Handicraft - Short-term credits».

2. Including low-level long-term credits to handicraft.

* Provisional data.

91. Χρηματοδότηση έμπορίου και καταναλωτών — Credit to trade and consumers
 *Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total	Ἐσωτερικὸν ἐμπόριον Domestic trade	Εἰσαγωγικὸν ἐμπόριον Import trade	Ἐξαγωγικὸν ἐμπόριον Export trade	Καπνεμπόριον Tobacco trade	Καταναλωτικὴ πίστις Consumer credit
1970	14.890,1	10.981,5	1.399,3	1.538,2	971,1	16,6
1971	16.600,6	12.200,5	1.257,8	1.569,2	1.573,1	235,9
1972	18.699,3	13.626,5	1.228,6	2.119,3	1.724,9	620,9
1973	22.432,0	14.273,7	2.441,1	2.532,8	3.184,4	431,5
1974	24.534,3	16.452,9	1.882,6	2.726,5	3.472,3	291,0
1975 VIII	28.862,8	19.267,0	1.451,9	2.273,1	5.870,8	511,8
IX	29.808,6	19.941,9	1.431,1	2.431,4	6.004,2	549,9
X*	30.318,3	20.170,0	1.419,4	2.597,0	6.131,0	571,9

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

* Provisional data.

92. Χρηματοδότηση ἑτέρων κλάδων — Credit to other branches
 *Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Τουρισμὸς — Tourism			Ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια — Energy			Μεταφορὰ καὶ ἐπικοινωνίαι Transportation and Communications				Ἔργα κοινῆς ὠφελείας (3) Public utility works	Ἄλλοι ἄλλοι ἄλλοι Other
		Σύνολον Total	Μακρο- πρόθεσμοι χρηρηγῆ- σεις Long- term credits	Βραχυ- πρόθεσμοι χρηρηγῆ- σεις Short- term credits	Σύνολον Total	ΔΕΗ P.P.C.	Λοιπὰ Other	Σύνολον Total	Ναυτιλία (1) Shipping	ΟΤΕ H.T.O.	Ἑπικοινωνίαι (2) Trans- porta- tion		
1970	30.568,1	6.683,5	6.410,9	272,6	6.414,1	6.326,6	87,5	6.648,0	3.210,0	2.921,0	517,0	5.988,9	4.833,6
1971	38.272,0	8.668,4	8.164,5	503,9	7.663,8	7.582,8	81,0	9.147,4	4.800,7	3.920,6	426,1	6.736,2	6.056,2
1972	49.879,6	12.000,8	11.264,2	736,6	8.013,7	7.959,2	54,4	12.878,4	6.610,5	5.903,5	364,4	8.293,8	8.692,9
1973	61.104,2	15.422,9	14.423,0	999,9	10.525,5	10.489,2	36,3	15.745,0	6.565,9	8.840,2	338,9	10.219,5	9.191,3
1974	73.251,9	19.344,2	17.350,9	1.993,3	13.773,3	13.748,9	24,4	17.915,9	6.297,6	11.236,5	381,1	10.195,7	12.022,8
1975 VIII	79.351,8	20.723,9	18.633,4	2.090,5	16.569,5	16.548,5	21,0	18.602,9	5.880,2	11.636,1	1.086,6	9.837,3	13.618,2
IX	81.630,5	21.107,9	18.938,5	2.169,4	17.597,9	17.576,9	21,0	18.656,2	5.831,6	11.774,1	1.050,5	10.099,6	14.168,9
X*	81.802,3	21.169,7	19.024,4	2.145,3	17.586,4	17.565,4	21,0	18.567,1	5.815,5	11.759,8	991,8	10.083,8	14.395,3

1. Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χρηρηγῆσεις διὰ κεφάλαια κινήσεως.
2. Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χρηρηγῆσεις πρὸς τὸν ΟΣΣΕ (πρῶην ΣΕΚ).

1. Including credits for working capital.
2. Including credits to Hellenic Railways Organizations Ltd. (ex. Greek State Railways).

3. Ἔργα ἀναλαμβάνονται ὑπὸ ὀργανισμῶν τοπικῆς αὐτοδιοικήσεως καὶ νομαρχιακῶν ταμιείων.

3. Projects undertaken by local authorities and prefectural funds.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

* Provisional data.

93. Δείκται τιμῶν μετοχῶν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν — Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange
 1952 = 100

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Βιομηχανία — Industries							Τράπεζαι καὶ Ἀσφαλ. ἐπιχειρ. Banks and Insur. Co.
	Γενικὸς General	Τροφίμων Foodstuffs	Χημικαὶ Chemicals	Κλωστοῦφ. Textiles	Οἰκοδ. ὑλῶν Building materials	Μεταφορῶν Transport	Διάφοροι Other	Γενικὸς General
1970	1.195,6	604,9	2.212,7	283,3	2.831,3	983,3	310,3	2.580,7
1971	1.139,1	594,7	2.055,5	272,4	2.939,2	766,9	283,3	2.845,6
1972	2.150,7	935,0	3.382,0	521,1	6.497,6	1.307,2	449,6	6.296,7
1973	3.784,4	1.412,6	6.222,8	1.012,6	12.067,1	1.555,0	694,4	10.036,6
1974	3.366,0	1.904,2	7.032,4	918,6	8.696,1	699,9	1.097,5	7.308,5
1975 VIII	3.288,7	1.571,6	6.710,4	883,8	8.990,1	579,2	1.083,1	6.961,1
IX	3.455,0	1.626,4	6.958,1	908,7	9.621,2	621,1	1.102,3	7.586,1
X	3.243,7	1.672,2	6.581,7	856,1	8.822,7	599,2	1.064,5	7.203,2
XI	3.174,1	1.627,9	6.467,6	828,8	8.647,1	608,4	998,8	7.074,5

Γενικὴ παρατήρησις: Οἱ ἀνωτέρω δεῖκται εἶναι μέσοι σταθμικοὶ τῶν διαμορφωμένων ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν μέσων τιμῶν τοῦ κάτωθι ἀριθμοῦ μετοχῶν: 4 βιομηχ. διατροφῆς, 2 χημικῶν βιομηχανιῶν, 3 κλωστοῦφαντουργικῶν, 2 οἰκοδομικῶν ὑλῶν, 1 μεταφορῶν, 2 διαφόρων βιομηχανιῶν, 4 τραπεζῶν, 1 ἀσφαλειῶν.

General note: The above indices are the weighted average of the average daily prices quoted on the Athens Stock Exchange. The numbers of selected shares are: 4 foodstuffs, 2 chemicals, 3 textiles, 2 building materials, 1 transport, 2 other industries, 4 banks, 1 insurance companies.

ΝΕΟΣ (ΑΝΑΘΕΩΡΗΜΕΝΟΣ) ΔΕΙΚΤΗΣ ΑΞΙΑΣ ΛΙΑΝΙΚΩΝ ΠΩΛΗΣΕΩΝ THE NEW (REVISED) RETAIL SALES PRICE INDEX

ΓΕΝΙΚΑ

Ο ύπό της Έθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ελλάδος καταρτιζόμενος και δημοσιευόμενος μέχρι του μηνός Ιουνίου 1975 δείκτης αξίας λιανικών πωλήσεων εβασίζετο εις έρευναν του έσωτερικού έμπορίου, διενεργηθείσαν κατά τον μήνα Αύγουστον 1962. Ο δείκτης ούτος είχεν, αρχικώς, ως περίοδον βάσεως τον μήνα Ιανουάριον 1963, από του όποιου είχεν αρχίσει και ή δημοσίευσίς του. Έν συνεχεία έγένετο αλλαγή της περιόδου βάσεως και ως τοιαύτη ελήφθη ο Ιανουάριος 1967 = 100,0.

Με την πάροδον όμως του χρόνου διεπιστώθη ή ανάγκη διενεργείας νέας βασικής έρεύνης προς απόκτησιν του άπαραίτητου πλαισίου διά την αναθεώρησιν του δείκτη, διότι αι έπελθοῦσαι ριζικαί μεταβολαί εις την κάθετον και όριζόντιον πολεοδομικήν διαμόρφωσιν της Περιφερείας Πρωτευούσης και έτέρων μεγάλων έπαρχιακών πόλεων, ή δημιουργία νέων έμπορικῶν περιοχῶν και αι μεταβολαί εις την διάρθρωσιν του έμπορίου, είχον μειώσει την αξιοπιστίαν του παλαιού πλαισίου, παρά την περιόδικήν ενημέρωσιν τούτου.

Έν όψει τῶν άνωτέρω, ή ΕΣΥΕ ήχθη εις την απόφασιν διενεργείας έρεύνης προς απόκτησιν νέου πλαισίου - μητρῶου έμπορικῶν καταστημάτων εκ του όποιου θα έγένετο ή έπιλογή νέου δείγματος καταστημάτων, διά την κατάρτισιν αναθεωρημένου δείκτη αξίας λιανικών πωλήσεων, δι' ο και διενήργησε, κατά τό διάστημα από 29-9-1973 έως 31-12-1973, δειγματοληπτικήν άπογραφήν τῶν έμπορικῶν καταστημάτων.

Κατά την διενέργειαν της δειγματοληπτικής ταύτης άπογραφής έφηρμόσθη ή τεχνική της διασταδικῆς δειγματοληψίας έπιφανειῶν, ως και κατά την αρχικήν έρευναν του Αύγουστου 1962. Αι γενικαί γραμμαί της διεξαχθείσης έρεύνης περιγράφονται κατωτέρω.

Α' ΣΤΑΔΙΟΝ - ΔΕΙΓΜΑΤΟΛΗΠΤΙΚΗ ΑΠΟΓΡΑΦΗ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

α) Σκοπός

Κύριος σκοπός της άπογραφής αύτης ήτο ή απόκτησις ενημερωμένου μητρῶου έμπορικῶν καταστημάτων δείγματος έπιφανειῶν, τό όποιον θα ήτο δυνατόν νά τηρηται έν διαρκεί έννημερότητι.

β) Κάλυψις

Η άπογραφή εκάλυψε δειγματοληπτικῶς, ως και κατά την άπογραφήν του Αύγουστου 1962, τους Δήμους και Κοινότητες με πληθυσμόν 5.000 κατοίκων και άνω.

Έν σχέσει με τον κλάδον δραστηριότητος, ή άπογραφή εκάλυψεν άπαντα τά έμπορικά καταστήματα (χονδρικού και λιανικού έμπορίου), ως και τά μεταποιητικά, τά διενεργούντα, κατά σύστημα, λιανικάς πωλήσεις. Τά τελευταία αυτά καταστήματα δεν είχον περιληφθῆ εις την έρευναν του Αύγουστου 1962, εκρίθη όμως άπαραίτητος ή έρευνα τούτων, διότι εκ της γενικής άπογραφής της 27-9-1969 είχε διαπιστωθῆ ότι ήσαν πολυάριθμα και, ως εκ τούτου, εκρίθη ότι αι λιανικάς πωλήσεις τῶν επεβάλετο νά ληφθοῦν όπ' όψιν κατά την κατάρτισιν του νέου αναθεωρημένου δείκτη.

γ) Όρισμοί

Οι κατά την άπογραφήν τῶν βιομηχανικῶν - βιοτεχνικῶν και έμπορικῶν καταστημάτων της 27-9-1969 λογίσαντες όρισμοί του έμπορικῶν καταστήματος, χονδρικού ή λιανικού έμπορίου, έφηρμόσθησαν άμετάβλητοι και εις την παρούσαν έρευναν. Ούτως, ως έμπορικῶν κατάστημα εθεωρήθη χῶρος έστεγαμένος ή άπλῶς περιωρισμένος, εις τον όποιον έν ή περισσώτερα άτομα ασχολοῦνται με την μεταπώλησιν αγαθῶν άνευ μετασχηματισμοῦ αὐτῶν. Έπί μικτῆς δραστηριότητος, τό κατάστημα έχαρακτηρίσθη ως έμπορικόν, εάν ή κυρία αὐτοῦ δραστηριότης ήτο ή μεταπώλησις αγαθῶν.

Τό έμπορικόν κατάστημα έχαρακτηρίσθη περαιτέρω ως χονδρικού ή λιανικού έμπορίου βάσει της κυριωτέρας αὐτοῦ δραστηριότητος.

GENERAL

The Retail Sales Price Index, compiled and issued by the National Statistical Service of Greece till June 1975, was based on an internal trade survey conducted in August 1962. The index had initially January 1963 as the base period, which was later changed to January 1967 = 100,0.

By the progress of time, however, it was proved necessary to conduct a new basic survey in order to ensure the proper frame for revising the index, given that the radical changes occurring in the horizontal and vertical town planning formation of Great Athens and other cities, the creation of new trade centres and the structural changes of trade, had reduced the reliability of the old index, in spite of the adjustments periodically made.

The NSSG decided, therefore, to conduct a sample survey from 29-9-1973 till 31-12-1973, in order to obtain a new Register of commercial establishments, from which a new sample of establishments would be drawn to allow the compilation of a revised retail sales price index.

For the purpose of the above survey, a two-stage area sample method was applied, as it was also the case with the original survey of August 1962. The method of the survey concerned is outlined below.

A. STAGE - SAMPLE SURVEY OF COMMERCIAL ESTABLISHMENTS

a) Scope

The survey is mainly intended to ensure an updated register of commercial establishments of an area sample, which would be adjusted to the changes meanwhile occurring.

b) Coverage

The census, alike the one of August 1962, covered municipalities and communes with 5.000 inhabitants and over, on a sample basis.

As to the activity branch, the census covered all the commercial establishments (both wholesale and retail trade), including manufactures systematically conducting retail sales.

It was considered necessary that the latter, which had been excluded from the census of August 1962, were also covered by the census, because they were numerous and, therefore, their retail sales should be taken into consideration at the compilation of the new revised index.

c) Definitions

The definitions adopted for the commercial wholesale or retail sales establishments at the Census of Industrial-Handicraft and Commercial Establishments were also applied in the present survey. Thus, a commercial establishment is a roofed or simply enclosed space, in which one or more persons conduct sales of commodities undergoing no change whatever. In case of combined activity, the establishment was characterized as commercial if mostly engaged in the sale of goods.

Furtheron, the commercial establishment was characterized as a retail sales or wholesales one on the basis of its principal activity.

Τὰ μεταποιητικά (βιομηχανικά ἢ βιοτεχνικά) καταστήματα περιελήφθησαν εἰς τὴν ἔρευναν, ἐφ' ὅσον διενήργουν συστηματικῶς λιανικὰς πωλῆσεις (π.χ. ἄρτοποιεῖα, πρατήρια λιανικῆς πωλῆσεως ἐργοστασίων ἢ πρατηρίων λειτουργούντων ἐντὸς τοῦ χώρου τῶν ἐργοστασίων).

The manufacturing (industrial or handicraft) establishments were included in the survey, provided they conducted systematically retail sales (e.g. bakeries, retail sales rooms operating with or outside the factory space).

δ) Ἐπιλογή μονάδων ἐπιφανείας

Διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς δειγματοληψίας ἐπιφανείων ἦτο ἀπαραίτητον νὰ γνωρίζωμεν δι' ἐκάστην μονάδα ἐπιφανείας (ἀπογραφικὸν τμήμα) τὰ ἀκριβῆ ὄρια αὐτῆς καὶ τὸν ἀριθμὸν τῶν καταστημάτων καὶ ἀπασχολουμένων καθ' ὠρισμένην χρονικὴν στιγμήν. Τὰ στοιχεῖα ταῦτα ἐλήφθησαν, κατόπιν ἐιδικῆς μηχανογραφικῆς ἐπεξεργασίας, ἐκ τῆς ἀπογραφῆς τῶν βιομηχανικῶν, βιοτεχνικῶν καὶ ἐμπορικῶν ἐν γένει καταστημάτων τῆς 27ης Σεπτεμβρίου 1969. Ἐπὶ πλέον, δι' ἅπαντα τὰ ἀπογραφικὰ τμήματα ὑφίστατο πλήρης σειρά σχεδιαγραμμάτων, εἰς τὰ ὅποια εἶχον χαραχθῆ μετ' ἀπόλυτον ἀκρίβειαν τὰ ὄρια αὐτῶν.

Ἐπὶ τῷ σκοπῷ βελτιώσεως τῆς ἀκριβείας τῶν ἐκτιμήσεων ἐγένετο κατανομή τῶν Δήμων καὶ Κοινοτήτων τῆς Χώρας, βάσει πληθυσμιακῶν κριτηρίων, εἰς τὰ ἀκόλουθα 4 μείζονα στρώματα:

Μείζον στρώμα I.	Δῆμοι ἢ Κοινότητες Περ. Πρωτευούσης
» » II.	Δῆμοι μετ' πληθυσμὸν 40.000 κατοίκων καὶ ἄνω
» » III.	Δῆμοι μετ' πληθυσμὸν 20.000-40.000 κατοίκων
» » IV.	Δῆμοι ἢ Κοινότητες μετ' πληθυσμὸν 5.000-20.000 κατοίκων

Ἐν συνεχείᾳ, ἕκαστον μείζον στρώμα ὑποδιερέθη εἰς ὑποστρώματα ἐπὶ τῷ σκοπῷ ἐπιτεύξεως τῆς μεγίστης δυνατῆς ὁμοιογενείας τῶν εἰς ἕκαστον ὑπόστρωμα περιλαμβανομένων ἐπιφανείων (ἀπογραφικῶν τμημάτων).

Κατὰ τὸν διαχωρισμὸν αὐτὸν τῶν ἀπογραφικῶν τμημάτων εἰς ὑποστρώματα, ἐλήφθησαν ὑπ' ὄψιν ἡ πυκνότης τῶν καταστημάτων (ἐμπορικὰ κέντρα, περιοχὰι συνεχόμεναι τῶν ἐμπορικῶν κέντρων, περιοχὰι εὐρισκόμεναι μακρὰν τῶν ἐμπορικῶν κέντρων μετ' διάσπαρτα καταστήματα κλπ.), τὸ εἶδος τῶν καταστημάτων ἕκαστου ἀπογραφικοῦ τμήματος, ὅπου τοῦτο ἦτο δυνατόν, ὁ πληθυσμὸς κλπ. Κατεβλήθη δηλαδὴ προσπάθεια, ὥστε τὰ ἀπογραφικὰ τμήματα ἕκαστου ὑποστρώματος νὰ εἶναι κατὰ τὸ δυνατόν ὁμοιογενῆ.

Μετὰ τὴν ὡς ἄνω στρωματοποίησιν, ἐγένετο ἐπιλογή τῶν πρὸς ἔρευναν ἐπιφανείων (ἀπογραφικῶν τμημάτων). Ἡ ἐπιλογή αὕτη, ἐντὸς ἕκαστου ὑποστρώματος, ἐγένετο μετ' ἐπανατοποθέτησιν καὶ πιθανότητος ἐπιλογῆς ἀναλόγου πρὸς τὰ μέγεθρα τῶν μονάδων. Ὡς μέγεθος τῶν μονάδων ἐλήφθη ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀπασχολουμένων, καθ' ὅσον τὸ μέγεθος τοῦτο εὐρίσκεται εἰς ἰσχυρὰν συσχέτισιν μετ' τὰς πωλῆσεις τῶν καταστημάτων.

Ὅπως, ἐξ ἕκαστου ὑποστρώματος ἐπελέγησαν 2 ἕως 10 τμήματα, εἰς τὰ ὅποια καὶ μόνον διενεργήθη ἡ ἔρευνα. Τὰ συνολικῶς ἐπιλεγέντα τμήματα ἀνῆλθον εἰς 84, ἐκ τῶν ὁποίων 42 εἰς τὴν Περιφέρειαν Πρωτευούσης. Τὰ ὑπόλοιπα 42 τμήματα εὐρίσκονται εἰς 30 πολεοδομικὰ συγκροτήματα ἢ πόλεις τῆς λοιπῆς Χώρας.

ε) Διενέργεια τῆς ἀπογραφῆς

Εἰς τὰ ἐπιλεγέντα, κατὰ τὴν ὡς ἄνω τεχνικὴν, ἀπογραφικὰ τμήματα διενεργήθη, κατὰ τὸ διάστημα ἀπὸ 29ης Σεπτεμβρίου ἕως 31ης Δεκεμβρίου 1973, ἀπογραφή ὄλων τῶν καταστημάτων τῶν περιλαμβανομένων εἰς τὴν ἔρευναν.

Ἡ ἀπογραφή αὕτη διενεργήθη ὁμοῦ μετὰ τῆς γενικῆς Ἀπογραφῆς Βιομηχανίας - Βιοτεχνίας καὶ Ὀρυχείων ὑπὸ ἐιδικῶς ἐκπαιδευθέντων ὑπαλλήλων τῆς Ἑθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος.

Β' ΣΤΑΔΙΟΝ - ΚΑΤΑΡΤΙΣΙΣ ΤΟΥ ΔΕΙΚΤΟΥ

α) Κατάρτισις μητρώου καταστημάτων — Περιοδικὴ ἐνημέρωσις

Μετὰ τὴν συγκέντρωσιν τῶν συμπληρωθέντων ἀπογραφικῶν δελτίων, ἐγένοντο αἱ συνήθειαι ἐργασίας ἐλέγχου καὶ κωδικογραφῆσεως αὐτῶν. Ἐν συνεχείᾳ διὰ μηχανογραφικῆς ἐπεξεργασίας

δ) Selection of area units

To apply area sampling it was necessary to know, for each area unit (enumeration district), the accurate boundaries of the latter and the number of establishments and employed at a certain time period. These data were derived, after special mechanographical processing, from the census of Industrial, Handicraft and Commercial Establishments of Sept. 27, 1969. Besides, for all enumeration districts there was a full series of graphs showing the precise boundaries of the districts concerned.

To improve the accuracy of the estimates, the Country's municipalities and communes were classified into 4 major strata, on the basis of population criteria:

Major stratum I.	Municipalities or Communes of Greater Athens
» » II.	Municipalities with 40.000 inhabitants and over
» » III.	Municipalities with 20.000 - 40.000 inhabitants
» » IV.	Municipalities or Communes with 5.000 - 20.000 inhabitants

Each stratum was further subdivided into sub-strata, with a view to ensure the best possible homogeneity of the areas included in each sub-stratum.

For the classification of the enumeration districts into sub-strata, the density of the establishments (trade centres, areas neighbouring with trade centres, areas located away from trade centres with dispersed stores in them, etc.), the type of establishments in each enumeration district wherever possible, the population etc., were taken into consideration. In other words, efforts were made to ensure that the enumeration districts of each sub-stratum are as homogeneous as possible.

After the above stratification, selection was made of the areas to be surveyed. Selection within each sub-stratum was made by replacement and with selection probabilities proportionate to the size of the units. The number of employed was taken as the size of the units, given that this was directly related with the sales conducted by the establishments.

Thus, from each sub-stratum, 2 to 10 districts were selected which were finally surveyed. The districts totally selected numbered 84, of which 42 were in Greater Athens. The remaining 42 were scattered over 30 urban agglomerations or cities in the rest of the Country.

ε) Conduct of the survey

On Sept. 29 - Dec. 31, 1973 all the enumeration districts selected as above were covered by a survey.

This survey was taken concurrently with the general Census of Industrial- Handicraft and Mining Establishments, by employees of the NSSG specially trained for the purpose.

B. STAGE - COMPILATION OF THE INDEX

a) Preparation of establishments' register — Periodical revision

After they were collected, the completed questionnaires were subject to the usual checking and coding procedure. After the mechanographical processing of the census ma-

τοῦ ἀπογραφικοῦ ὕλικου, καθιερώθη ὀνομαστικὸν μητρώον κατα-
στημάτων κατὰ ἀπογραφικὸν τμήμα.

Τὸ μητρώον τοῦτο περιέλαβεν :

- (i) Τὰ καταστήματα ἀποκλειστικῶς ἢ κυρίως λιανικοῦ ἐμ-
πορίου.
- (ii) Τὰ καταστήματα κυρίως χονδρικοῦ ἐμπορίου, τὰ ὅποια
πωλοῦν συνήθως καὶ λιανικῶς.
- (iii) Τὰ βιομηχανικὰ ἢ βιοτεχνικὰ καταστήματα τὰ διενερ-
γούντα κατὰ σύστημα λιανικῆς πωλήσεως.

Ἡ κατάταξις τῶν καταστημάτων ἐντὸς ἐκάστου τμήματος
ἐγένετο κατὰ ἐνοποιημένους κλάδους οἰκονομικῆς δραστηριότητος
(εἰδῶν διατροφῆς, ἐνδύσεως-ὕποδῆσεως, ἐπιπλυν-εἰδῶν ἐπι-
πλώσεως καὶ ηλεκτρικῶν οἰκιακῶν συσκευῶν, λοιπῶν εἰδῶν) καὶ
ἐντὸς ἐκάστου κλάδου κατὰ τάξεις ἀπασχολήσεως (καταστήματα
μὲ ἀπασχολήσιν 1-2 ἀτόμων, 3-5, 6-9 καὶ 10 καὶ ἄνω ἀτόμων).

Τὸ ἀναλυτικὸν τοῦτο μητρώον ἀποτελεῖ τὴν βάσιν, τὴν διὰ τὴν
ἐπιλογὴν τῶν καταστημάτων τοῦ δείγματος, ὅσον καὶ διὰ τὸν
ὑπολογισμὸν τῶν ἀναγωγικῶν συντελεστῶν.

Ἐπὶ πλέον, καθιερώθη ἐν ἀπλοῦν μητρώον, εἰς τὸ ὅποιον ἡ
κατάταξις τῶν καταστημάτων ἦτο ἡ τοιαύτη τῆς ἀπογραφῆς τῶν.
Τὸ μητρώον τοῦτο χρησιμοποιοῦται ἀποκλειστικῶς διὰ τὴν διενέρ-
γειαν τῆς περιοδικῆς ἐρευνῆς ἐνημερώσεως αὐτοῦ, δι' ἐπιτοπίου
μεταβάσεως ἐρευνητῶν.

Εἰς τὸ ἀναλυτικὸν μητρώον καταγράφονται αἱ μεταβολαὶ αἱ
ὅποια ἐπέρχονται εἰς τὰ καταστήματα (ἱδρύσεις νέου καταστήμα-
τος, διάλυσις ὑφισταμένου, μεταβολαὶ εἰς τὴν ἐπωνυμίαν καὶ τὴν
ἀπασχολήσιν) καὶ αἱ ὅποια ἐπισημαίνονται δι' ἐπιτοπίων ἐπισκέ-
ψεων ὑπαλλήλων ἐρευνητῶν τῆς Ὑπηρεσίας εἰς ἐκάστην ἐπιλε-
γείσαν ἐπιφάνειαν.

β) Μητρώον (πλήρες) φαρμακείων

Ἐπὶ τῷ σκοπῷ βελτιώσεως τοῦ βαθμοῦ ἀξιοπιστίας τῶν ἐκτι-
μήσεων, ἡ Ὑπηρεσία ἀπεφάσισε τὴν κατάρτιση καὶ τήρησιν ἐν
διαρκεῖ ἐνημερότητι μητρώου τῶν φαρμακείων τῆς Χώρας εἰς
πόλεις ἢ κομποπόλεις μὲ πληθυσμὸν 5.000 κατοίκων καὶ ἄνω.

Τὰ ἀπαραίτητα στοιχεῖα πρὸς κατάρτιση τοῦ μητρώου τούτου
ἐλήφθησαν ἐκ τῶν Φαρμακευτικῶν Συλλόγων τῆς Χώρας. Ἡ
ἀπασχολήσις τῶν φαρμακείων, ἡ ὅποια δὲν ἦτο γνωστὴ εἰς τοὺς
Φαρμακευτικοὺς Συλλόγους, ἰδίᾳ τῶν μεγάλων πόλεων, ἐλήφθη
ἐκ τῶν φαρμακείων δι' ἀπευθείας ἀλληλογραφίας. Πρὸς τήρησιν
καὶ τοῦ μητρώου τούτου ἐν ἐνημερότητι, ἡ Ὑπηρεσία συλλέγει,
περιοδικῶς, ἐκ τῶν Φαρμακευτικῶν Συλλόγων τὰ ἀπαραίτητα
στοιχεῖα. Σημειοῦται ὅτι, ὡς ἦτο ἐπόμενο, τὰ καταστήματα φαρ-
μακείων δὲν περιλαμβάνονται εἰς τὸ δειγματοληπτικὸν μητρώον.

γ) Ἐπιλογή καταστημάτων

Ἡ συγκέντρωσις κατὰ μῆνα στοιχείων ἐκ πάντων τῶν κατα-
στημάτων τῶν ὡς ἄνω μητρώων ἦτο ἀδύνατος, λόγω τοῦ μεγάλου
ἀριθμοῦ αὐτῶν, δι' ὃ καὶ ἐγένετο ἐπιλογή τυχαίου δείγματος κατα-
στημάτων, ὡς κατωτέρω :

- (i) Ἐξ ἐκάστου «φρατνίου» κλάδου καὶ τάξεως ἀπασχολή-
σεως τοῦ δειγματοληπτικοῦ μητρώου ἐλήφθη τυχαῖον
δείγμα καταστημάτων.
- (ii) Ἐκ τοῦ μητρώου τῶν φαρμακείων ἐλήφθη δείγμα κα-
ταστημάτων, κατὰ τάξεις ἀπασχολήσεως.
- (iii) Ἐκ τῶν παραστατικῶν τῆς γενικῆς ἀπογραφῆς καταστη-
μάτων τῆς 27-9-1969 ἐλήφθησαν ἅπαντα (ἀπογραφικῶς)
τὰ καταστήματα λιανικοῦ ἐμπορίου τὰ ἔχοντα ἀπασχό-
λησιν, προκειμένου μὲν περὶ τοῦ κλάδου εἰδῶν διατροφῆς,
10 καὶ ἄνω ἀτόμων, προκειμένου δὲ περὶ τῶν λοιπῶν
κλάδων, 14 καὶ ἄνω ἀτόμων.

Τὸ οὕτως ἐπιλεγέν συνολικῶς δεῖγμα ἀνῆλθεν εἰς 2.007 κατα-
στήματα, κατανεμόμενα ὡς ἀκολουθῶν εἰς τὸν κατωτέρω πίνακα.

Λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν ὅτι εἰς τὸν παλαιὸν δείκτην εἶχον συμπε-
ριληφθῆ εἰς τὴν ἐρευναν 1.005 καταστήματα, ἤδη ὁ ἀριθμὸς τῶν
καταστημάτων τοῦ δείγματος ἐδιπλασιάσθη. Ὁ διπλασιασμὸς τῶν
καταστημάτων τοῦ δείγματος ἀφ' ἑνὸς μὲν ἐβελτίωσε τὴν ἀξιο-
πιστίαν τοῦ δείκτου καὶ ἀφ' ἑτέρου ἐπέτρεψε τὴν περαιτέρω
ἀνάλυσιν τῶν καταστημάτων τῶν «λοιπῶν εἰδῶν».

δ) Συγκέντρωσις στοιχείων

Ἀπὸ τοῦ μηνὸς Ἰουνίου 1974, ἤρχισεν ἡ συγκέντρωσις στοι-
χείων ἐκ τῶν ὡς ἄνω καταστημάτων τοῦ δείγματος.

terial, a register of establishments was prepared for each
enumeration district :

This register included :

- (i) Establishments exclusively or mainly engaged in retail
sales.
- (ii) Establishments mainly engaged in wholesale trade, but
also conducting retail sales.
- (iii) Industrial and handicraft establishments systematically
conducting retail sales.

Establishments within the enumeration district were clas-
sified by manufacturing branches (foodstuffs, wearing ap-
parel-footwear, furniture-fixtures, electrical appliances, mis-
cellaneous branches), and within each branch by employment-
size groups (establishments employing 1-2, 3-5, 6-9 and 10
persons and over).

This analytical register constitutes the basis for both,
the selection of sample establishments and the computation
of reduction coefficients.

In addition, a simple register was prepared in which estab-
lishments were classified in the order they were enume-
rated. This register is exclusively used for the ad hoc
periodical survey aiming at the updating of the same register.

The analytical register records the changes occurring over
the establishments («births» and «deaths» of establishments,
change in the name and the size of employment), confirmed
in each enumeration district by specialized interviewers vi-
siting the establishments on the spot.

b) Full register of pharmacies

— To improve the reliability degree of the related estimates,
the NSSG decided to compile a register of the pharmacies
existing in towns and cities with 5,000 inhabitants and over,
which would be continually updated.

The data requested for the preparation of this register
were taken from the Pharmaceutical Associations of the
Country. The employment size of pharmacies unknown to
the Pharmaceutical Associations — particularly of large cit-
ies—was recorded from the pharmacies themselves by corre-
sponding directly with them. To keep this register, too, up-
dated, the Service collects the required data periodically from
the Pharmaceutical Associations. Pharmacies were naturally
excluded from the sample register.

c) Selection of establishments

Due to the large number of the register's establishments,
it was impossible to collect monthly data concerning their
activity. A random sample was, therefore, drawn as follows :

- (i) From each manufacturing branch and employment
class of the sample register, a random sample of
establishments was drawn.
- (ii) From the register of pharmacies, a sample of estab-
lishments by employment classes was drawn.
- (iii) From the establishments of the general census
of 27-9-1969, there were taken all the retail sales
establishments which employed, in the case of
foodstuffs, 10 persons and over and, in the case of
the other branches, 14 persons and over.

The selected sample totally consisted of 2,007 establish-
ments distributed as shown in the table below.

The number of sample establishments has actually grown
double, considering that the old index included 1,005 estab-
lishments. Such increase in the number of sample estab-
lishments improved the reliability of the index, from
the one hand, and allowed a further analysis of the estab-
lishments included in the «remaining branches», from the
other.

d) Data collection

In June 1974, data started being collected from the above
establishments.

	Αριθμός καταστημάτων εκ του δείγματος μητρώου και μητρώου φαρμακείων :				Μεταποιητών με λιανικές πωλήσεις Conducting retail sales	Σύνολον Total	Απογραφικός ληφθέντα καταστήματα Enumerated establishments	Συνολικός αριθμός κατ/των Total number of establishments	
	Number of establishments from the sample register and the pharmacies register :								
	με απασχολούμενα πρόσωπα employing persons								
1-2	3-5	6-9	και άνω 10* and over						
Σύνολον	967	372	109	53	192	1.693	314	2.007	Total
1) Ειδών διατροφής	286	75	21	6	80	468	63	531	1) Foodstuffs
2) Ειδών ένδύσεως-ύποδήσεως	168	86	31	21	47	353	158	511	2) Footwear and wearing apparel
3) Λόιπων ειδών									3) Other
α) Έπίπλων και ηλεκτρικών οικιακών συσκευών	155	64	21	2	26	268	46	314	a) Furniture and electrical appliances for household use
β) Έπολοίπων ειδών	358	147	36	24	39	604	47	651	b) Miscellaneous

* Καταστήματα τὰ ὁποῖα ἐνεφανίσθησαν εἰς τὰς μονάδας ἐπιφανείας τοῦ δείκτη με 10 καὶ ἄνω πρόσωπα μετὰ τὴν ἀπογραφὴν καταστημάτων τῆς 27-9-1969.

* Establishments appearing in the sample area units with 10 persons and after the census of establishments of Sept. 27, 1969.

Τὰ συγκεντρωμένα κατὰ μῆνα στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς τὰς πωλήσεις καὶ τὴν ἀπασχόλησιν. Ἡ ἀπασχόλησις ζητεῖται διὰ λόγους ἐλέγχου τῶν δηλουμένων πωλήσεων. Εἰς τὰ καταστήματα κυρίως ἢ ἀποκλειστικῶς λιανικοῦ ἐμπορίου, ὡς καὶ εἰς τὰ κυρίως χονδρικοῦ ἐμπορίου τὰ πωλοῦντα καὶ λιανικῶς, ζητεῖται ἀνάλυσις τῶν πωλήσεων, εἰς λιανικὰς καὶ χονδρικὰς. Εἰς τὰ μεταποιητικὰ καταστήματα τὰ διενεργοῦντα, κατὰ σύστημα, λιανικὰς πωλήσεις ζητοῦνται μόνον αἱ λιανικαὶ πωλήσεις. Σημειοῦται, ὅτι κατὰ τὸν ὑπολογισμόν τοῦ δείκτη χρησιμοποιοῦνται τὰ στοιχεῖα τῶν λιανικῶν πωλήσεων μόνον.

The data collected per month refer to employment and sales. Employment is required to check reported sales. Establishments mainly or exclusively engaged in retail sales, as well as wholesale establishments also conducting retail sales, were asked to give an analysis of their retail sales and wholesales. Establishments systematically conducting retail sales were asked to report retail sales only. It is noted, in this connection, that for the computation of the index, only retail sales data are used.

ε) Ὑπολογισμὸς δείκτη

e) Computation of the index

Καθ' ἕκαστον μῆνα γίνεται ἐκτίμησις τῶν πωλήσεων κατὰ τάξιν μεγέθους ἀπασχολήσεως καὶ κλάδου δραστηριότητος.

Each month, sales are estimated by employment-size group and by branch of activity.

Αἱ ἐκτιμήσεις τῶν πωλήσεων τρέχοντος μηνός, κατὰ κλάδον ἢ εἰς τὸ σύνολον, συγκρίνονται πρὸς τὰ ἀντίστοιχα μεγέθη τοῦ προηγούμενου μηνός καὶ ἀναγράφονται ὑπὸ μορφήν δεικτῶν (δείκται κινητῆς βάσεως). Ἐν συνεχείᾳ οἱ κινητοὶ οὗτοι δείκται ἀνάγονται εἰς δείκτην σταθερᾶς βάσεως (Ἰούnius 1974 = 100,0).

The sale estimates of the current month, by branch or for all branches as a whole, are compared to the corresponding magnitudes of the previous month and are shown in the form of indices (indices of movable base). The latter are further reduced to an index of stable base (June 1974 = 100,0).

στ) Τιμαὶ τοῦ νέου δείκτη

f) Prices of new index

Εἰς τὸν πίνακα τῆς σελίδος 50 περιέχονται οἱ νέοι δείκται ἀπὸ τοῦ μηνός Ἰουνίου 1974 ἕως Αὐγούστου 1975. Ἐπὶ πλέον, δημοσιεύονται οἱ παλαιοὶ δείκται τῶν ἐτῶν 1967 - 1974, ὡς καὶ οἱ μηνιαῖοι Ἰανουαρίου 1973 ἕως Μαΐου 1974 μετὰ προηγουμένην σύνδεσιν μετὰ τοῦ νέου, δι' ἀλλαγῆς τῆς περιόδου βάσεως (Ἰούnius 1974 = 100,0).

The table on p. 50 includes the new indices from June 1974 to August 1975. Besides, the old indices of the years 1967 - 1974 also appear, together with the monthly indices of Jan. 1973 till May 1974, after they were linked with the new index by changing the base period (June 1974 = 100,0).



1823f -

